

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL Z

LES FILMS



L'offensive des cyborgs

Glénat
ÉDITION FRANÇAISE

DES GUERRIERS À LA PUISSANCE INFINIE !!

**GUIDE
COMPLET DES
PERSONNAGES**



**SON GOKU, L'HOMME LE PLUS FORT DE L'UNIVERS, EST
TRAQUÉ PAR TROIS CYBORGS ! LES MEILLEURS GUERRIERS
SE RÉUNISSENT ALORS POUR MENER UNE LUTTE SANS MERCI,
PORTÉE ICI SUR PAPIER RIEN QUE POUR TOI !**

Ces boules d'énergie se lancent en concentrant toute l'aura contenue dans le corps en une seule fois. Plus l'aura est grande, plus elles sont destructrices ! ➡



OÙ SA FORCE S'ARRÊTERA-T-ELLE ?!

➡ Le Genki Dama est une technique que seul un véritable cœur pur peut manipuler. Elle consiste à rassembler l'énergie de tous les êtres vivants. Alors qu'il se transforme en Super Saiyan, Goku absorbe inconsciemment cette énergie pour renforcer encore sa puissance !



➡ Goku affronte les effroyables cyborgs les uns après les autres, sans aucune crainte ! Eh oui, les Saiyens sont un peuple guerrier et prennent énormément de plaisir à se battre !

À L'ORIGINE, C'EST LE FILS D'UN SAÏYEN DE CLASSE INFÉRIEURE, MAIS À FORCE DE MULTIPLIER LES COMBATS, IL S'EST HISSÉ À LA TÊTE DES MEILLEURS GUERRIERS QUI AIENT JAMAIS EXISTÉ ! DE PLUS, C'EST QUELQU'UN DE PROFONDEMENT INTÈGRE ET D'UNE GRANDE BONTÉ. SA FAMILLE ET SES AMIS SONT POUR LUI CE QU'IL Y A DE PLUS PRÉCIEUX ! C'EST UN ÊTRE TOUT BONNEMENT ÉPOUSTOUFLANT, ON DIRAIT QUE SA PUISSANCE N'A PAS DE LIMITE !

SON GOKU

VÉGÈTA

LE PRINCE DES SAÏYENS À LA FIERTE INÉGALÉE ! IL CONSIDÈRE GOKU, QUI A PIÉTINÉ SA FAMEUSE FIERTE, COMME UN RIVAL ET S'ENTRAÎNE SANS RELÂCHE POUR RATTRAPER SON NIVEAU. AU BOUT DU COMPTE, IL EST PARVENU LUI AUSSI À SE TRANSFORMER EN SUPER SAÏYEN. TRÈS OBSTINÉ, IL NE PENSE QU'À PRENDRE SA REVANCHE SUR GOKU !



➡ Végéta et Trunks, les héritiers de la famille royale des Saiyens, forment le duo père et fils le plus efficace de toute l'histoire !

TRUNKS

ORIGINAIRE D'UN MONDE RAVAGÉ, IL EST RETOURNÉ DANS LE PASSÉ EN QUÊTE D'ESPOIR. À LA MORT DE GOHAN, SON PROFESSEUR DANS LE FUTUR, SA COLÈRE L'A CHANGÉ EN SUPER SAÏYEN. MI-SAÏYEN, MI-TERRIEN, SON MÉTISSAGE LE REND ENCORE PLUS PUISSANT MAIS ÇA NE L'EMPÊCHE PAS DE CONSERVER UNE GRANDE PART DE GENTILLESSE !

➡ Alors que Goku est dans une situation critique, Végéta arrive pour faire face aux cyborgs ! Voudrait-il sauver Goku ? Pas du tout ! C'est pour avoir l'occasion de l'achever lui-même !



LE GUERRIER DE L'ESPOIR QUI CHANGERA LE COURS DE L'HISTOIRE !

➡ Il tient tête aux cyborgs pour venir en aide à Goku ! Tout comme Gohan, son sang mélangé moitié Saiyen moitié Terrien lui confère une force démesurée.

Tout petit déjà, il savait se servir de son épée ! C'est elle qui lui a permis de découper en mille morceaux Freezer cybernétisé... Elle reprend du service face à de nouveaux cyborgs ! ➡



CE NOBLE GUERRIER EST LE PRINCE DES SAÏYENS !

Végéta augmente sa puissance au maximum et part à l'assaut de l'ennemi ! Des cheveux dressés en piques et une aura dorée, voilà les principales caractéristiques des Supers Saiyens ! ➡



TROP FORTS AVEC LEUR AURAS DORÉES !

LES TROIS SUPERS SAÏYENS À LA PUISSANCE INCOMPARABLE !



VÉGÈTA

SON GOKU

TRUNKS

CE SUPER SAÏYEN N'A QU'UNE IDÉE EN TÊTE : VAINCRE UN JOUR SON GOKU ! IL TIENT À LUI RÉGLER SON COMPTE DE SES MAINS CAR IL A ÉTÉ BLESSÉ DANS SA FIERTE. IL SE RETROUVE DONC À COMBATTRE LES CYBORGS POUR LES EMPÊCHER DE TOUCHER À SA PROIE !

DEPUIS QU'IL SAIT SE TRANSFORMER EN SUPER SAÏYEN, LE GUERRIER LÉGENDAIRE, IL PEUT SE VANTER D'ÊTRE L'HOMME LE PLUS FORT DE TOUTE LA GALAXIE. ENTRE SES MUSCLES D'ACIER ET SA VOLONTÉ INÉBRANABLE, LES CYBORGS N'ONT QU'À BIEN SE TENIR !

IL VIEN DU FUTUR, DE 20 ANS EN AVANT ! C'EST UN GUERRIER AU CŒUR PUR, ANIMÉ PAR UN FORT SENTIMENT DE JUSTICE. FACE AUX VIOLENTES ATTAQUES C-14, IL SE DÉFEND GRÂCE À SON ÉPÉE.



Un combat sur glace, c'est la porte ouverte à une avalanche de gaffes ! Mais il fait face courageusement à C-13 transformé, alors que même les trois Super Saiyens ont été mis en déroute, tout en sachant qu'il ne fait pas le poids !



LA PUISSANCE DE L'AMITIE POURFEND LE MAL !

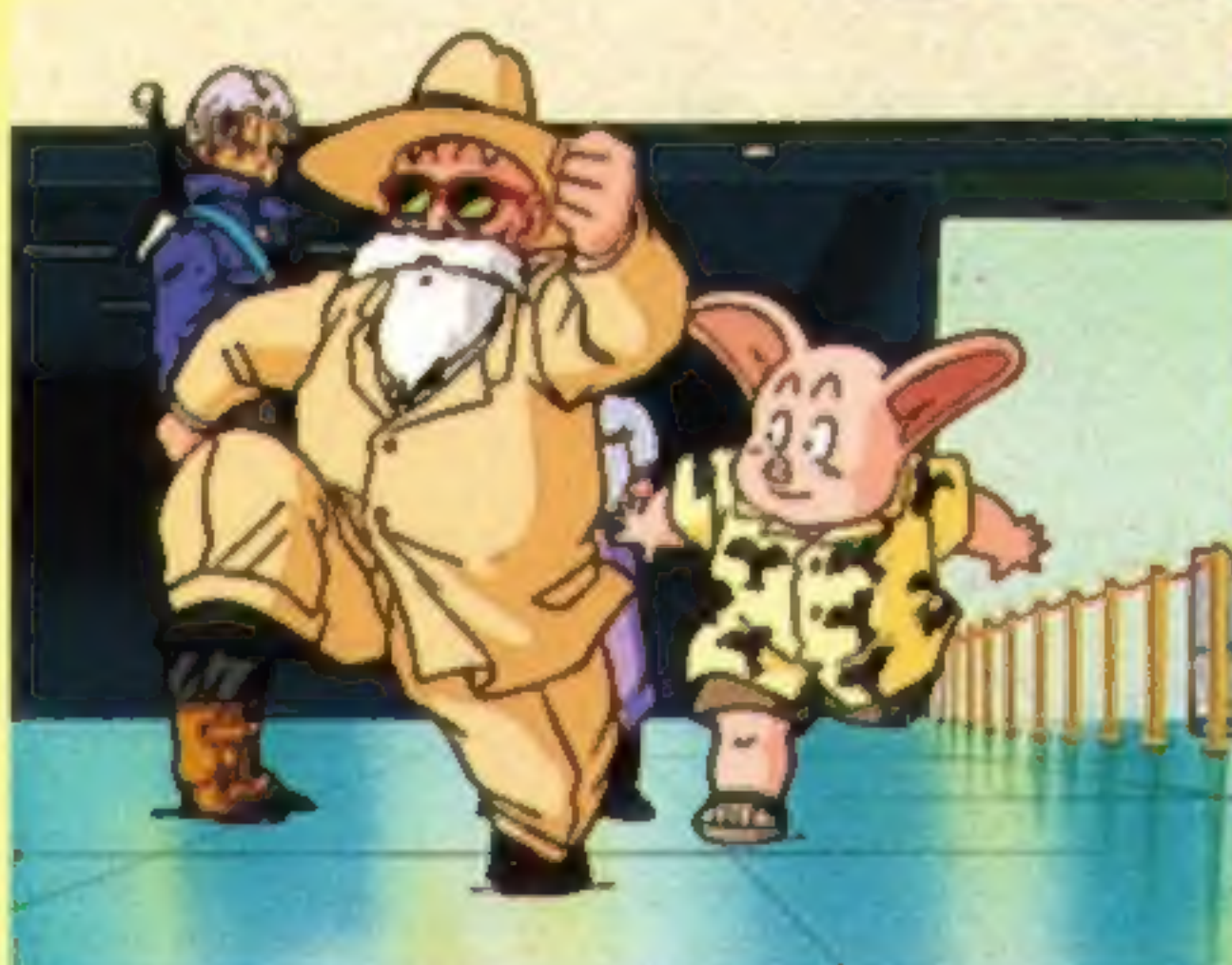
KRILIN

CE PETIT GUERRIER S'EST ENTRAÎNÉ AUPRÈS DE KAMÉ SENNIN DEPUIS SON PLUS JEUNE ÂGE ! C'EST LE PLUS VIEIL AMI DE GOKU, QUI PEUT TOUJOURS AVOIR CONFIANCE EN LUI. CÔTÉ COMBAT, IL NE SE DÉBROUILLE PAS MAL NON PLUS ! IL FAIT OFFICE DE GRAND FRÈRE POUR LE JEUNE GOHAN.

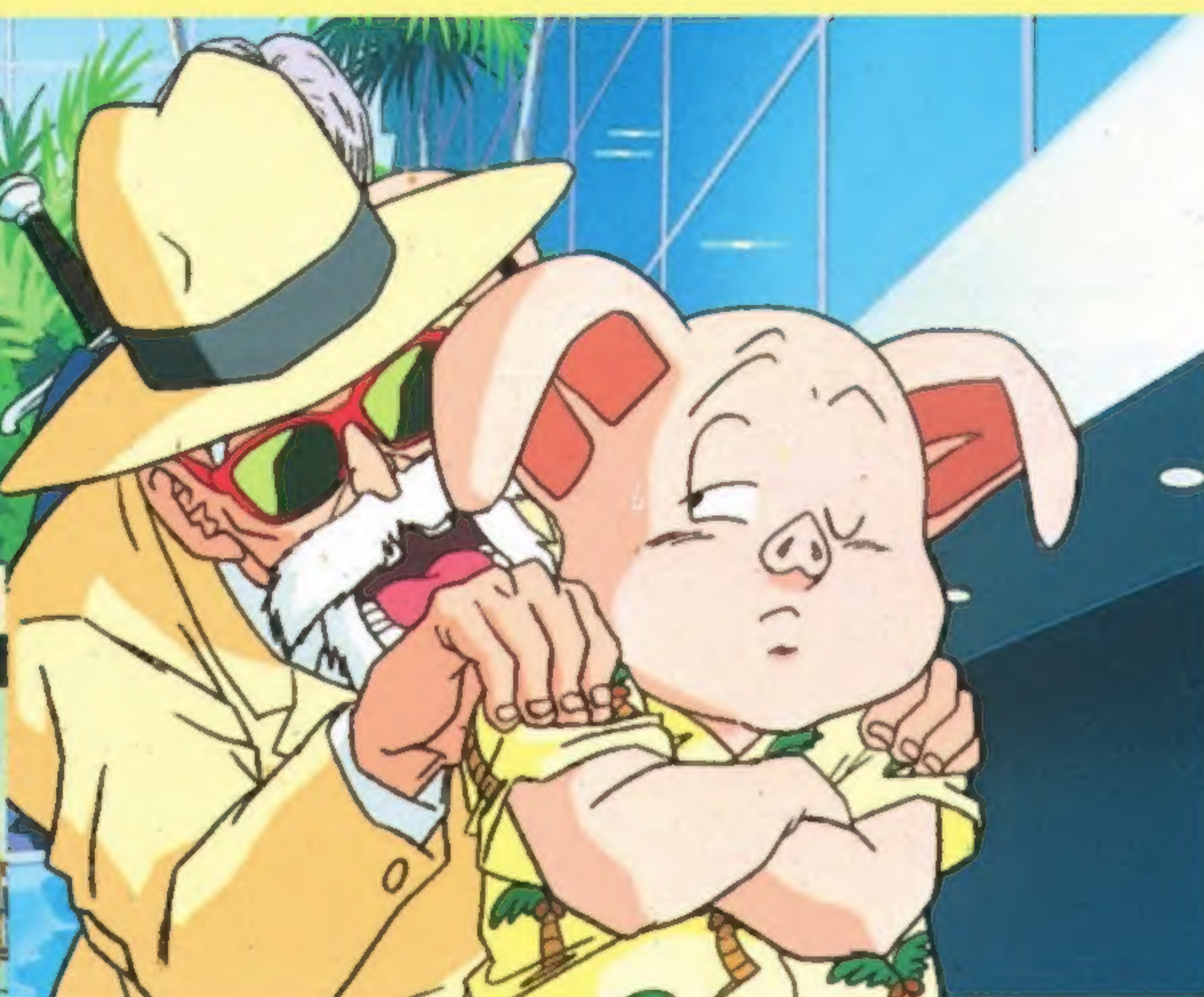
KAMÉ SENNIN ET OOLONG

KAMÉ SENNIN A APPRIS LES ARTS MARTIAUX À GOKU ET KRILIN. ÂGÉ DE PLUS DE 300 ANS, ÇA NE L'EMPÊCHE PAS D'AVOIR LA TÊTE REMPLI DE PERVERSITÉS ! OOLONG ÉTAIT À L'ORIGINE UN VOYOU QUI SE SERVAIT DE SON POUVOIR DE MÉTAMORPHOSE POUR KIDNAPPER DES JEUNES FILLES. SA RENCONTRE AVEC GOKU L'A BONIFIÉ MAIS LUI AUSSI, IL RESTE TOUJOURS AUSSI OBSÉDÉ...

Kamé Sennin se rue vers le vestiaire des Miss pour espérer les voir se changer. On ne dirait pas, comme ça, qu'il s'agit du dieu vivant des arts martiaux !



LES AMIS DE GOKU !



CHICHI

LA FEMME DE GOKU. CE DERNIER L'A ÉPOUSÉ POUR TENIR LA PROMESSE QU'IL LUI AVAIT FAITE ÉTANT ENFANT. GOHAN EST NÉ PEU APRÈS LEUR UNION. AVANT, C'ÉTAIT UNE MIGNONNE PETITE FILLE TOUTE GENTILLE MAIS LE MARIAGE L'A CHANGÉE EN MAMAN STRICTE OBSÉDÉE PAR LES ÉTUDES DE SON FILS ! PERSONNE NE PEUT LUI RÉSISTER, PAS MÊME LES SUPER SAÏYENS !



Oolong est un vrai poltron mais son pouvoir peut s'avérer très utile. Hélas, il est obnubilé par les petites culottes et ne pense qu'à des cochonneries !

L'obéissant petit Gohan écoute sagement sa maman, la sévère Chichi. Mais craignant pour la vie de son papa, il a bravé l'interdiction maternelle et s'est envolé vers les glaciers du grand Nord !



Il n'aime pas particulièrement se battre, mais quand il se décide à déployer sa puissance, c'est un guerrier hors pair ! Il a hérité de la bravoure de son père, et Piccolo lui a enseigné toutes ses meilleures techniques, il est capable de surmonter tous les obstacles !



DU COURAGE ET UN GRAND COEUR !

FILS DE GOKU (SAÏYEN) ET DE CHICHI (TERRIENNE), IL CACHE AU FOND DE LUI UNE PUISSANCE PRODIGIEUSE. COMME SON PÈRE, IL EST AUSSI FORT QUE GENTIL. TRÈS COURAGEUX, IL N'HÉSITE PAS À VOLER AU SECOURS DE SES AMIS QUAND ILS ONT BESOIN D'AIDE !

SON GOHAN

IL S'AGIT DE LA RÉINCARNATION DU ROI DÉMON PICCOLO PREMIER DU NOM. IL A DÉSORMAIS RENONCÉ À CONQUÉRIR LE MONDE ET FAIT PARTIE DES COMPAGNONS DE GOKU LES PLUS FIDÈLES, TOUJOURS PRÊT À S'ÉLEVER FACE AUX ENNEMIS ! UNE AMITIÉ SINGULIÈRE LIE CE GUERRIER DÉMONIAQUE À GOKU ET SON FILS.

LE ROI DÉMON PICCOLO



Autrefois, Piccolo était un ennemi de Goku : il voulait faire régner le mal sur la Terre. Mais sa rencontre avec Gohan l'a transformé, il s'est ouvert au bien... Et il fait maintenant partie des guerriers Z !



Il a augmenté sa force après avoir assimilé Nail sur Namek et s'être uni de nouveau avec le dieu de la Terre. Ajoutez à cela un entraînement intensif et vous obtenez un Piccolo surpuissant !

LA PUISSANCE COMBINÉE DU DIEU ET DU DÉMON !



LEUR BUT : MASSACRER GOKU !

TOUTES LES DONNÉES CONCERNANT NOTRE HÉROS SONT STOCKÉES DANS L'ORDINATEUR, C'EST POURQUOI LES CYBORGS PEUVENT AUSSI BIEN PRÉVOIR SES MOUVEMENTS ! TOUS LEURS CIRCUITS ONT ÉTÉ PROGRAMMÉS DANS UN SEUL ET UNIQUE OBJECTIF : ANÉANTIR SON GOKU ET TUER TOUS CEUX QUI SE METTRAIENT EN TRAVERS DE LEUR ROUTE.

L'ordinateur du docteur Gero se trouve dans le sous-sol de son laboratoire et envoie en permanence aux cyborgs les résultats de ses recherches !



LES DÉMONS

C-15

DE PETITE TAILLE, IL N'EN EST PAS MOINS UN COMBATTANT REDOUTABLE QUI PEUT METTRE EN PLACE DES BOUCLIERS DE PROTECTION. RELIÉ DIRECTEMENT À L'ORDINATEUR DU DOCTEUR GERO, IL EST CAPABLE D'ANTICIPER LE MOINDRE GESTE DE GOKU ! DANS SA POCHE, IL GARDE TOUJOURS UNE FIOLE DE CARBURANT.



► C-15 fait très attention à ne pas salir ses vêtements. Ses yeux mécaniques se cachent derrière ses lunettes et quand il retire son chapeau, ses éléments électroniques sont visibles.

LE CYBORG ANALYSTE !



C-13 TRANSFORMÉ

APRÈS AVOIR ABSORBÉ LES PUCES ÉLECTRONIQUES CONTENANT LES DONNÉES DE COMBAT DE C-14 ET C-15 AINSI QUE LEURS GÉNÉRATEURS D'ÉNERGIE, C-13 SE TRANSFORME EN UN MONSTRE DE TROIS MÈTRES DE HAUT ET DOTÉ D'UNE FORCE QUI DÉPASSE CELLE DES SUPER SAIYENS !

Son corps est devenu si robuste que même les coups de poing répétés d'un Super Saiyen ne lui font aucun effet ! Après sa transformation, C-13 a gagné en puissance et en défense.



◀ Il écrase les trois Super Saiyens en un clin d'œil ! Il est capable de les mettre hors de combat en à peine un coup !



TROIS CYBORGS
COMBINÉS EN UN !
VOICI LE PLUS
ABOMINABLE
DE TOUS !

NÉS DE LA HAINE !

C'EST LE CHEF DES NOUVEAUX CYBORGS ! IL LANCE UNE BOULE D'ÉNERGIE DE COULEUR ROUGE, APPELÉE SS DEADLY BOMBER, QUI PEUT RASER LA MOITIÉ DE LA TERRE EN UN INSTANT. POUR LUI, TOUS LES MOYENS SONT BONS POUR ÉLIMINER GOKU, C'EST UN SOLDAT FROID ET CRUEL !



► Sa boule d'énergie artificielle, la SS Deadly Bomber, est équipée d'une tête chercheuse ! Goku va avoir du mal à s'en débarrasser : elle le poursuit partout !

C-13



LE 13 EST
SYNONYME
DE MALHEUR !



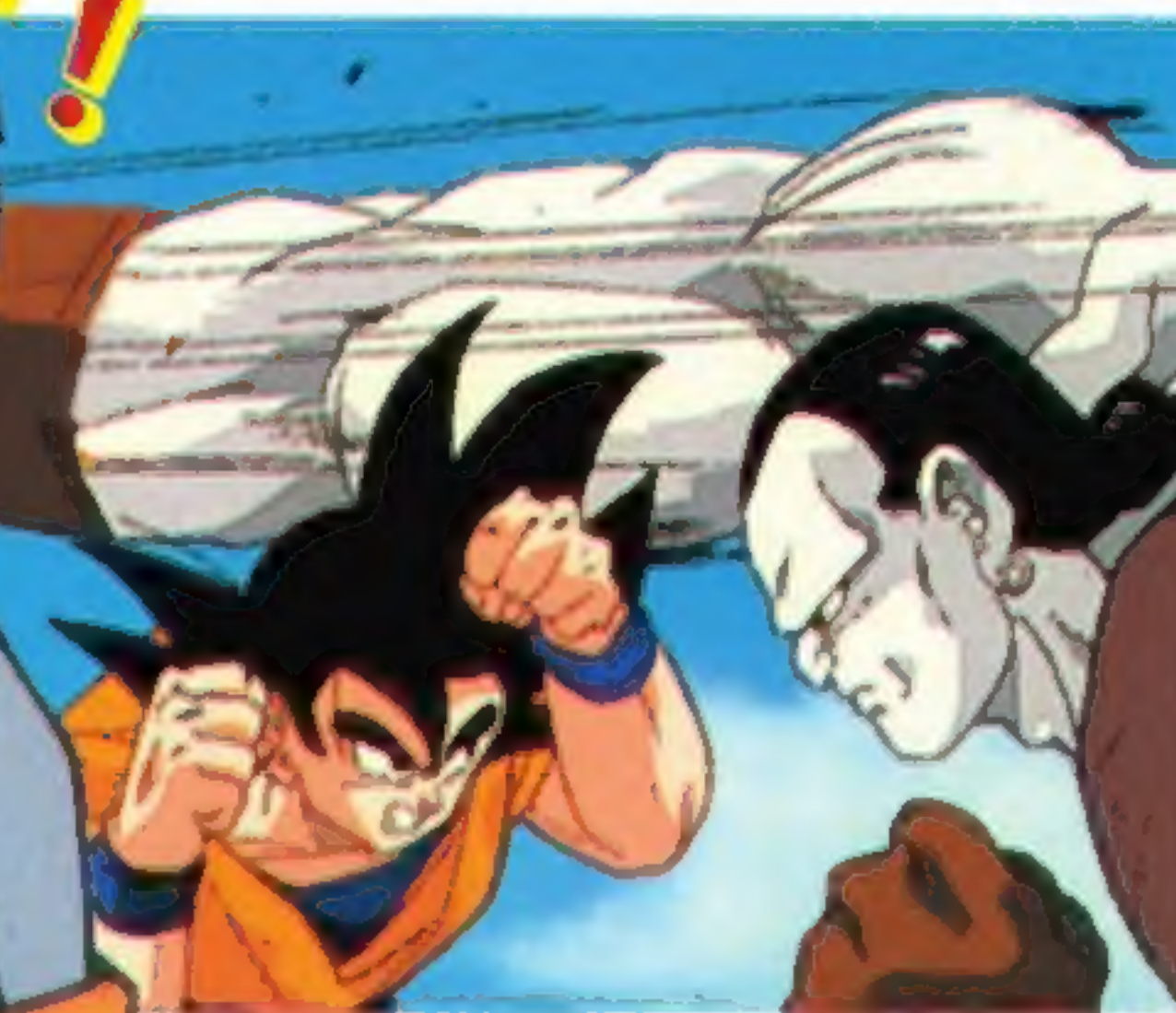
► C-13 analyse Goku grâce à l'ordinateur. Il se sert de ces données pour avoir le dessus sur lui !

C-14

IL FOND SUR GOKU DE TOUTE SA PUISSANCE ÉCRASANTE, SA SPÉCIALITÉ ÉTANT LE COMBAT RAPPROCHÉ ! SES PARTIES MÉCANIQUES LUI CONFÈRENT UNE RÉSISTANCE À TOUTE ÉPREUVE, À TEL POINT QU'IL BLOQUE L'ÉPÉE DE TRUNKS AVEC DEUX DOIGTS ! CE SOLDAT MUSCULEUX FAIT ÉQUIPE AVEC C-15.



IL NE PARLE
PAS, MAIS IL
FRAPPE FORT !



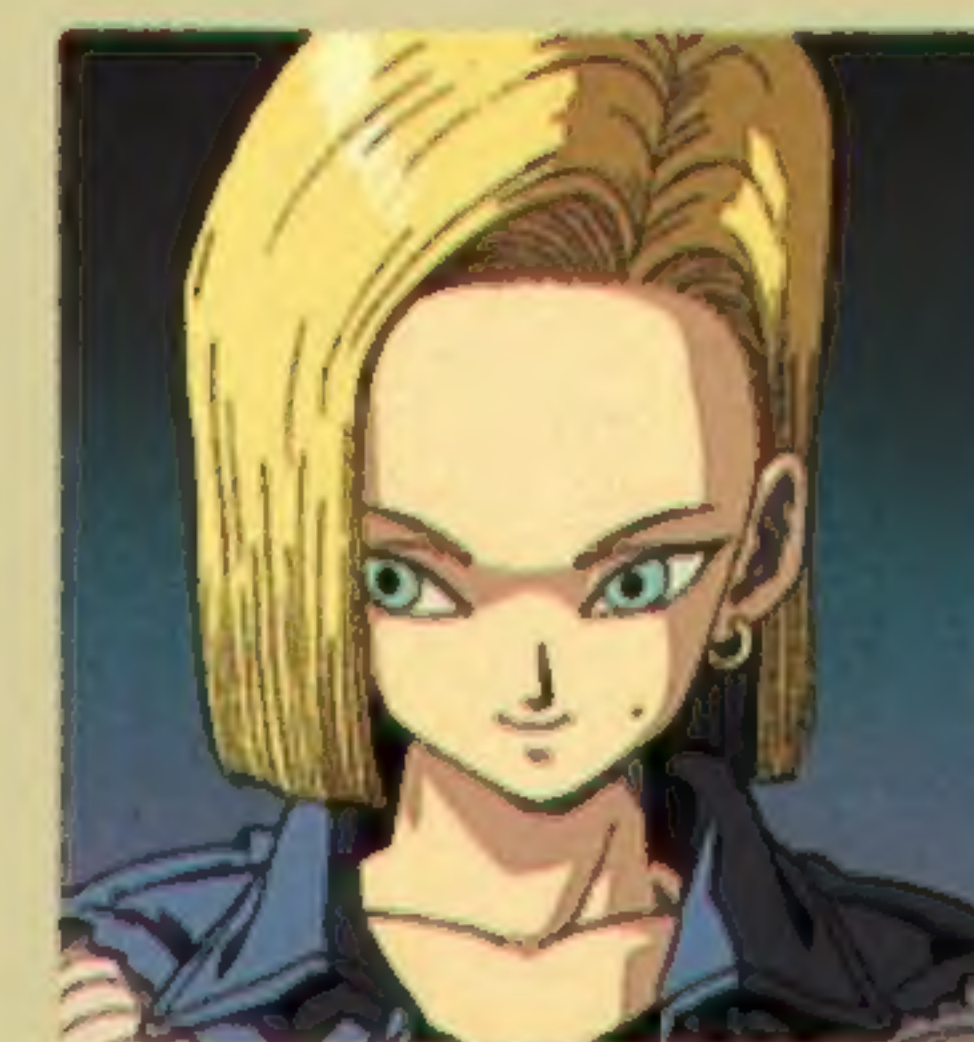
► En combat physique, C-14 est à égalité avec Goku ! De ses bras épais, il fait partir une salve de coups de poing qui assommeraient un régiment !

L'HISTORIQUE DES CYBORGS

CES MACHINES ONT ÉTÉ MISES AU POINT PAR L'ARMÉE DU RED RIBON EN VUE DE CONQUÉRIR LE MONDE. À PARTIR DE C-9, TOUS LES CYBORGS ONT ÉTÉ PROGRAMMÉS POUR SE DÉBARRASSER DE GOKU, QUI AVAIT DÉMANTELÉ L'ARMÉE TOUT ENTIÈRE. LE 20^E D'ENTRE EUX N'ÉTAIT AUTRE QUE LE DOCTEUR GERO, LEUR INVENTEUR.

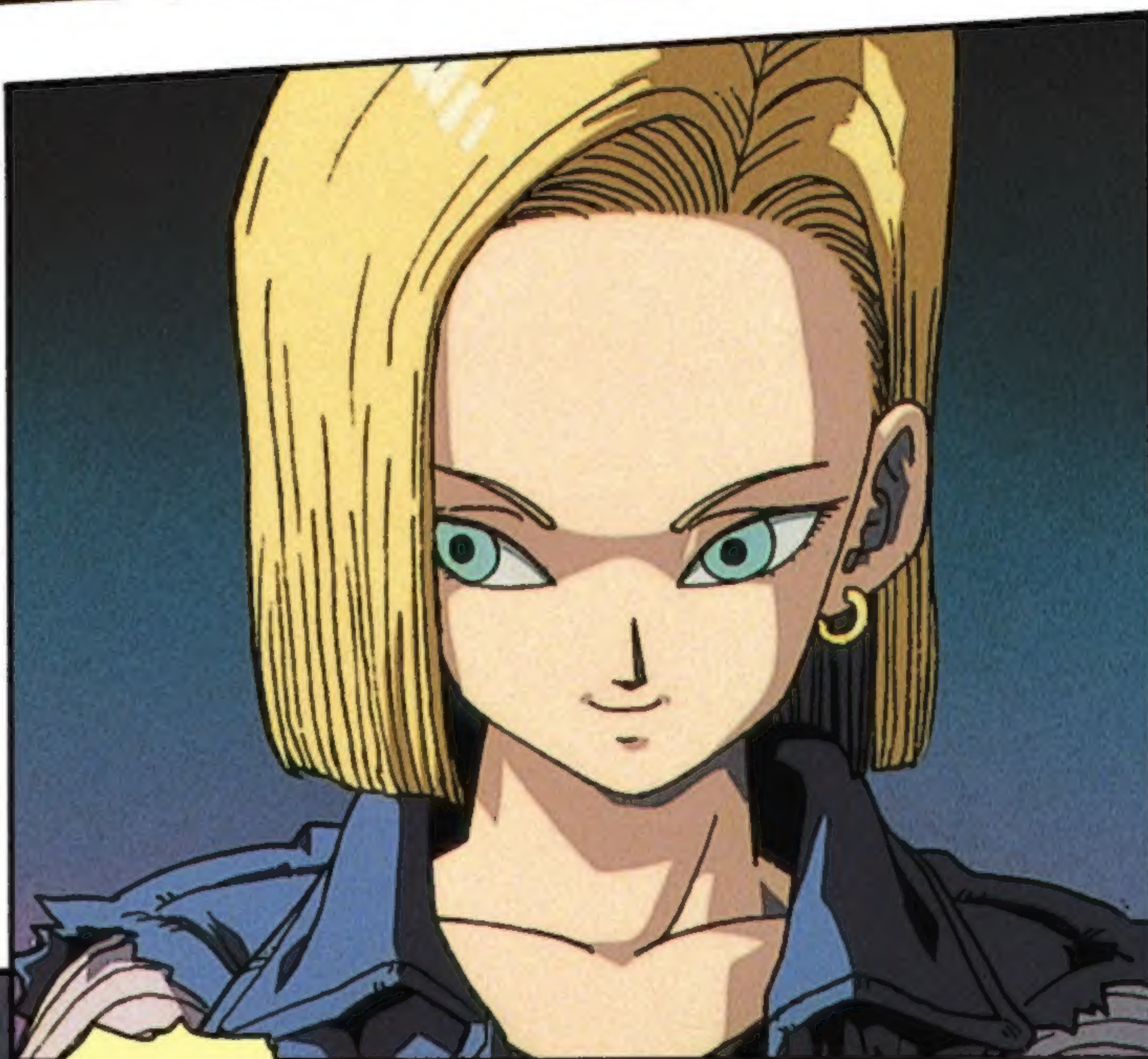
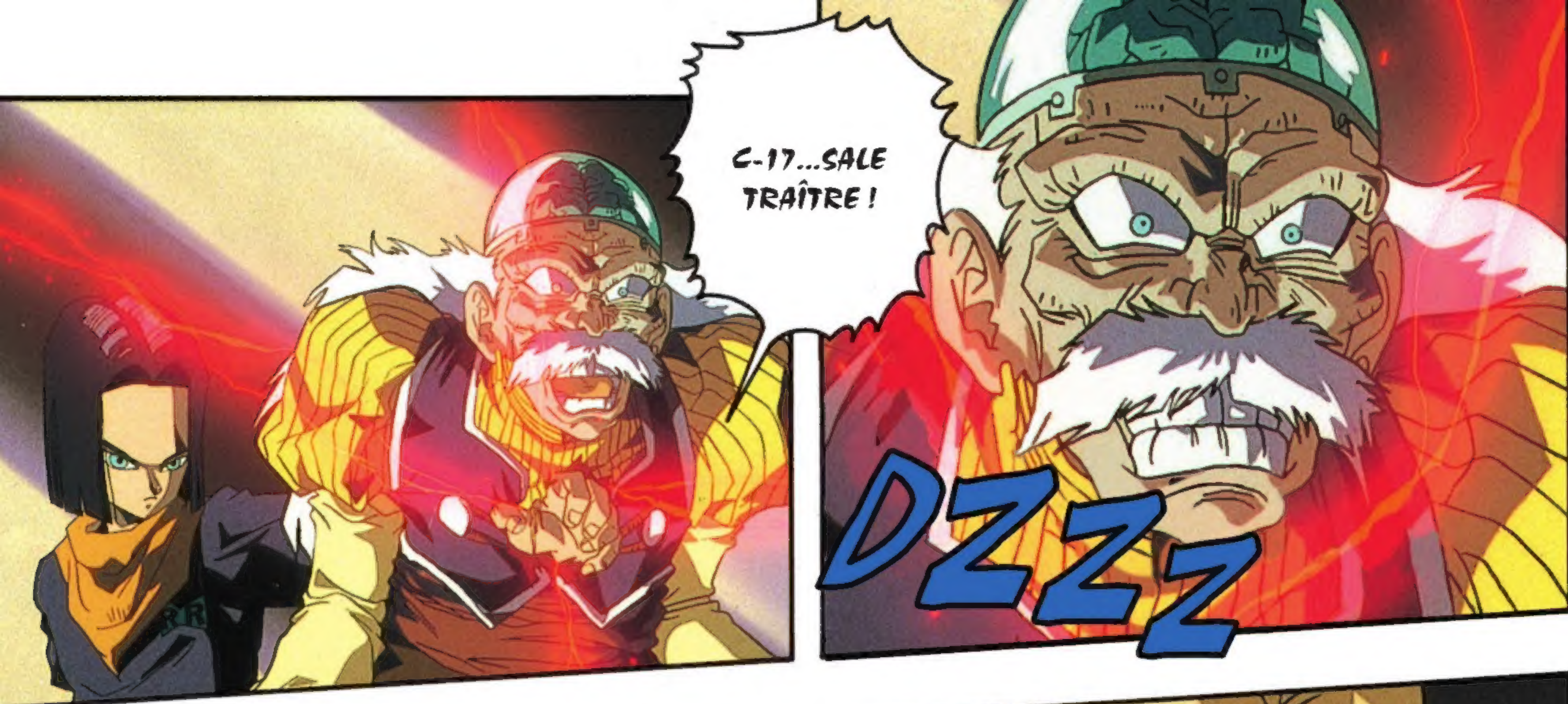


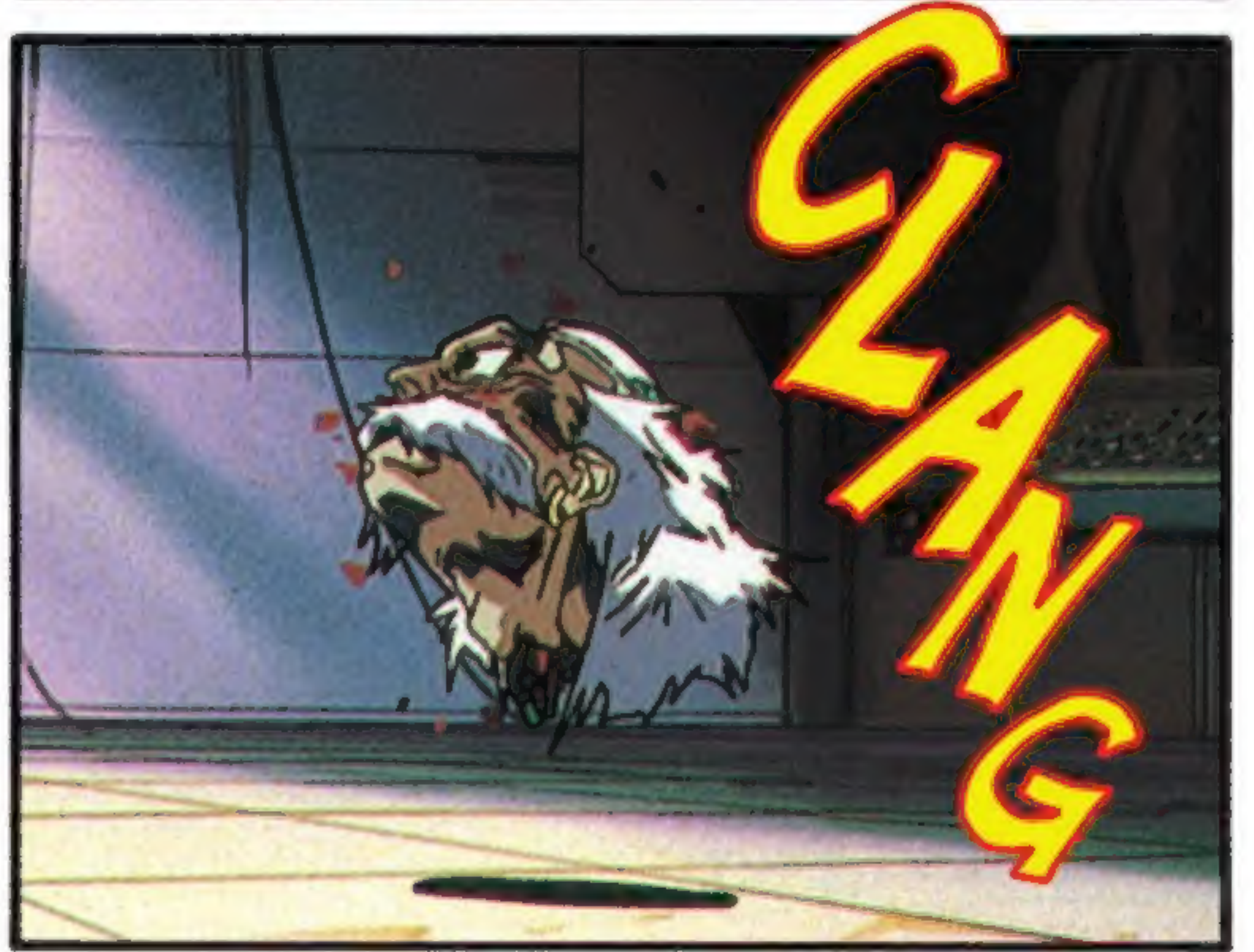
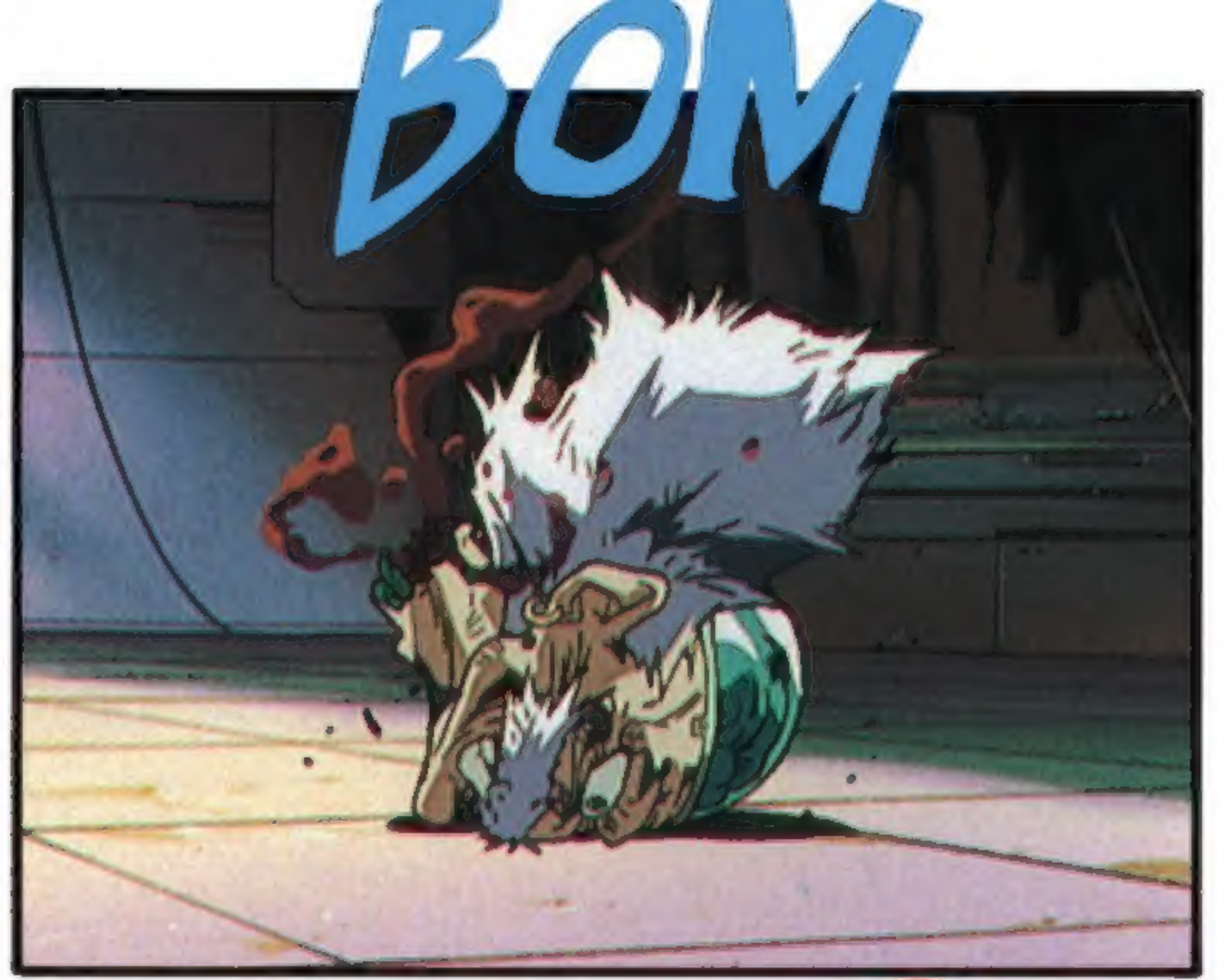
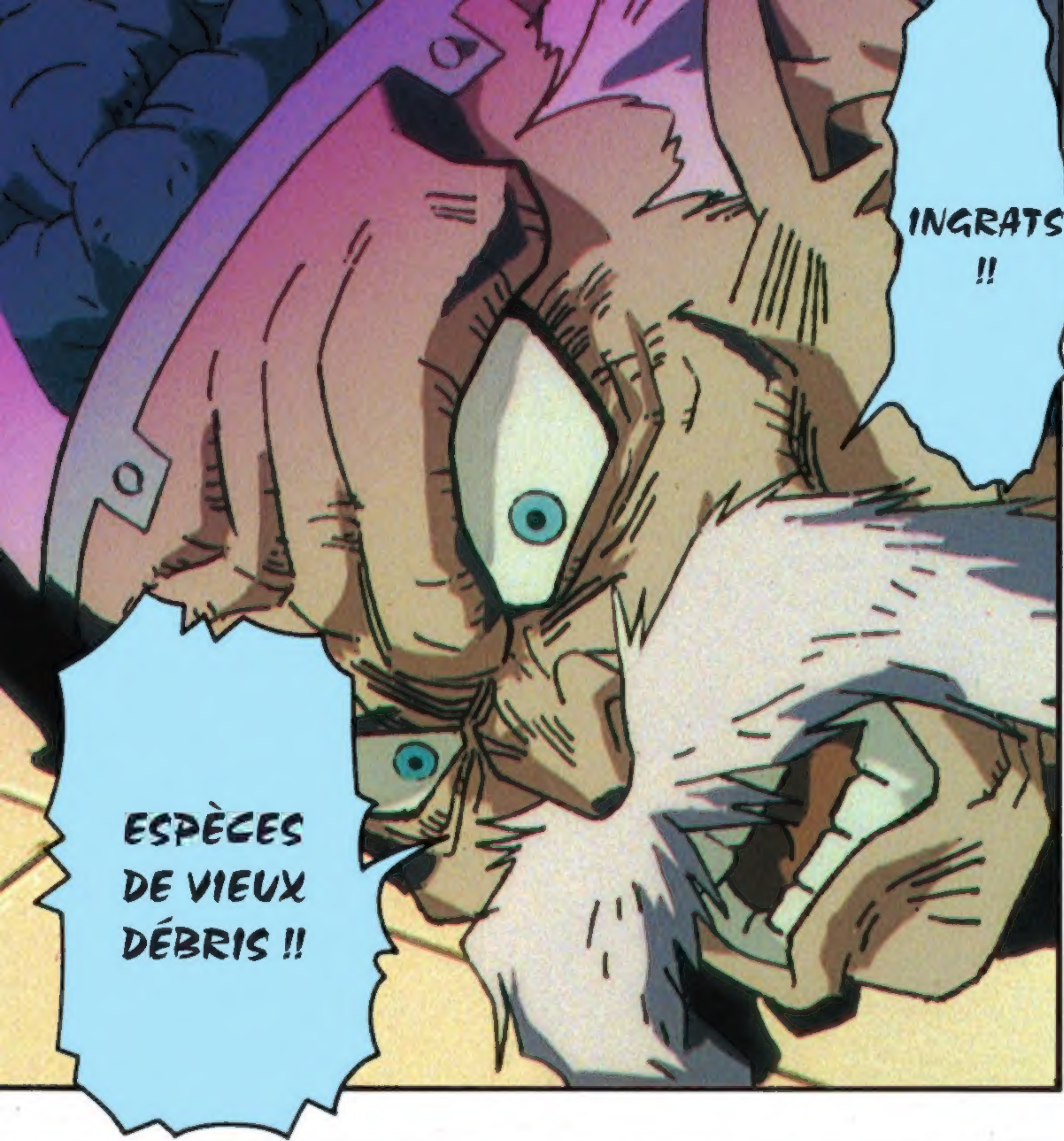
► C-17 n'a pas hésité à tuer C-20, son créateur. Mais la soif de vengeance du docteur Gero a perduré à travers son ordinateur !



L'OFFENSIVE DES CYBORGS

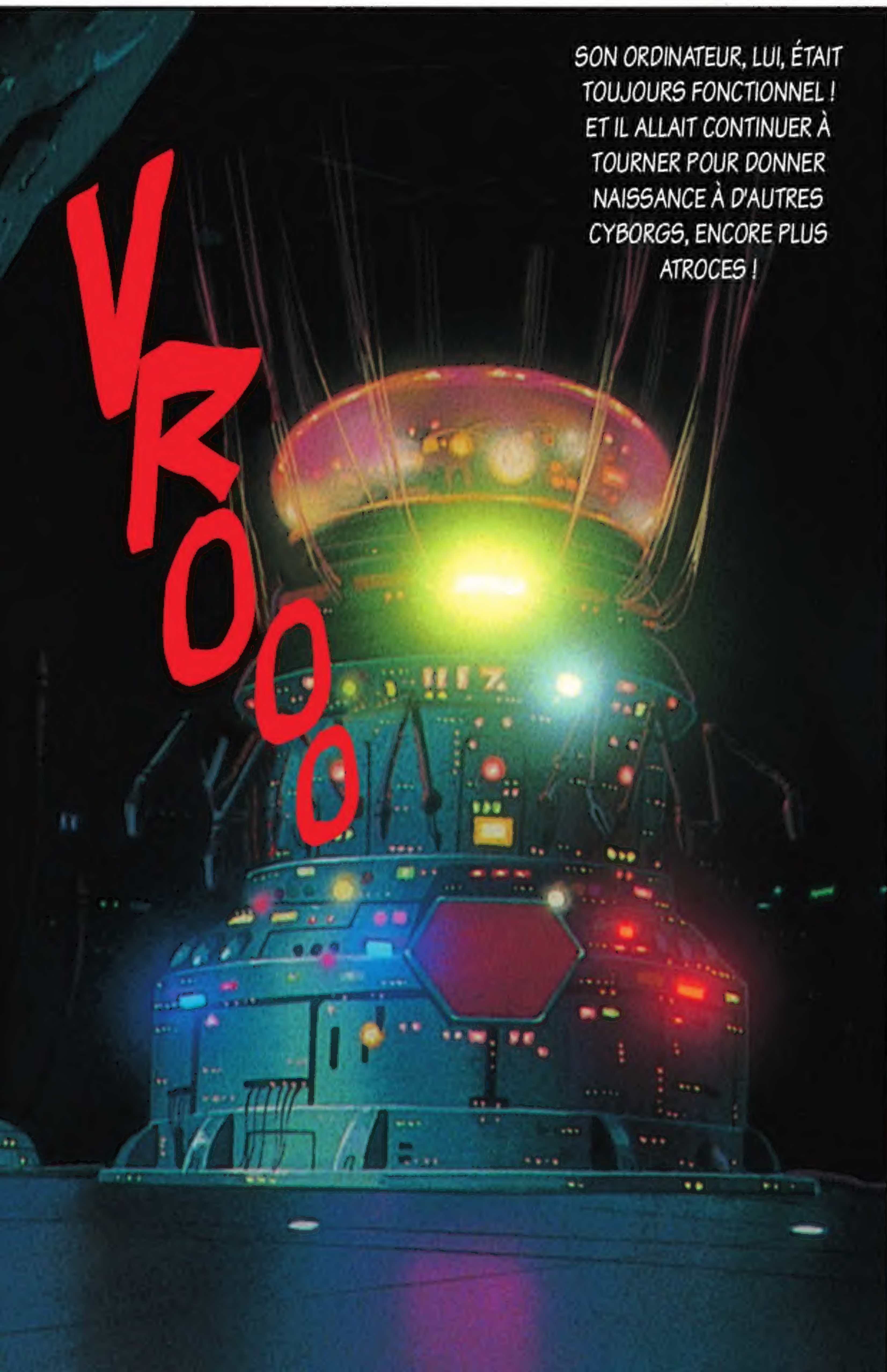
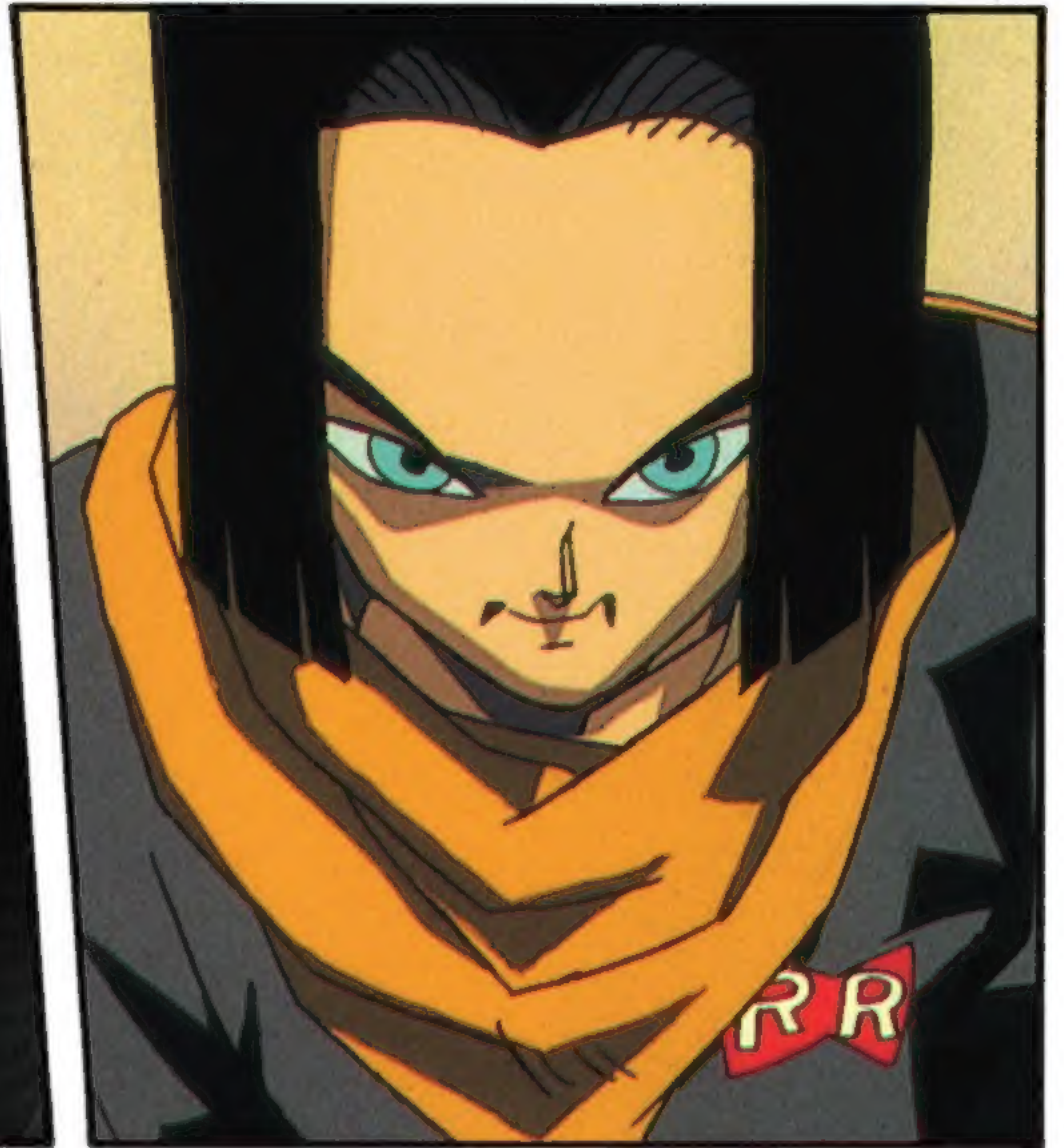








LE DOCTEUR GERO S'EST FAIT
ASSASSINER PAR LE CYBORG
C-17, QU'IL AVAIT MIS AU
POINT LUI-MÊME.



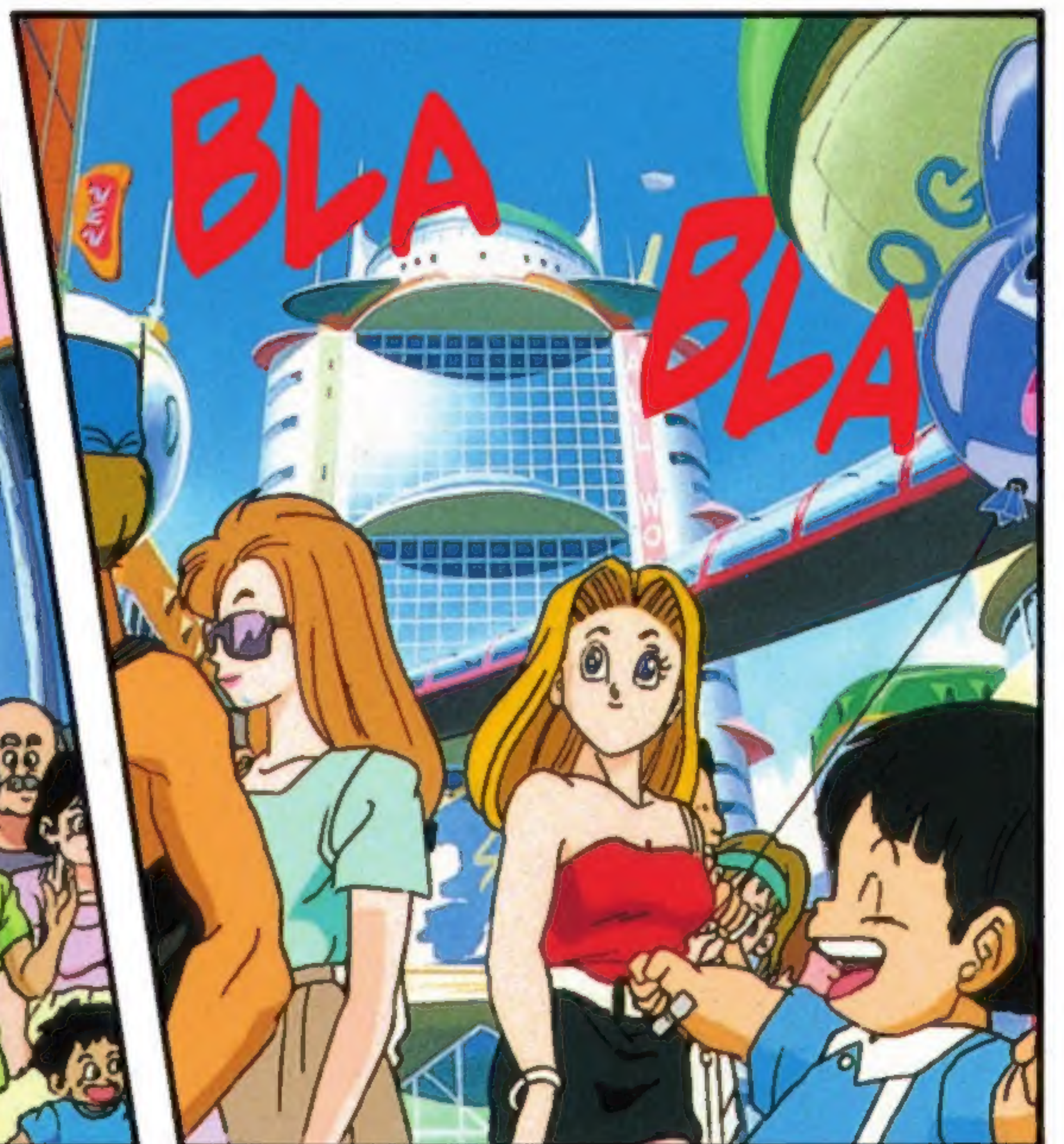
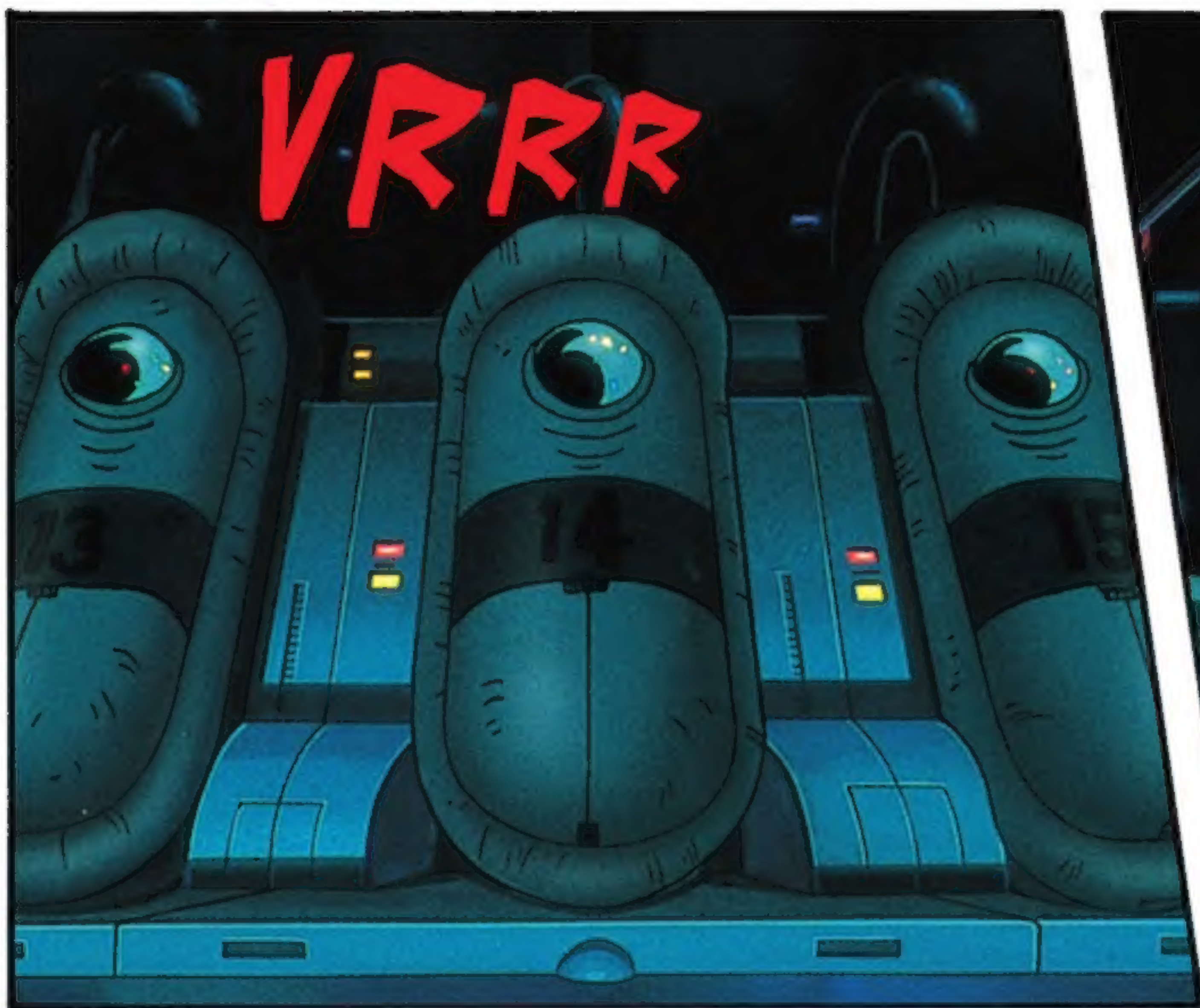
SON ORDINATEUR, LUI, ÉTAIT
TOUJOURS FONCTIONNEL !
ET IL ALLAIT CONTINUER À
TOURNER POUR DONNER
NAISSANCE À D'AUTRES
CYBORGS, ENCORE PLUS
ATROCES !

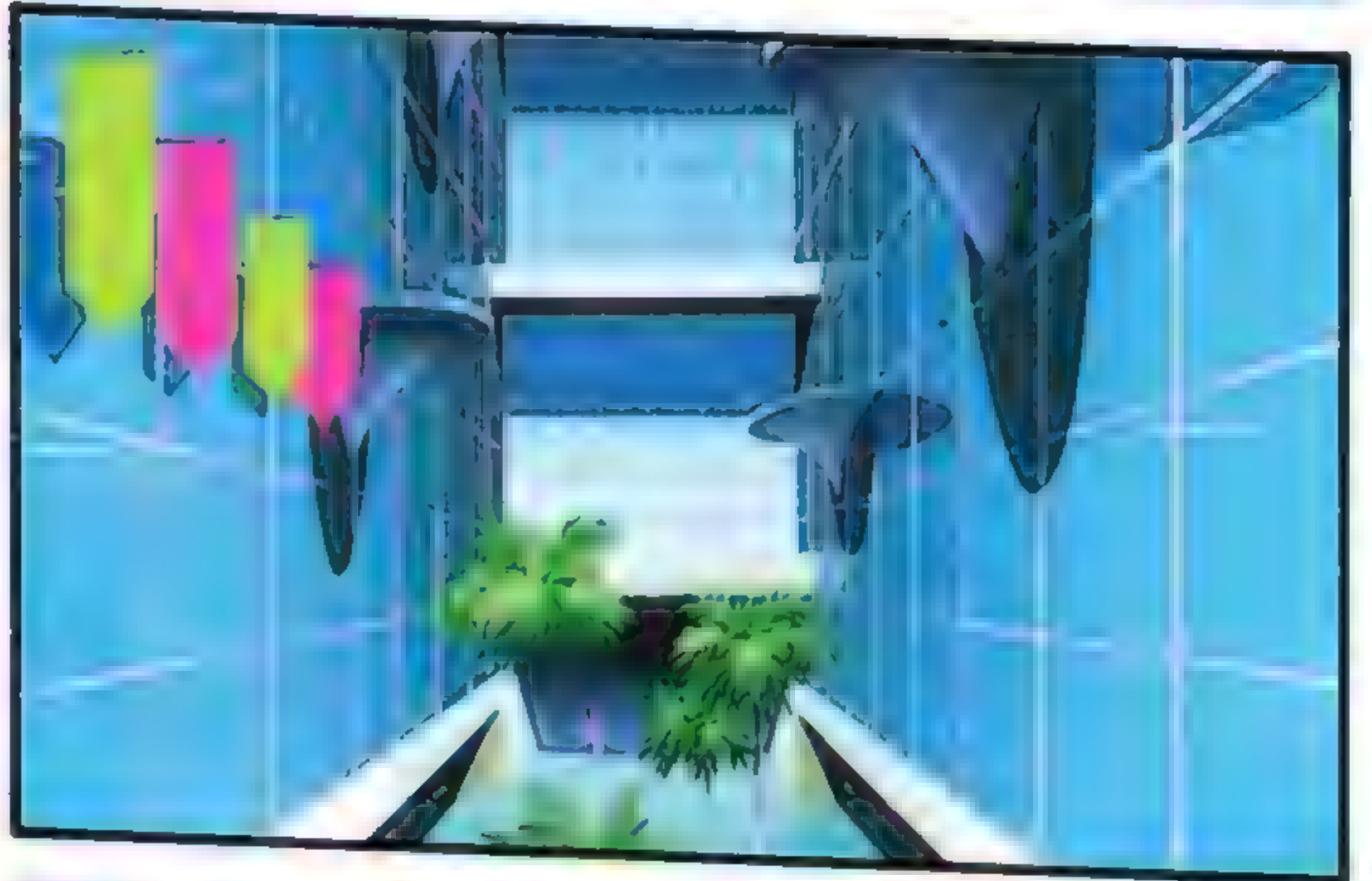
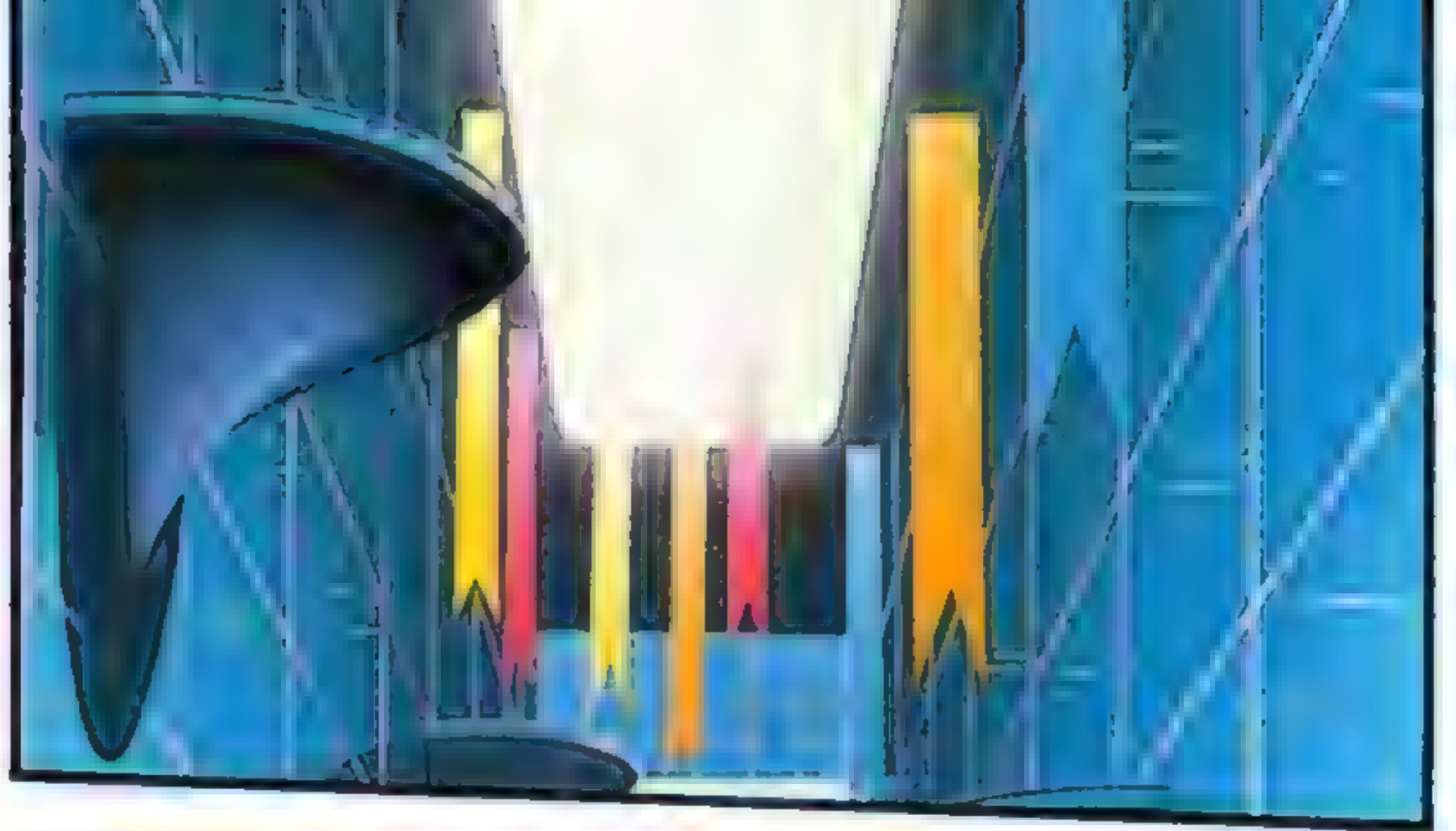
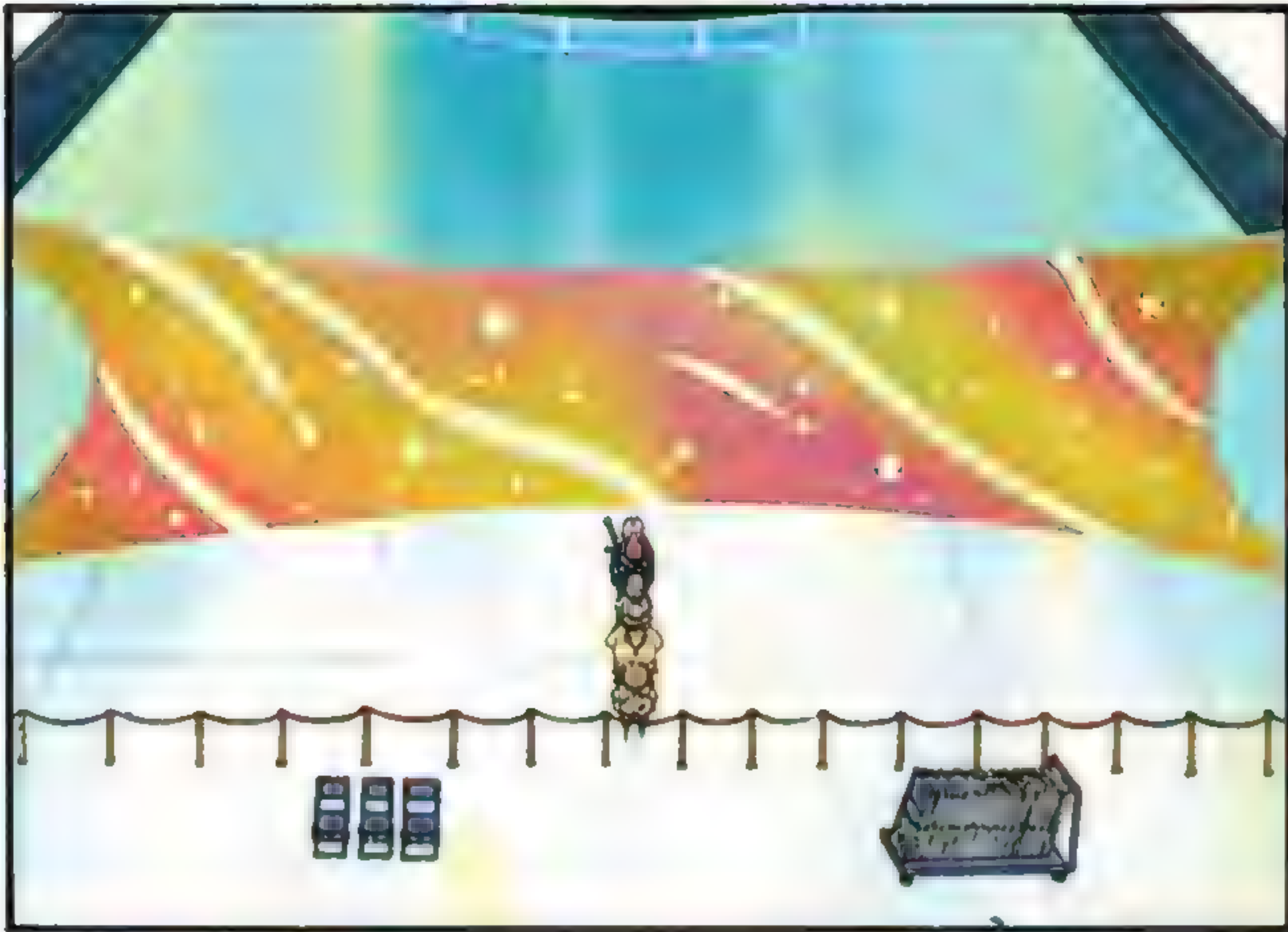


MAIS...



PLIC







ÇA OUVRE À
19 H, JE L'AI
DÉJÀ DIT !



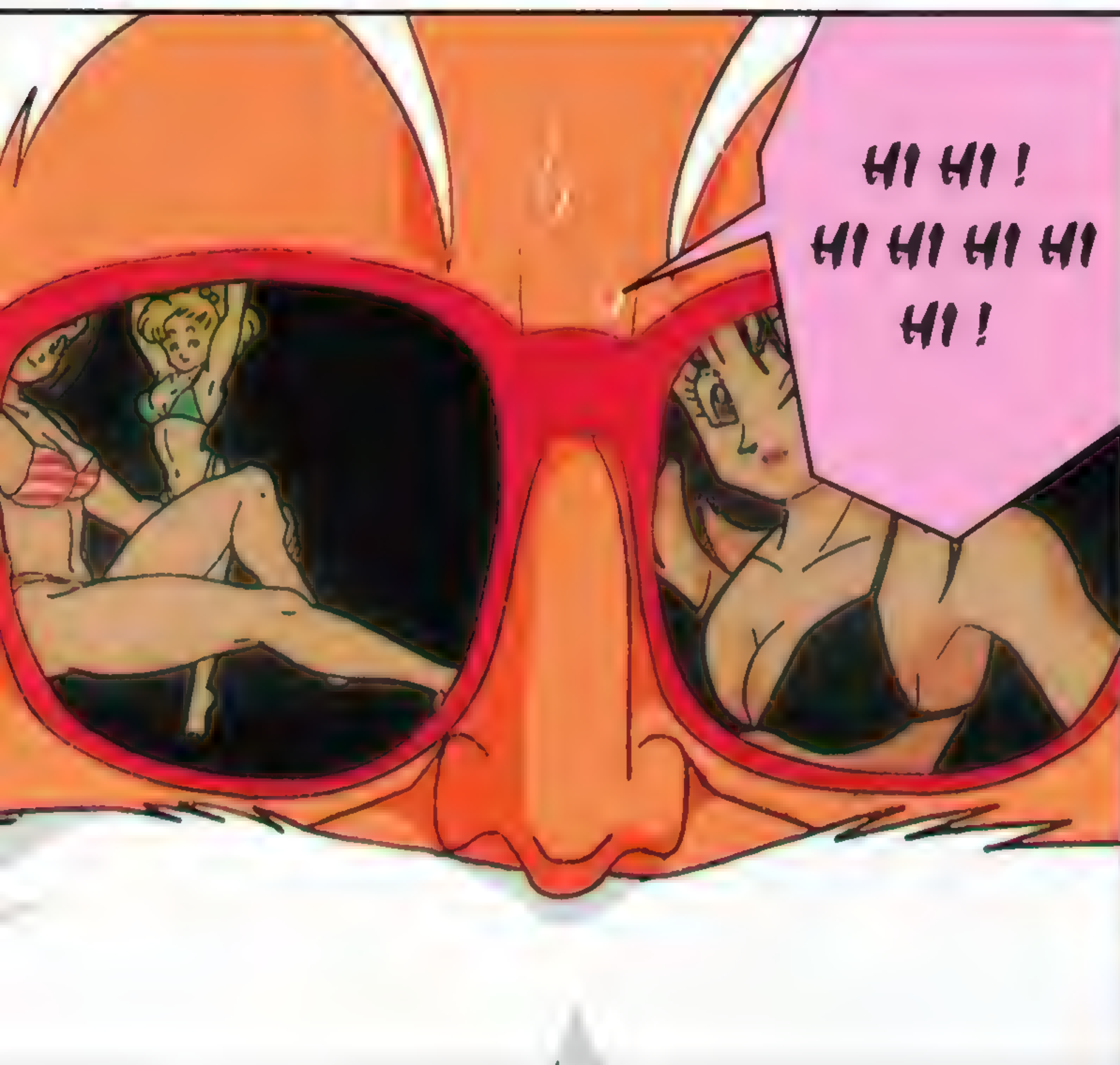
DIS, OOLONG...
ÇA COMMENCE
QUAND ?



MAIS ON VERRA
MIEUX LEURS FORMES
GÉNÉREUSES SI ON
EST ASSIS JUSTE
DEVANT !



C'EST VOUS QUI
AVEZ VOULU
FAIRE LA QUEUE
DÈS MAINTENANT,
MONSIEUR
L'OBSÉDÉ !



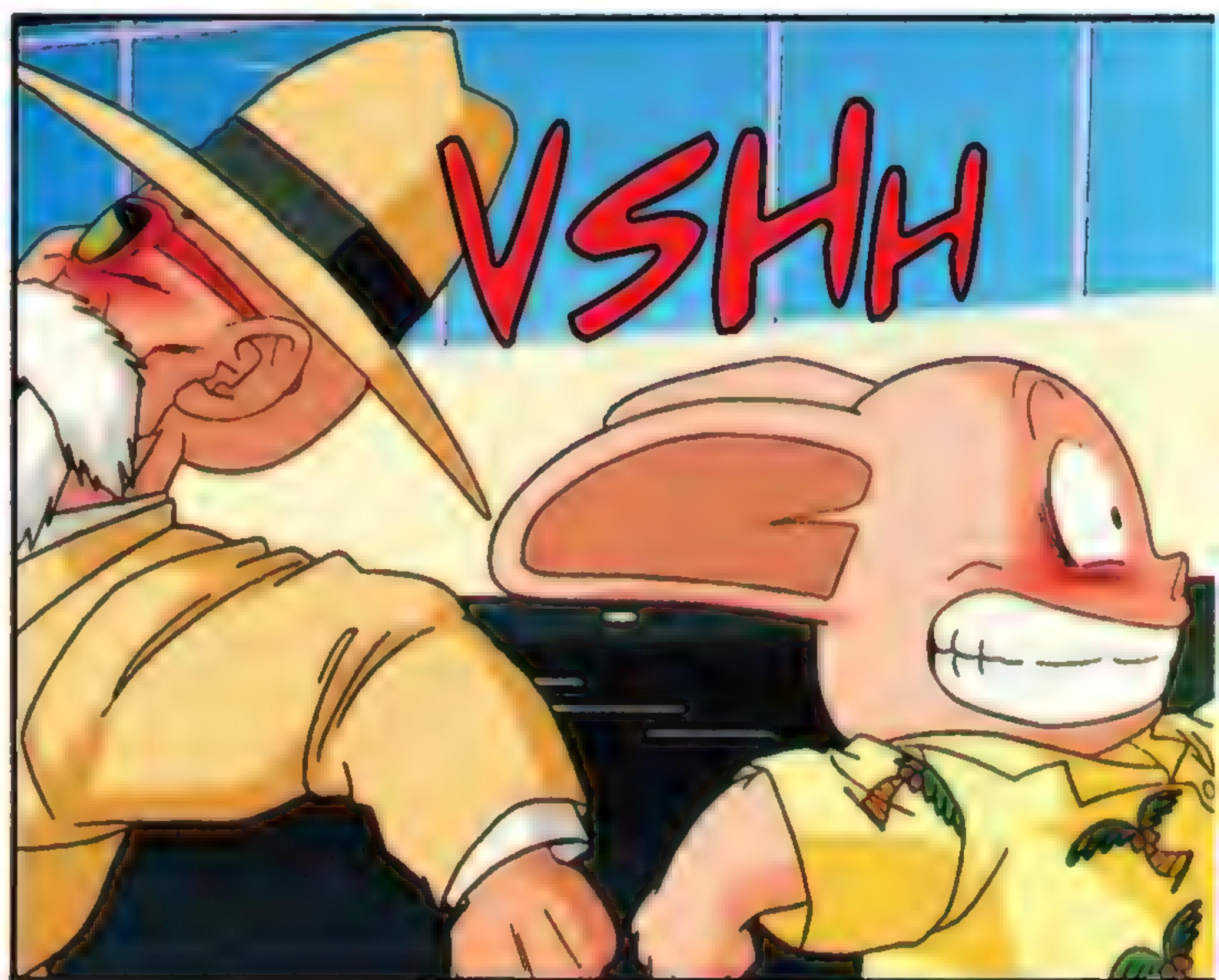
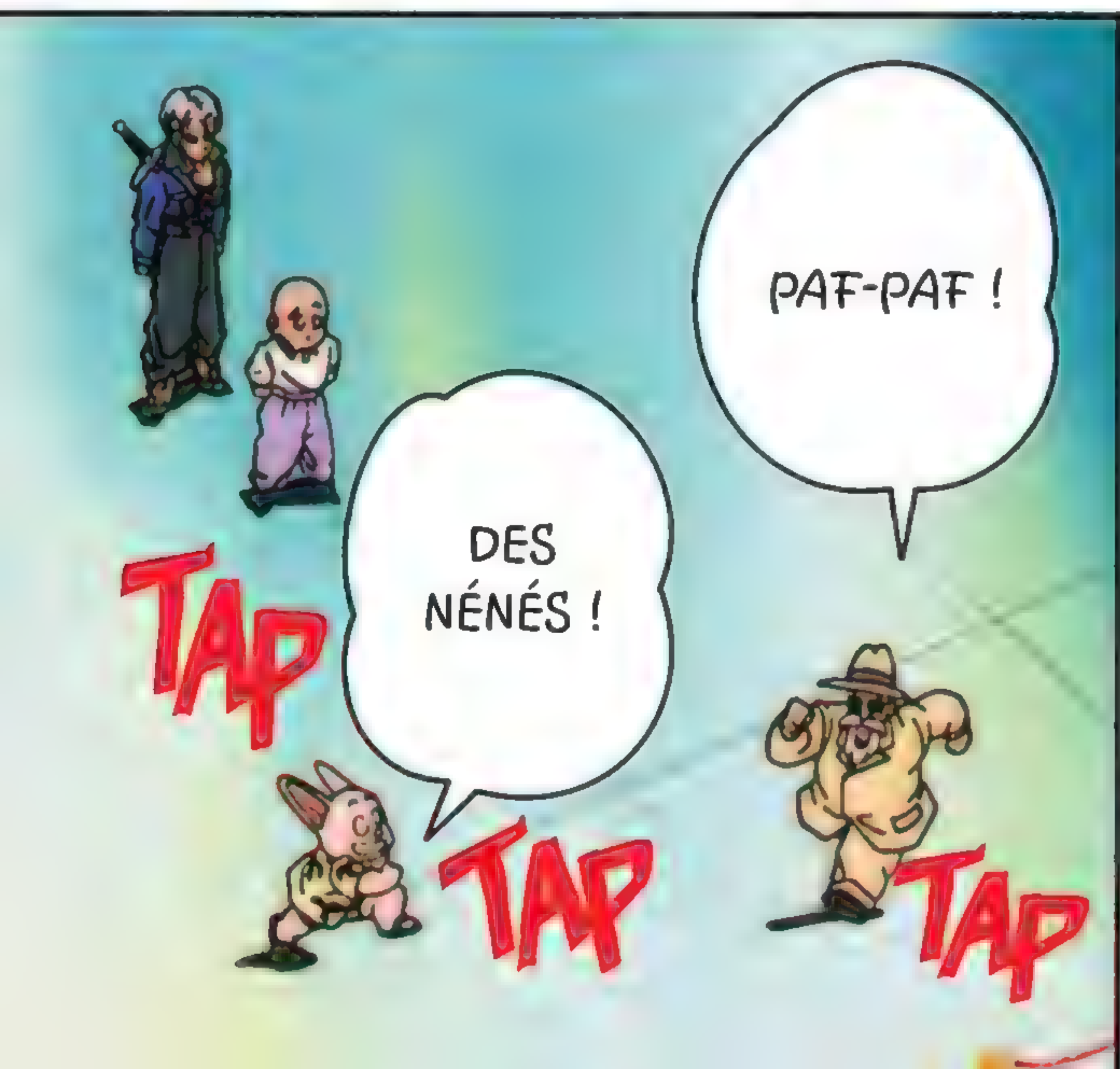
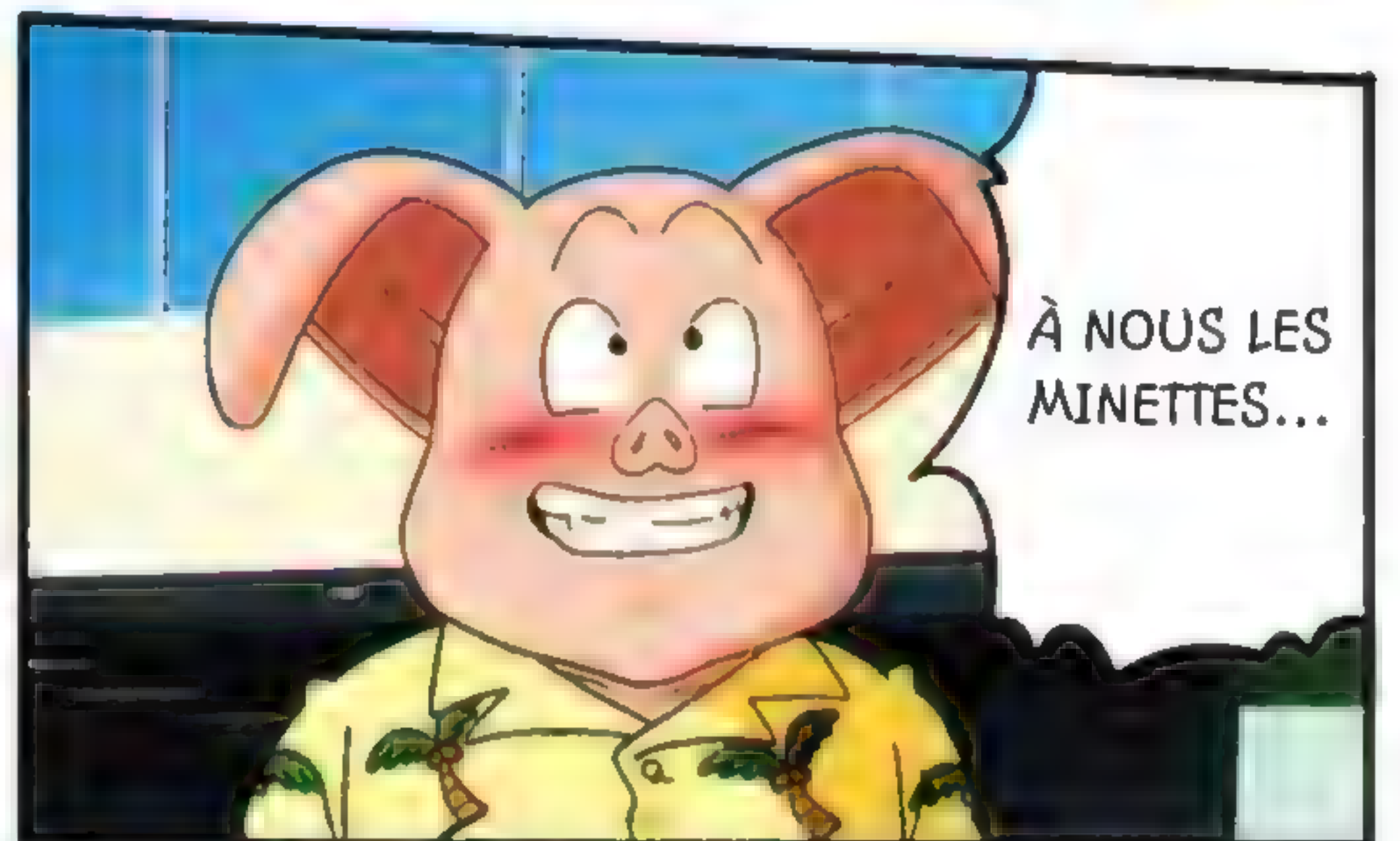
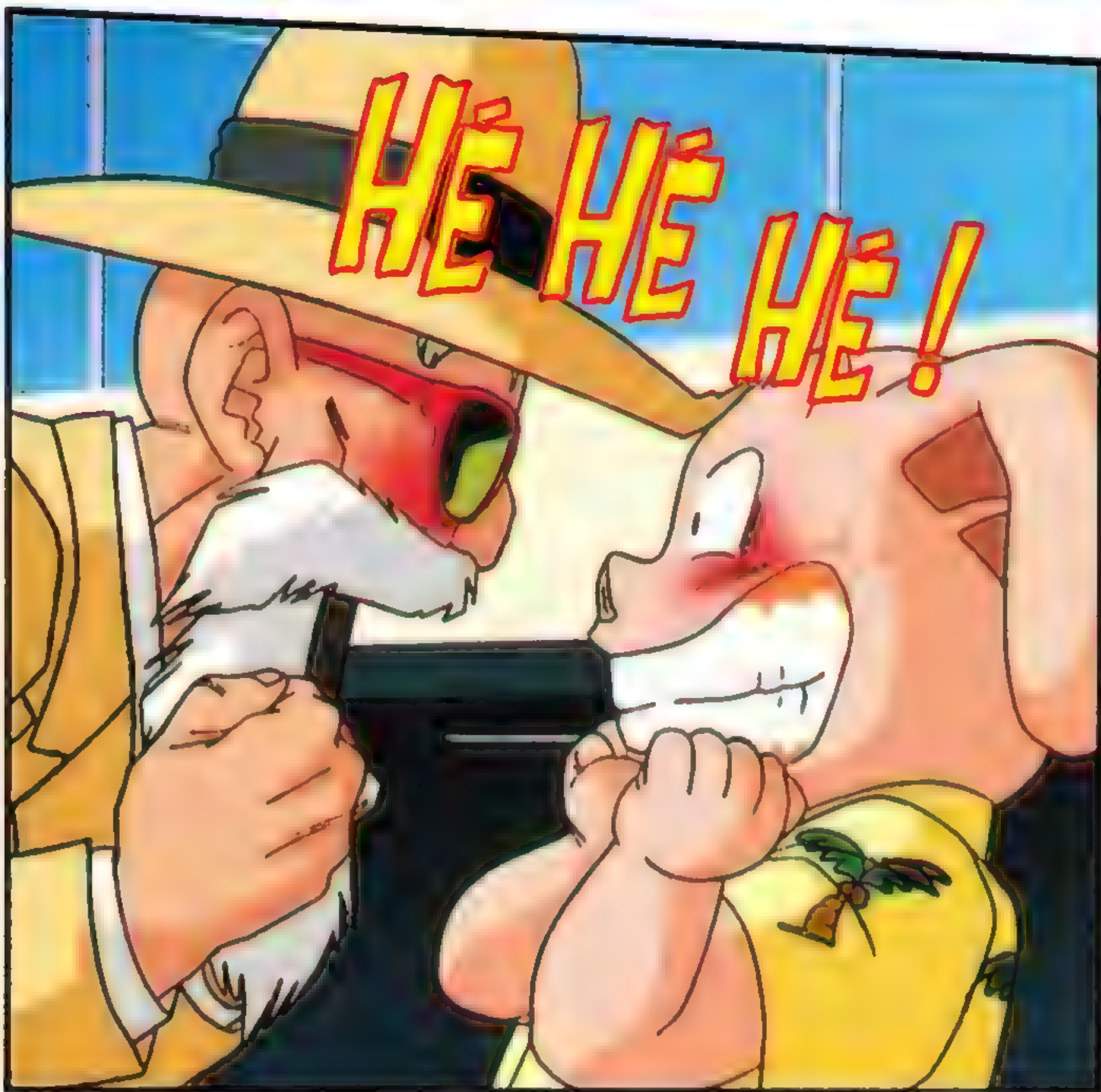
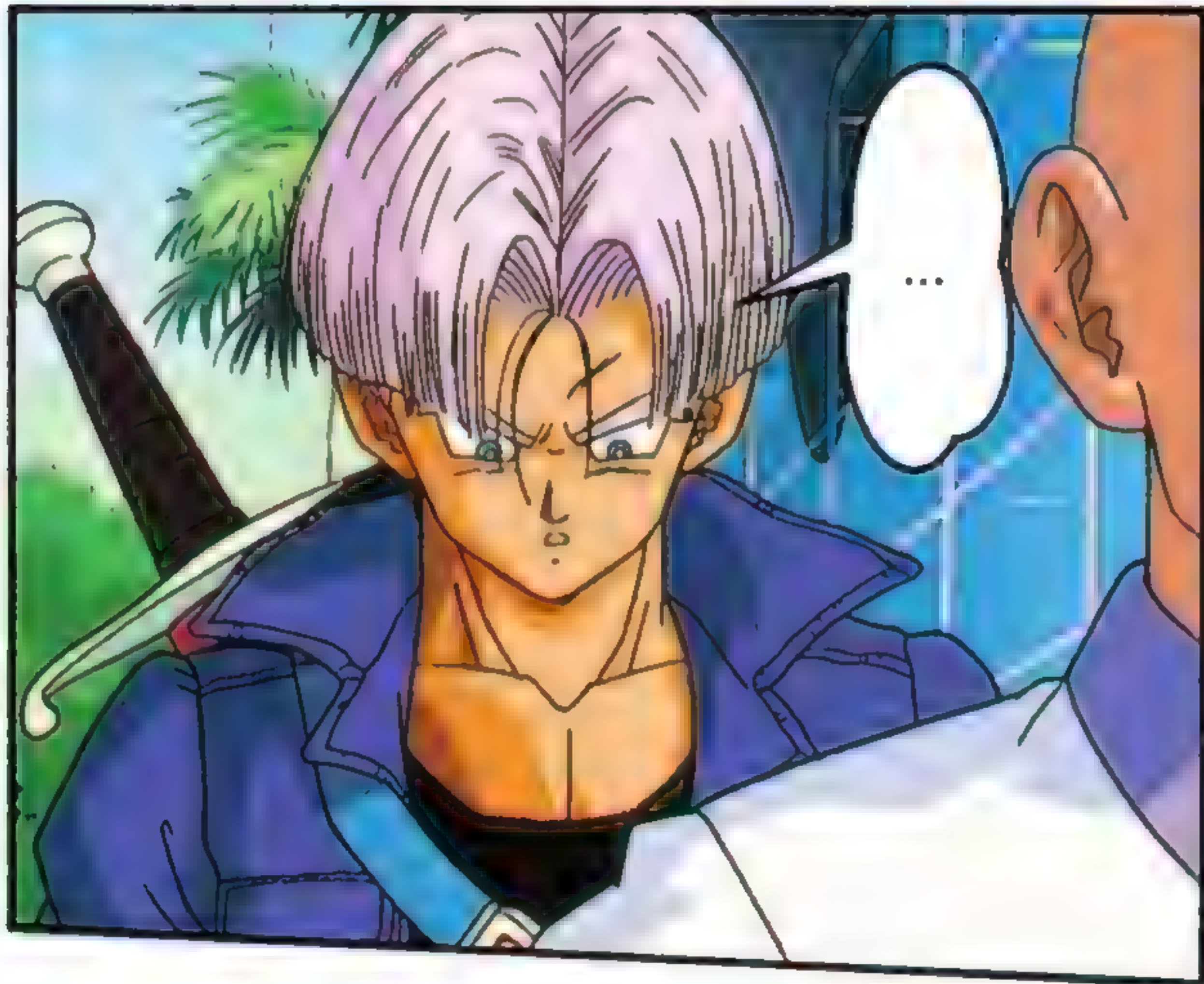
HI HI !
HI HI HI HI
HI !

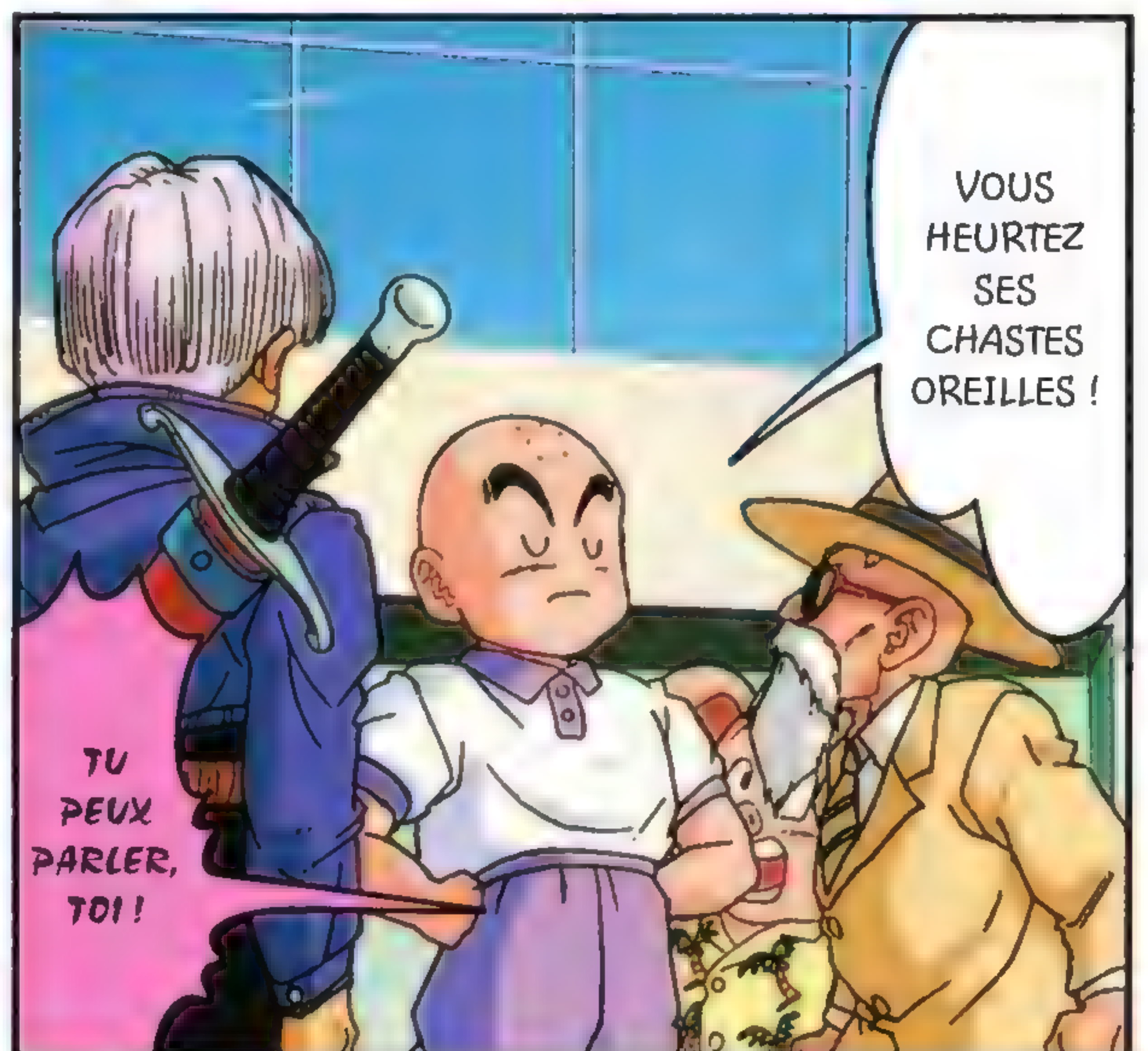
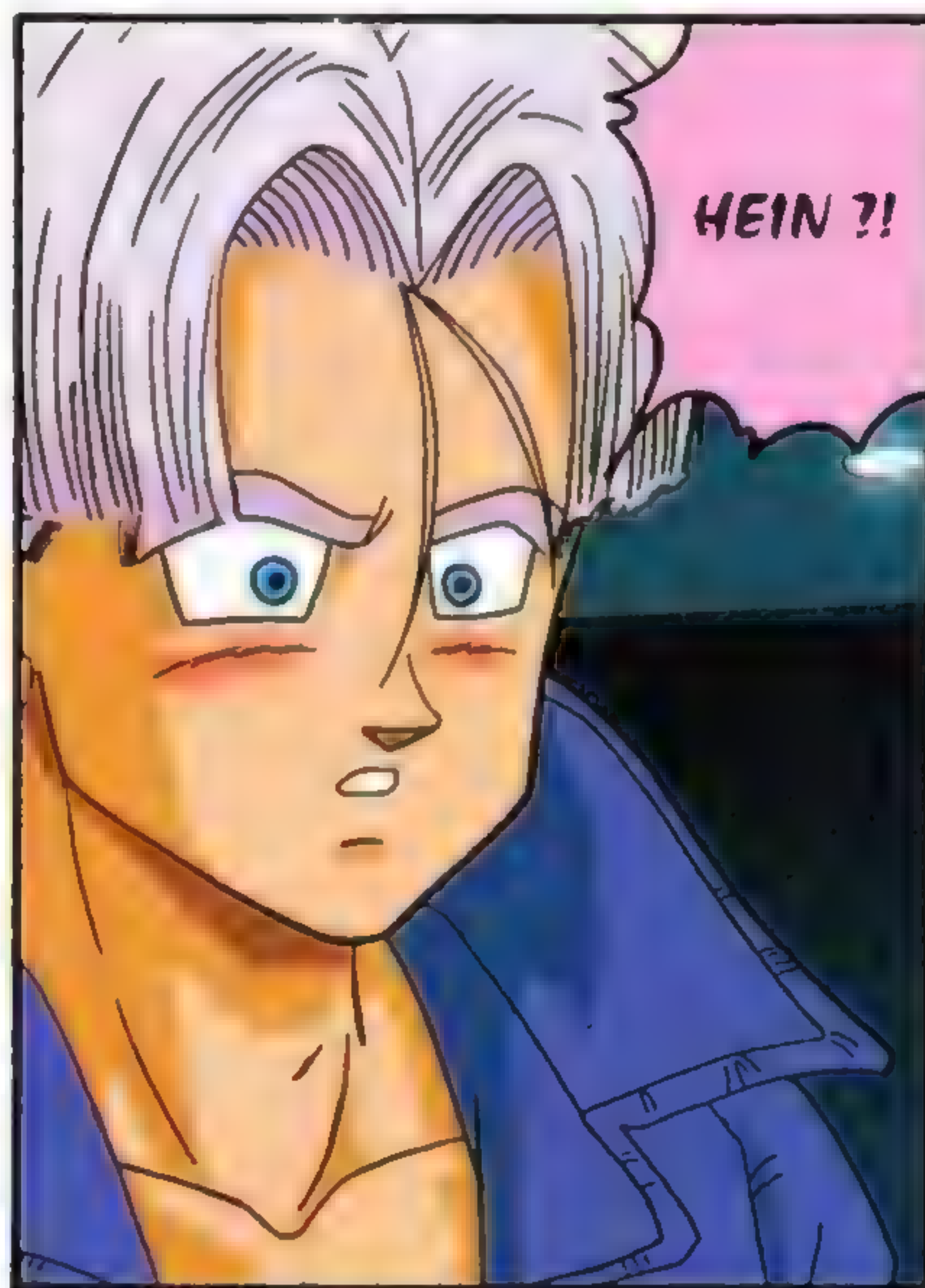
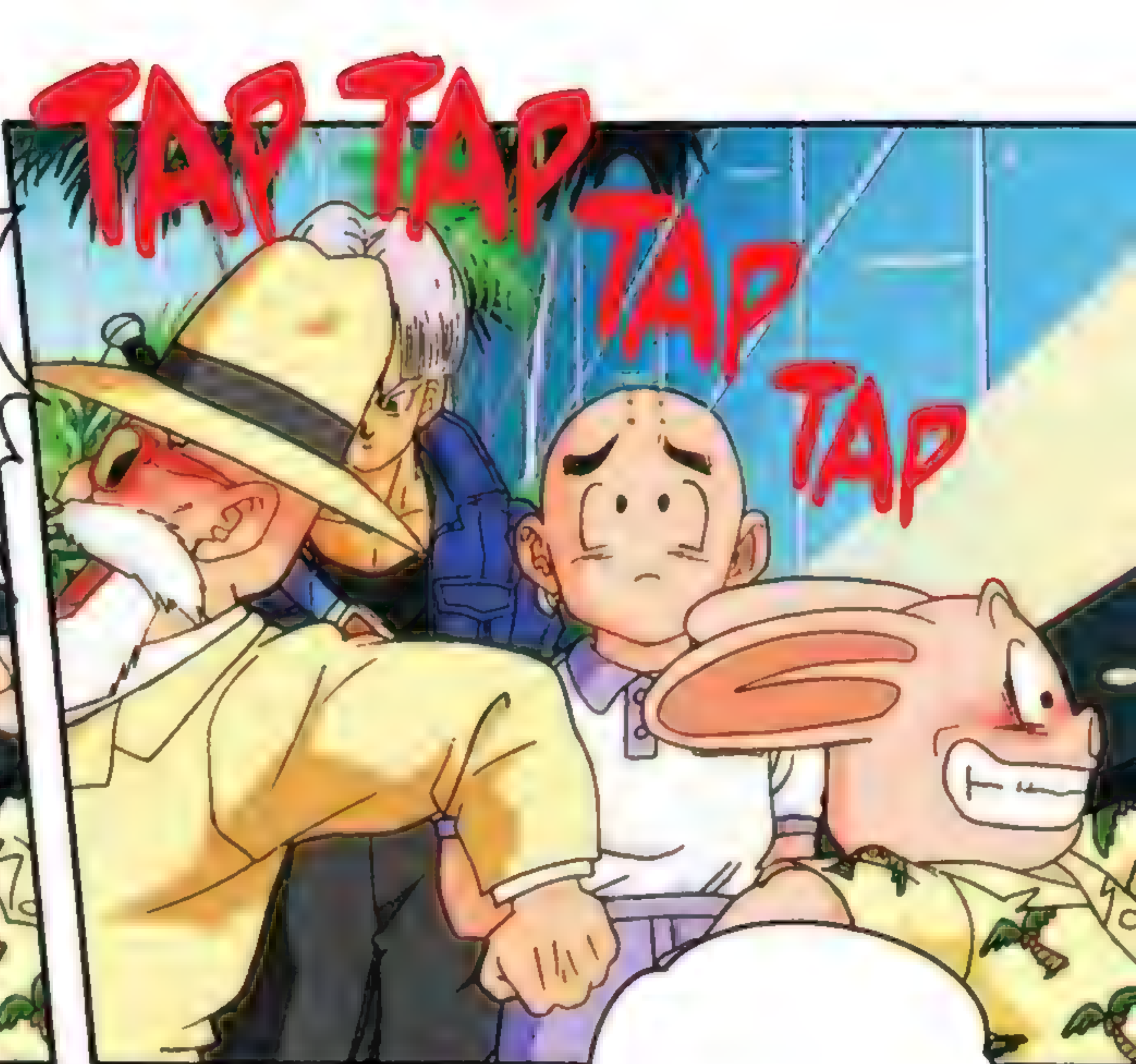


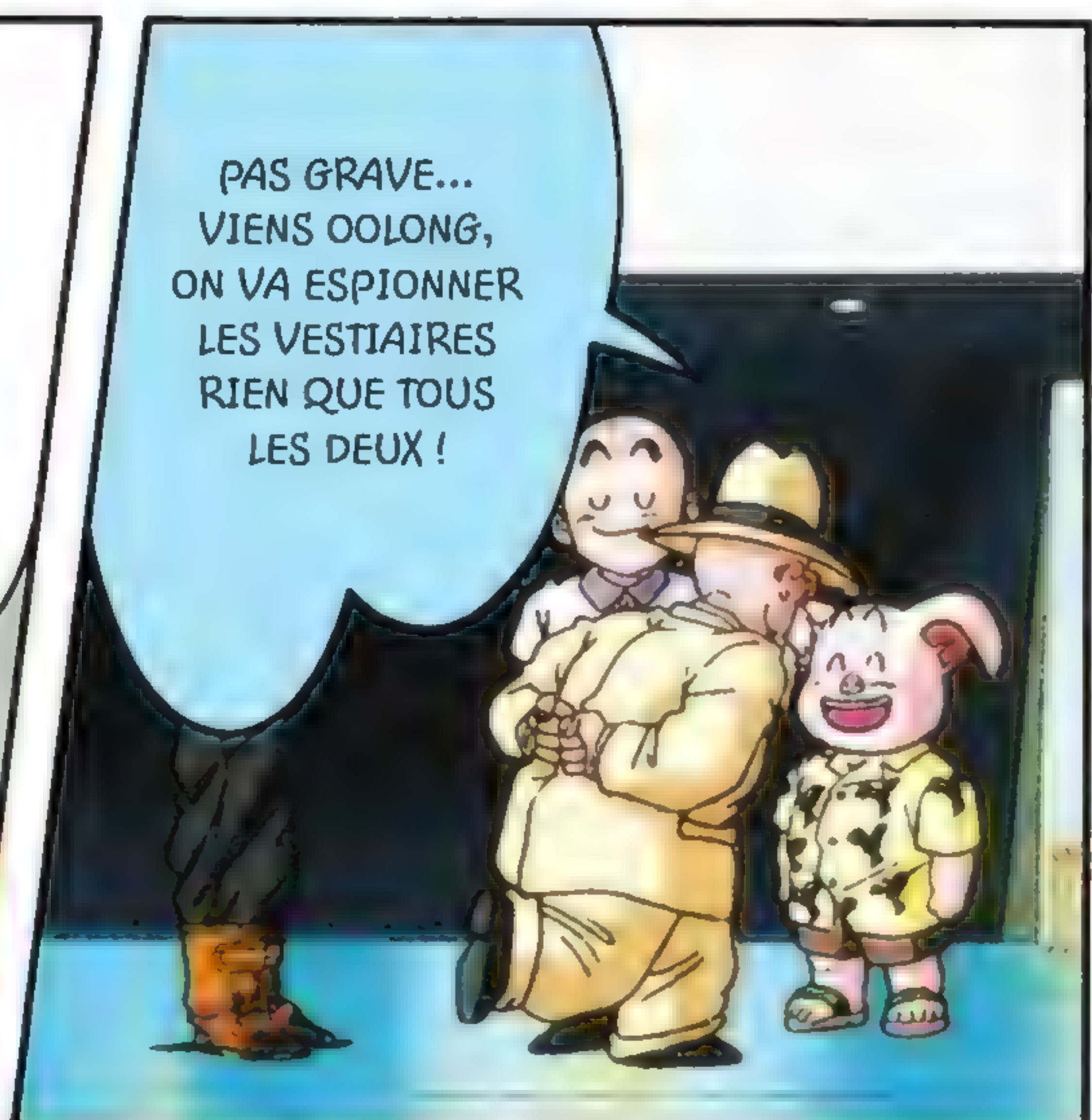
N'OUBLIE PAS
QUE C'EST LE
CONCOURS DE
MISS CANON !

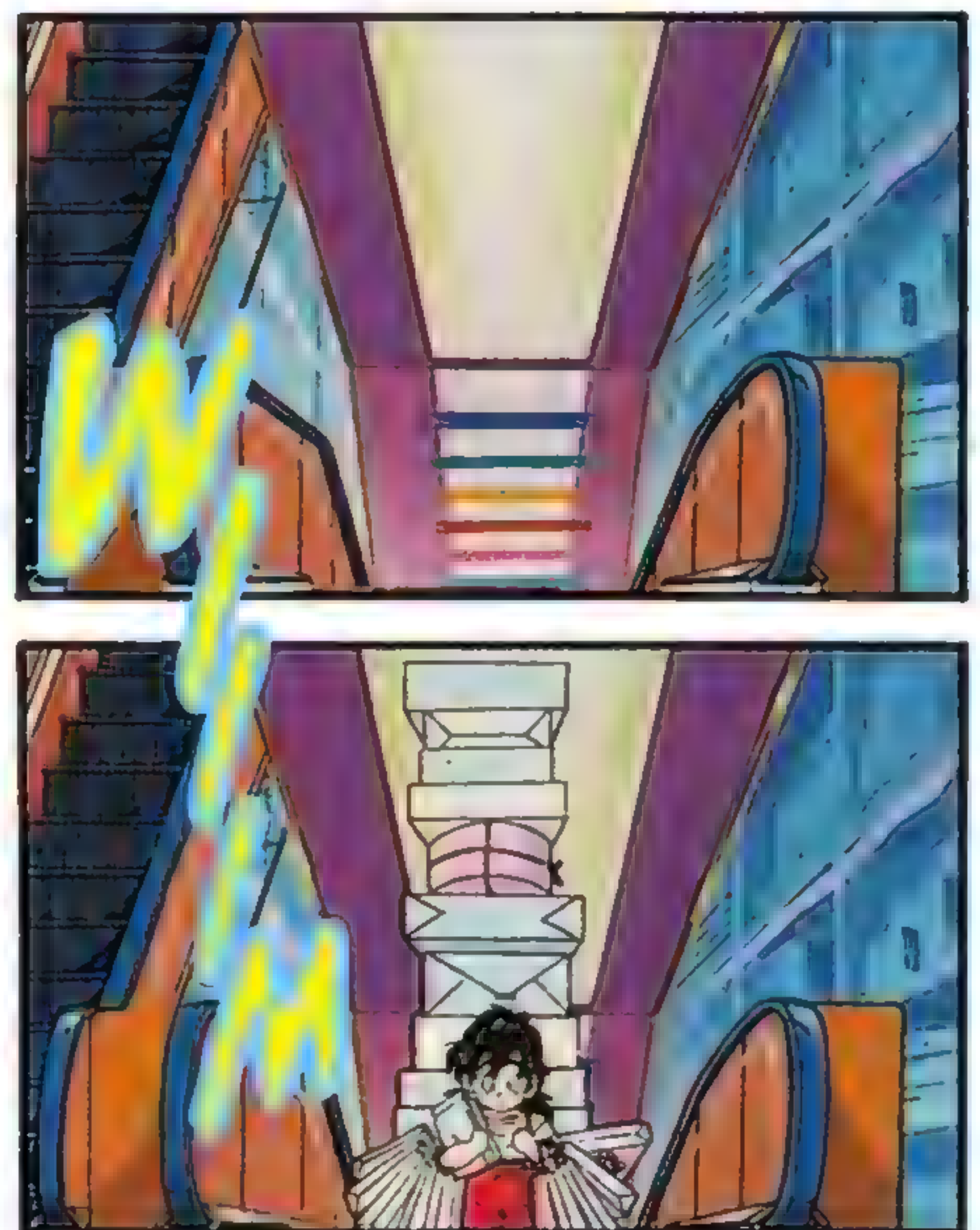
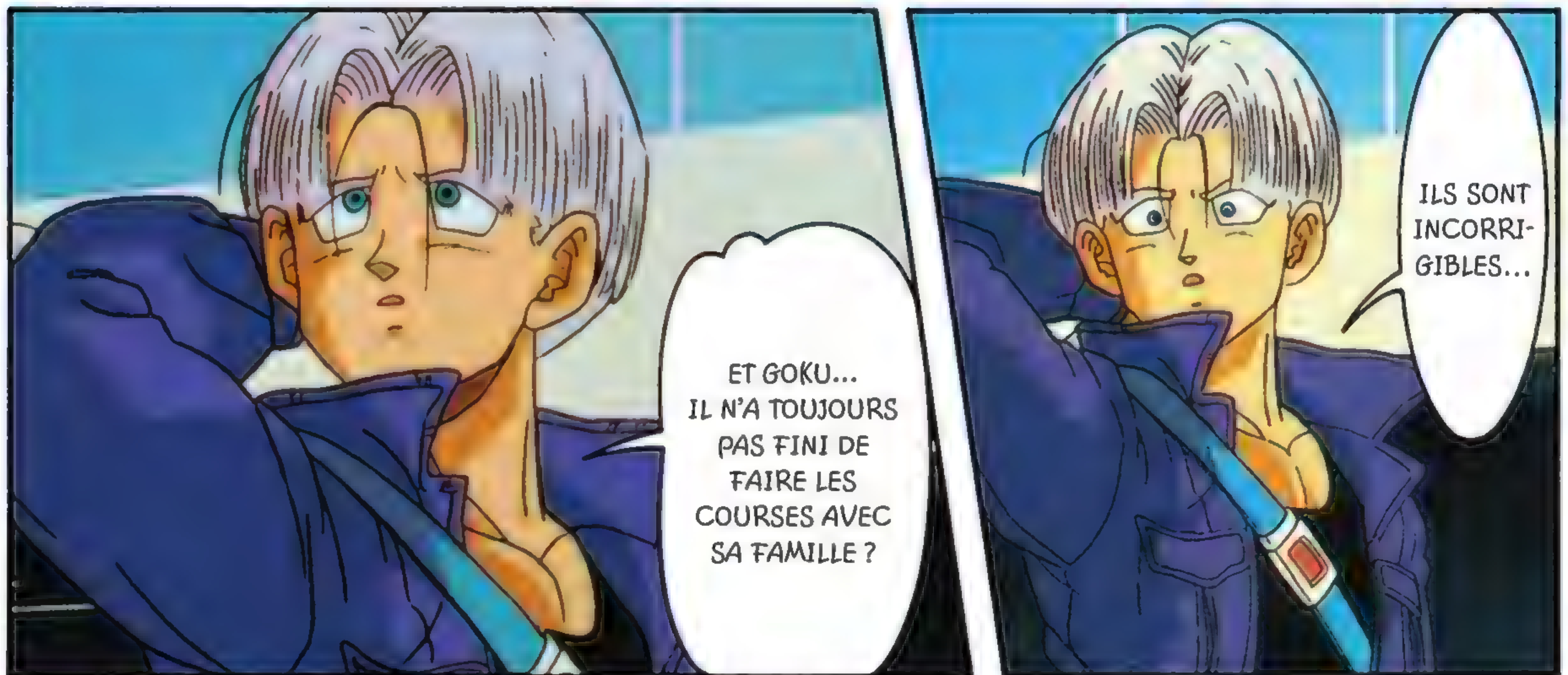


RIEN QUE D'Y
PENSER, J'EN
AI L'EAU À LA
BOUCHE !











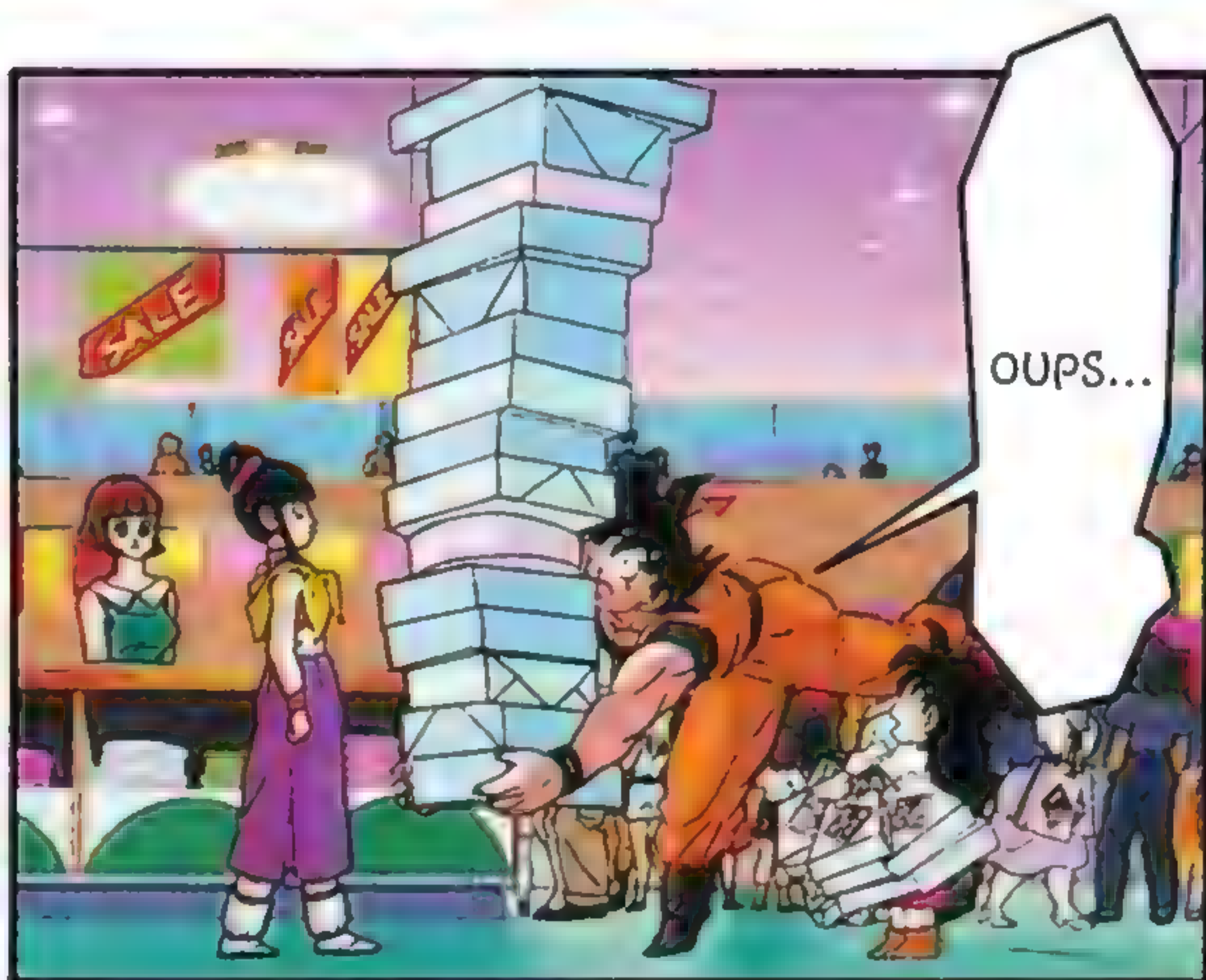
JE SAIS QUE DANS
LE CAS DE MAMAN,
ÇA LUI PERMET
D'ÉVACUER LE
STRESS...



AH
BON ?



GOHAN...TU SAIS
POURQUOI LES
FEMMES AIMENT
TANT FAIRE DU
SHOPPING, TOI ?



OUPS...



TIENS,
GOKU ! TU
PRENDS
ÇA AUSSI !

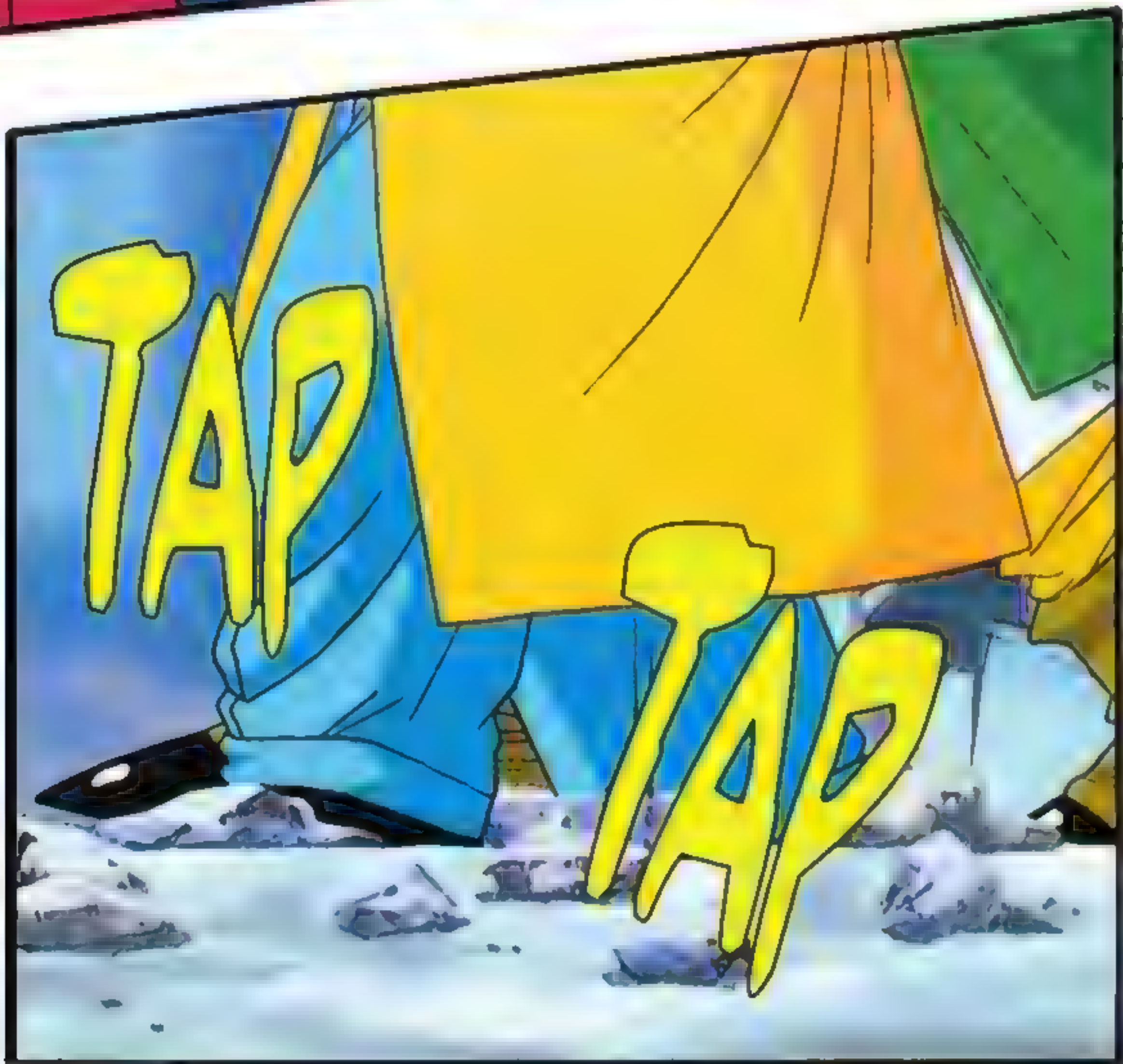
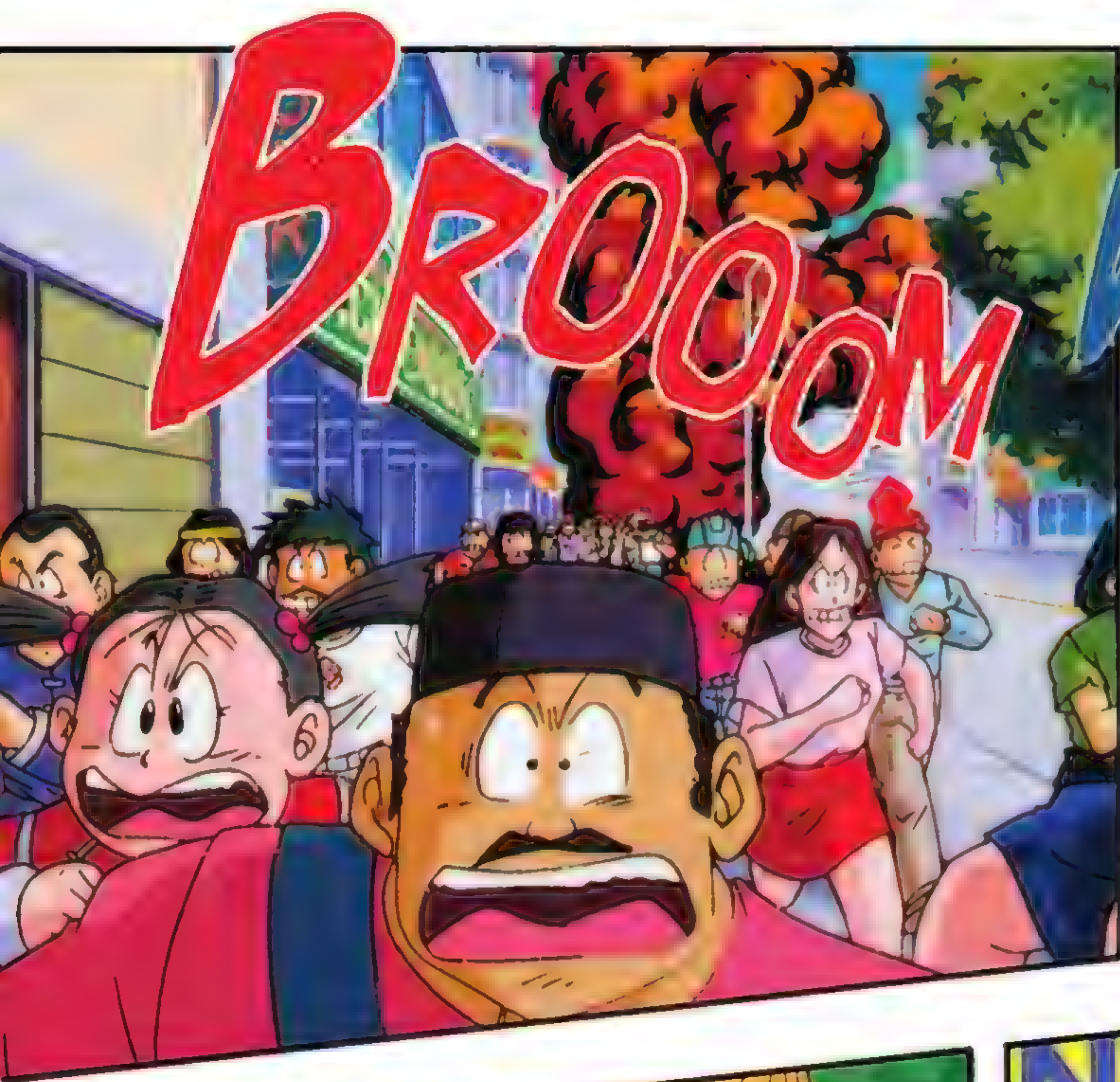
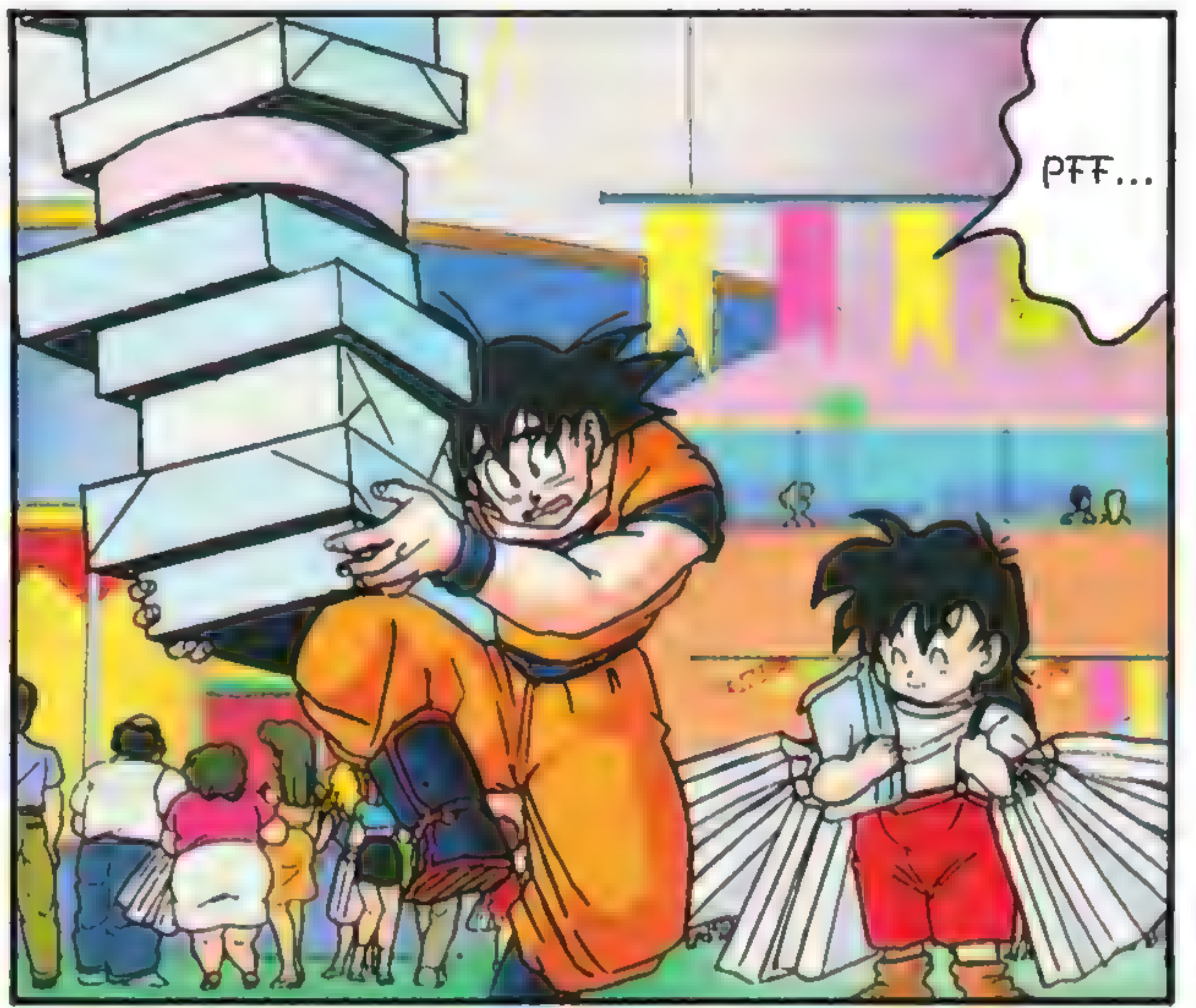


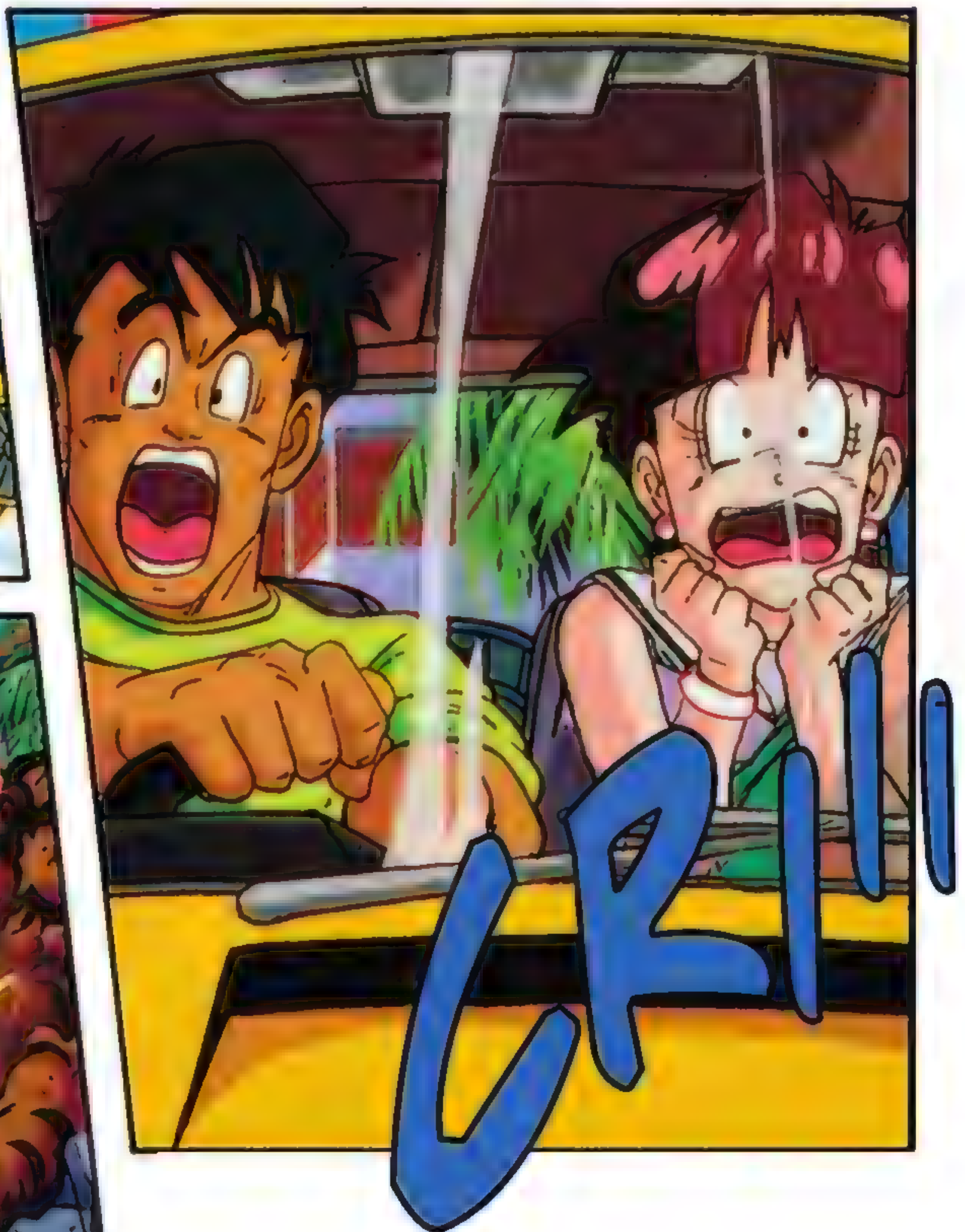
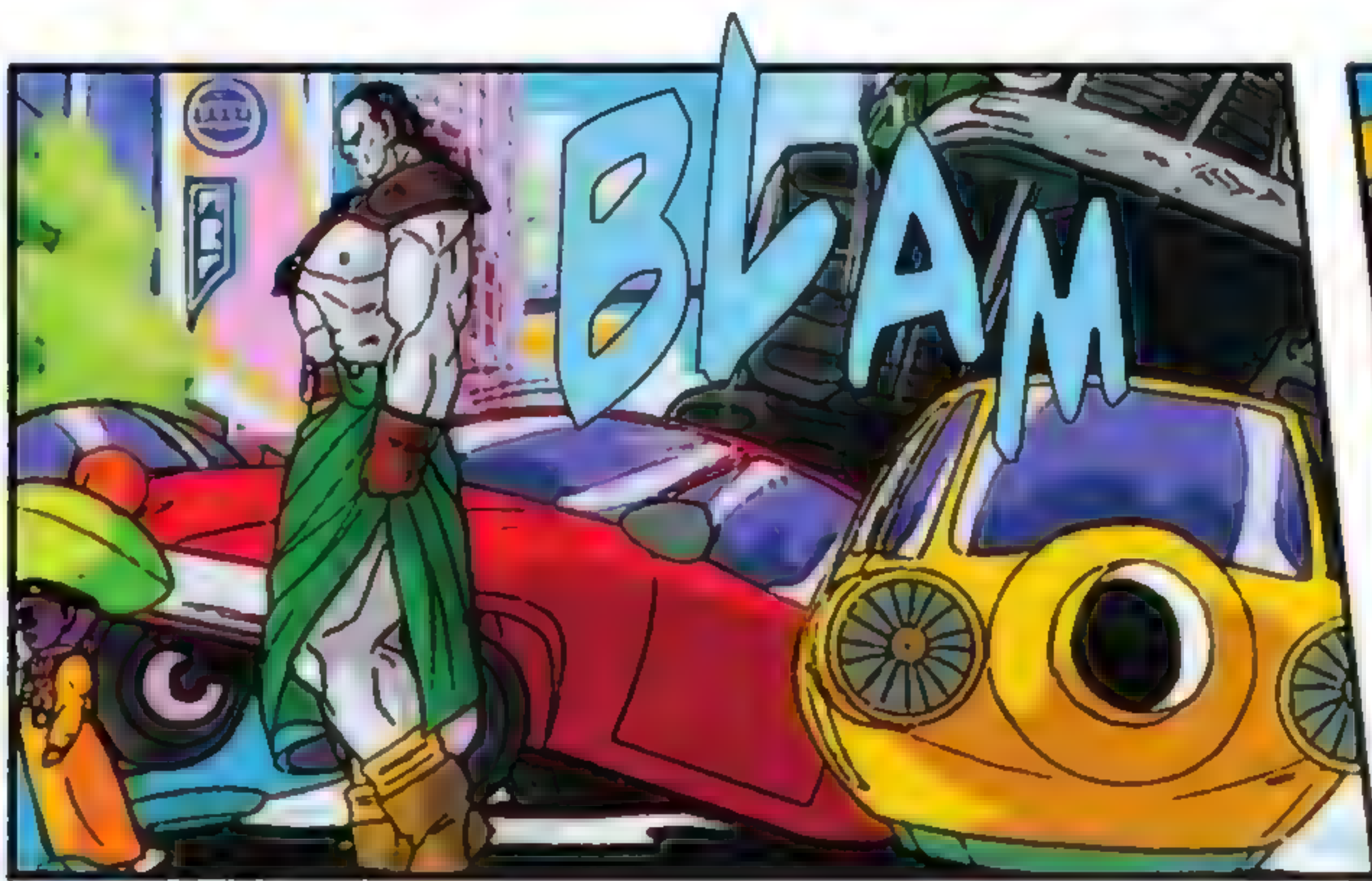
TU PORTES
LA MÊME
TENUE TOUTE
L'ANNÉE !
TU POURRAIS
ÊTRE UN PEU
ÉLÉGANT DE
TEMPS EN
TEMPS !

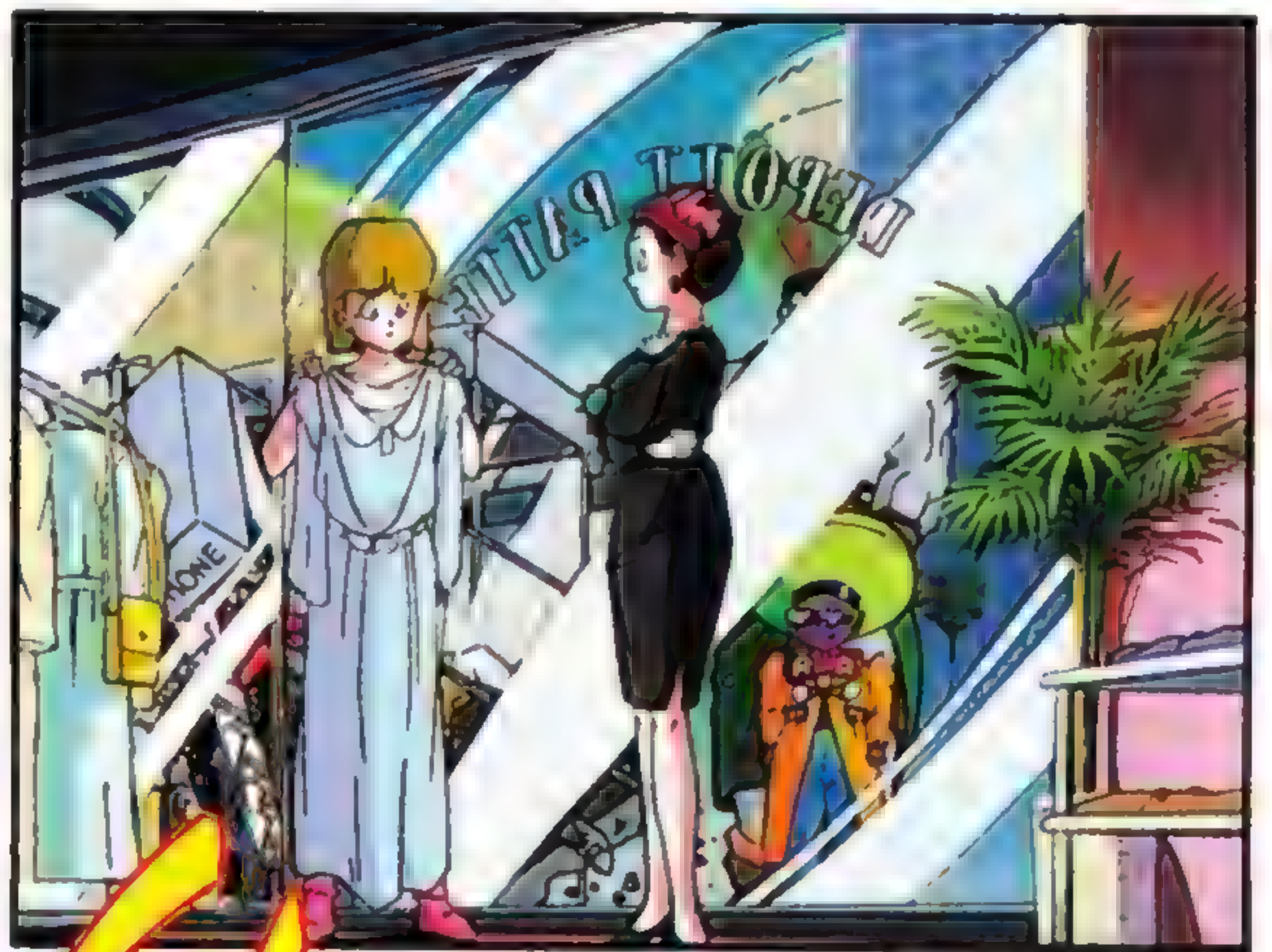
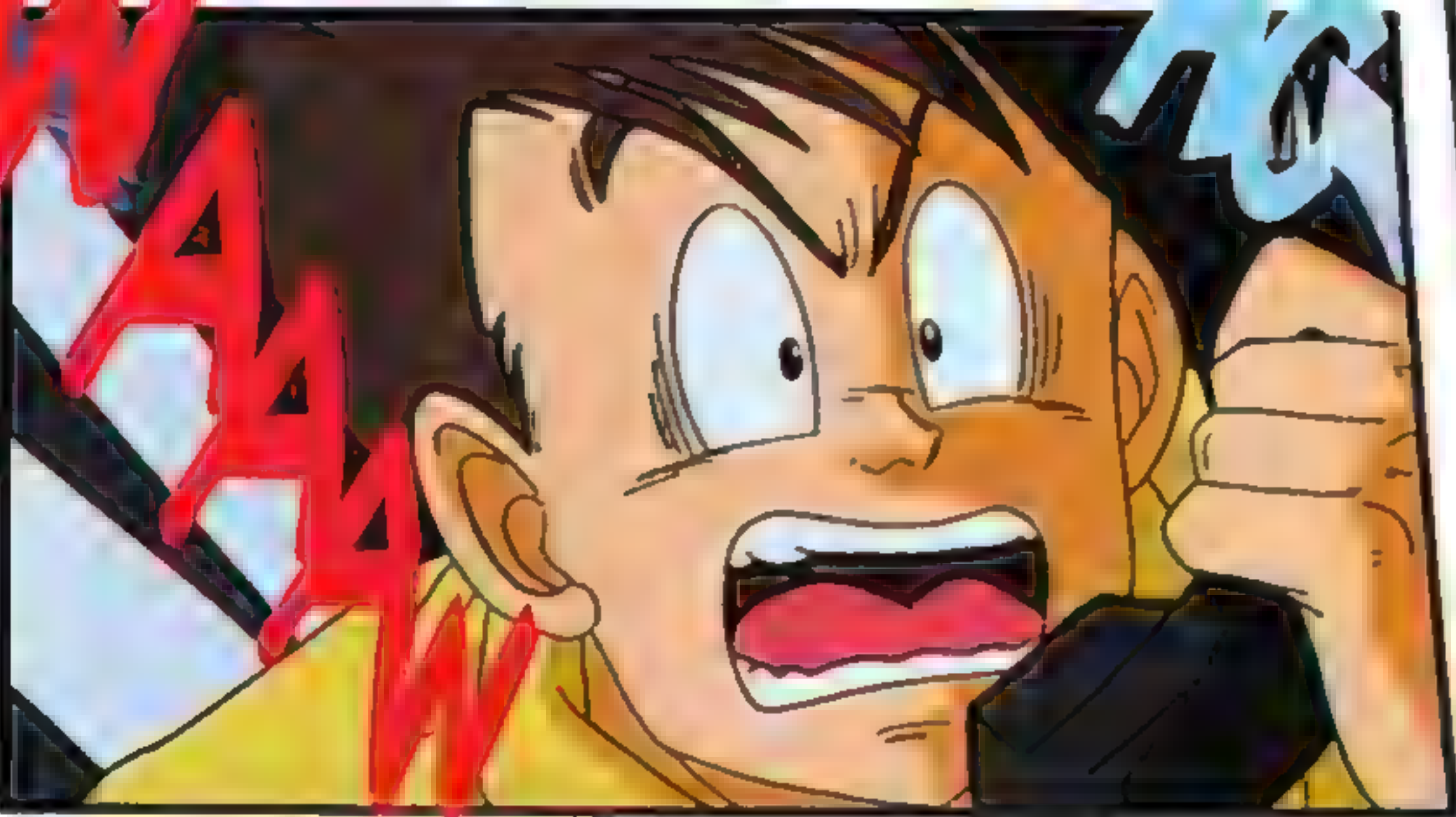
NON,
ON DOIT
ENCORE
ACHETER
DES
HABITS
POUR
TOI !



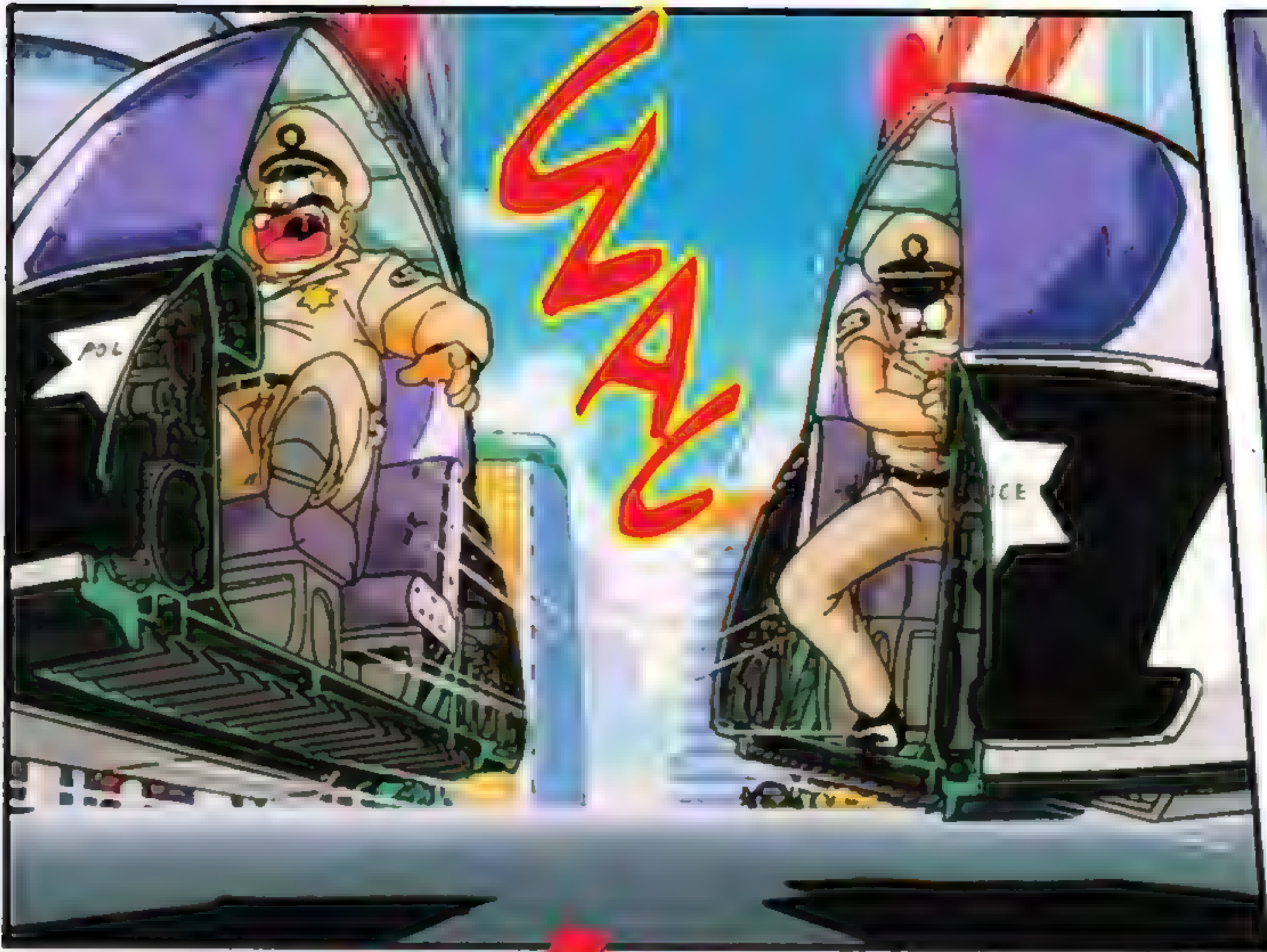
BON...C'EST
TERMINÉ,
MAINTENANT ?

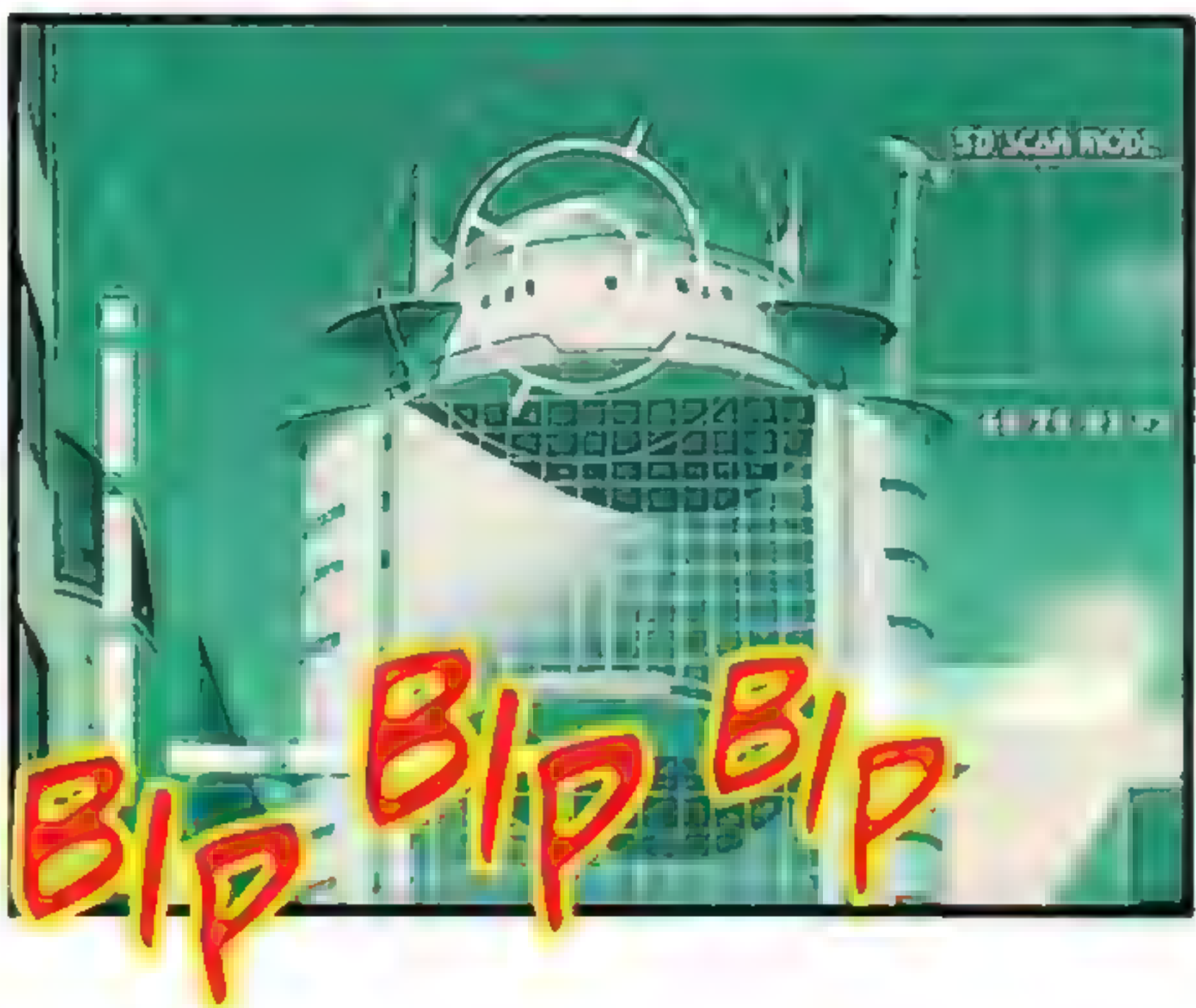
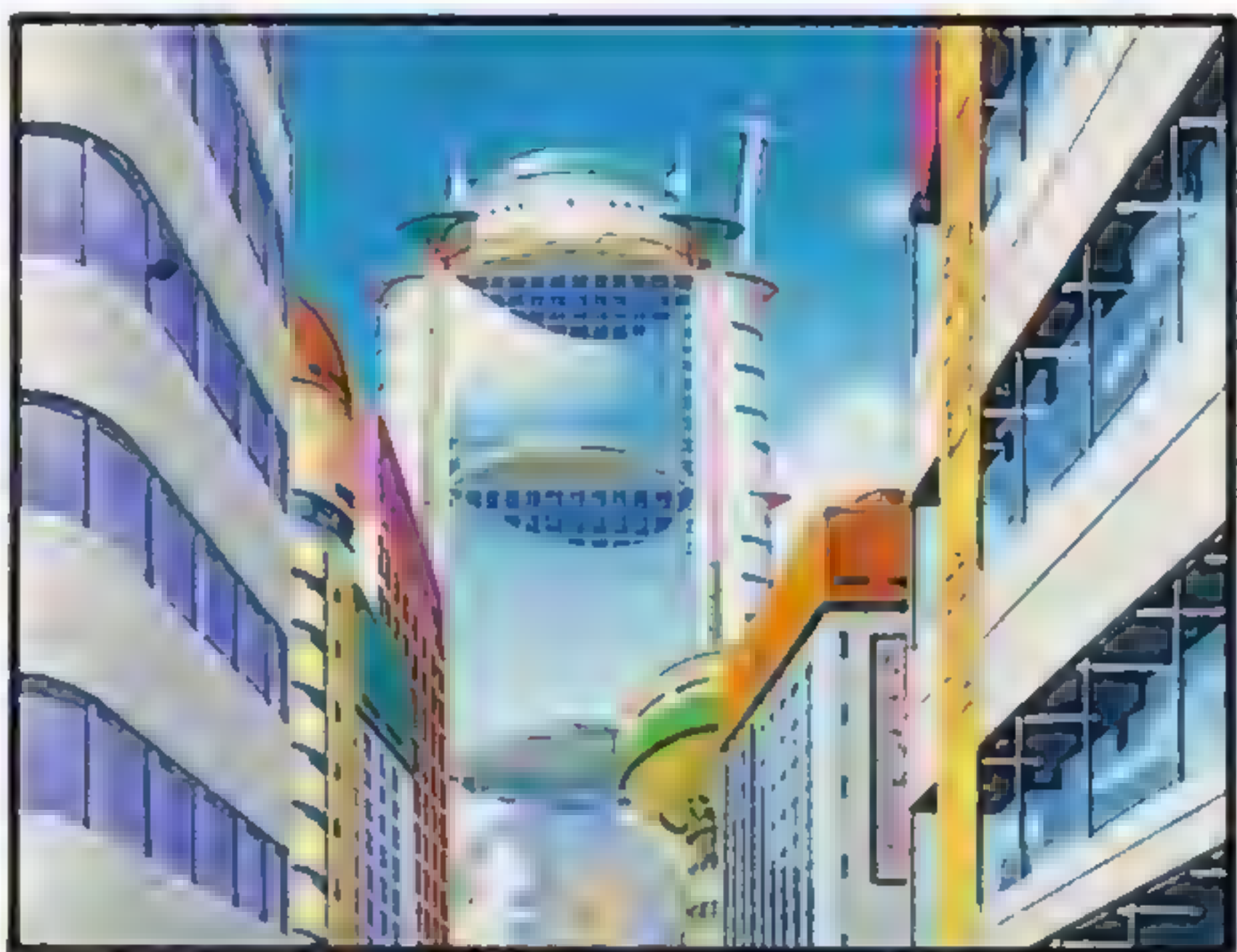
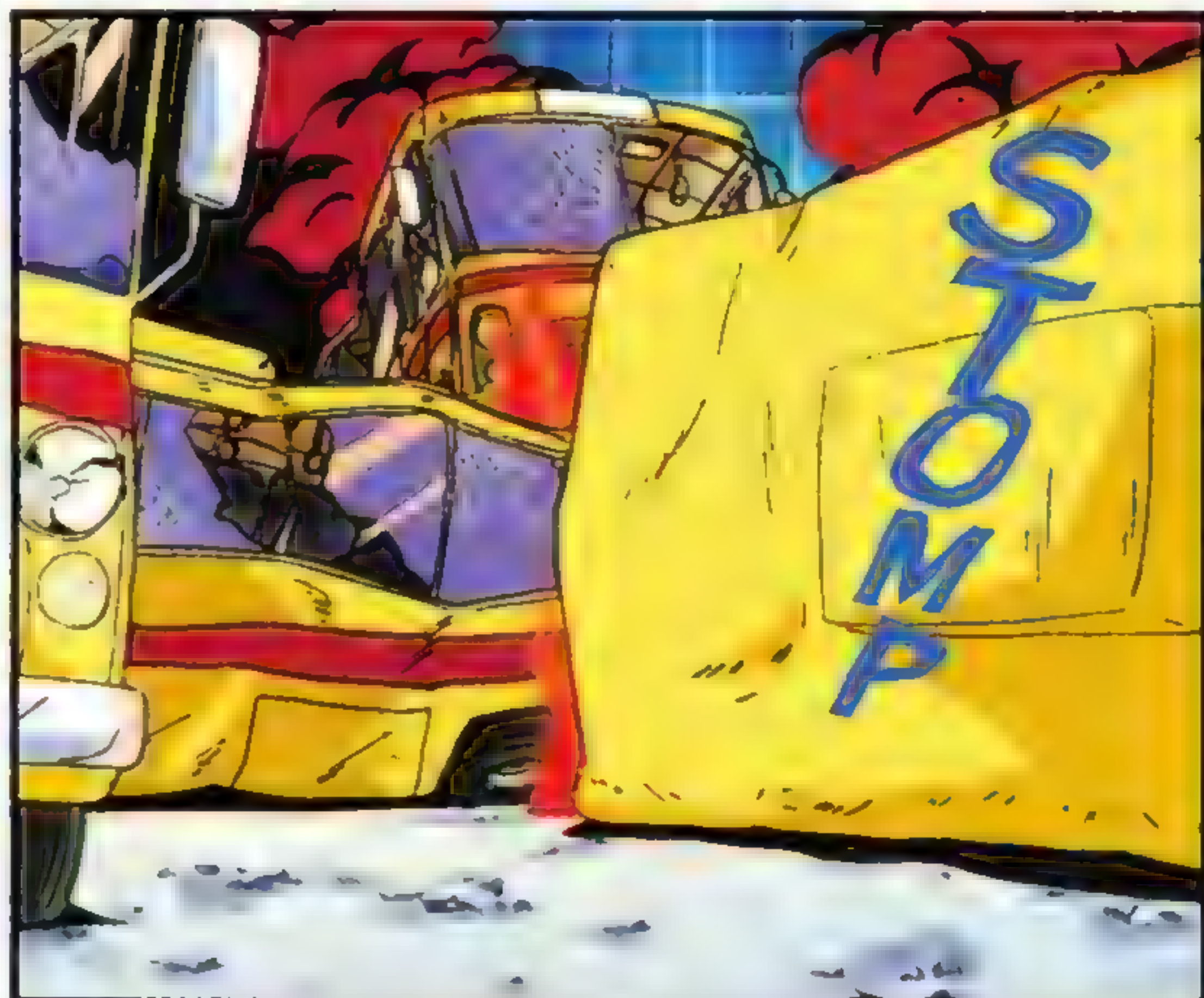
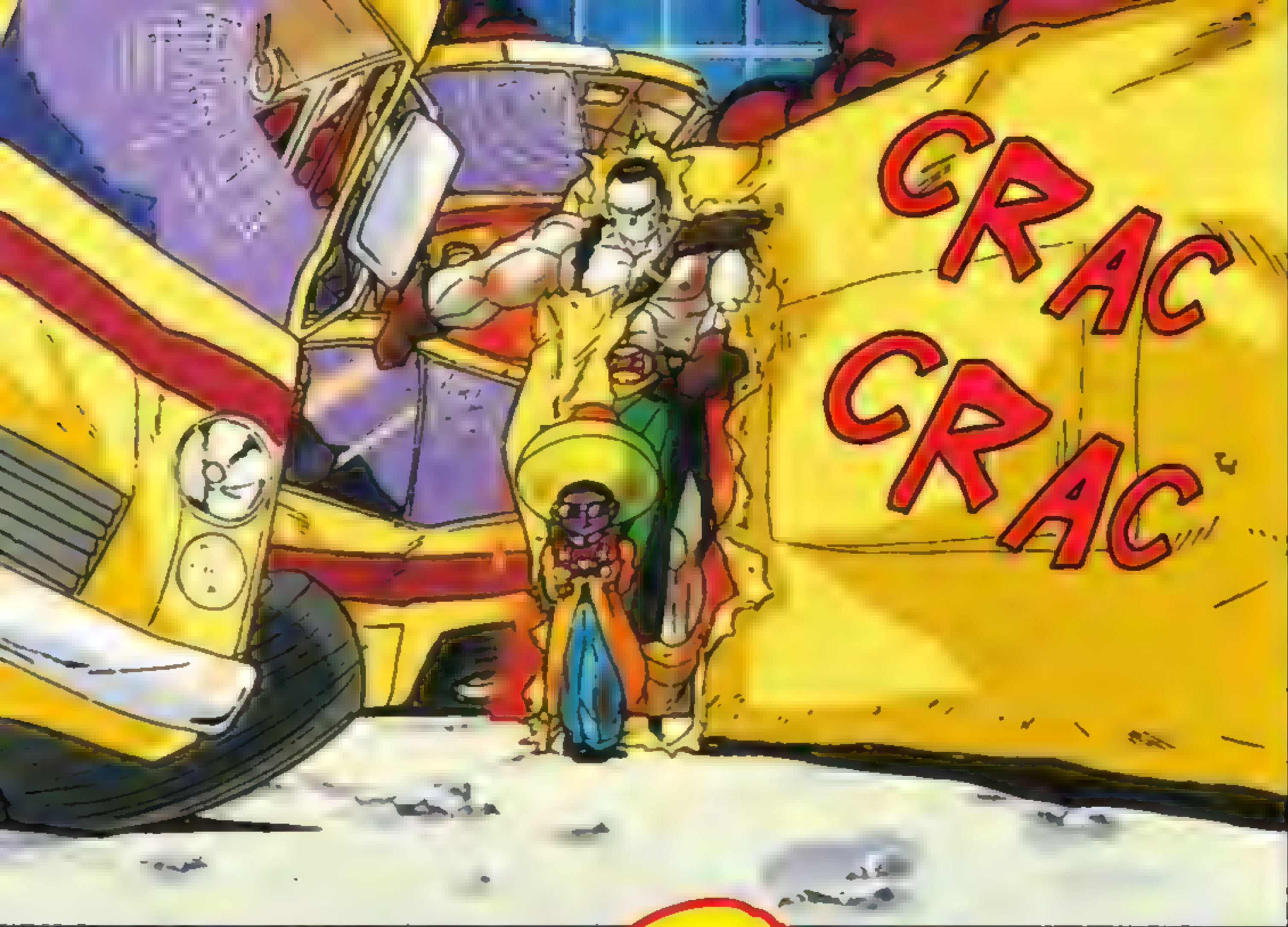




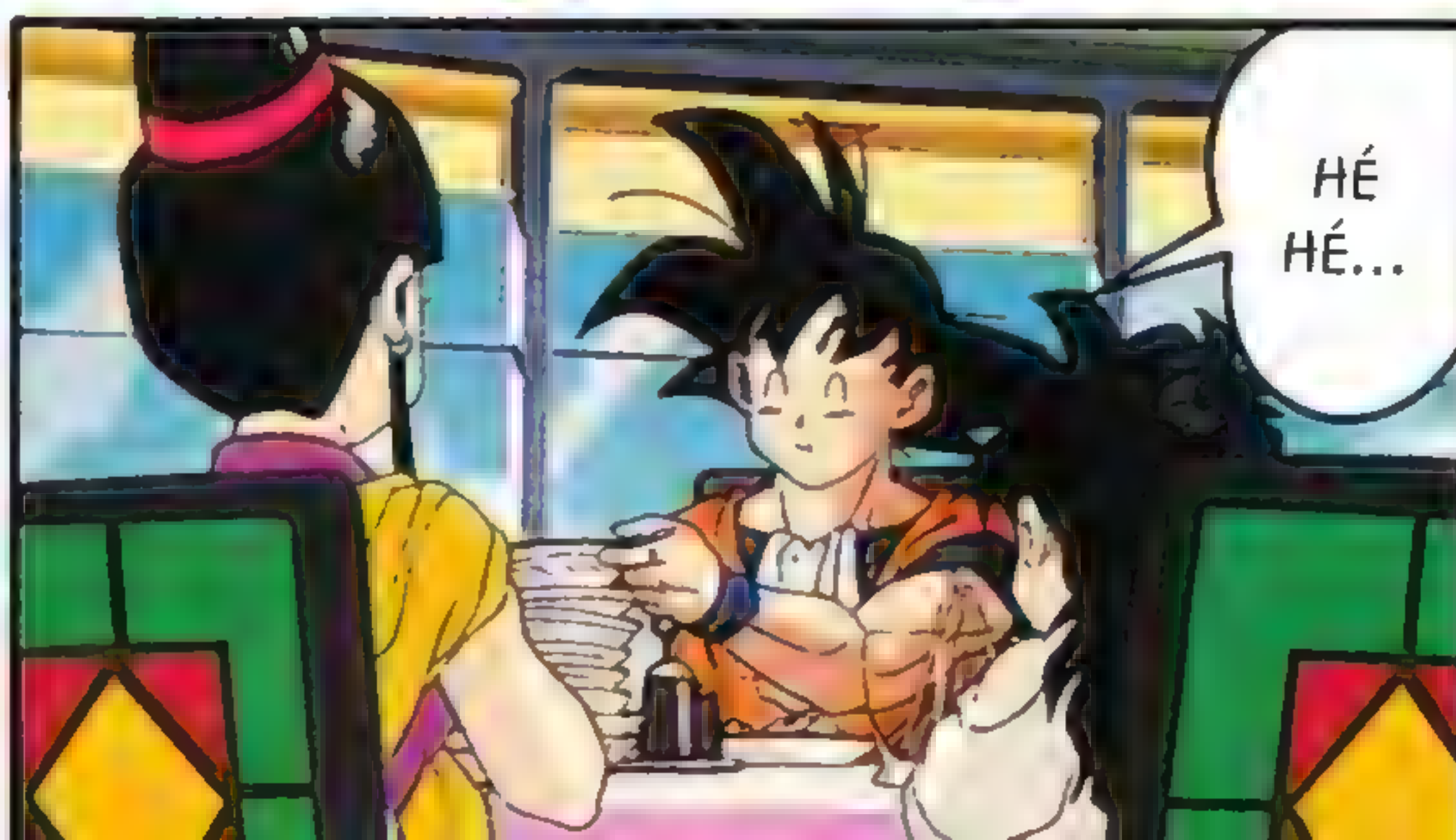
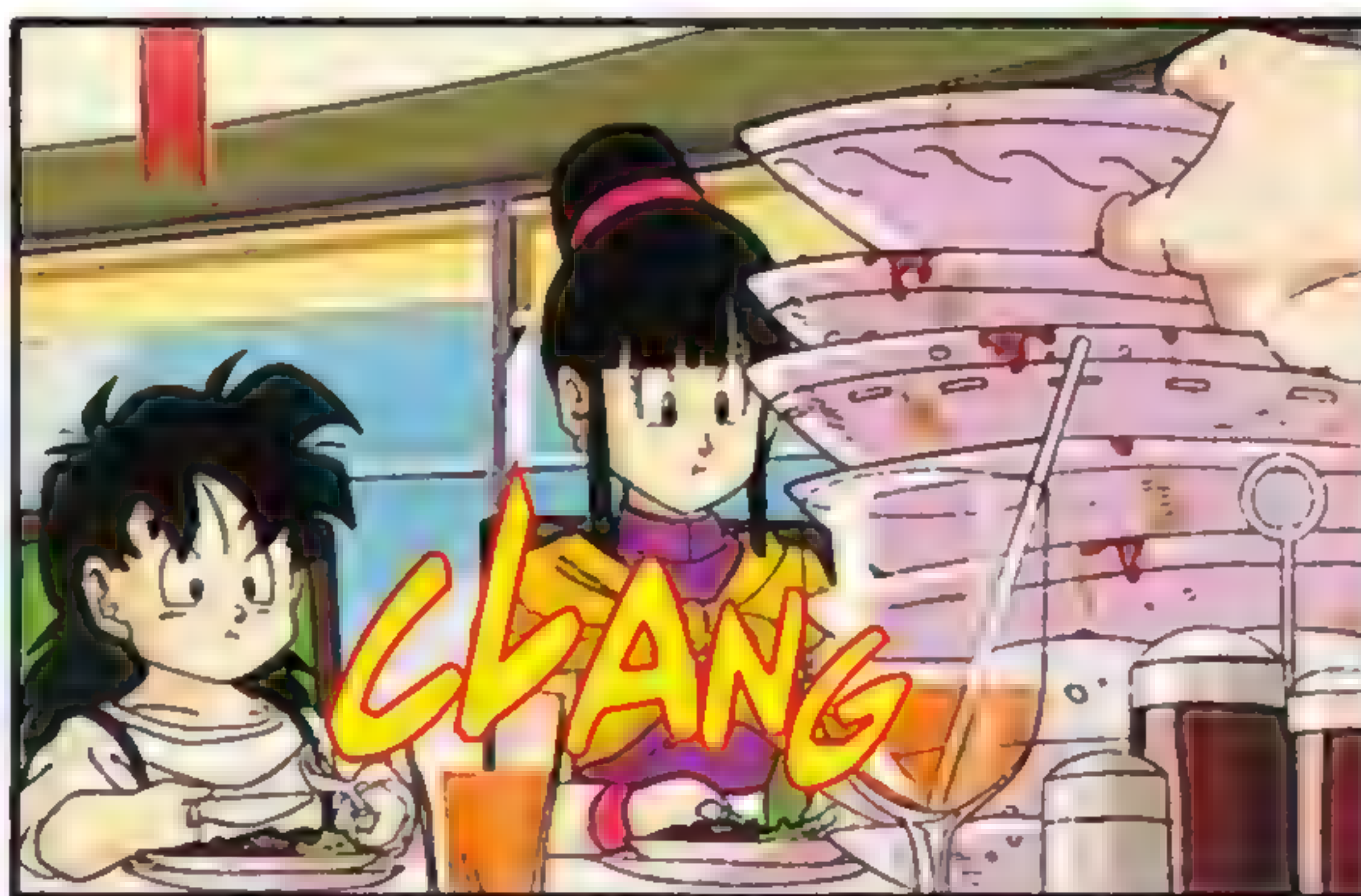
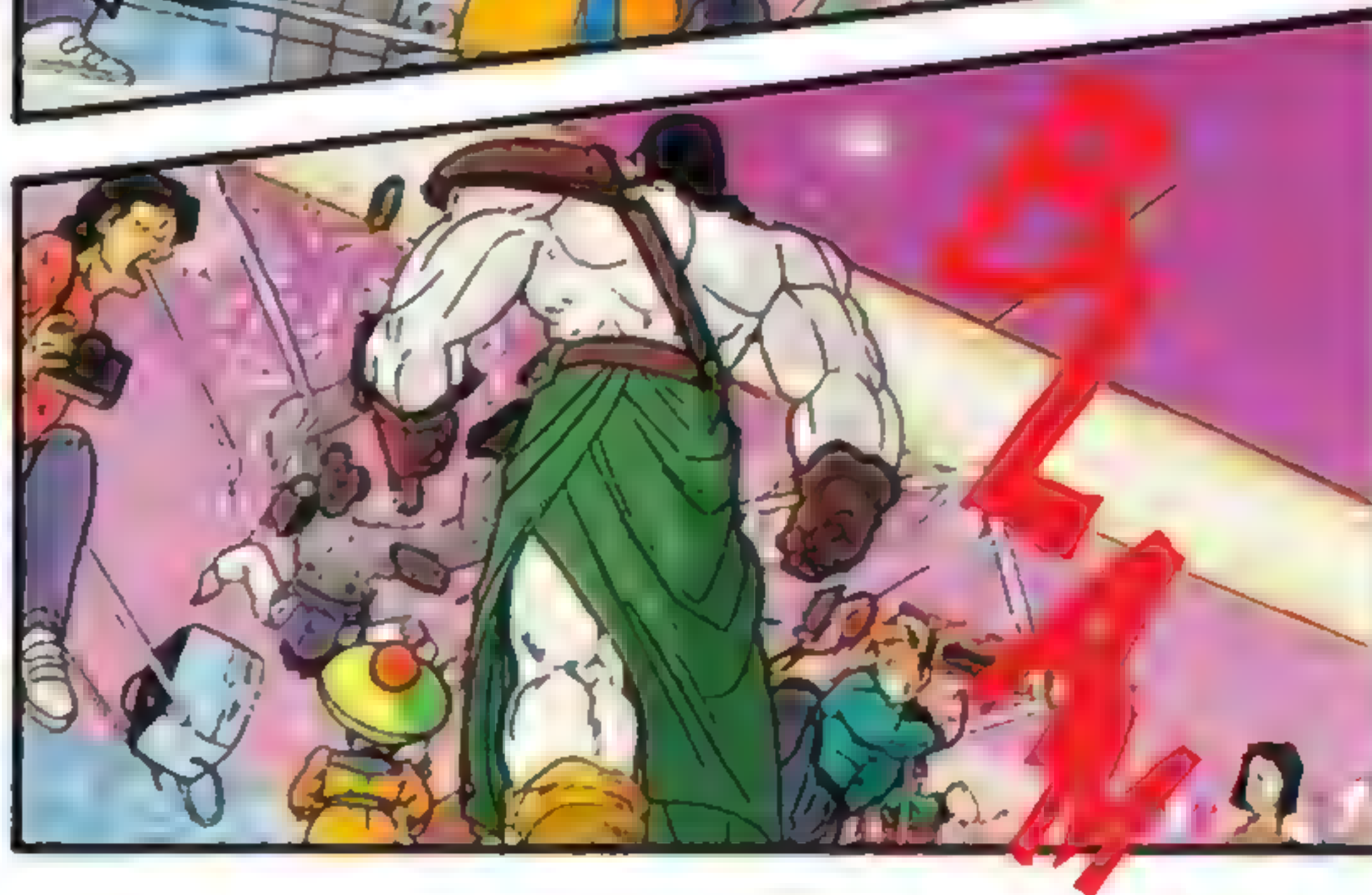
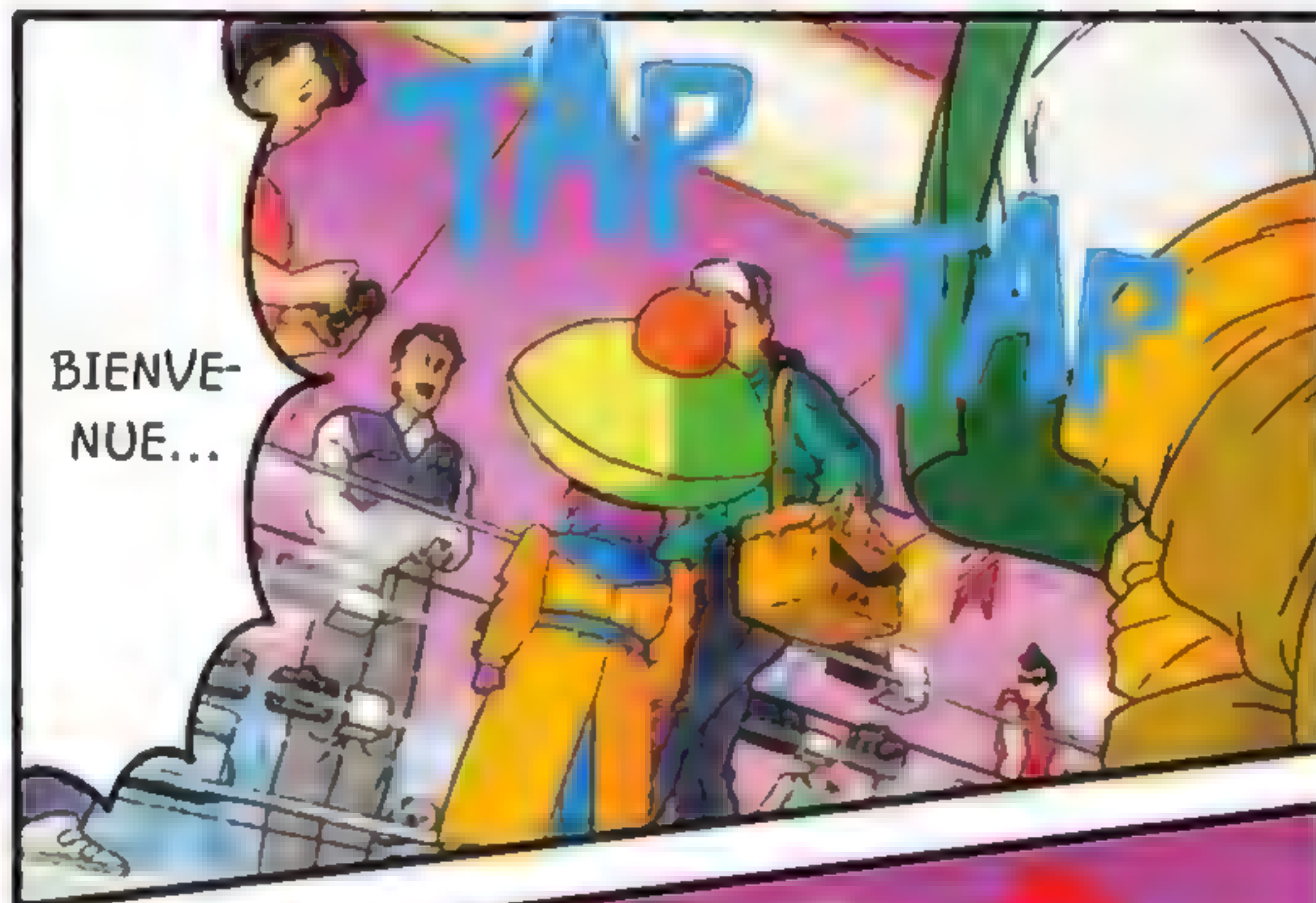
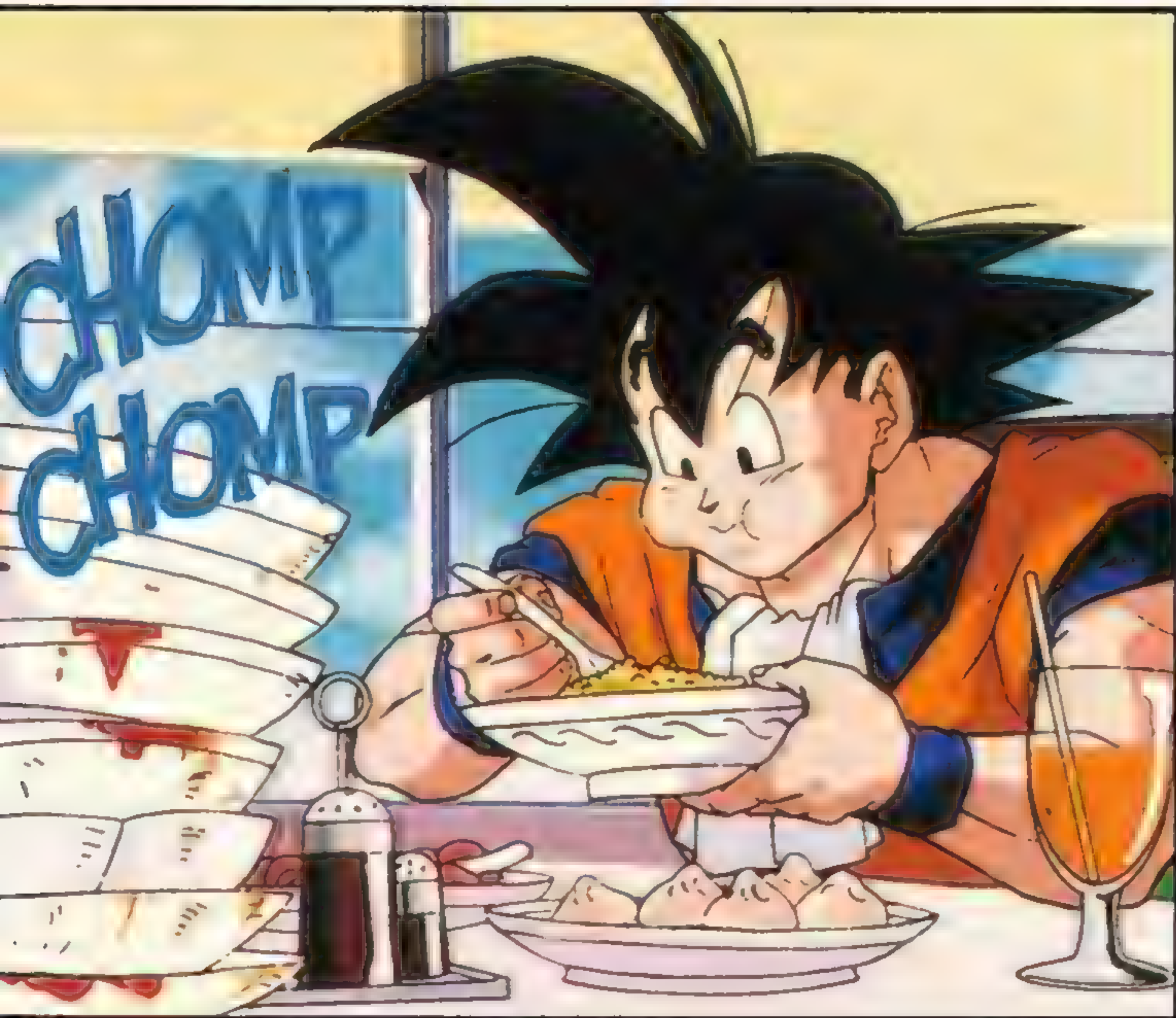


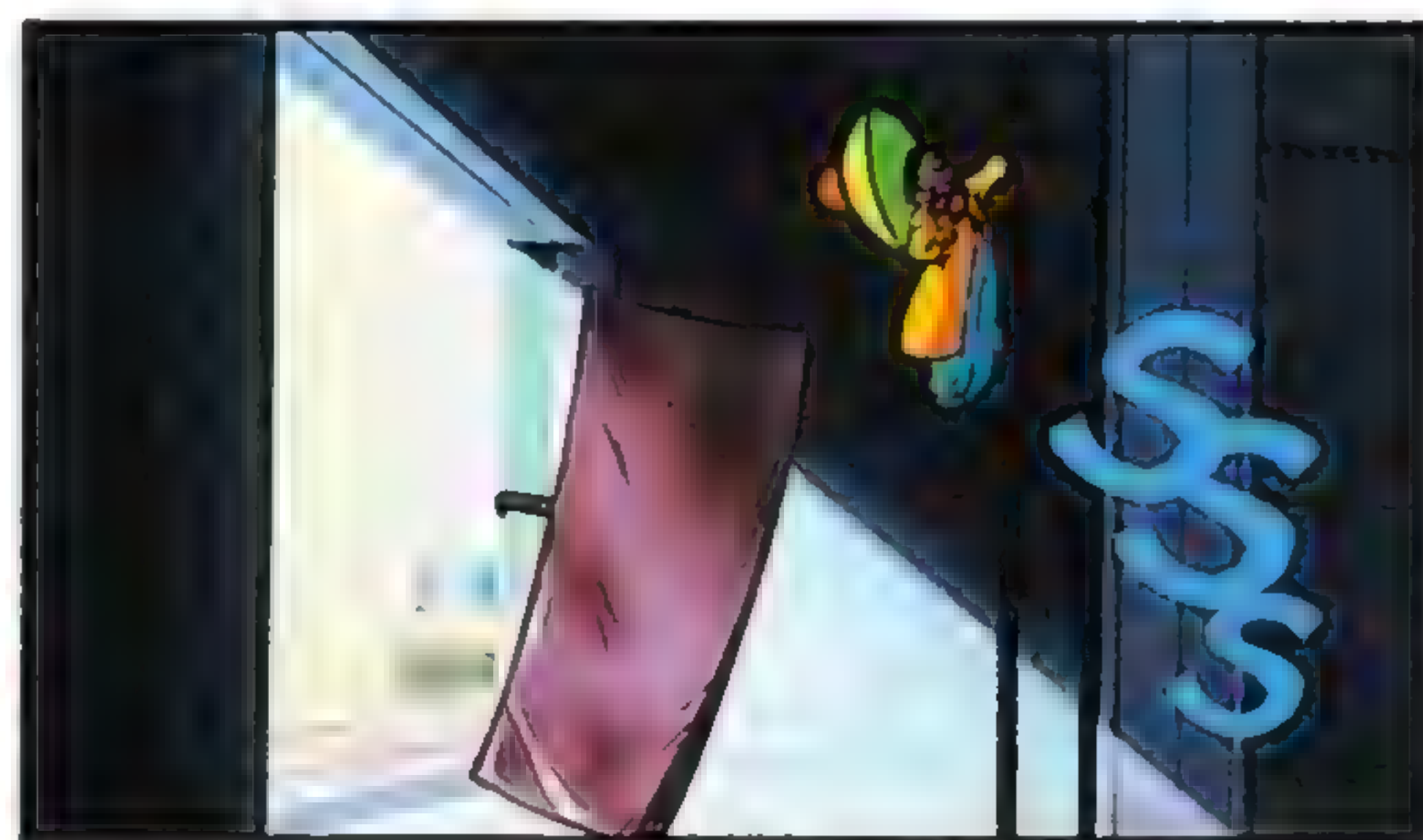
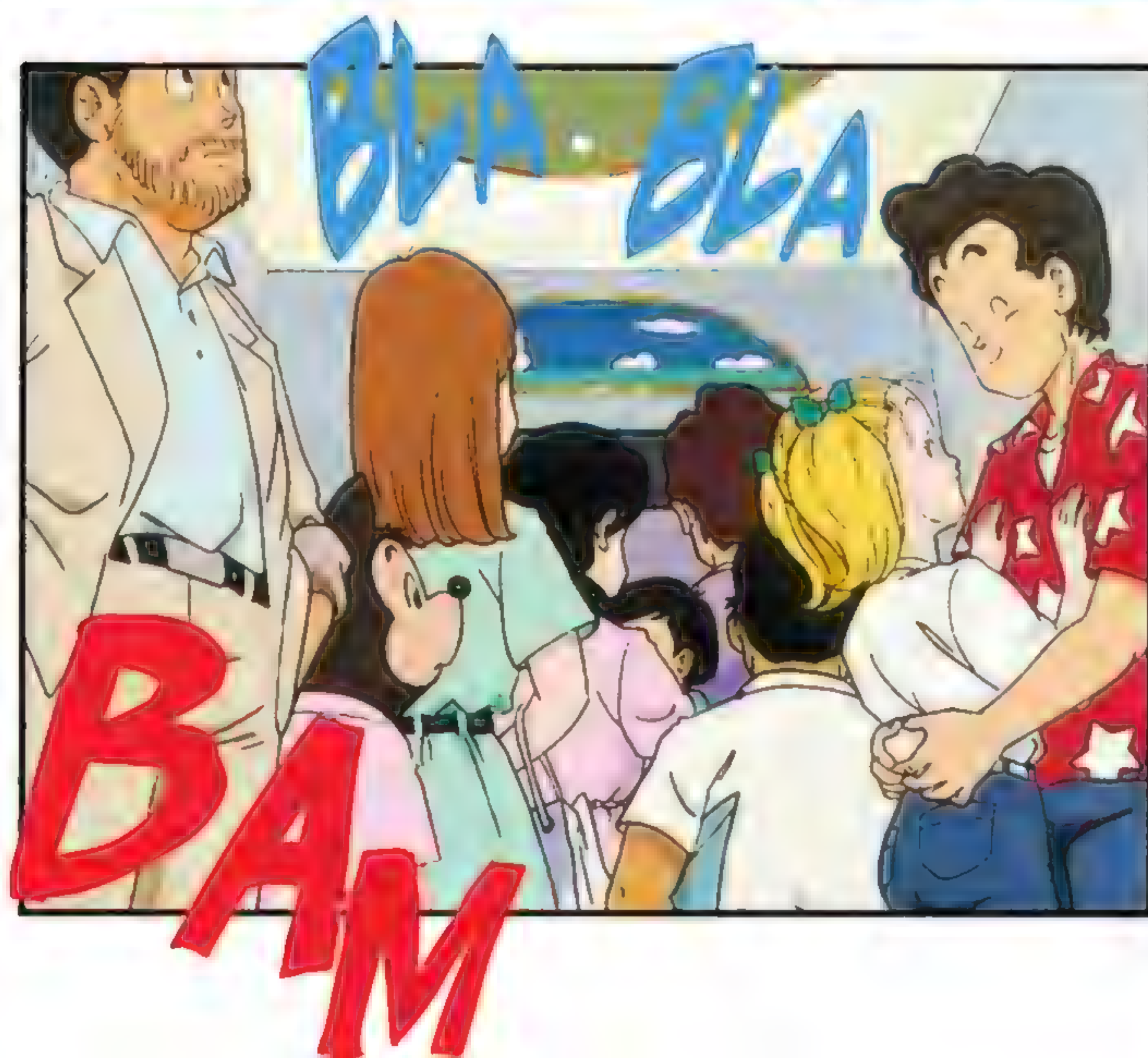


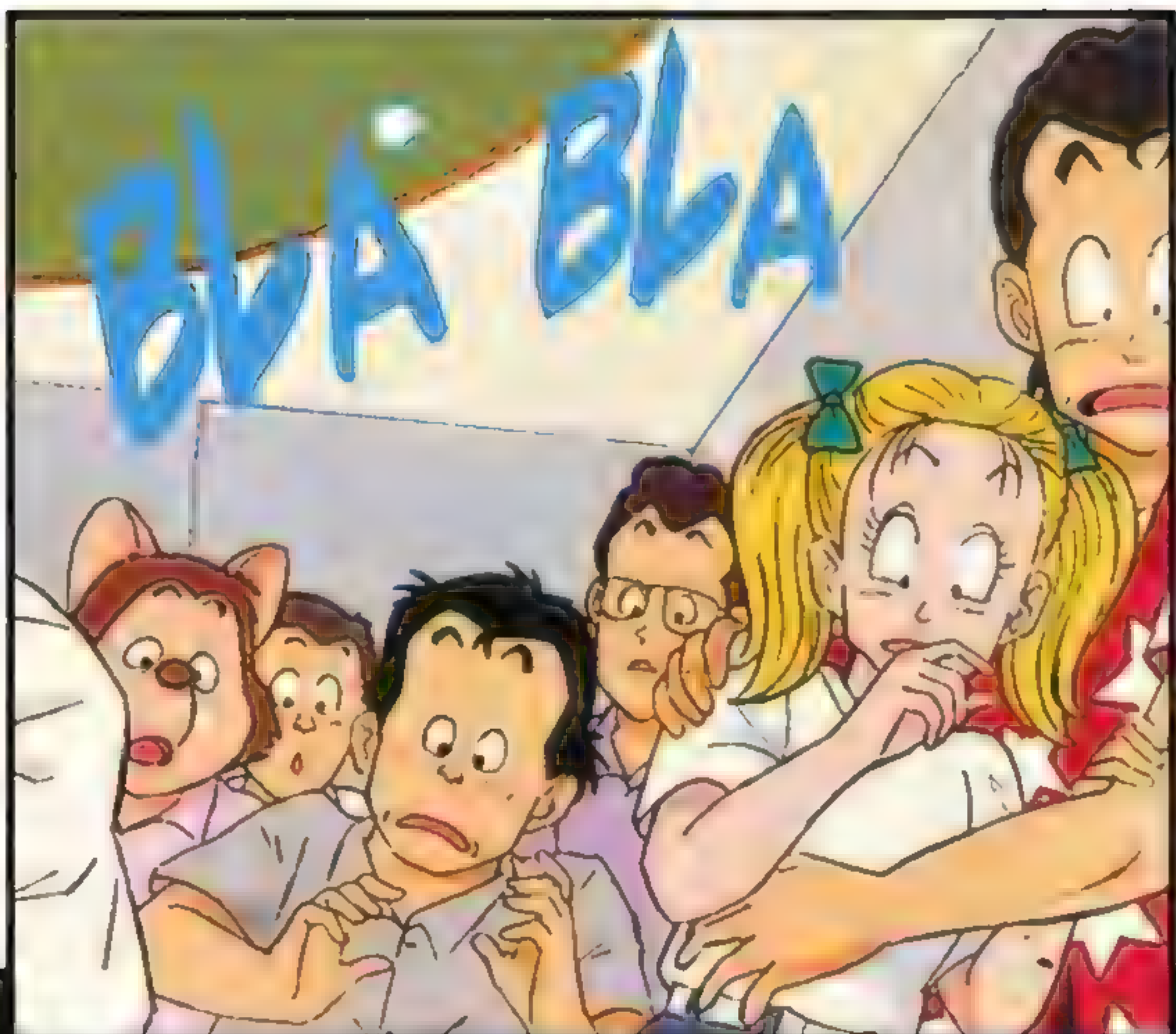


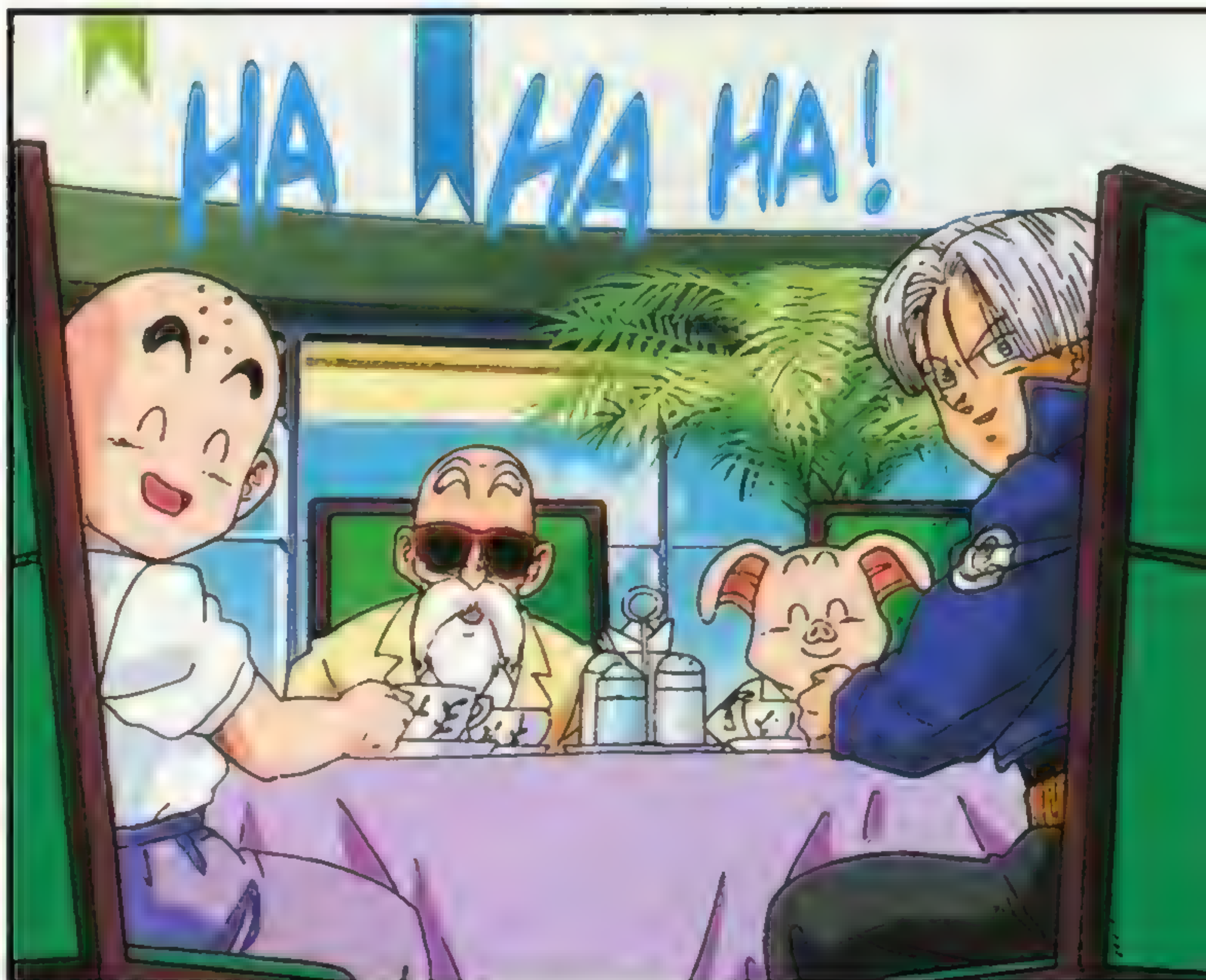
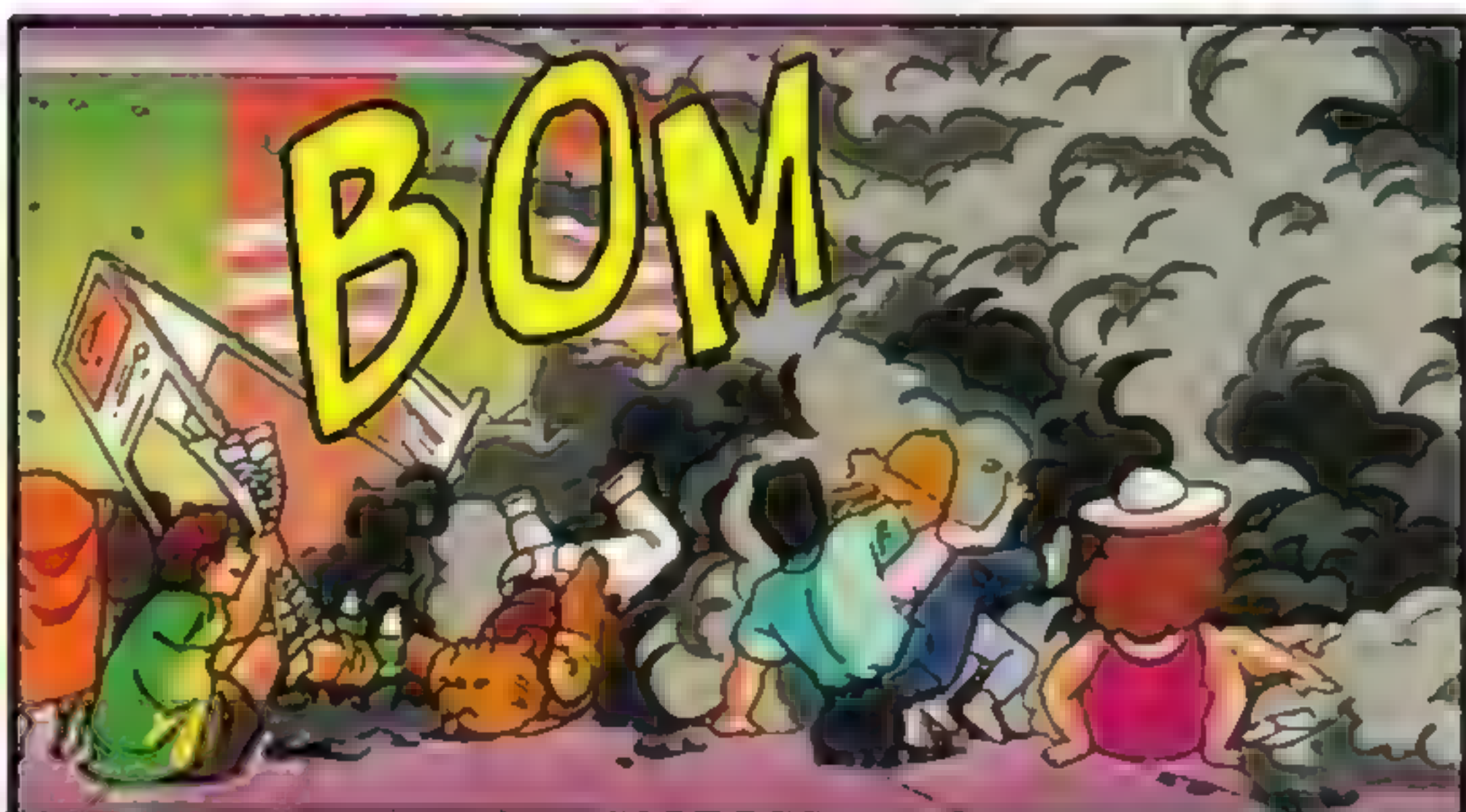
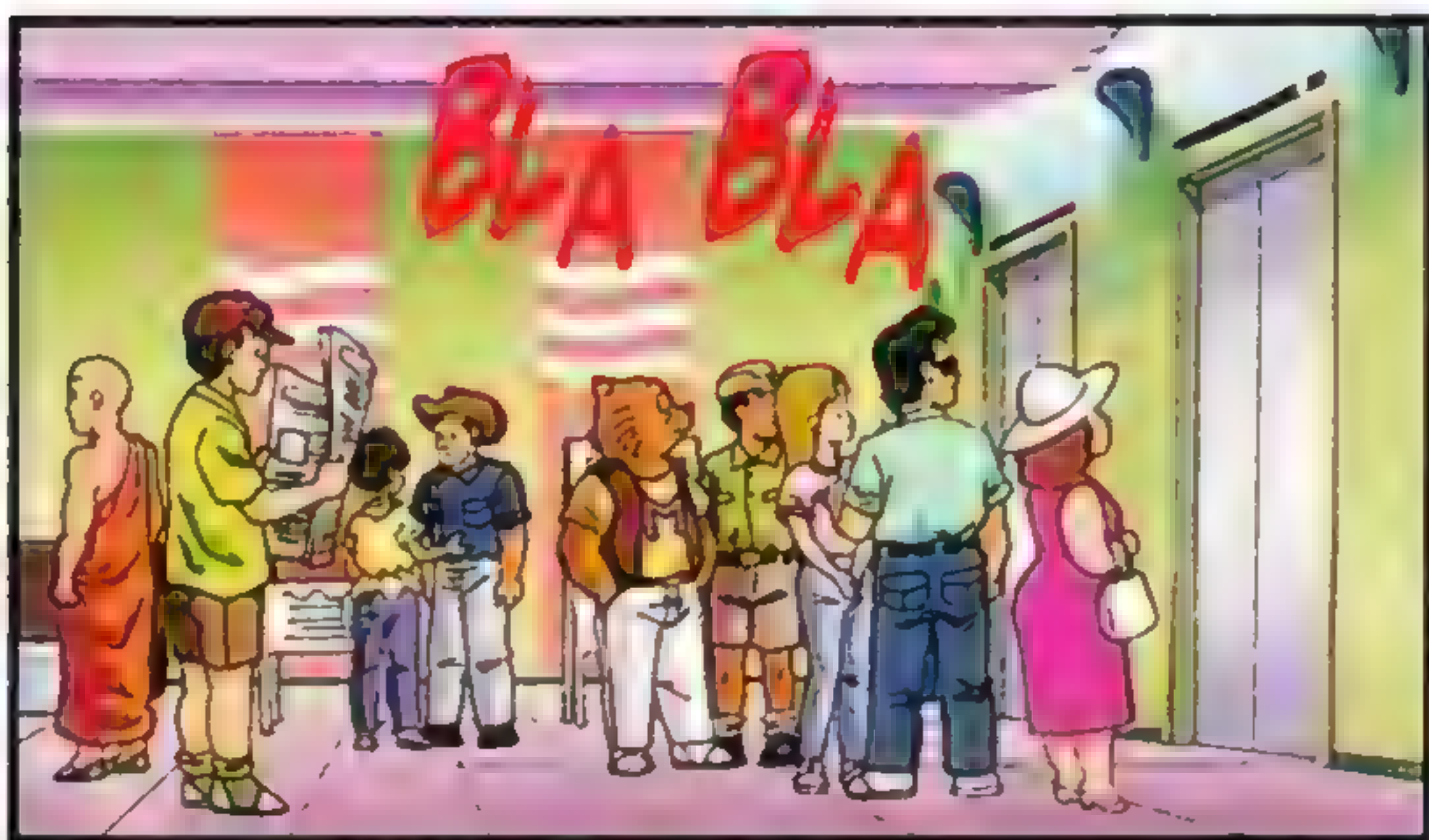
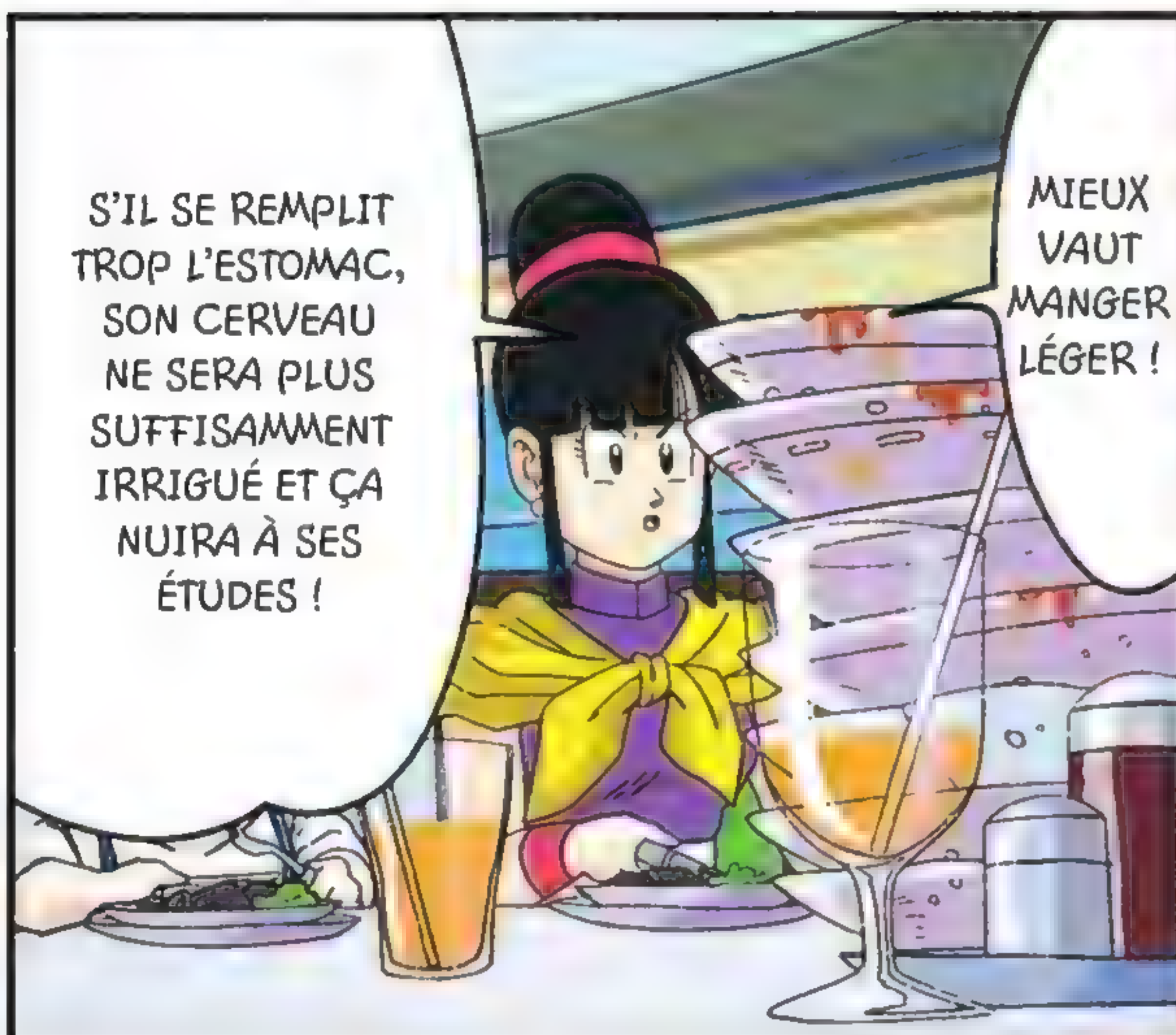
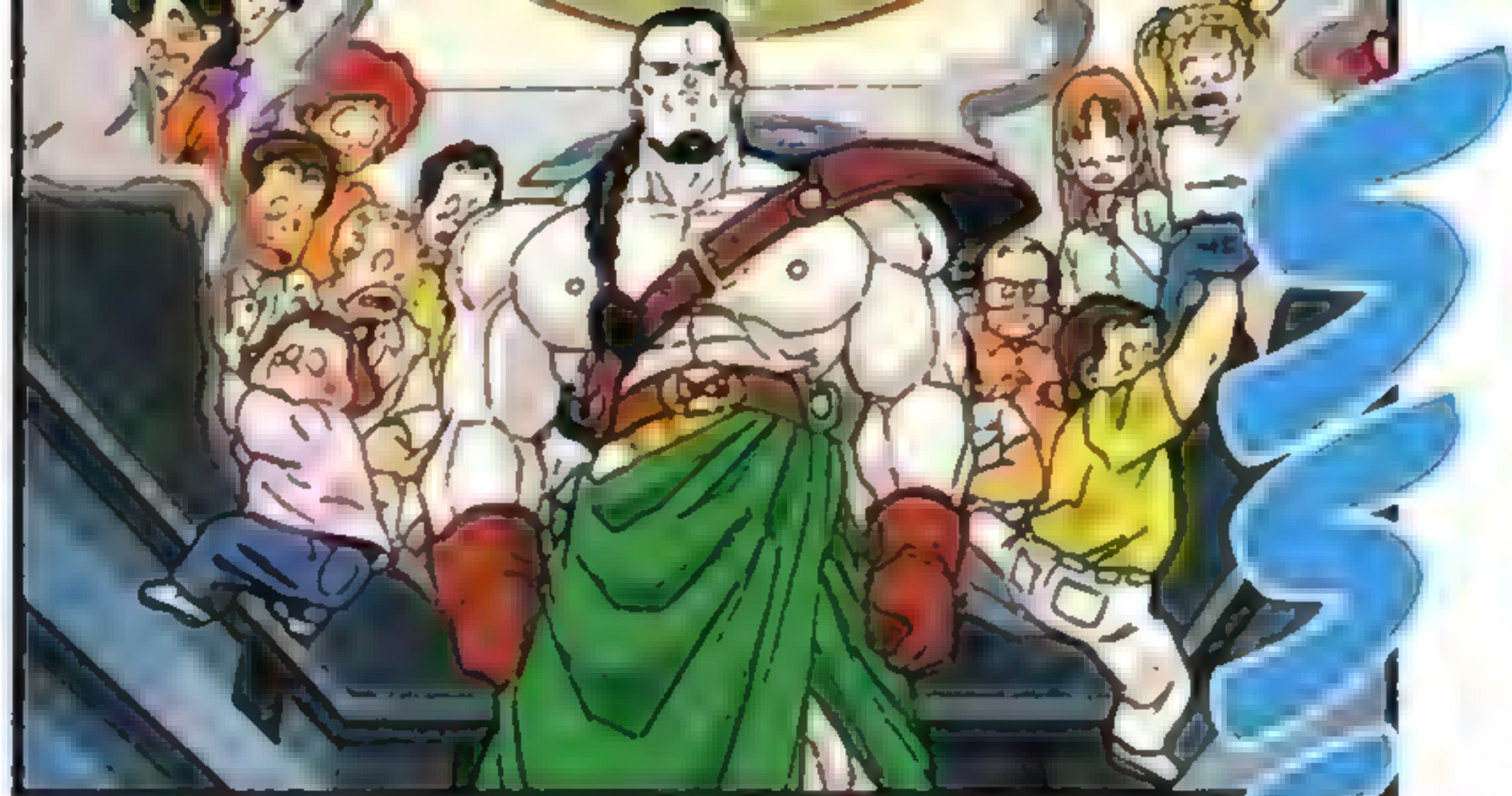
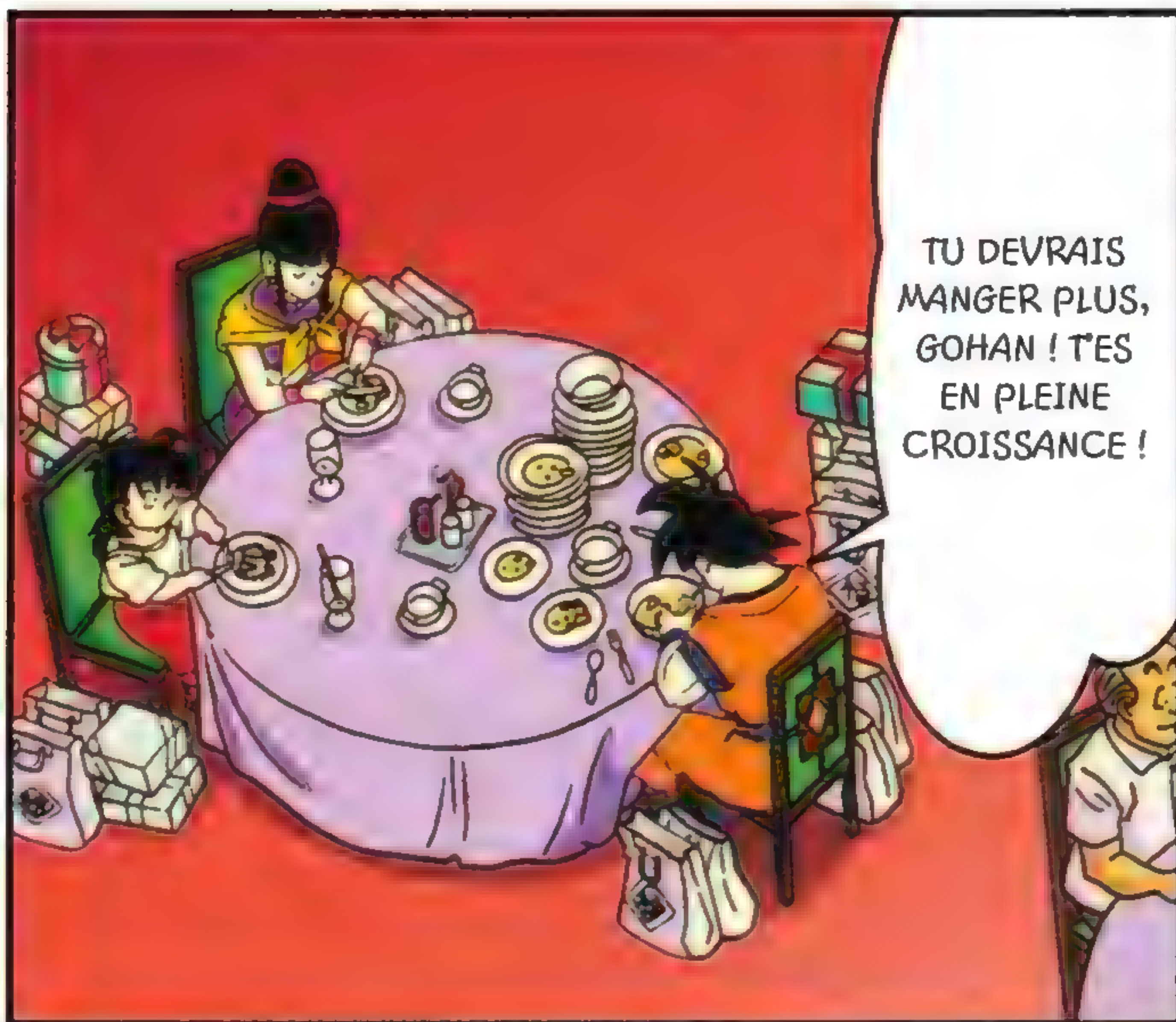


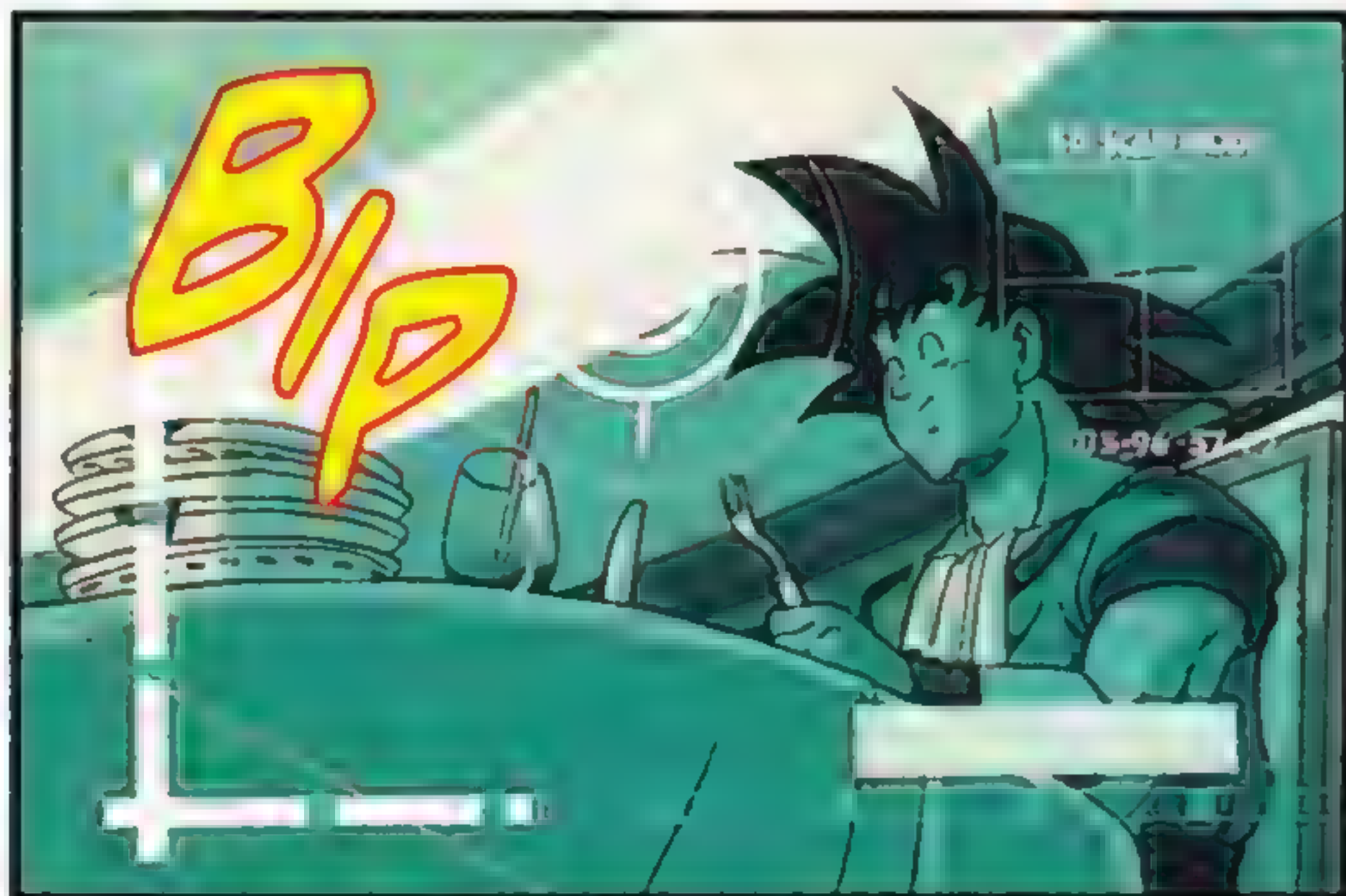
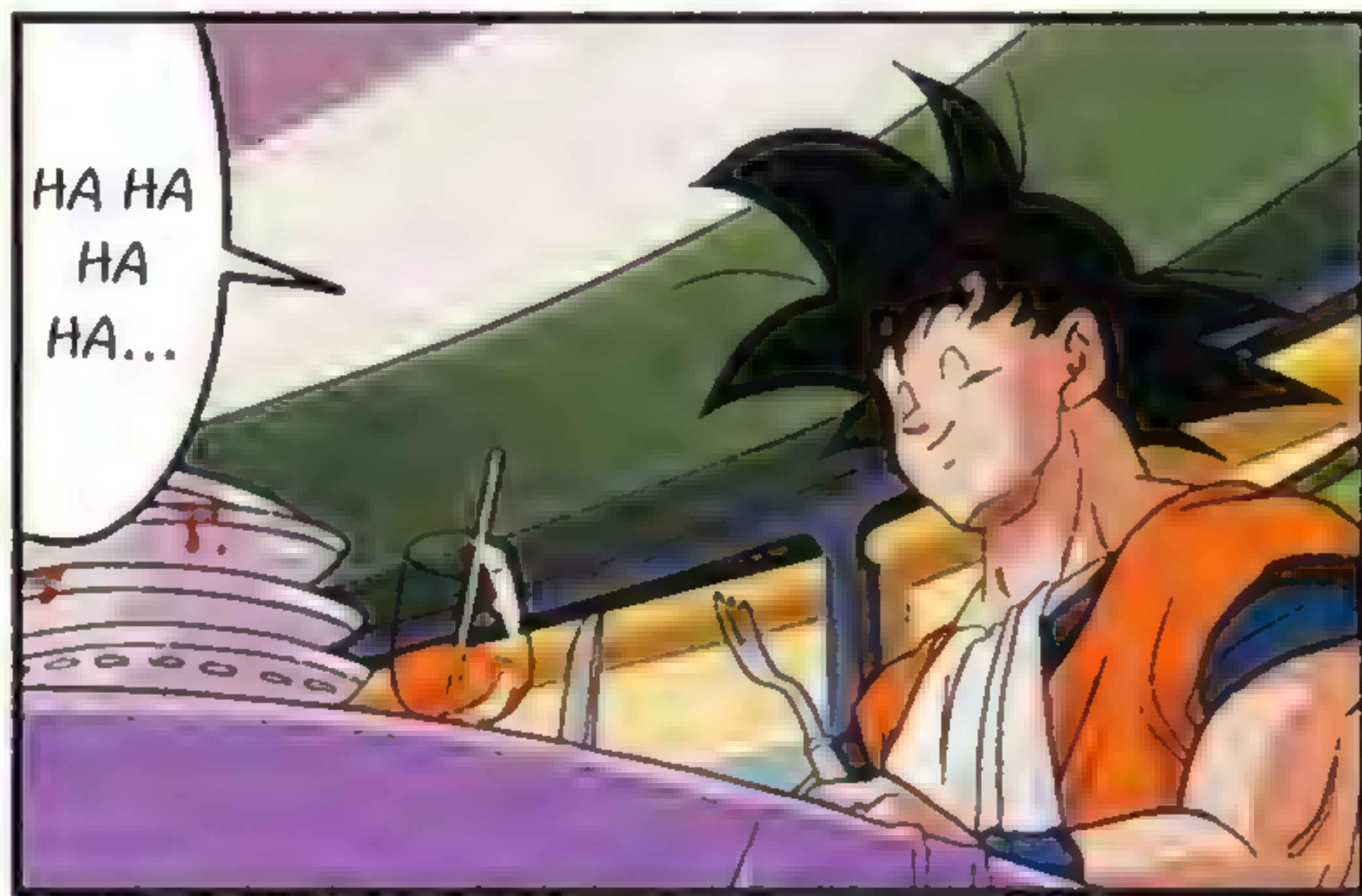
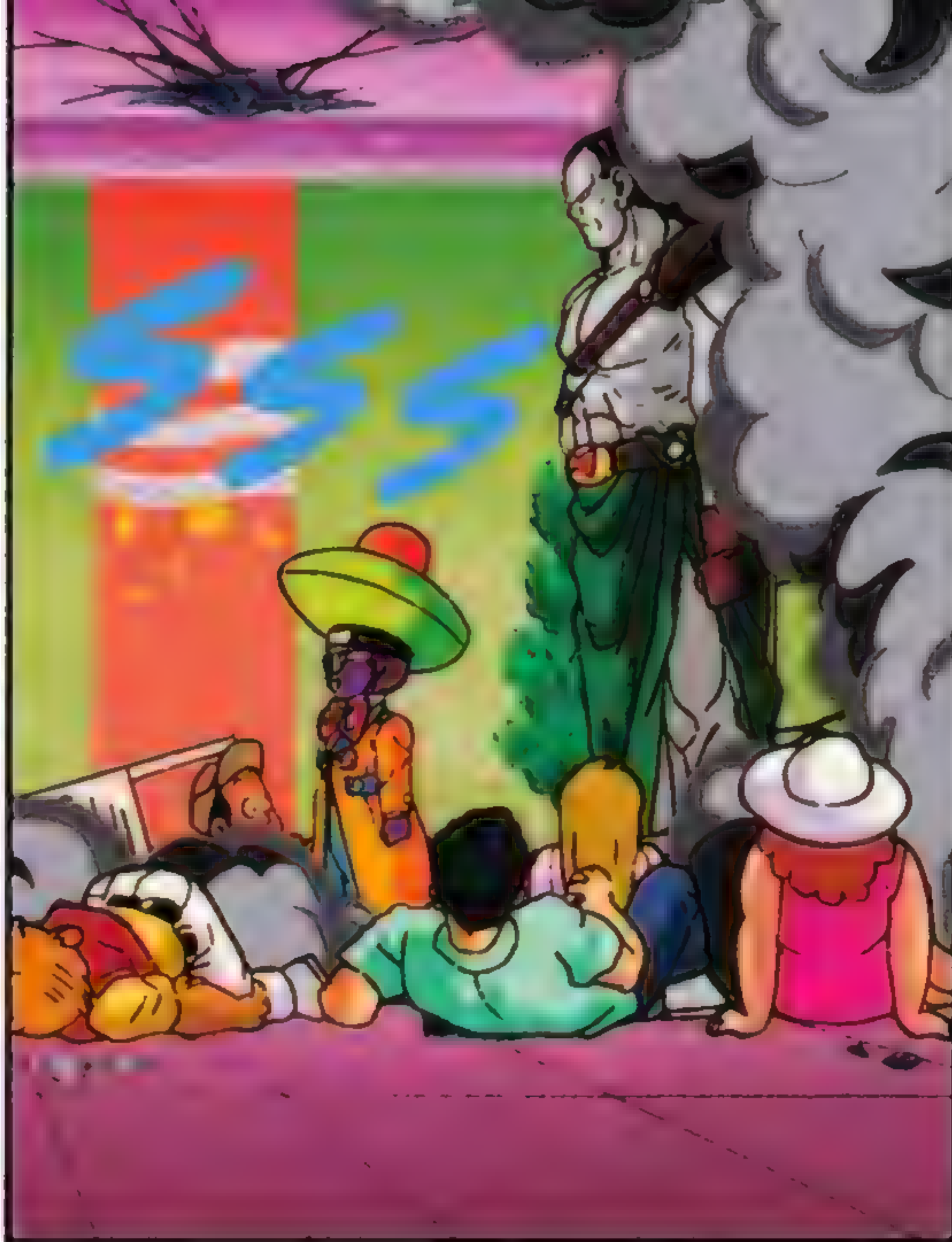


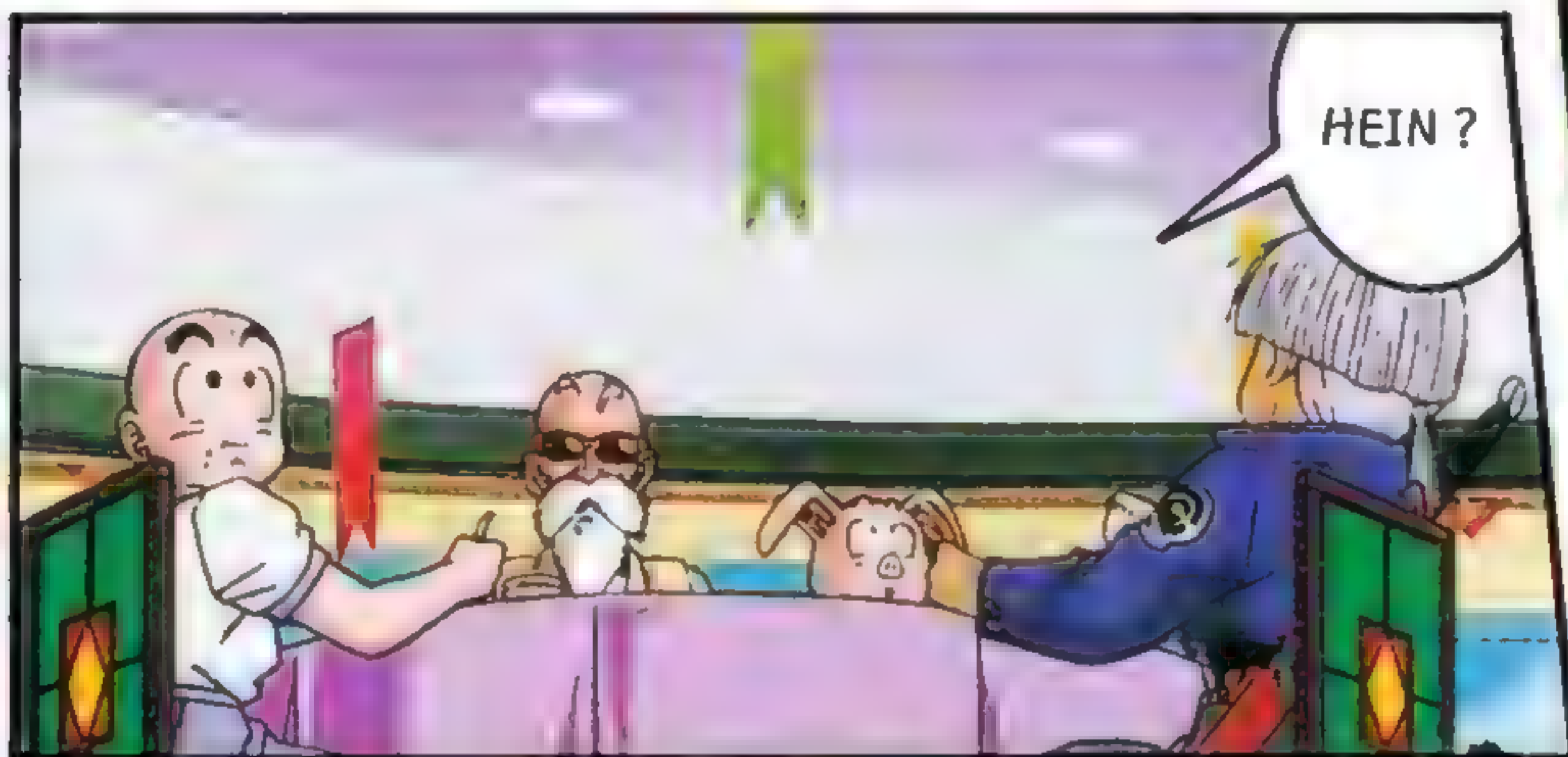


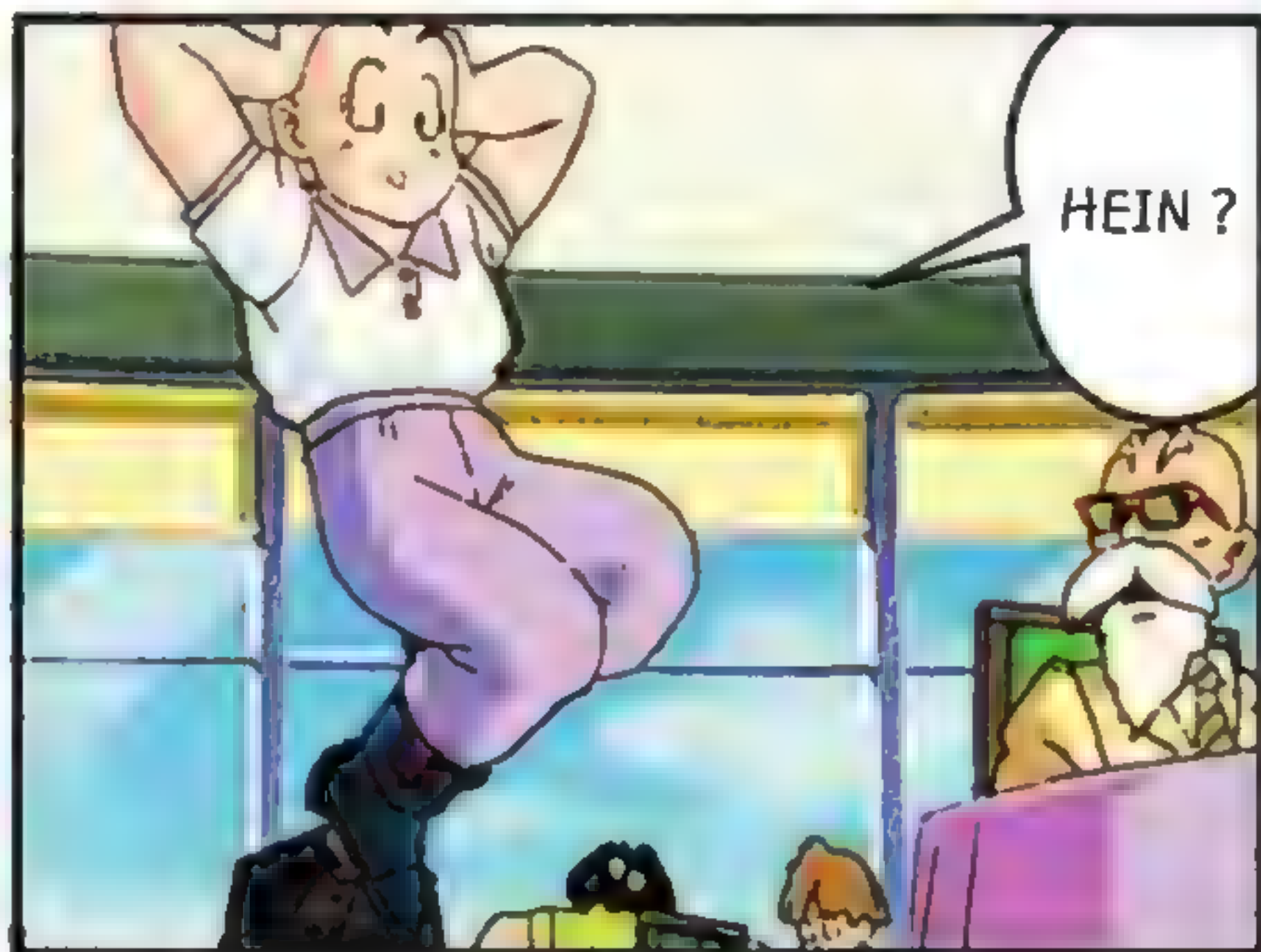
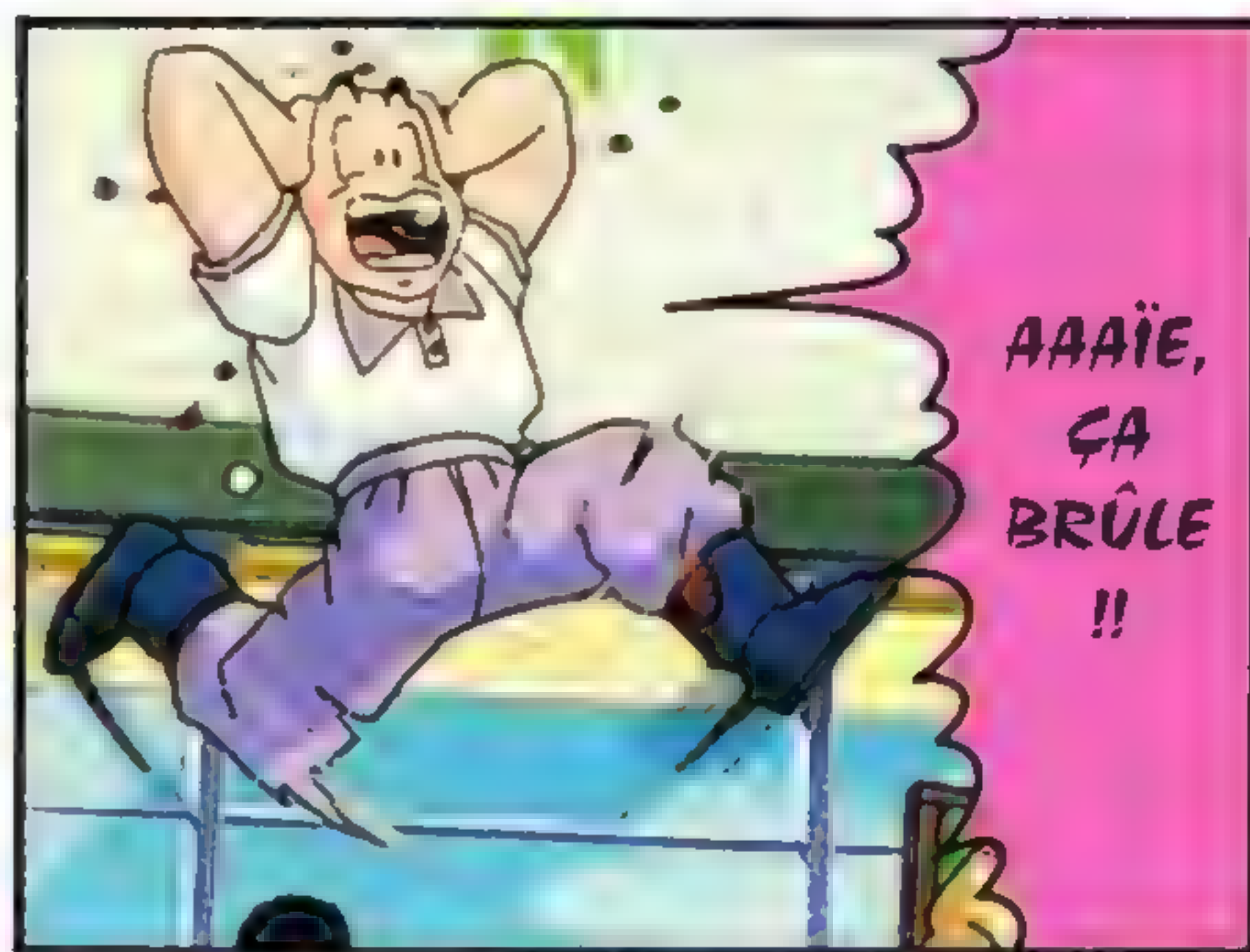
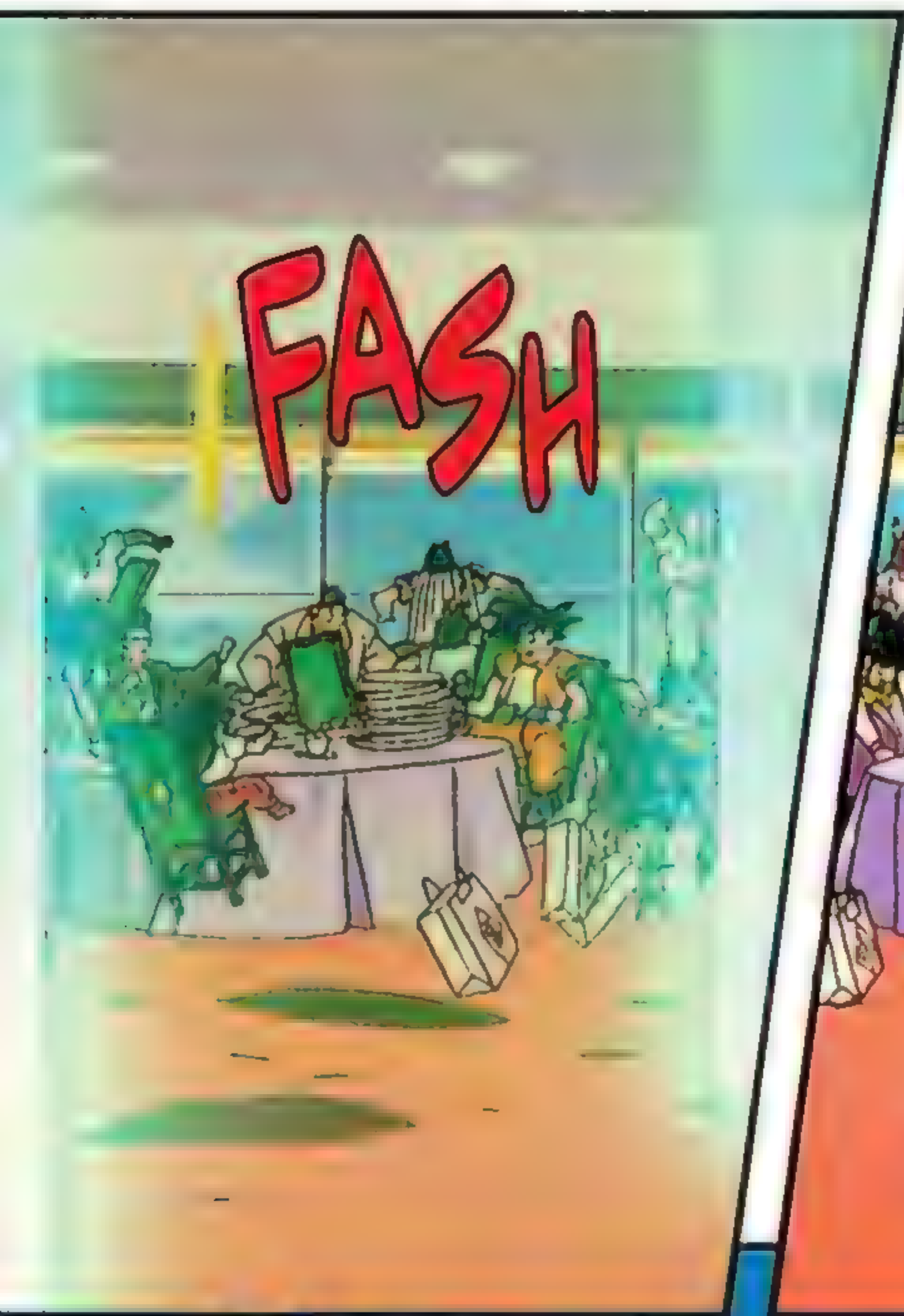


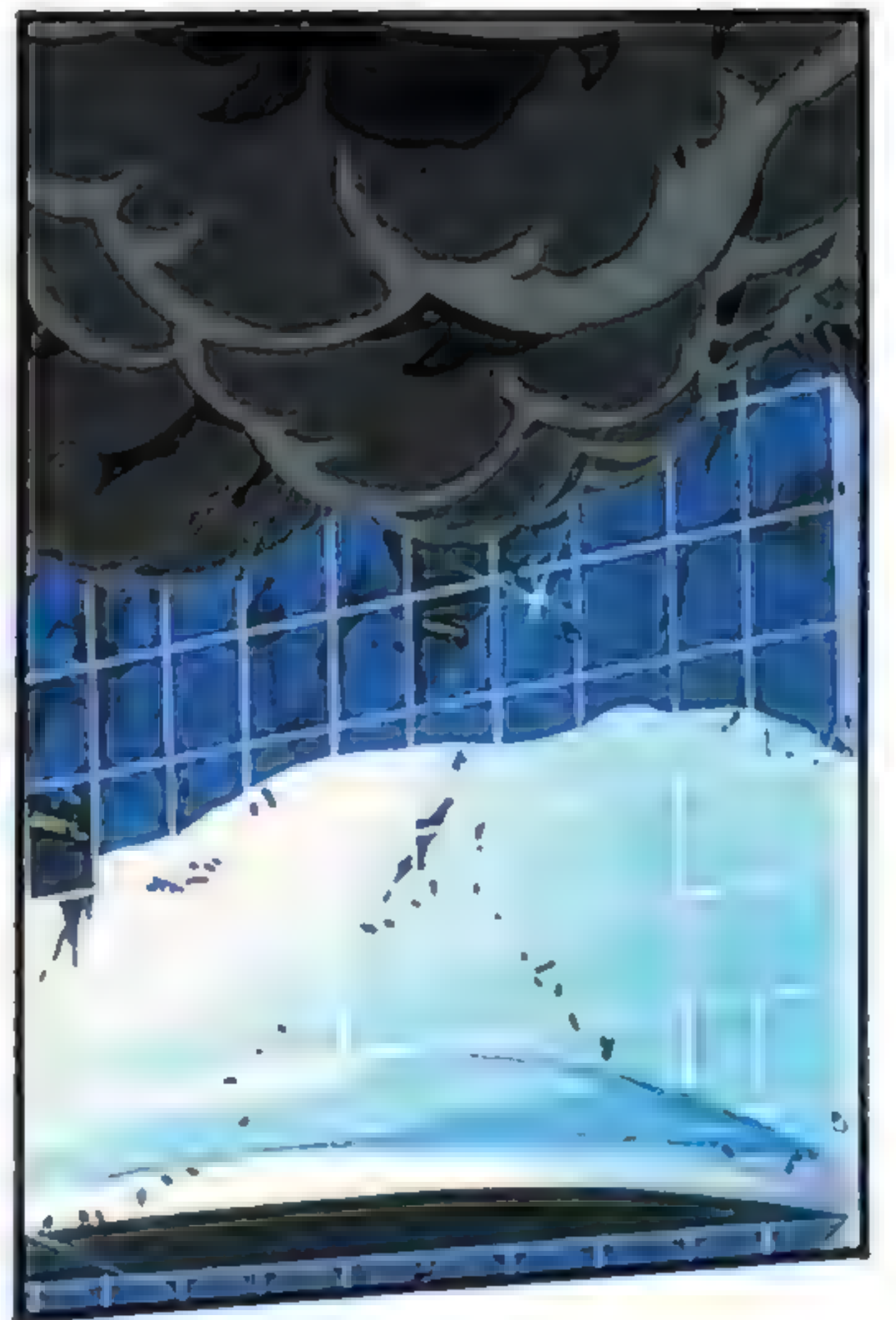


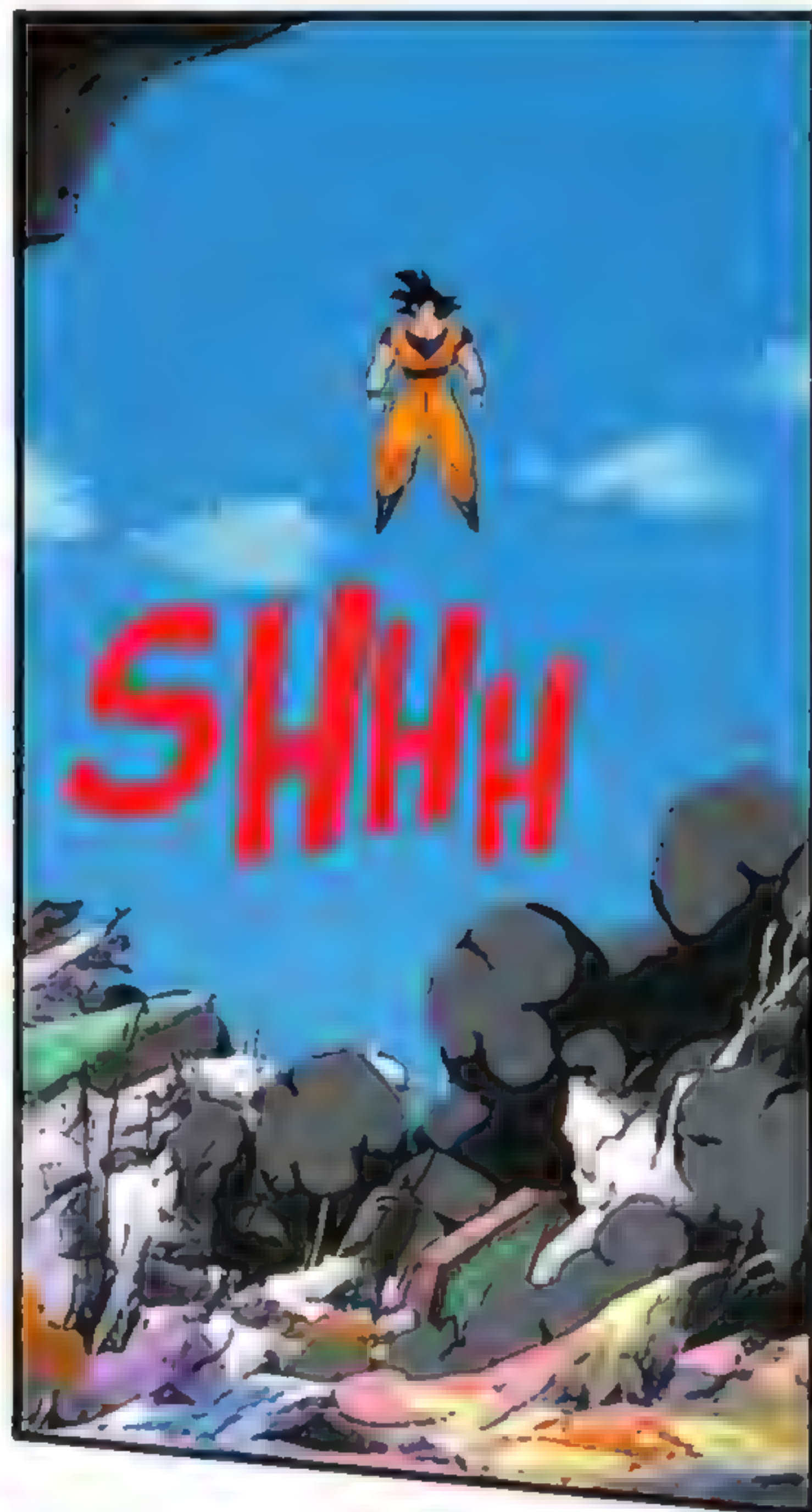












FLAP



JE VAIS
ESSAYER DE LES
ÉLOIGNER LE
PLUS POSSIBLE !

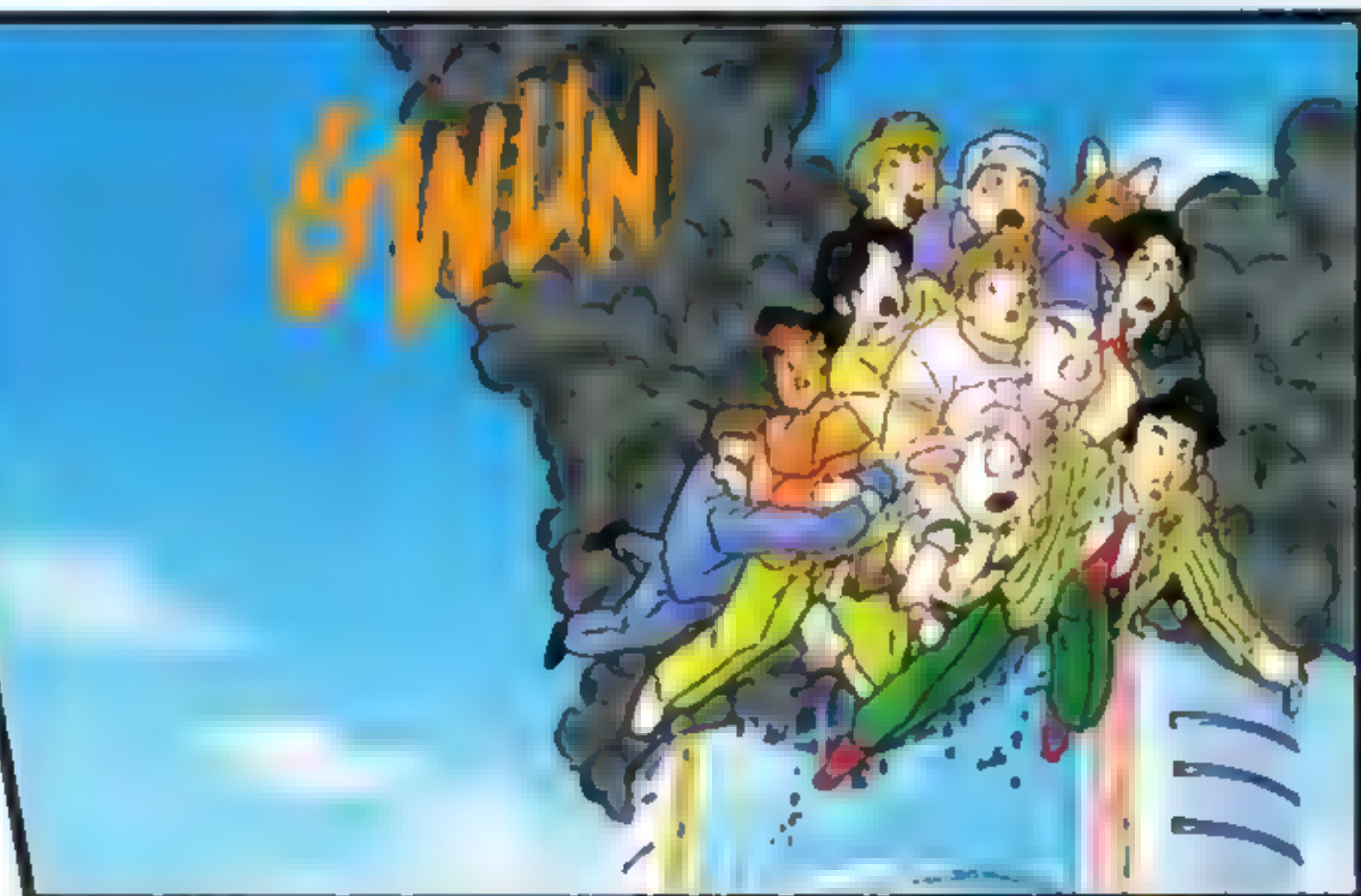
GOHAN, METS
CHICHI À L'ABRI !
KRILIN, TRUNKS,
ÉVACUEZ LES
GENS !



DU
CALME,
MAMAN
!!

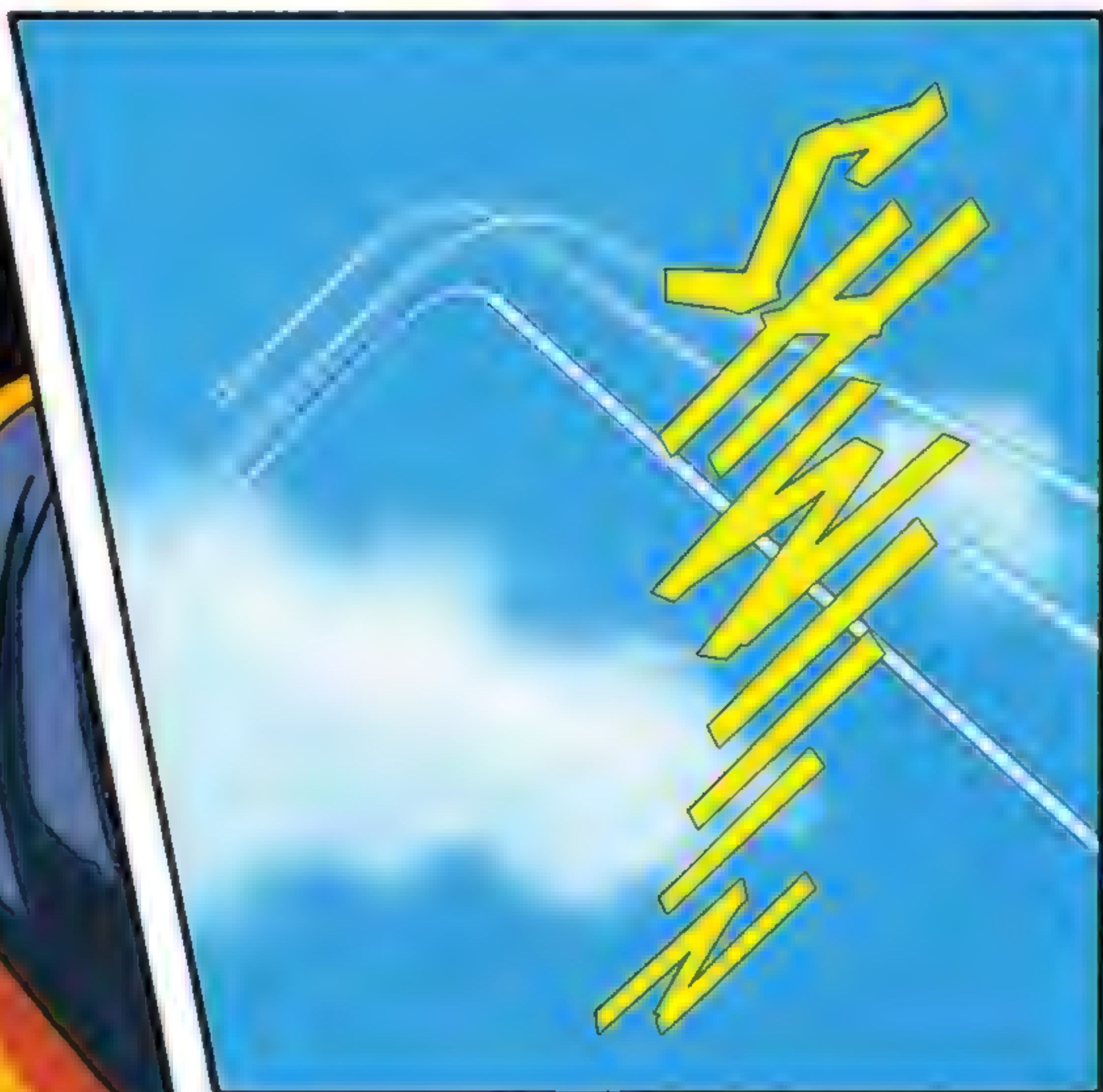


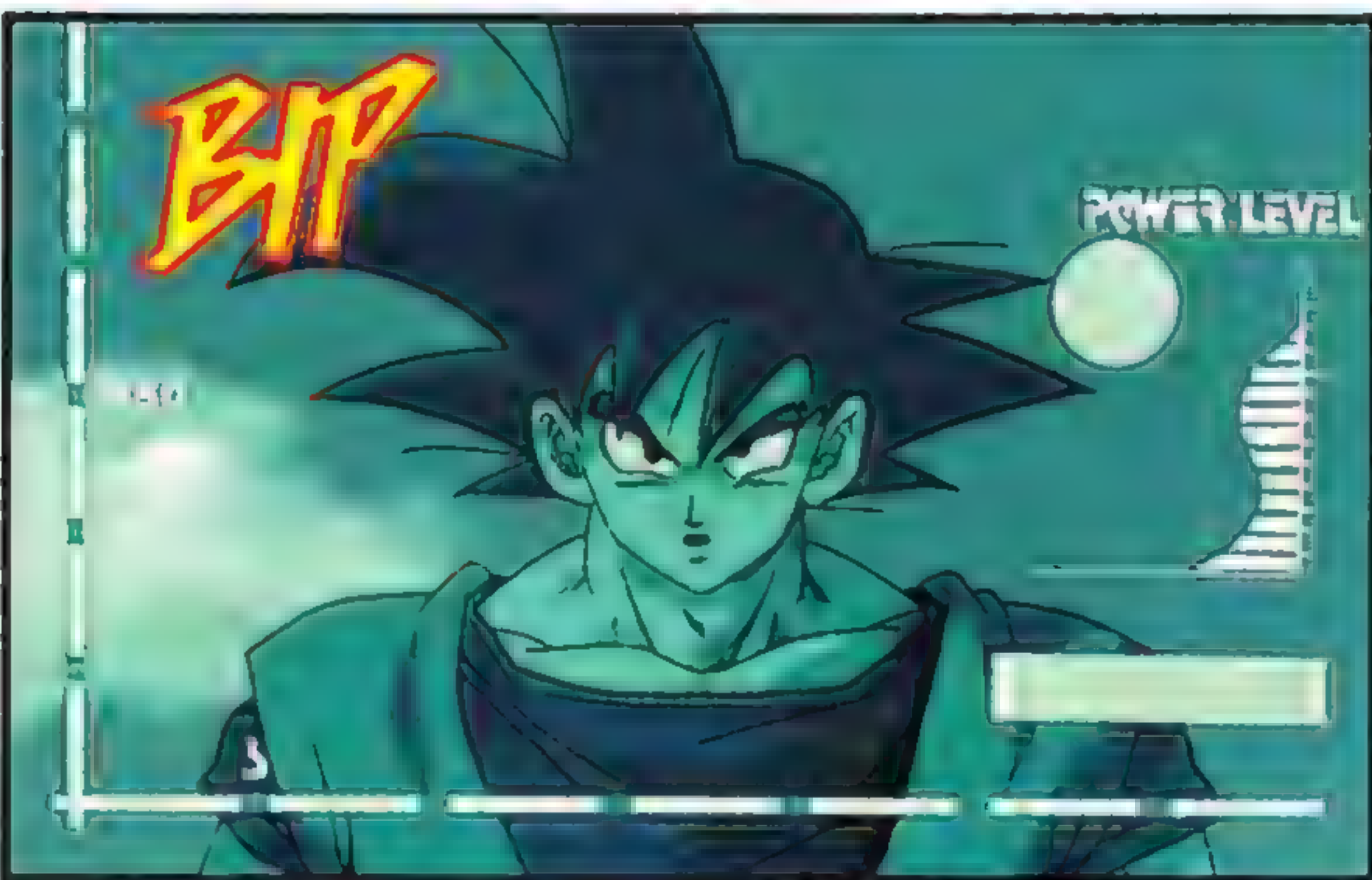
OH NON ! MES
CHAUSSURES
TOUTES
NEUVES !

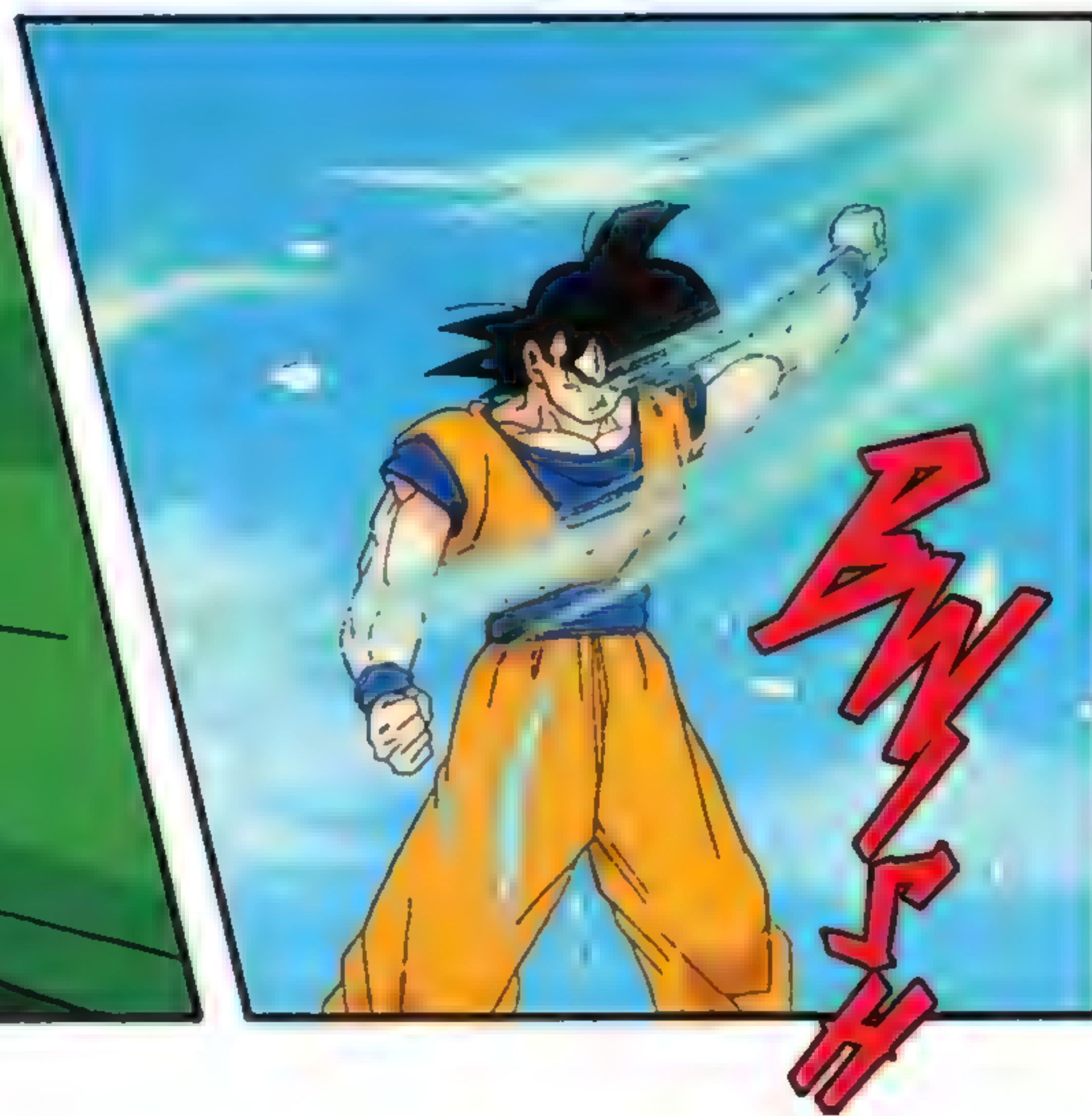
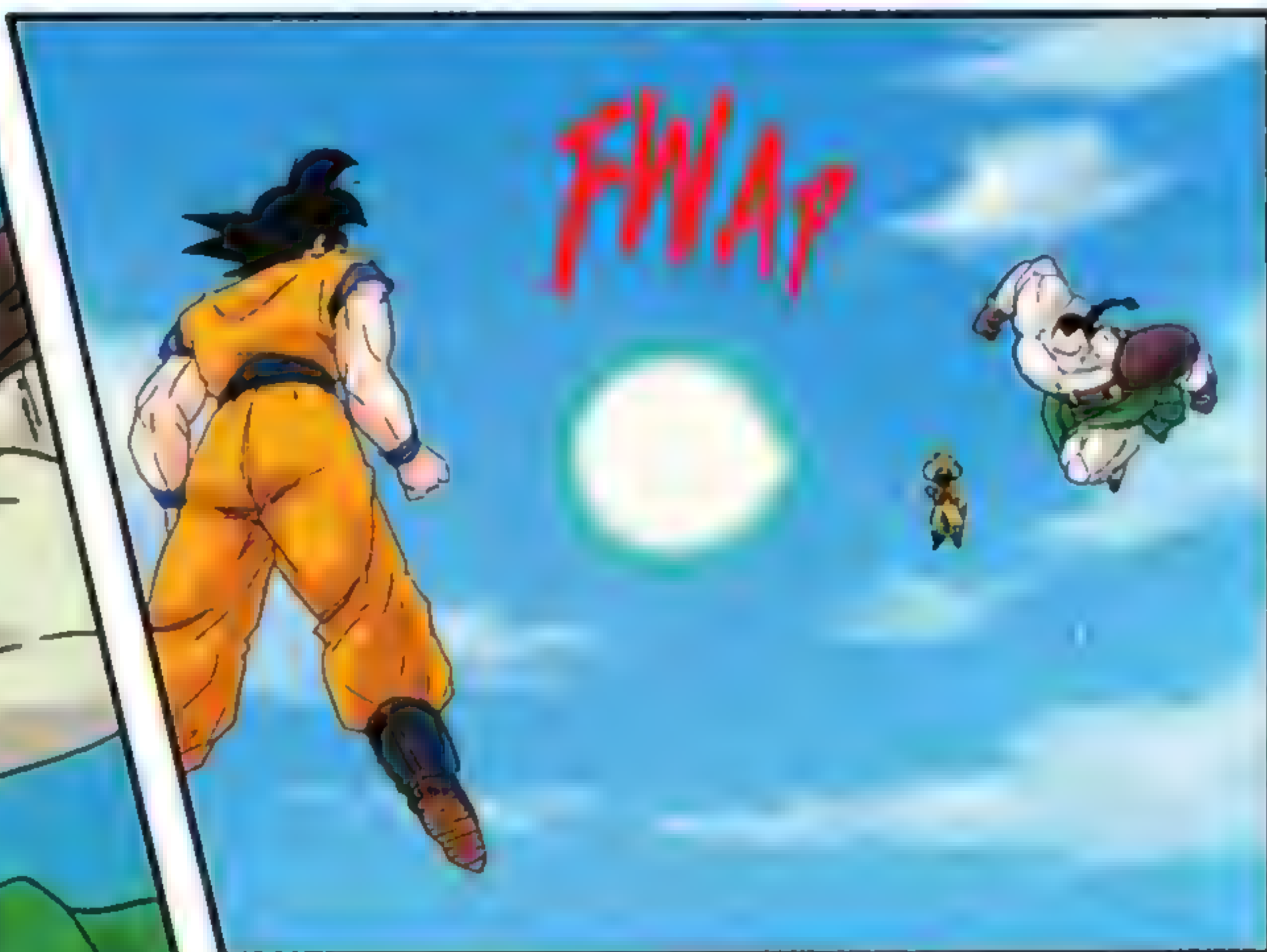


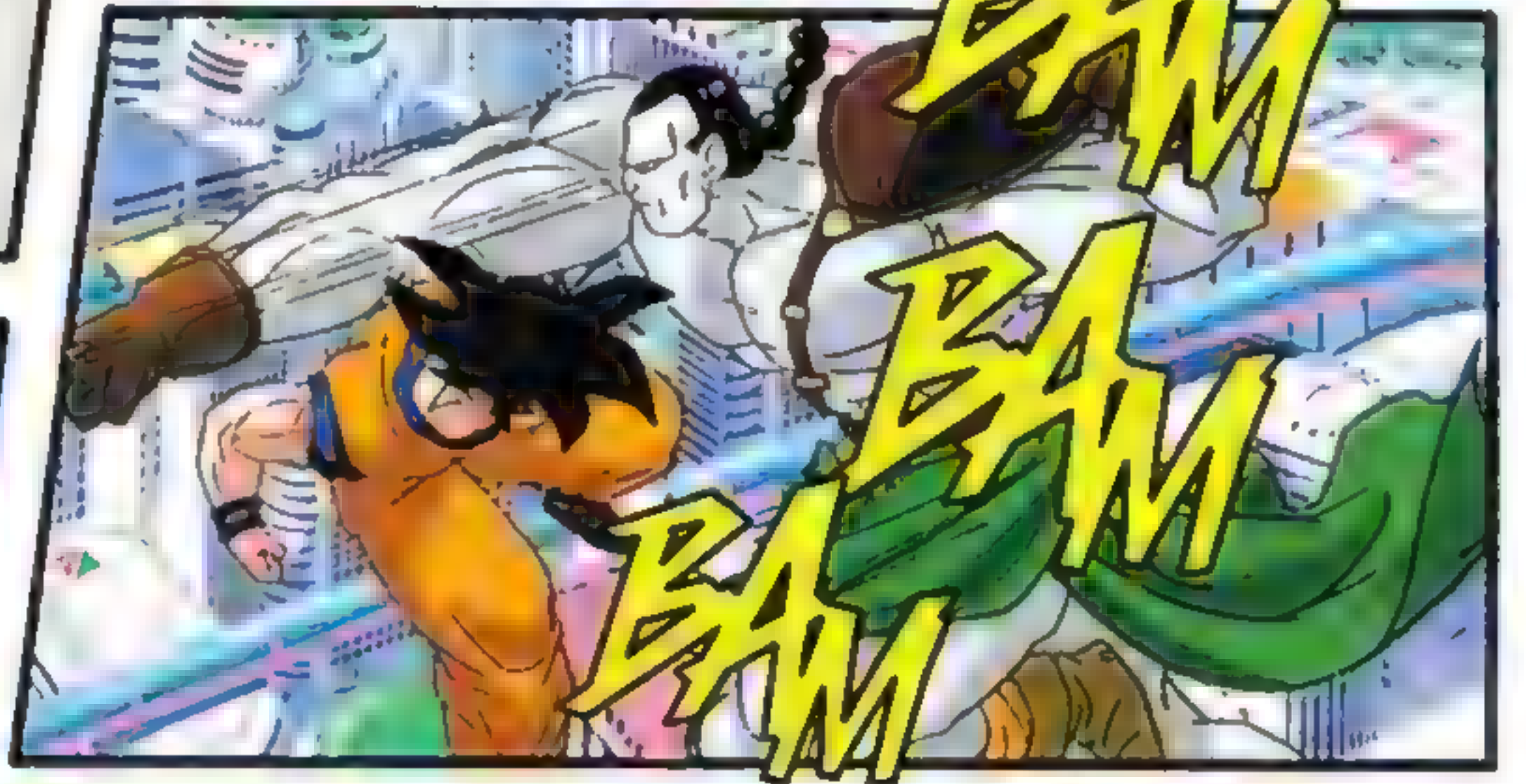
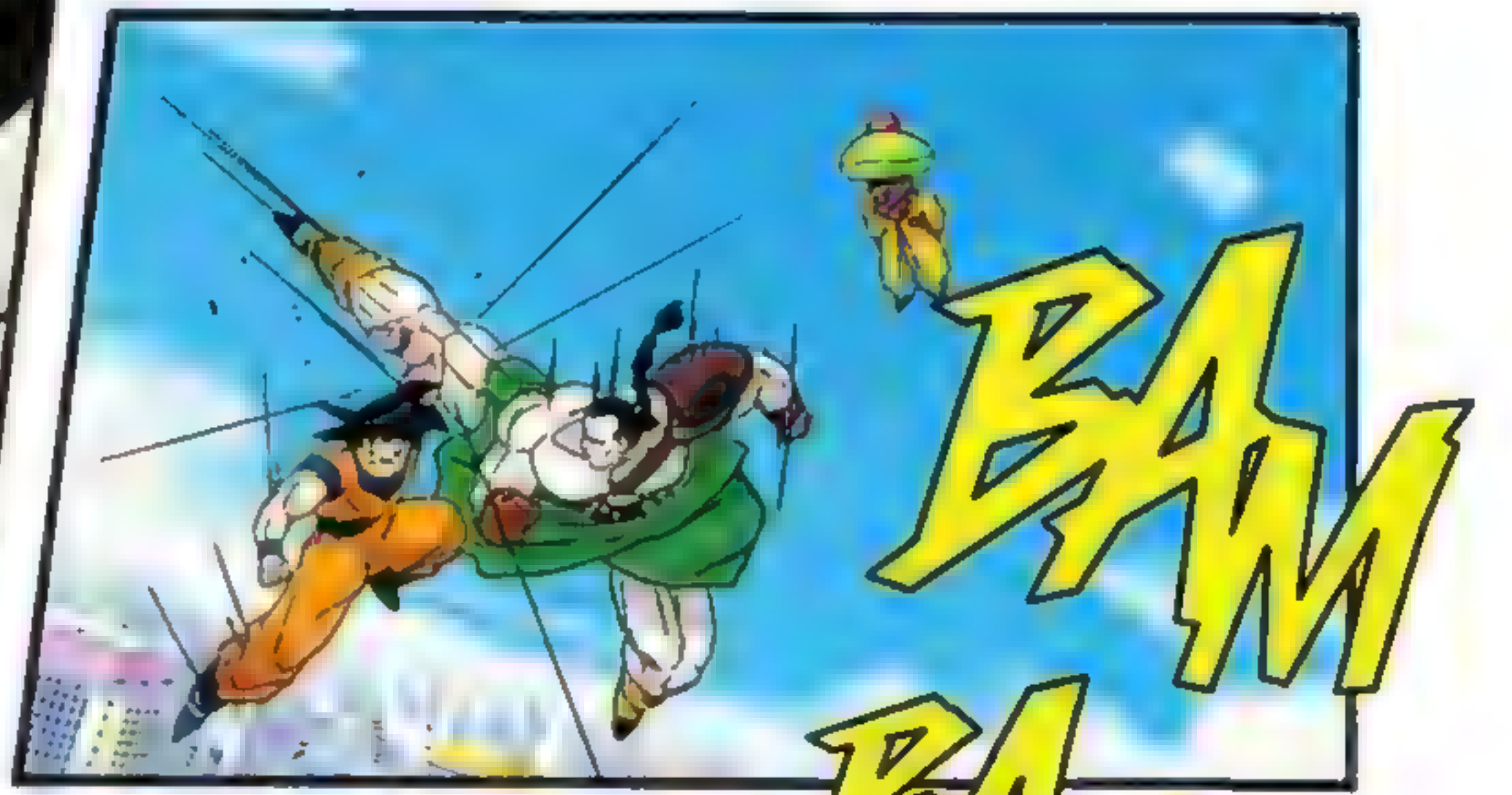


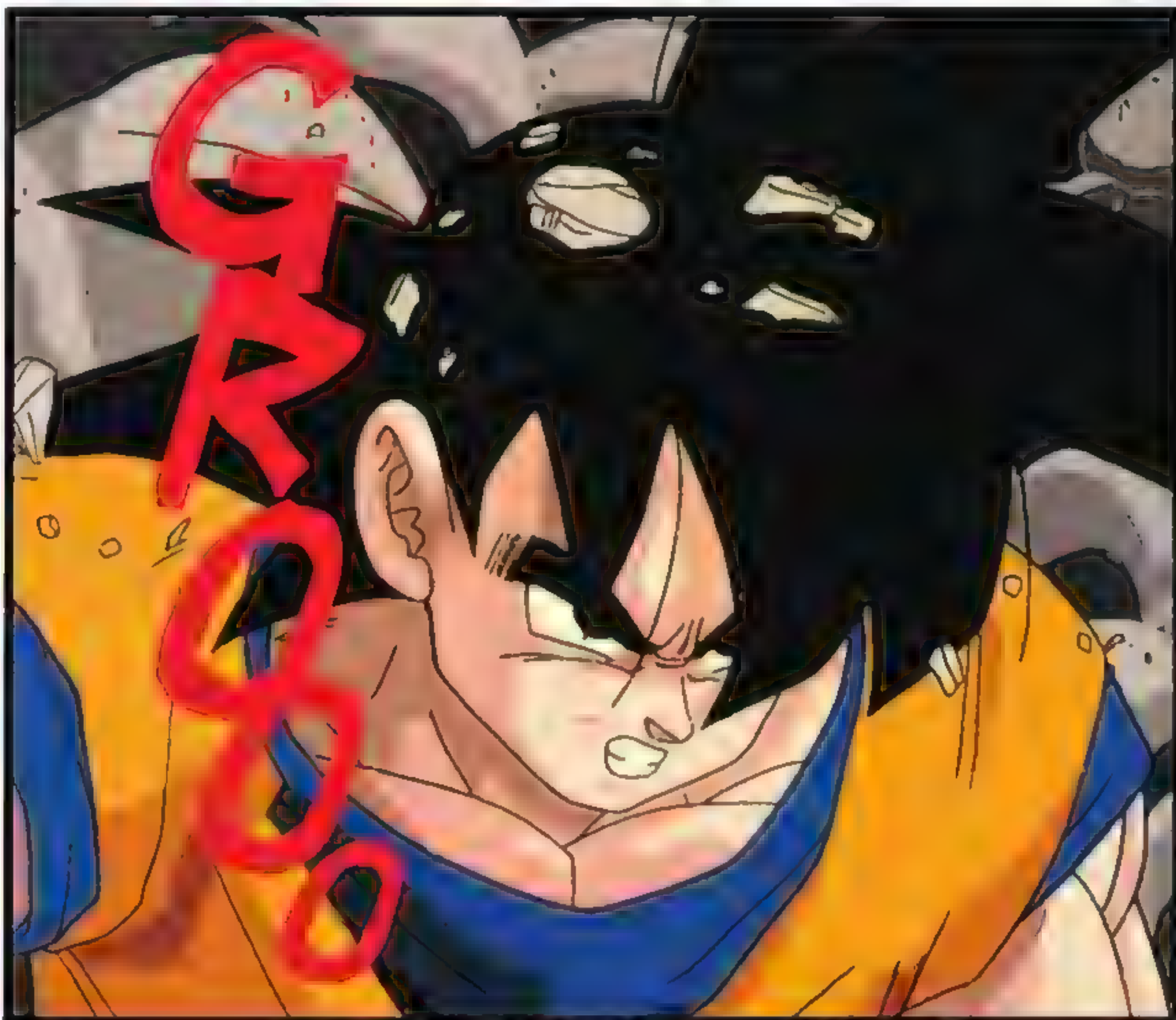
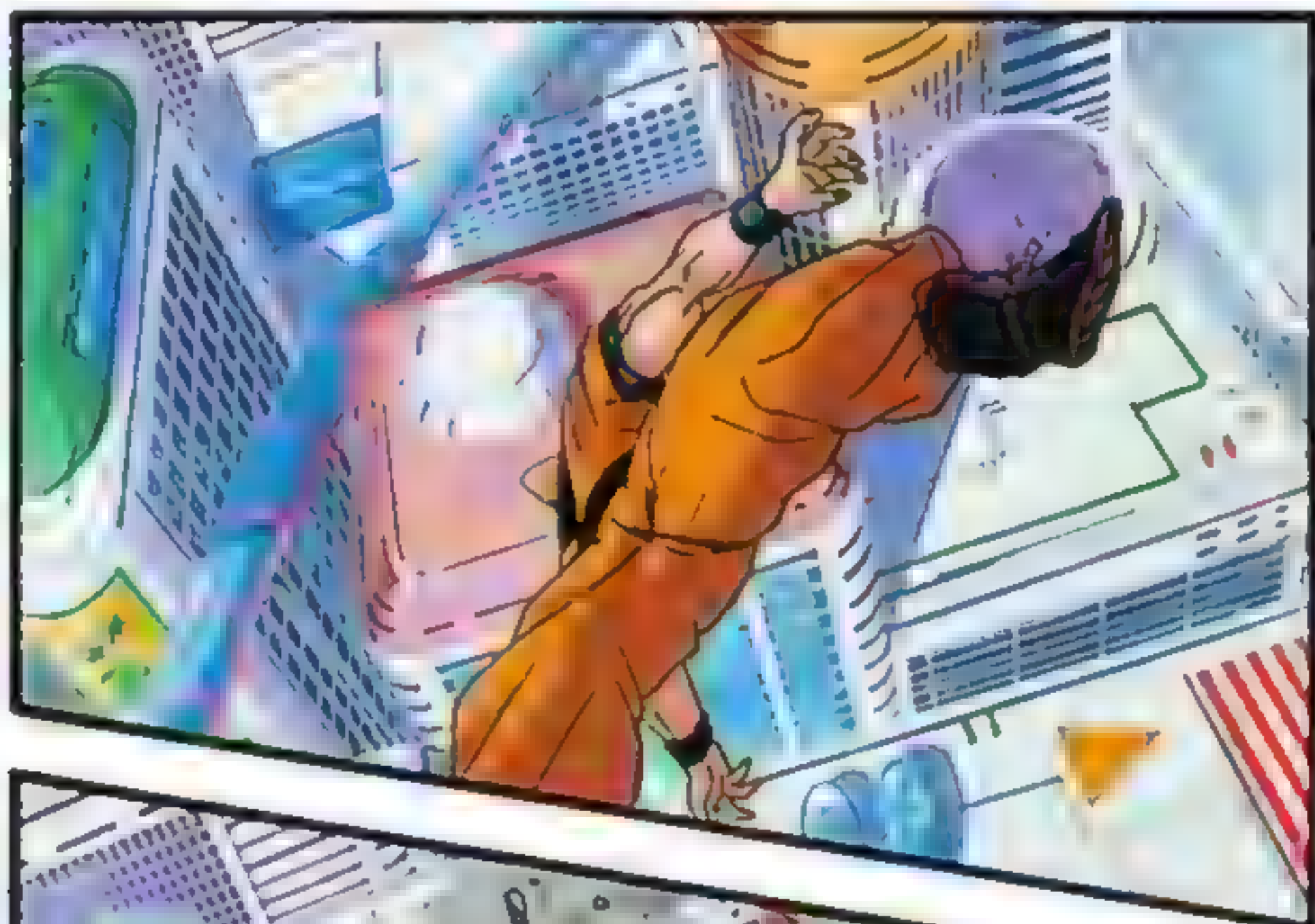
C'EST BIEN
APRÈS MOI
QU'ILS EN
ONT...



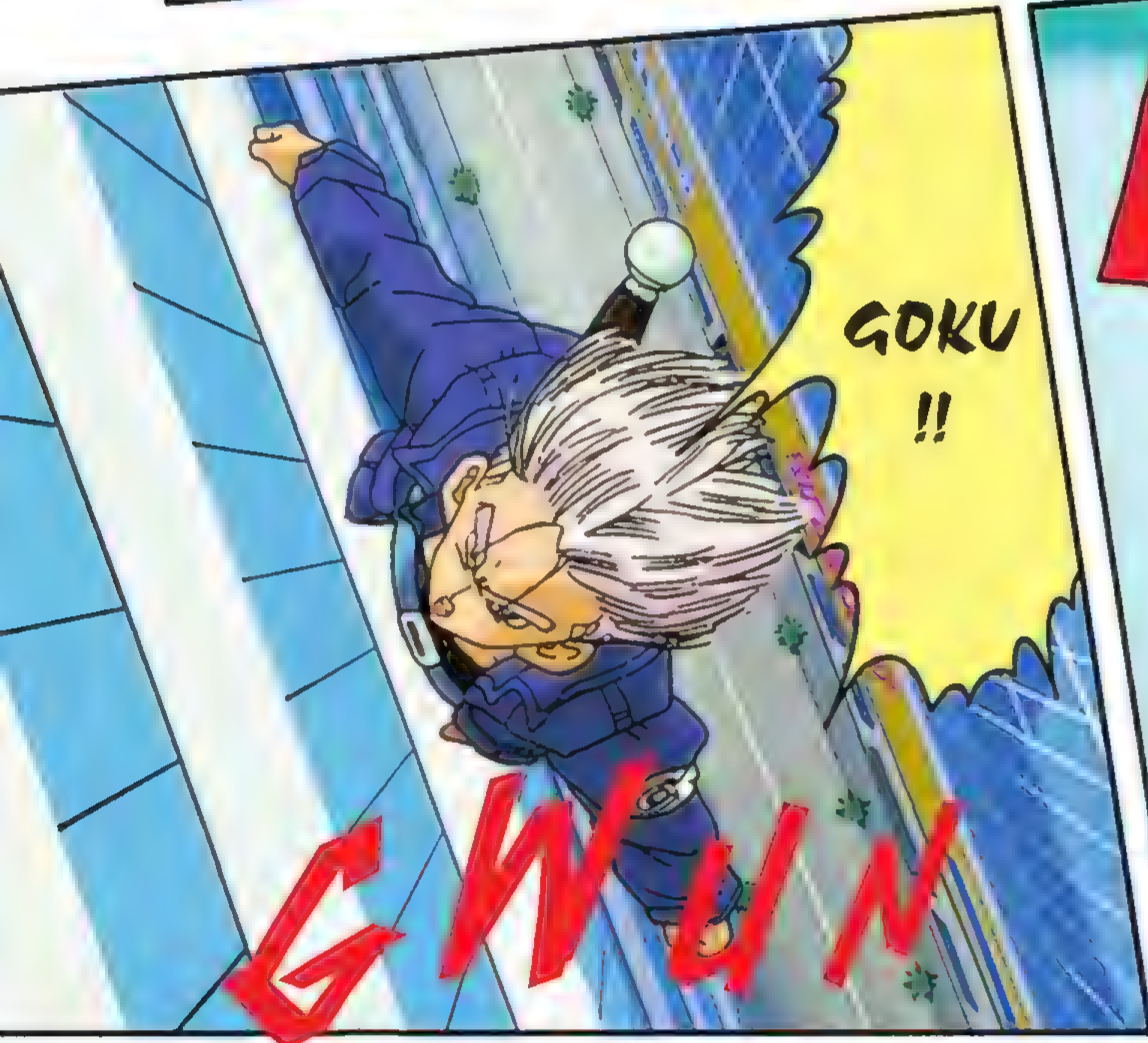


















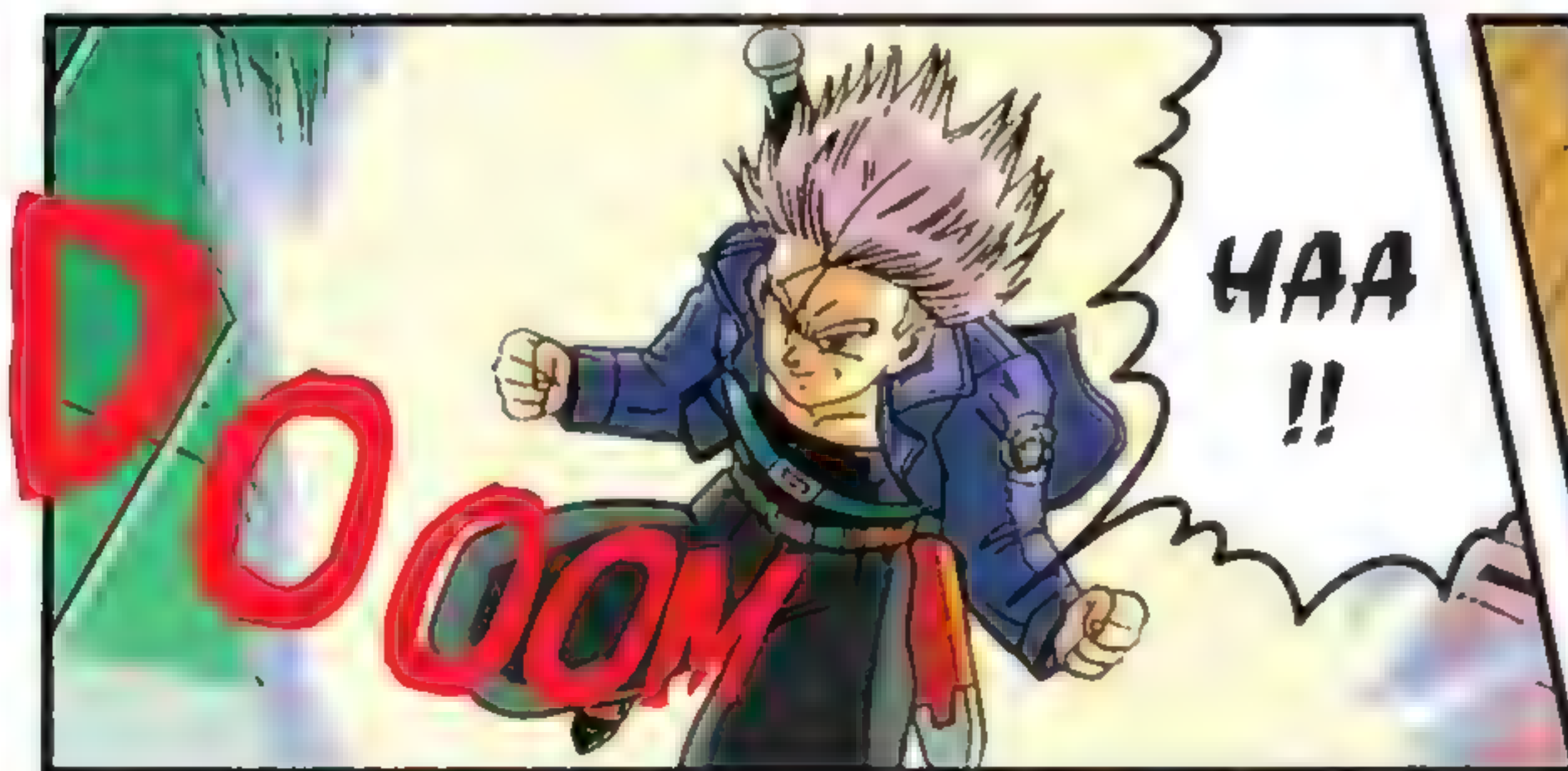
ÇA
MARCHE!



ON VA LES
ENTRAÎNER
JUSQUE DANS
LES GLACIERS
DU GRAND
NORD... IL N'Y
A PERSONNE,
LÀ-BAS!

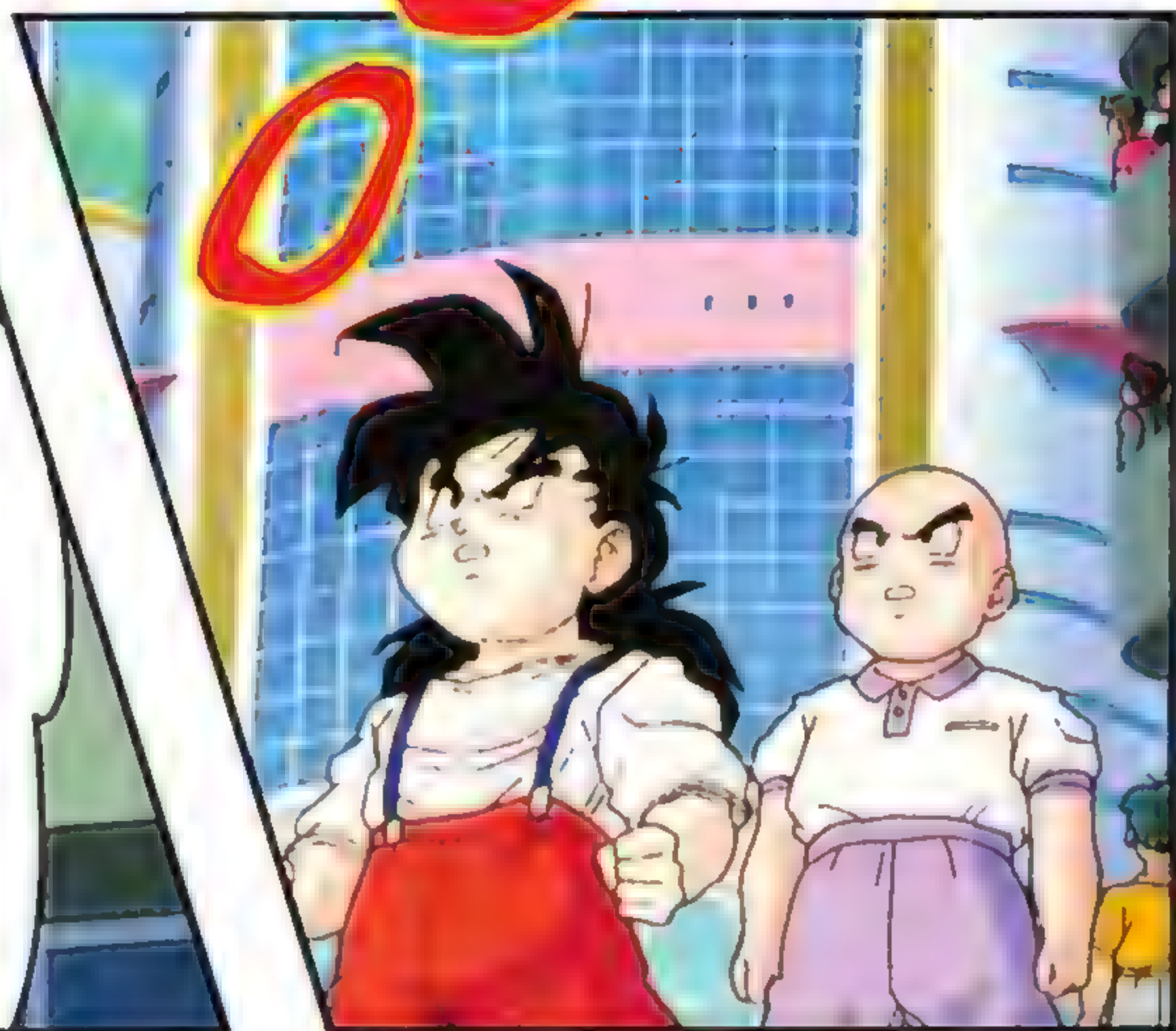
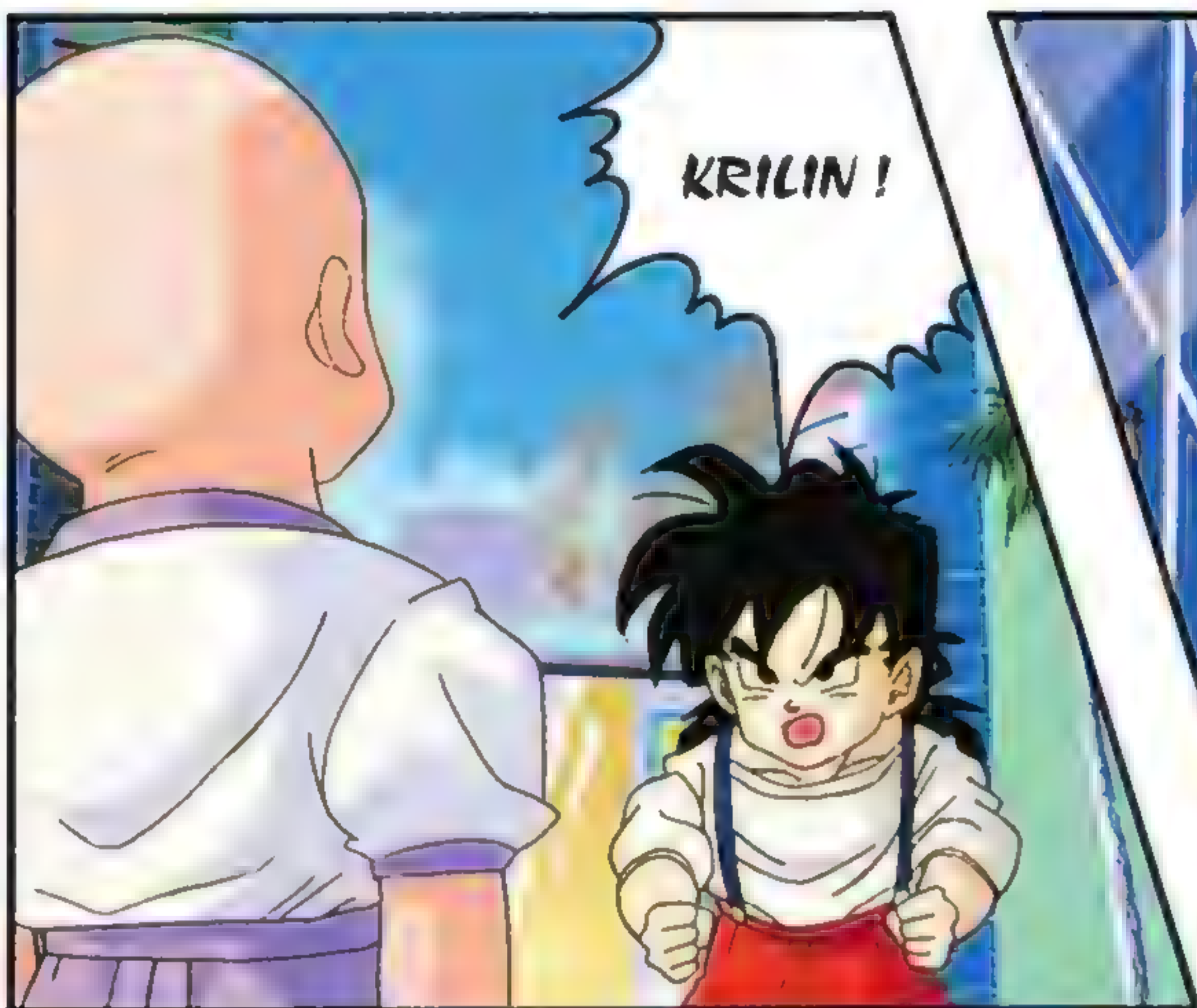


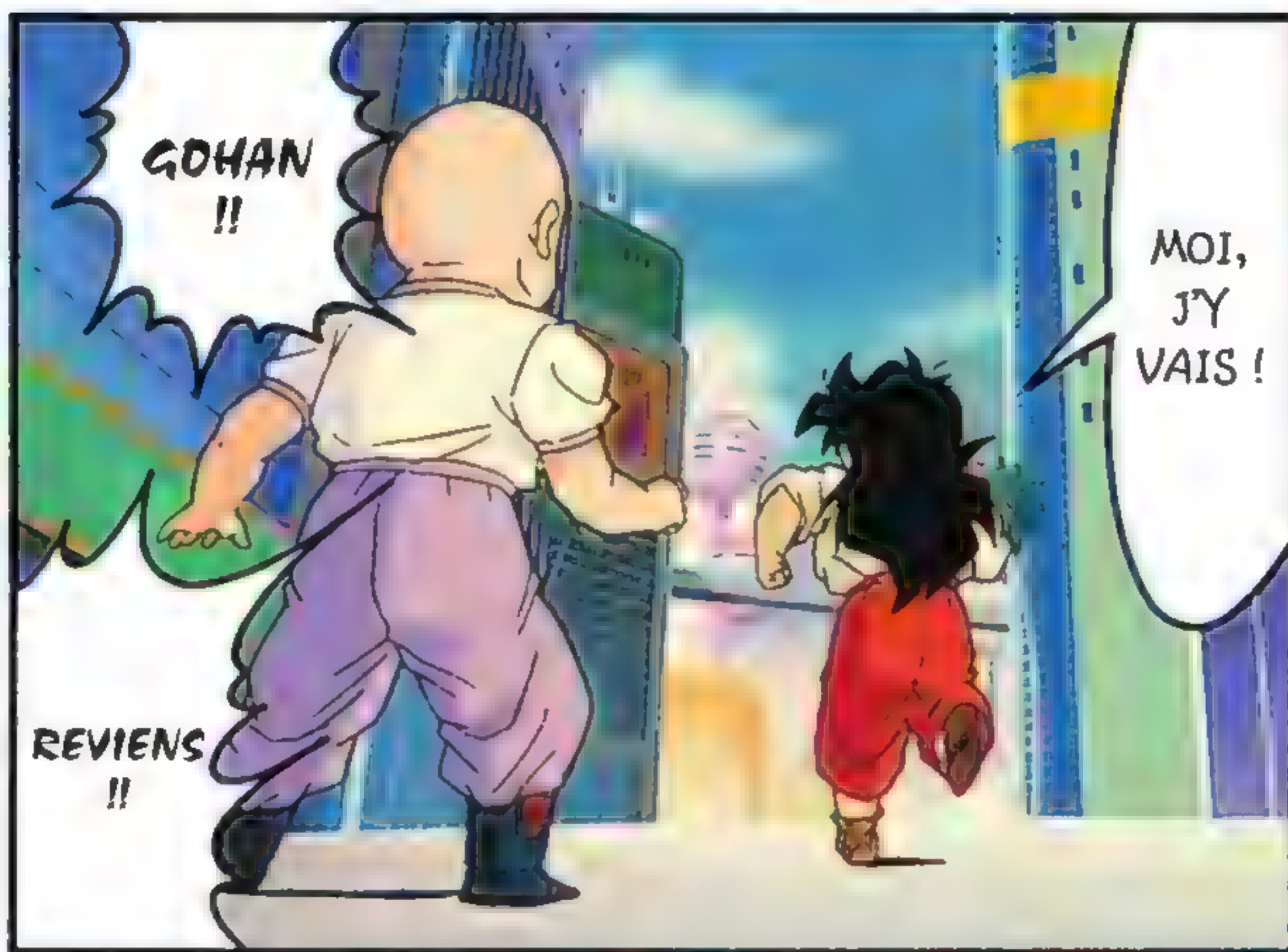
SUIVEZ-
NOUS!

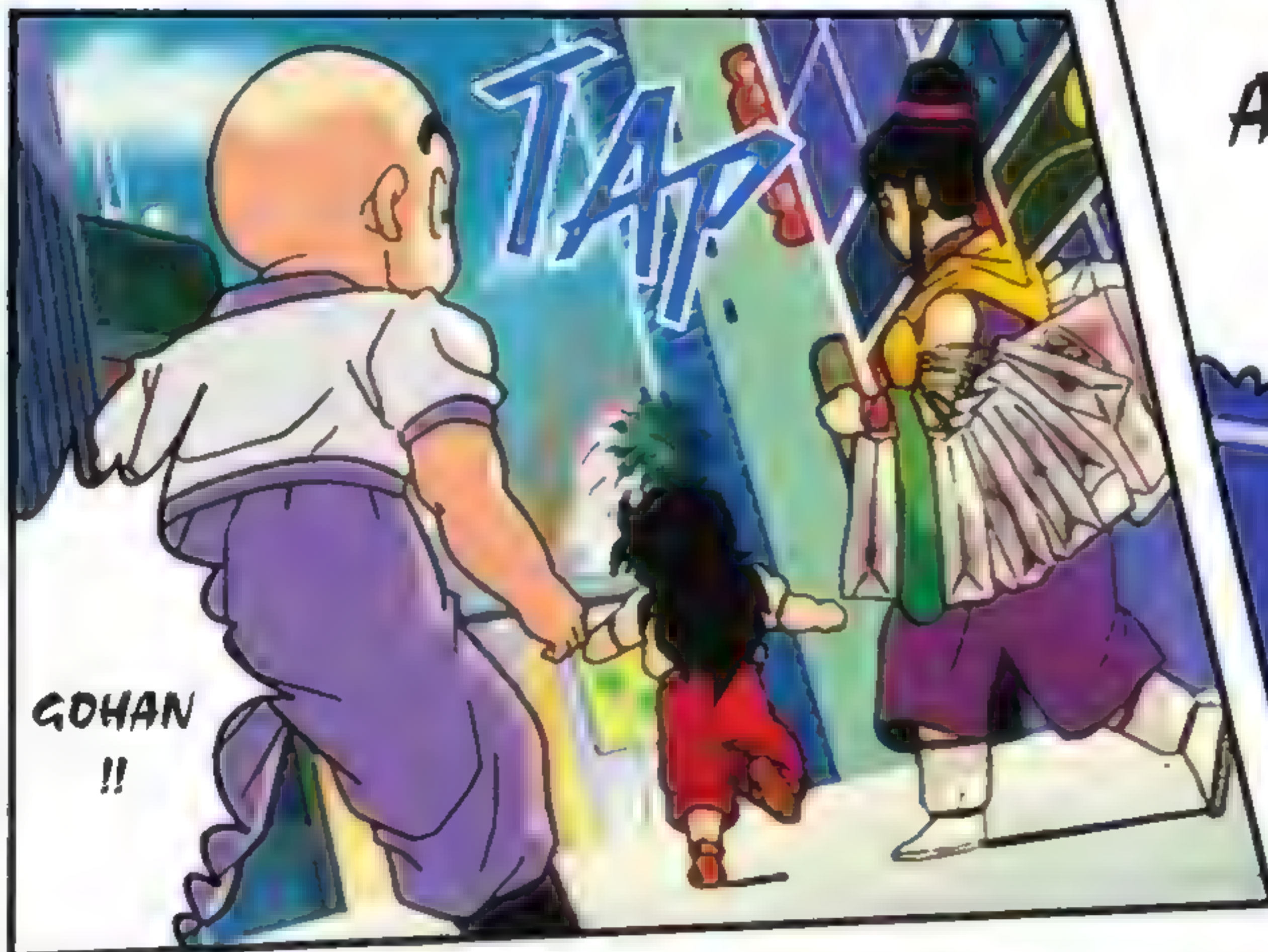


HAA
!!

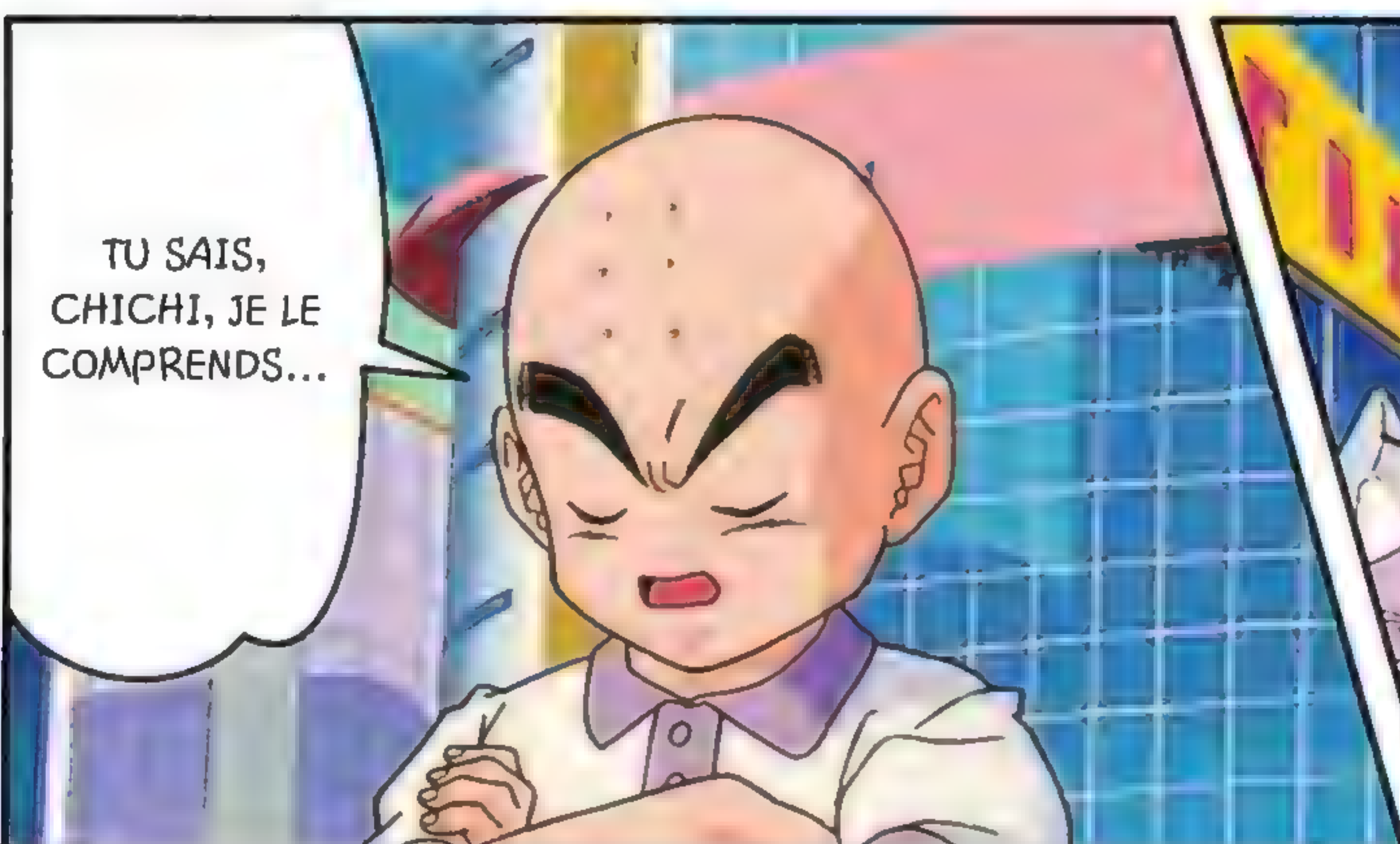
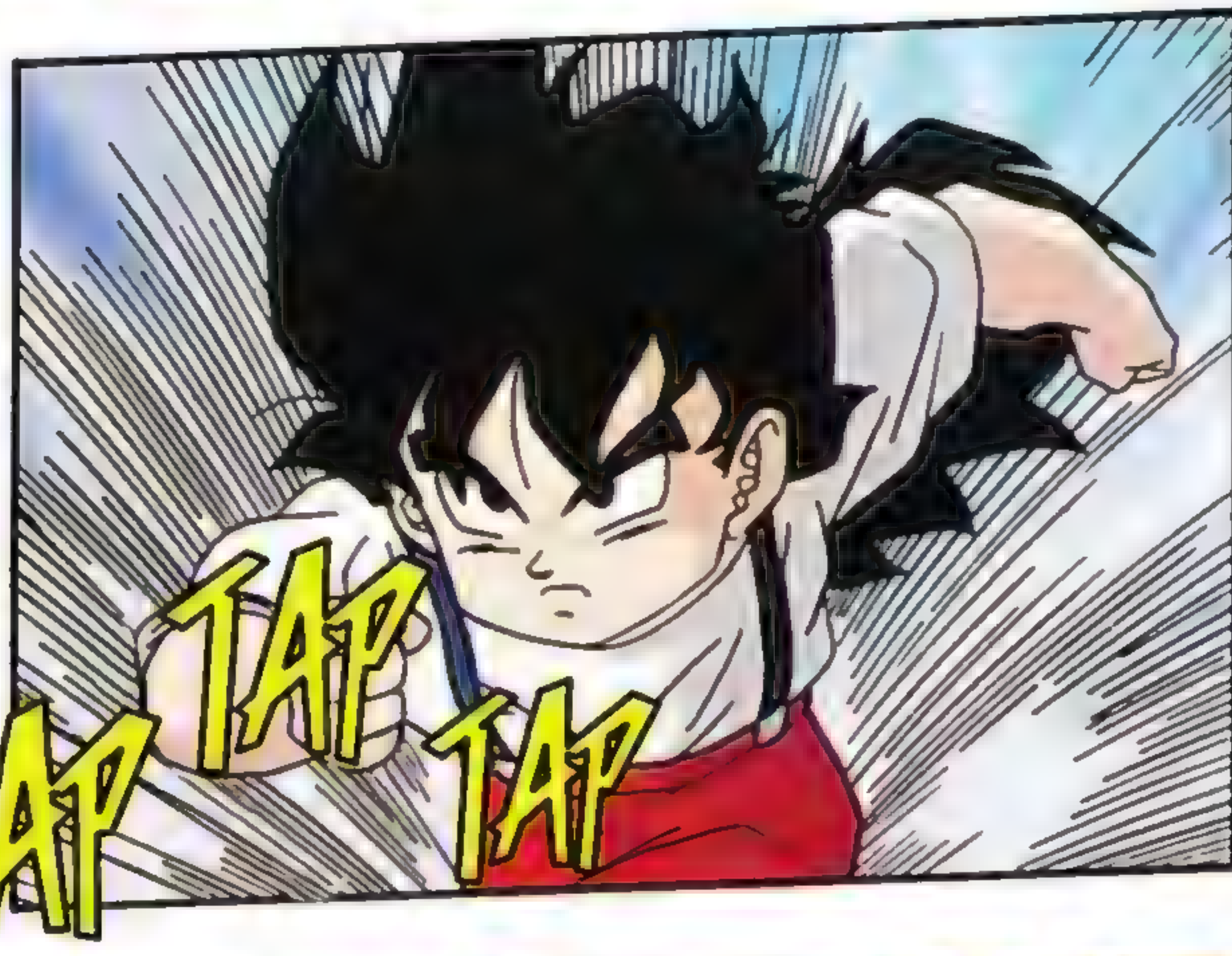
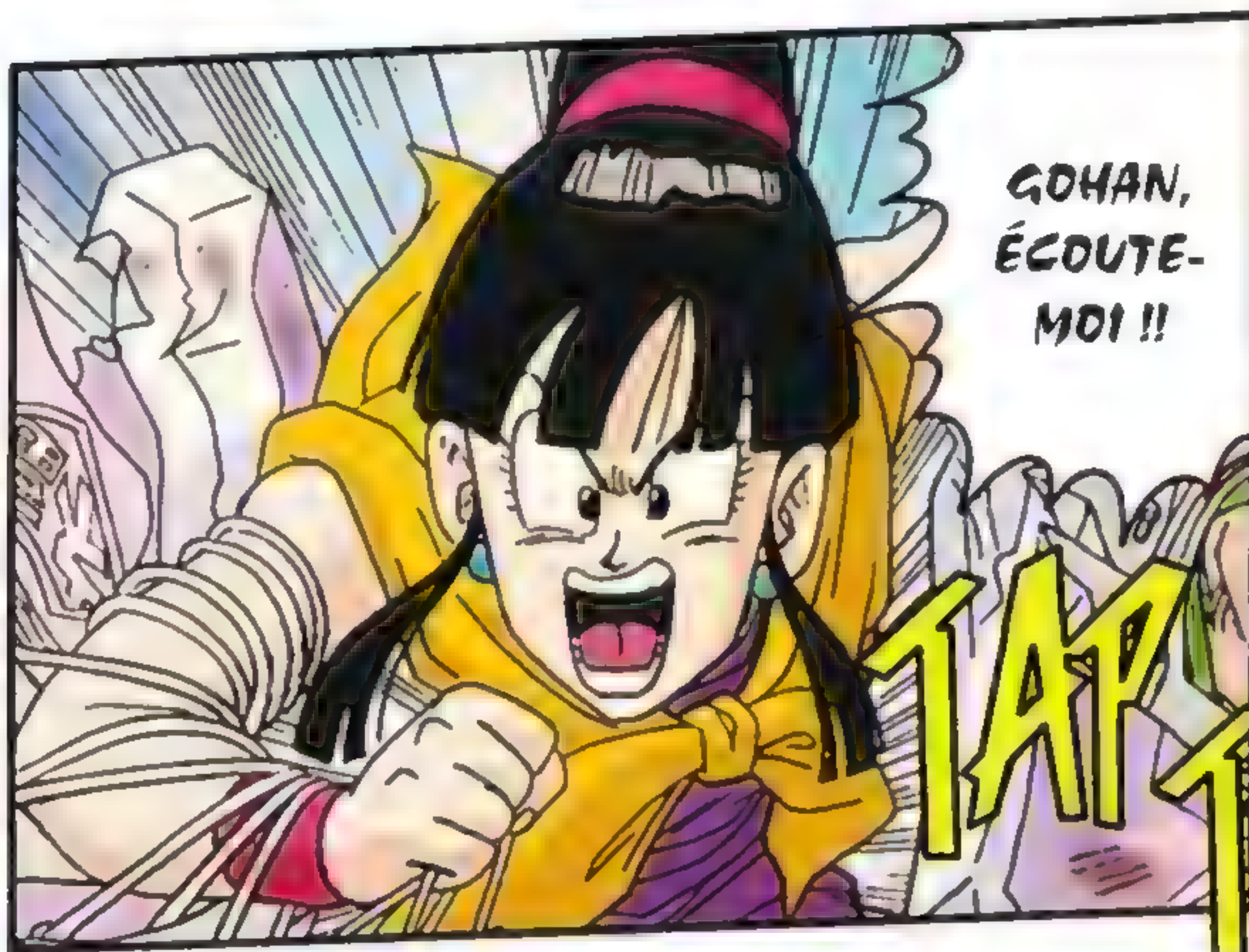
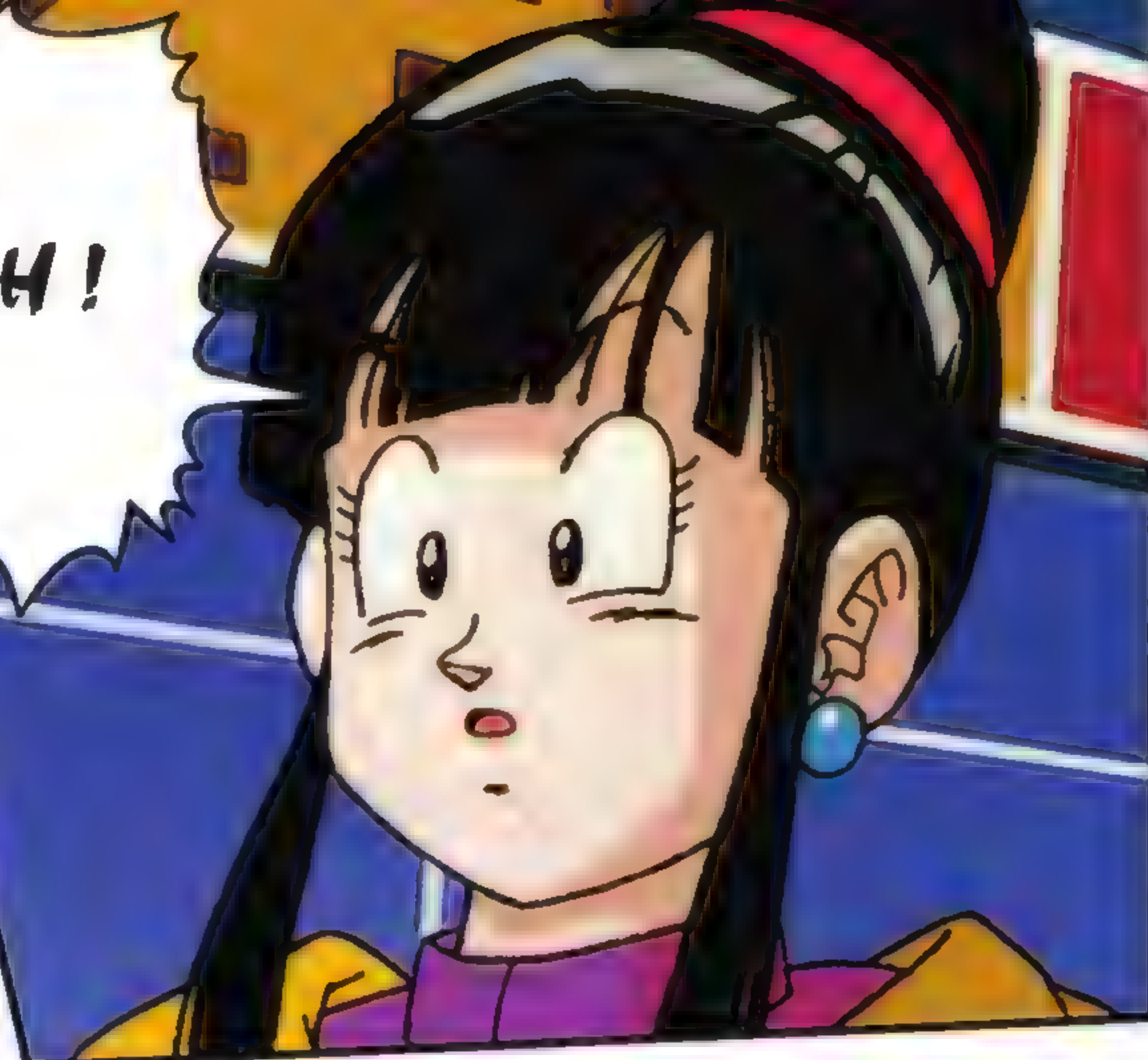


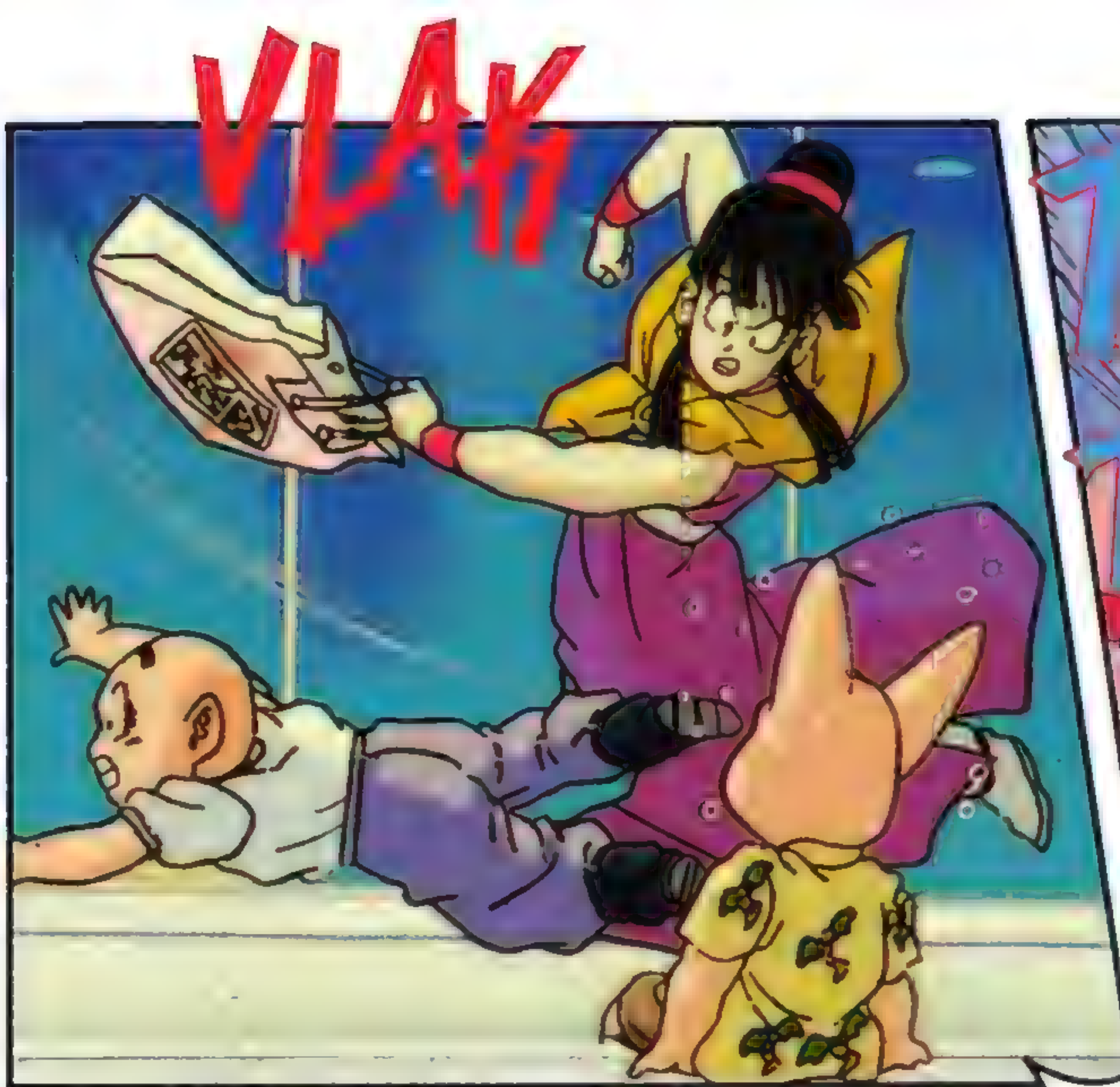




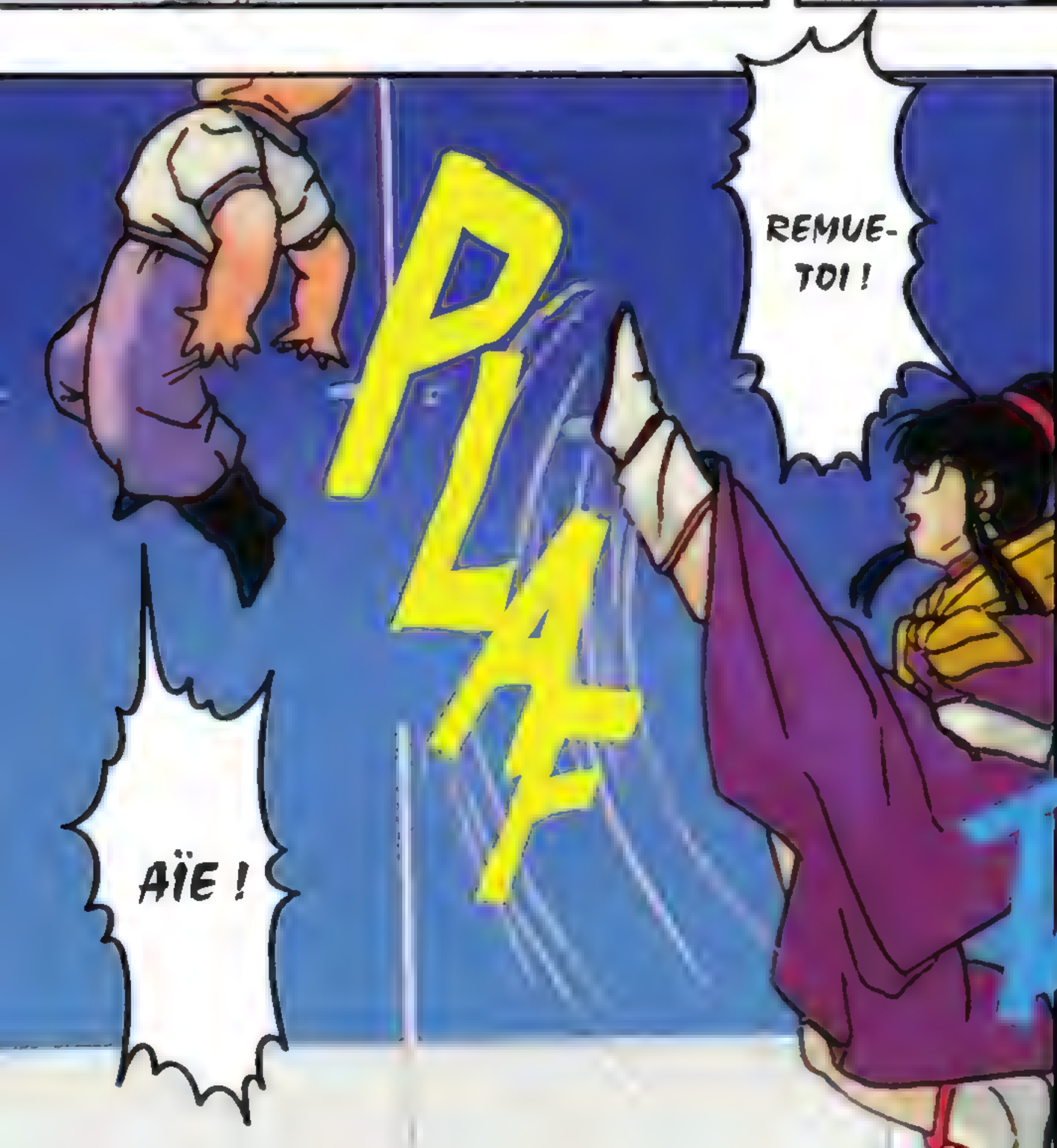


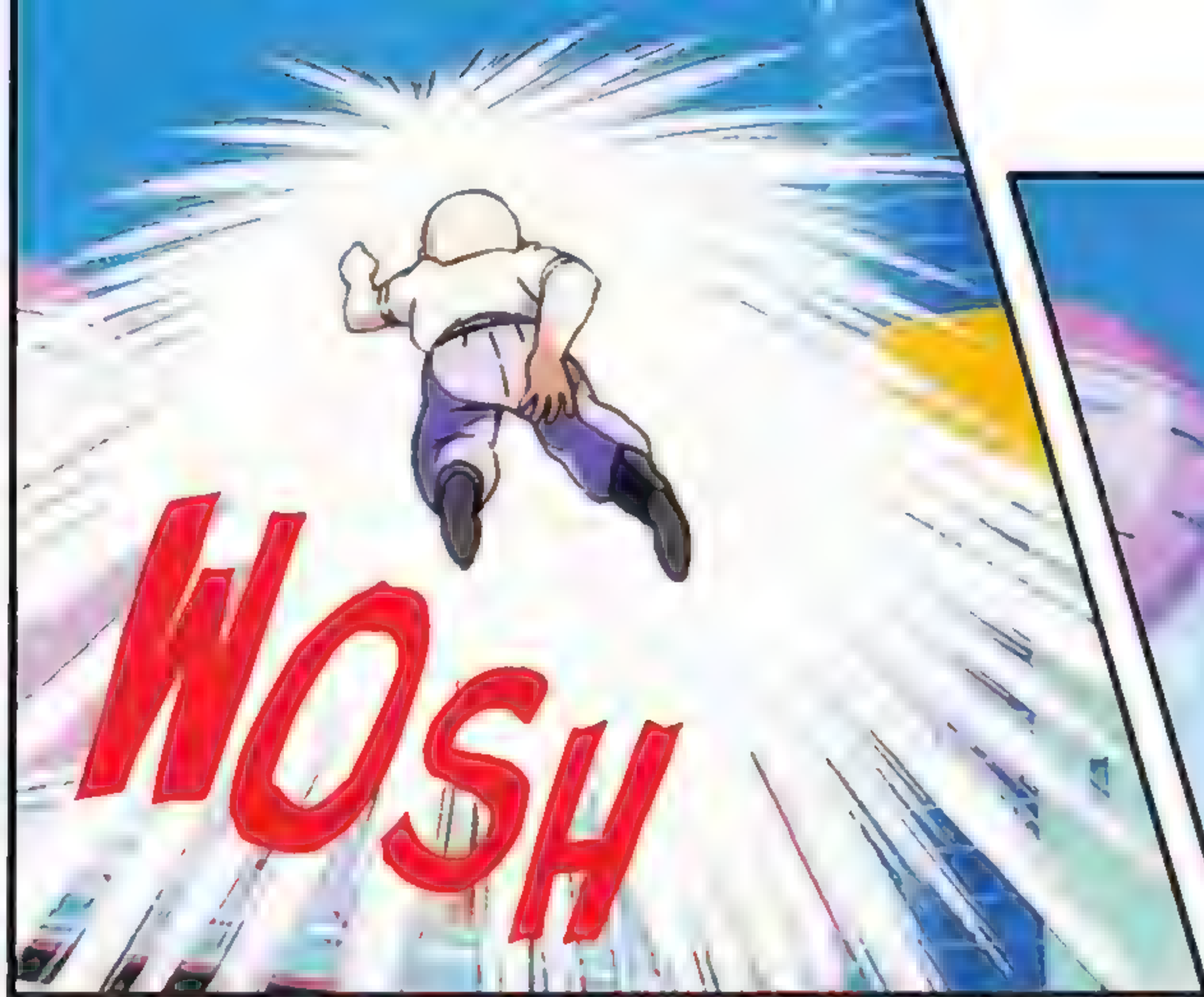
AH !

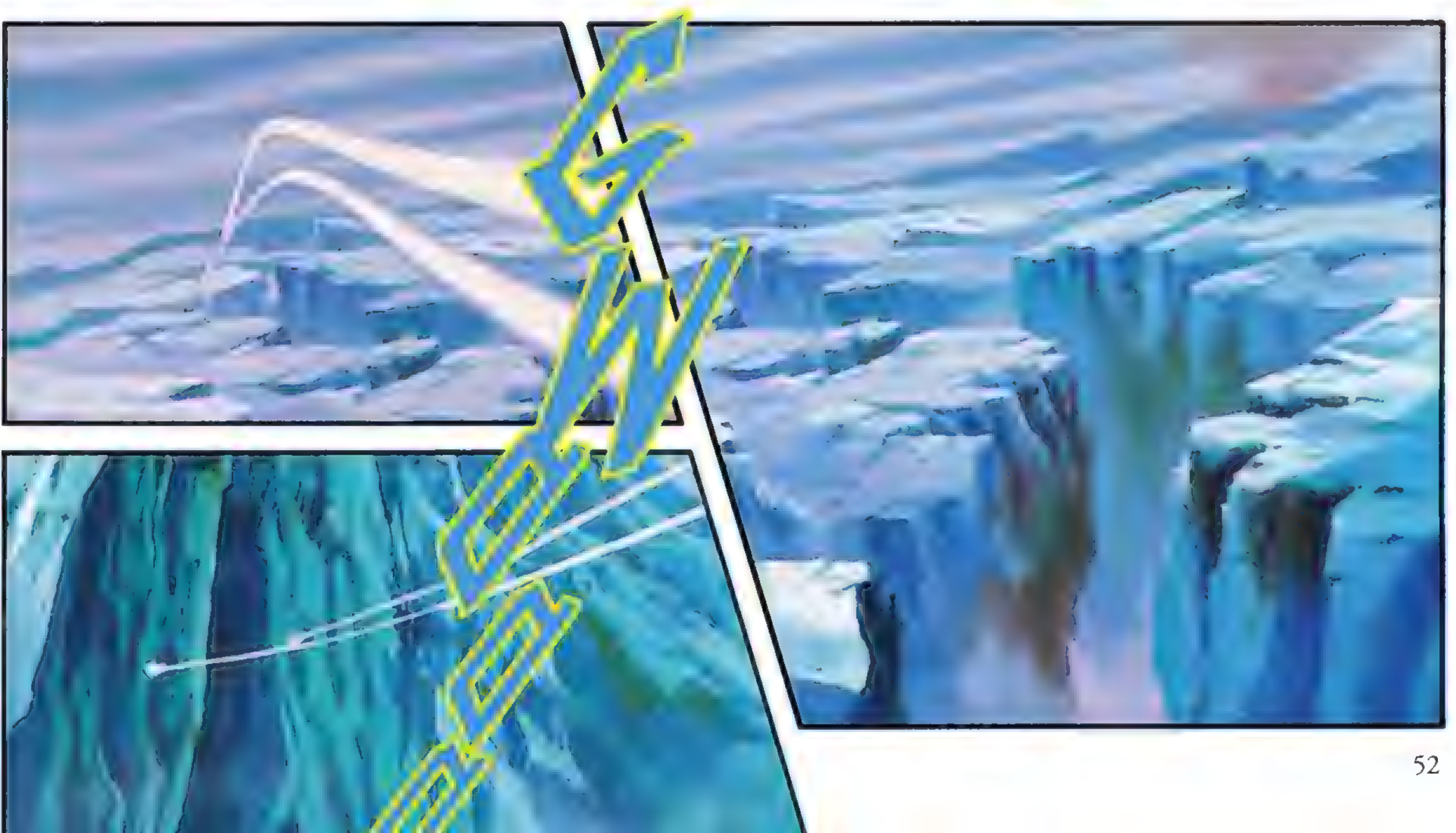
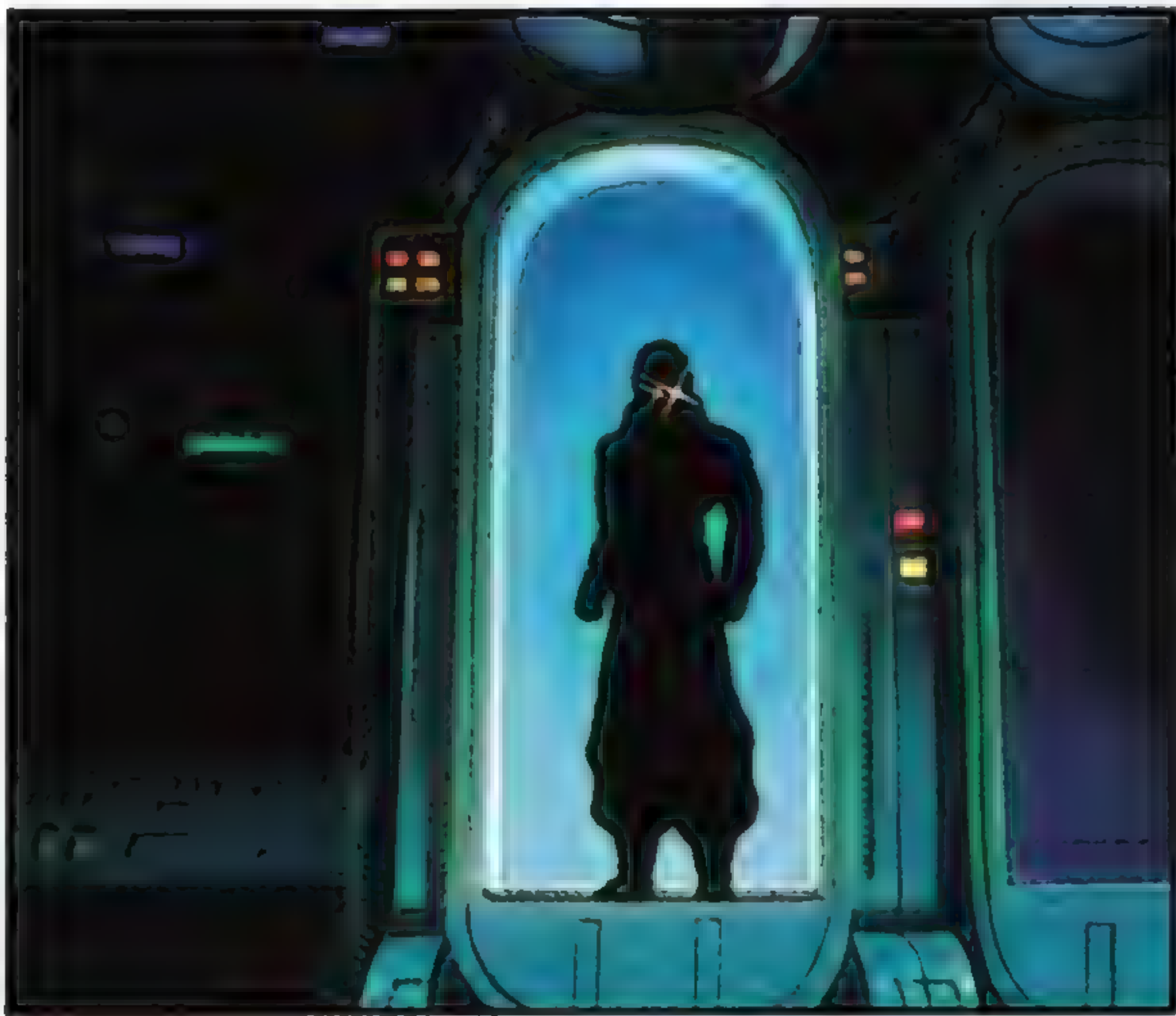




QU'EST-CE
QUE TU FAIS À
TRAÎNER ?! VA LE
CHERCHER, ET
PLUS VITE
QUE ÇA !

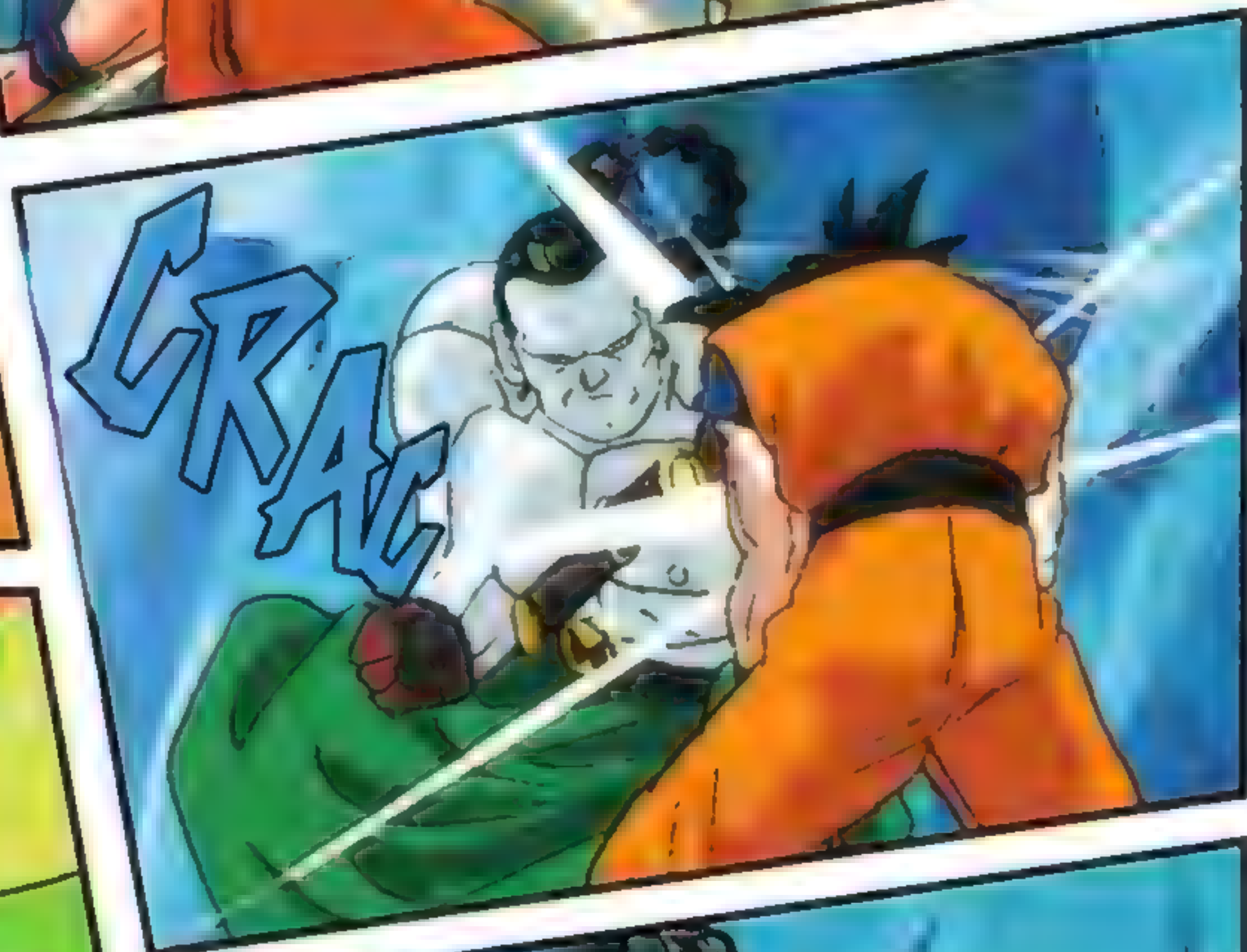
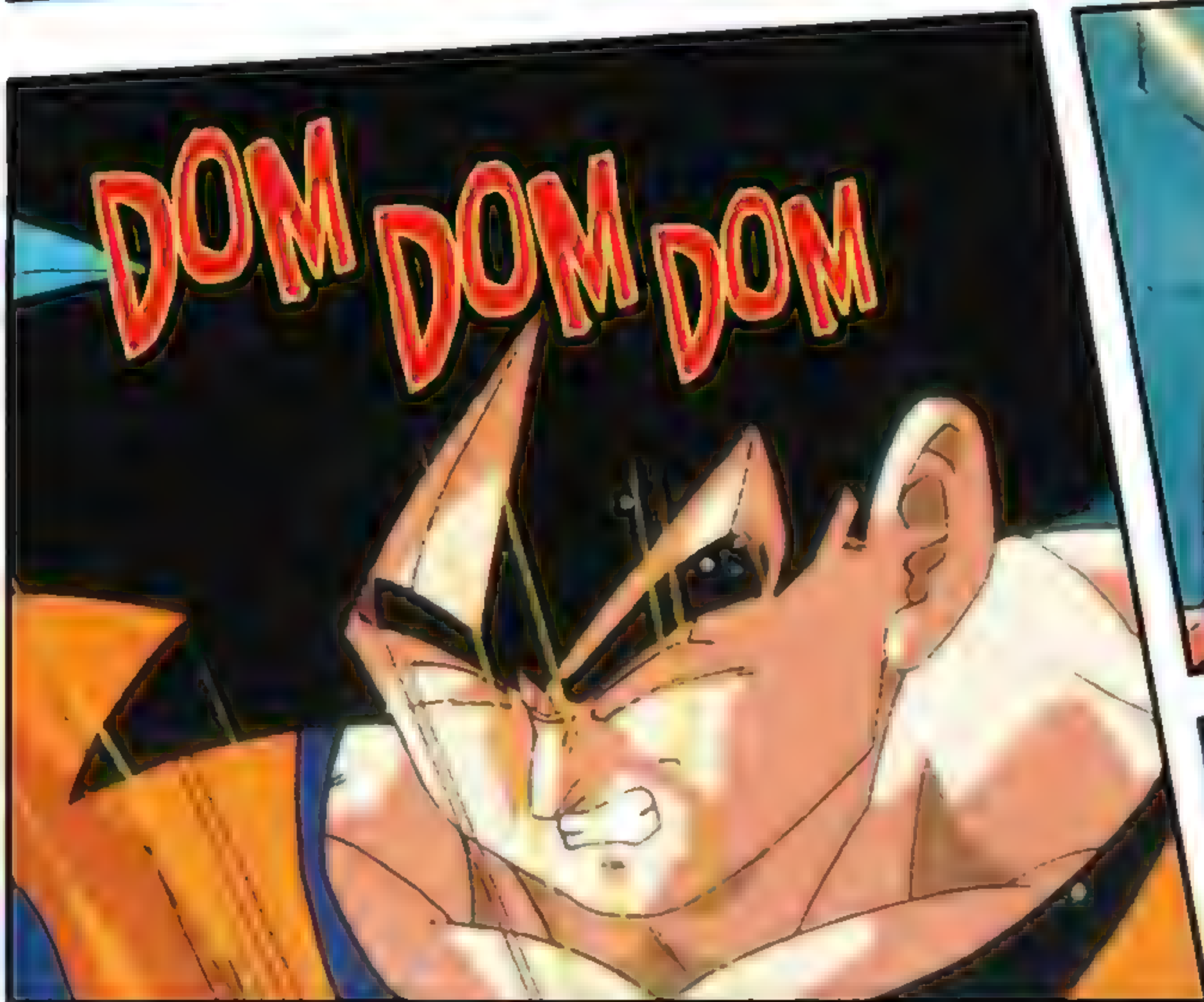


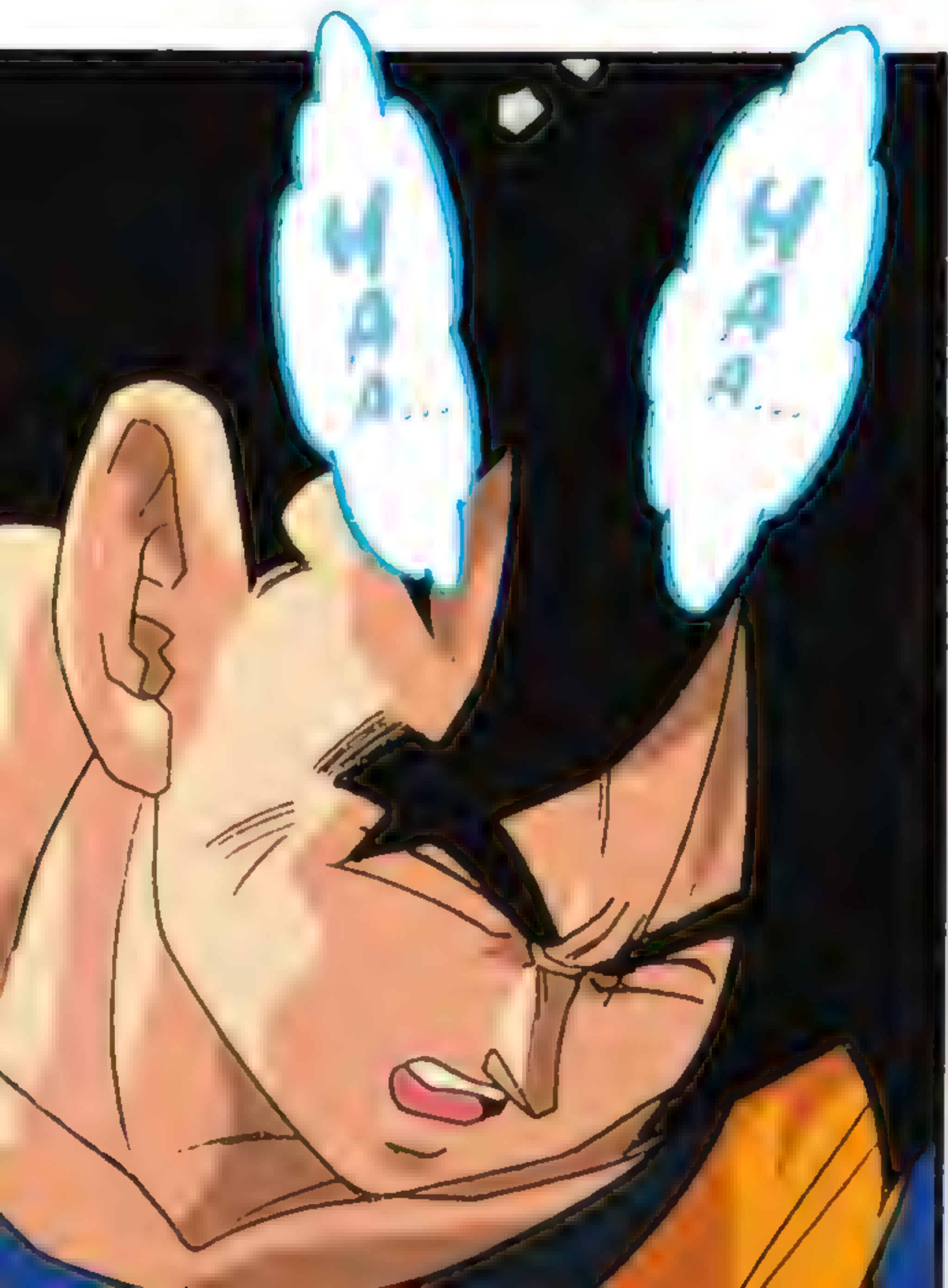








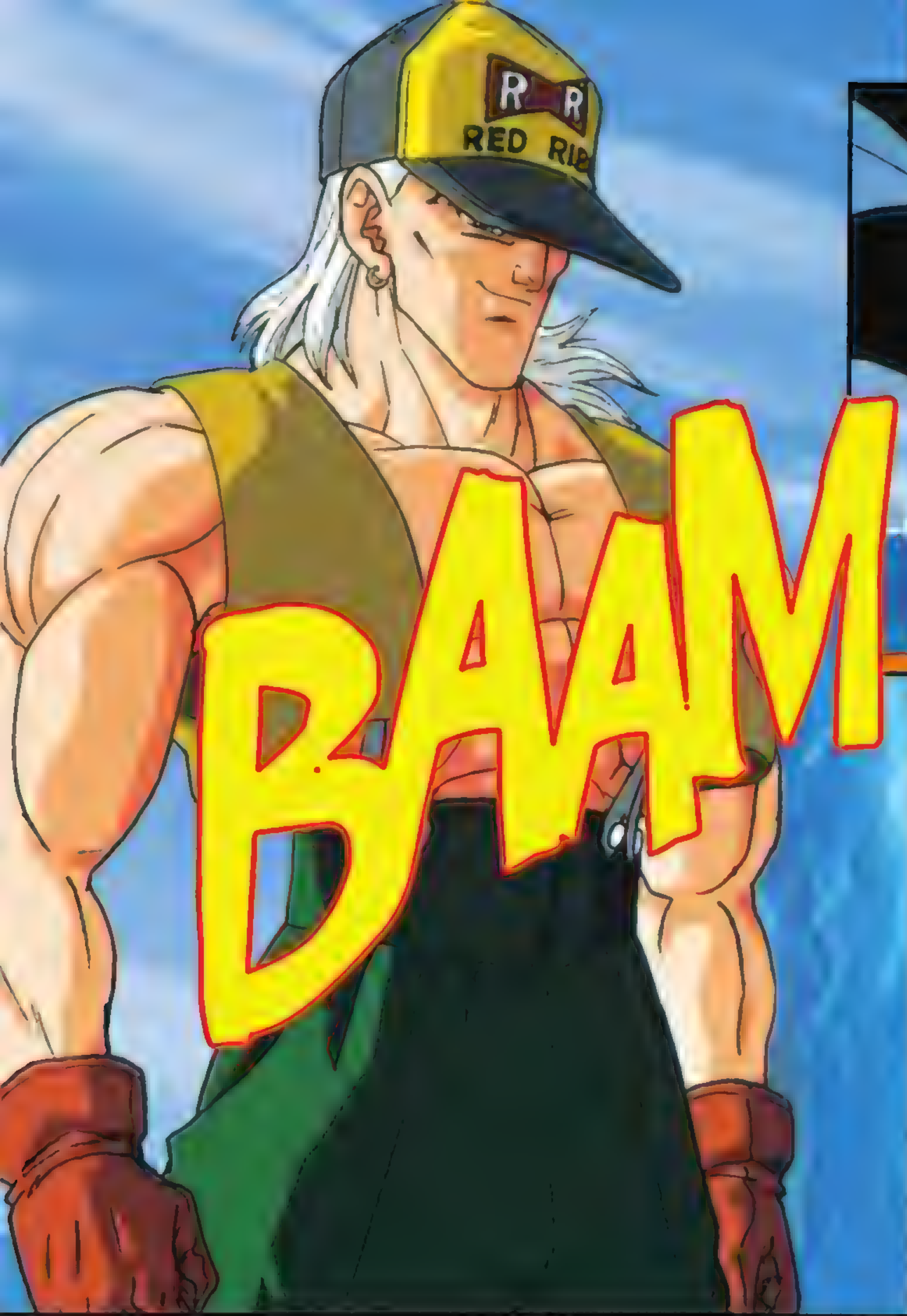








MÊME LE
FAMEUX SON
GOKU NE FAIT
PAS LE POIDS,
ON DIRAIT !









À TRAVERS L'ORDINATEUR,
SA RANCUNE ET SA
HAINE ONT ÉTÉ ENCORE
AMPLIFIÉES, JUSQU'À NOUS
CRÉER TOUS LES TROIS.



DISONS QUE LE DÉSIR DE
VENGEANCE DU DOCTEUR
LUI A ÉTÉ TRANSMIS.




SON GOKU ! TOUTES
TES DONNÉES ONT
ÉTÉ IMPORTÉES DANS
L'ORDINATEUR, NOUS
POUVONS PRÉDIRE
CHACUN DE TES
MOUVEMENTS !




C'EST POUR
ÇA QUE C-15
SAIT SI BIEN
ANTICIPER
TES COUPS !



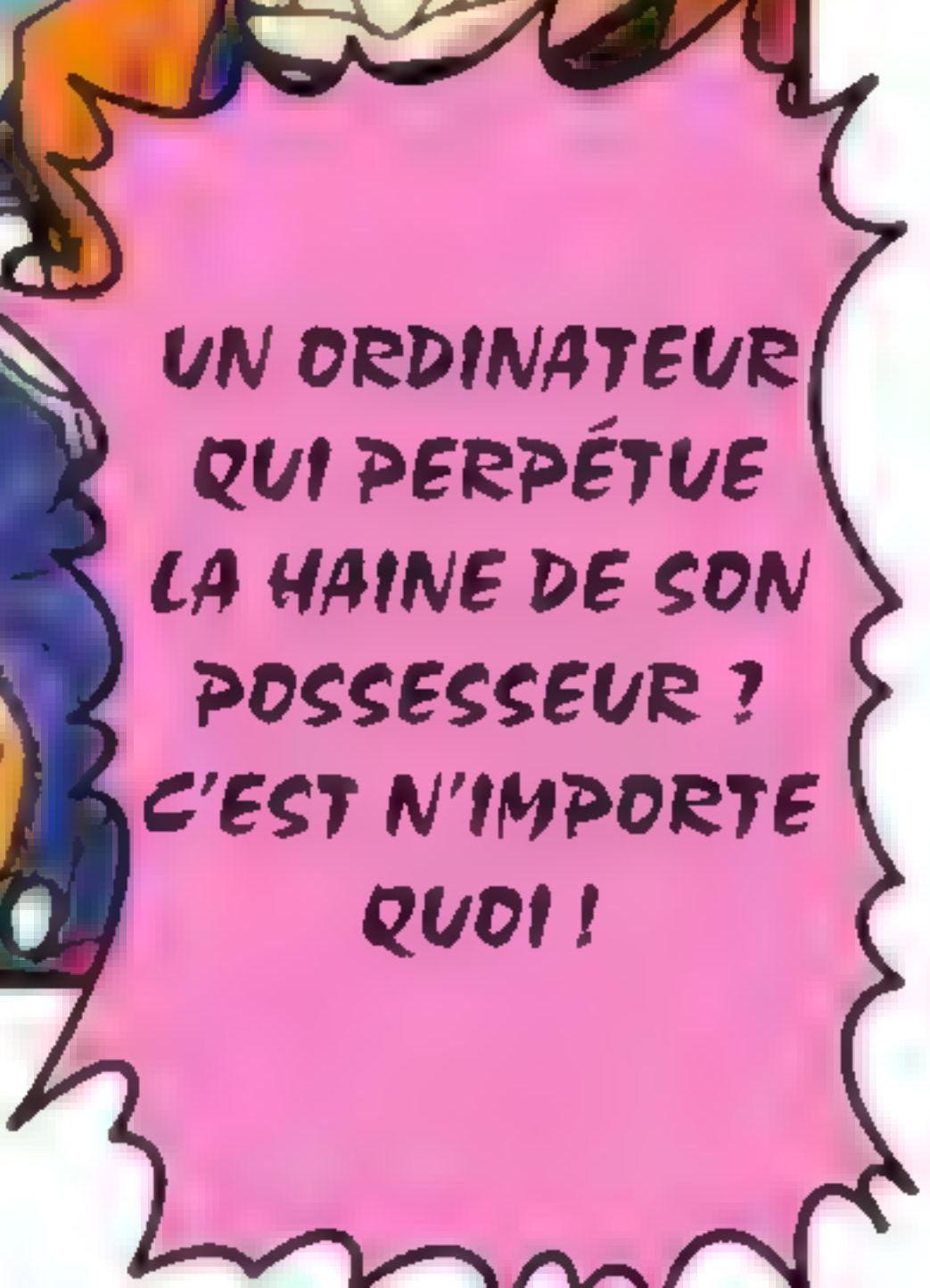
GH...



MAIS SI TU TE METS
EN TRAVERS DE
NOTRE ROUTE POUR
TENTER DE COUVRIR
NOTRE CIBLE, NOUS
T'ÉLIMINERONS SANS
HÉSITER !

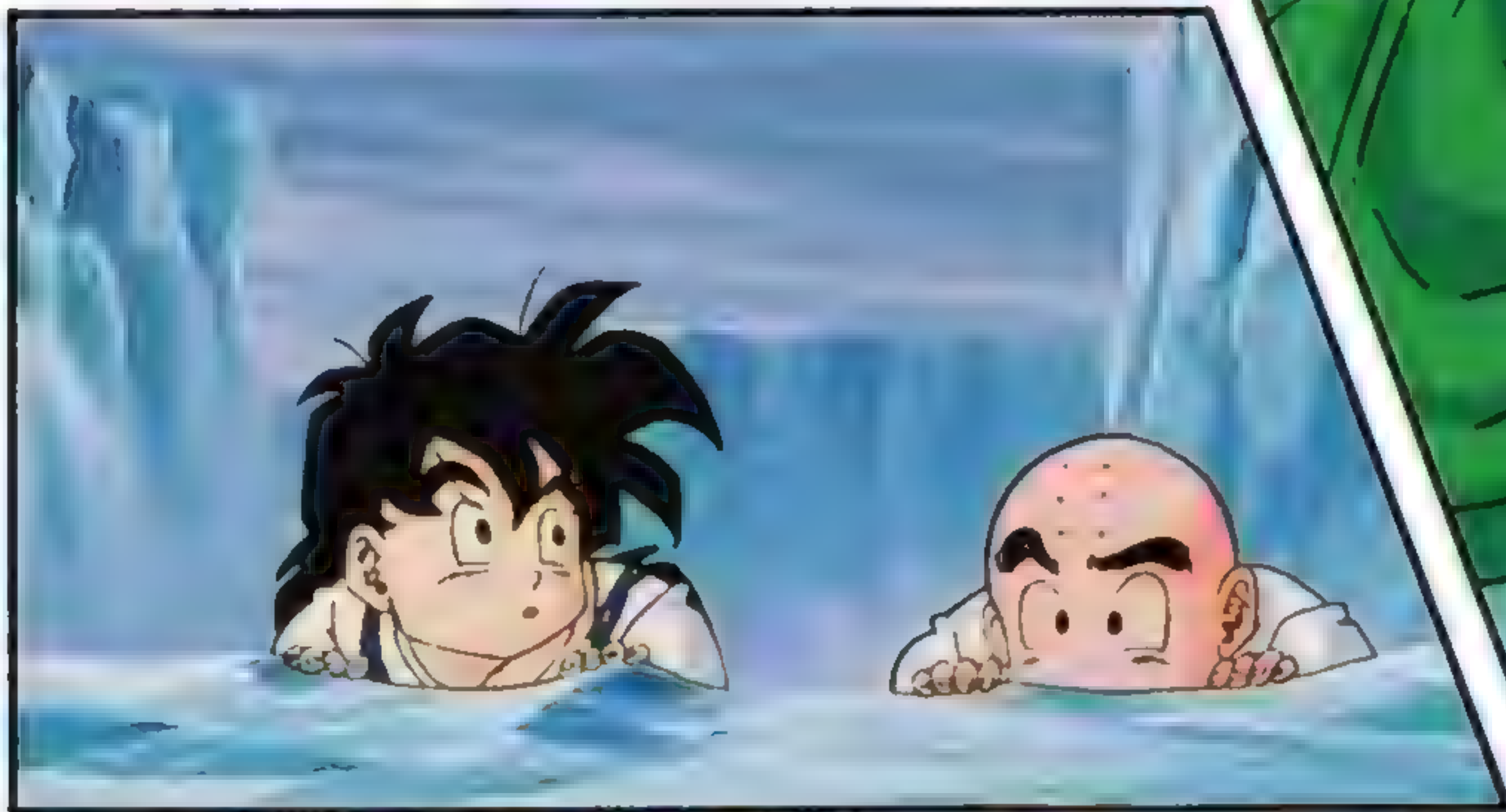
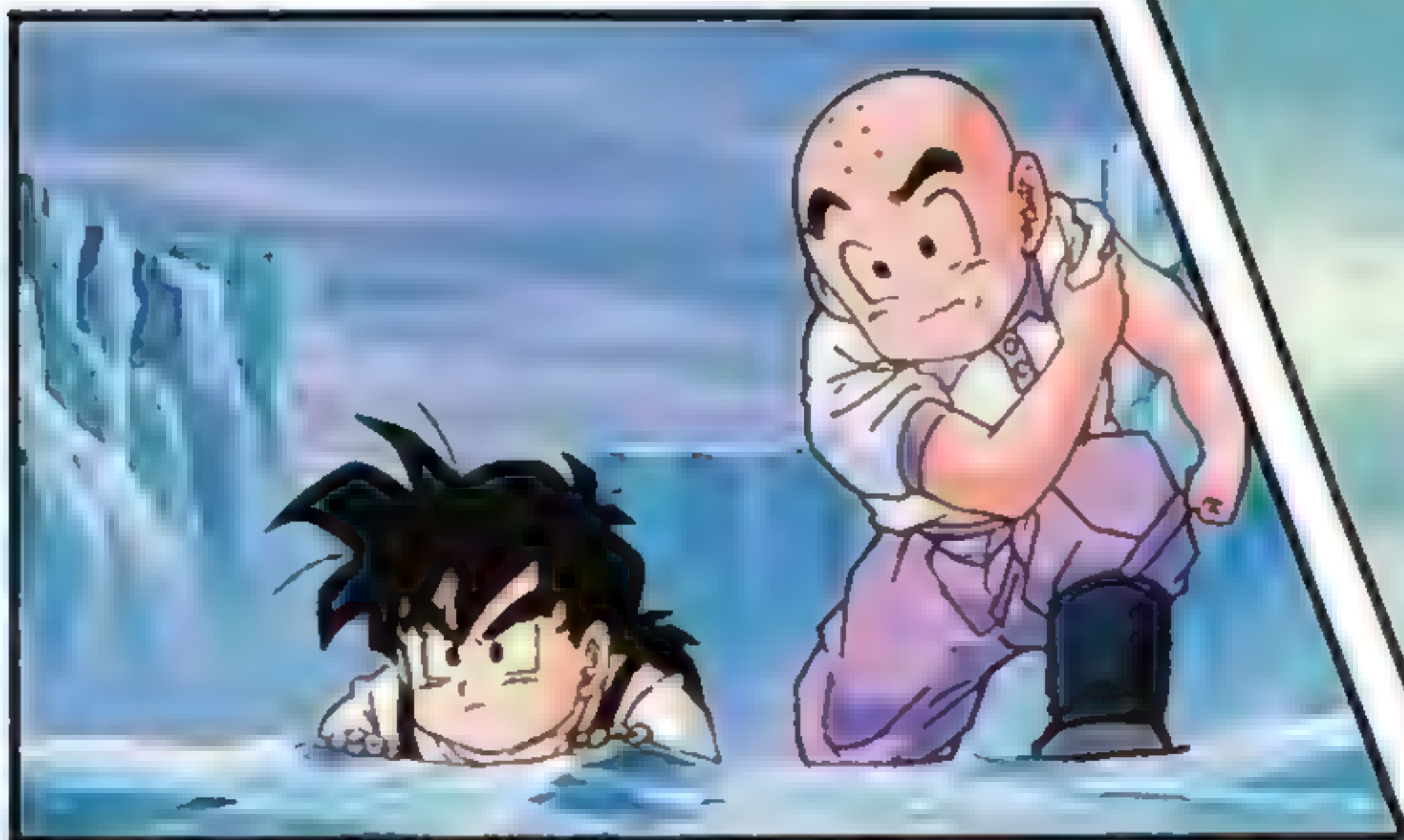


PETIT...
NOTRE
OBJECTIF
EST DE
TUER SON
GOKU, ET
SEULEMENT
LUI.



UN ORDINATEUR
QUI PERPÉTUE
LA HAINE DE SON
POSSESSEUR ?
C'EST N'IMPORTE
QUOI !





VAUDRAIT MIEUX
RESTER UN PEU À
OBSERVER...

KRILIN !

TU NE
QUITTERAS PAS
CET ENDROIT
VIVANT !

JE SUIS TON
ADVERSAIRE, SON
GOKU. LE MOINDRE
DE NOS CIRCUITS
A ÉTÉ CONÇU POUR
T'EXTERMINER.







DOOM



VSHH



BROM



WAAH !!

GH...



RESTE ICI,
GOHAN ! ON
POURRA RIEN
FAIRE, AVEC
NOTRE PETIT
NIVEAU !

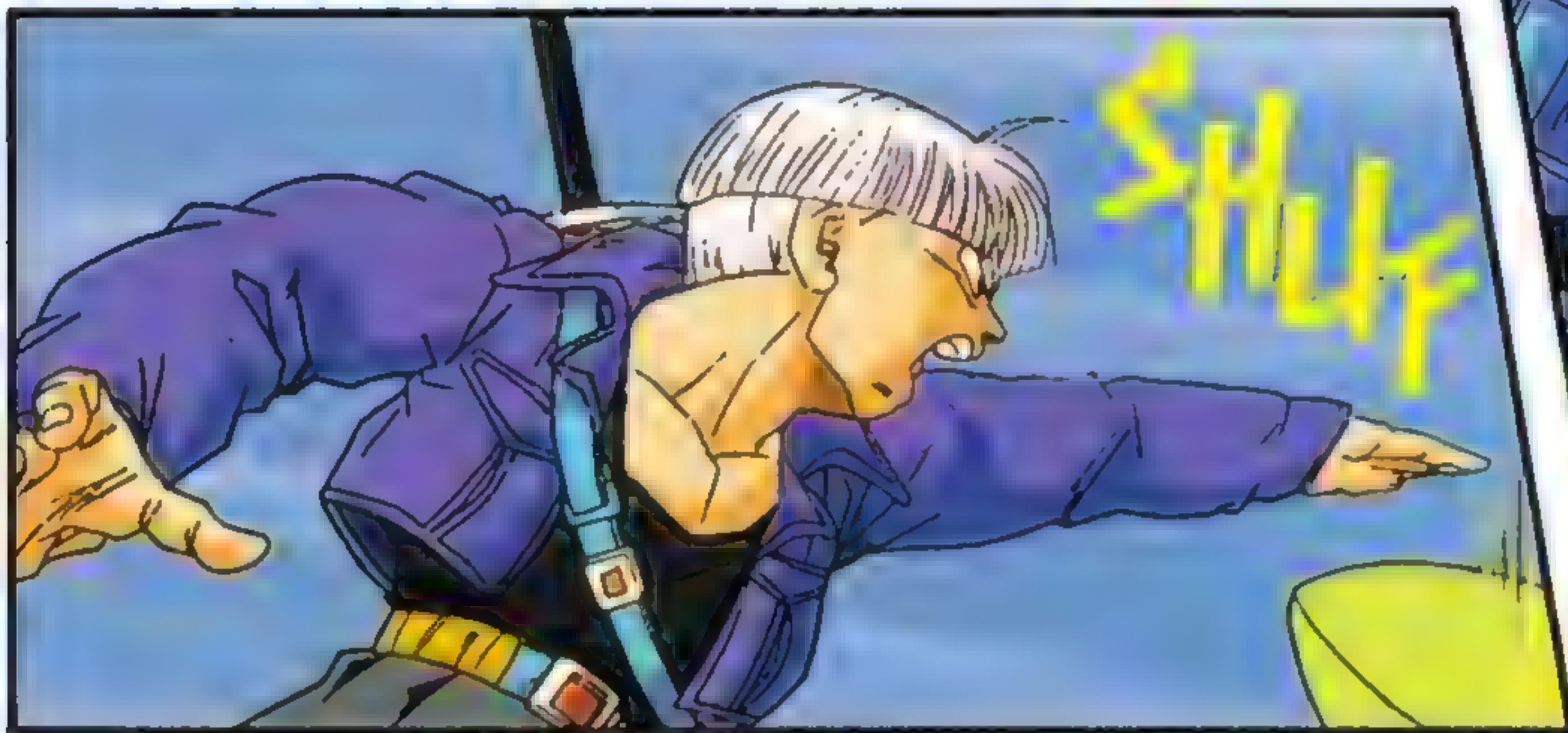
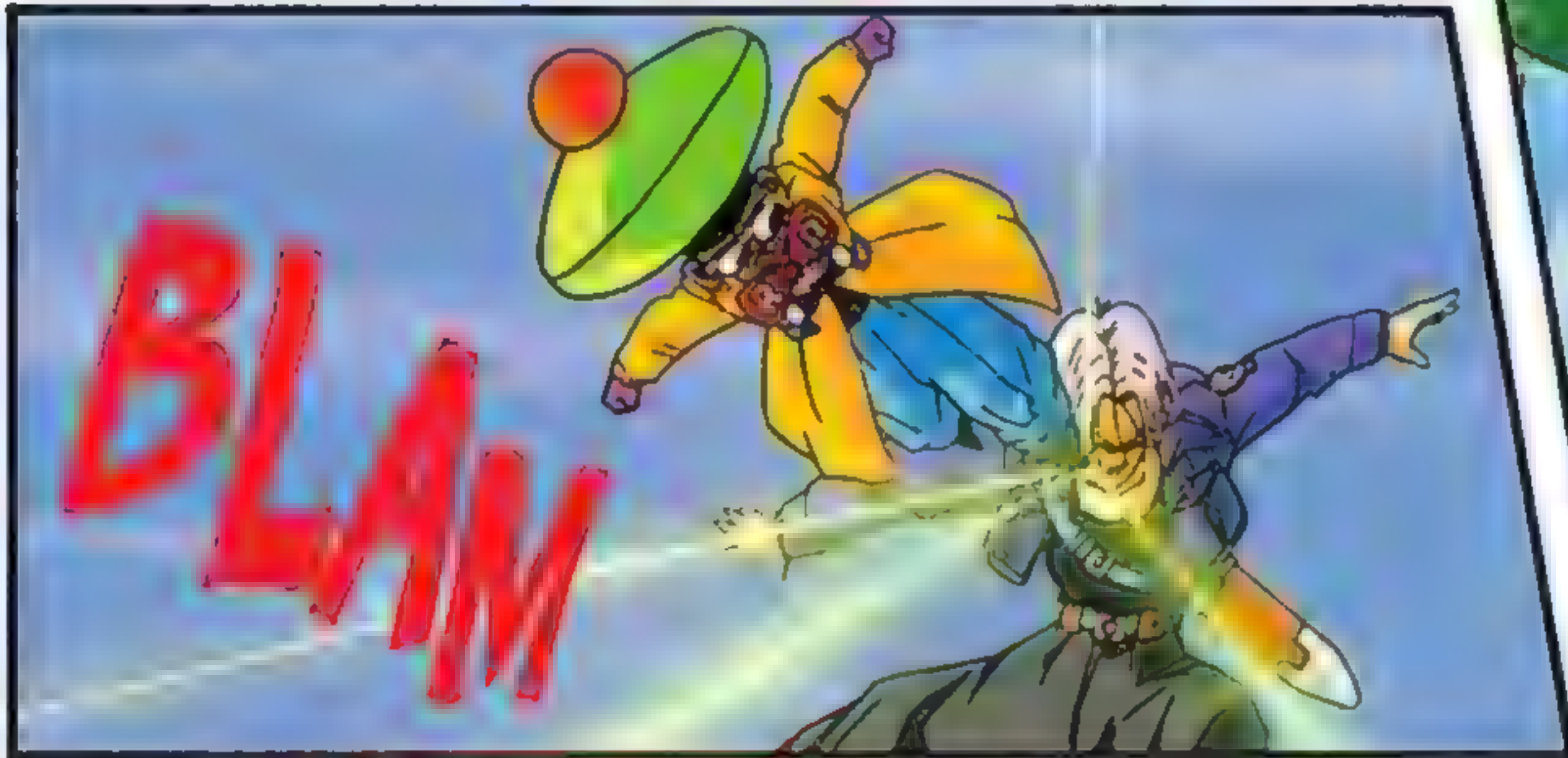
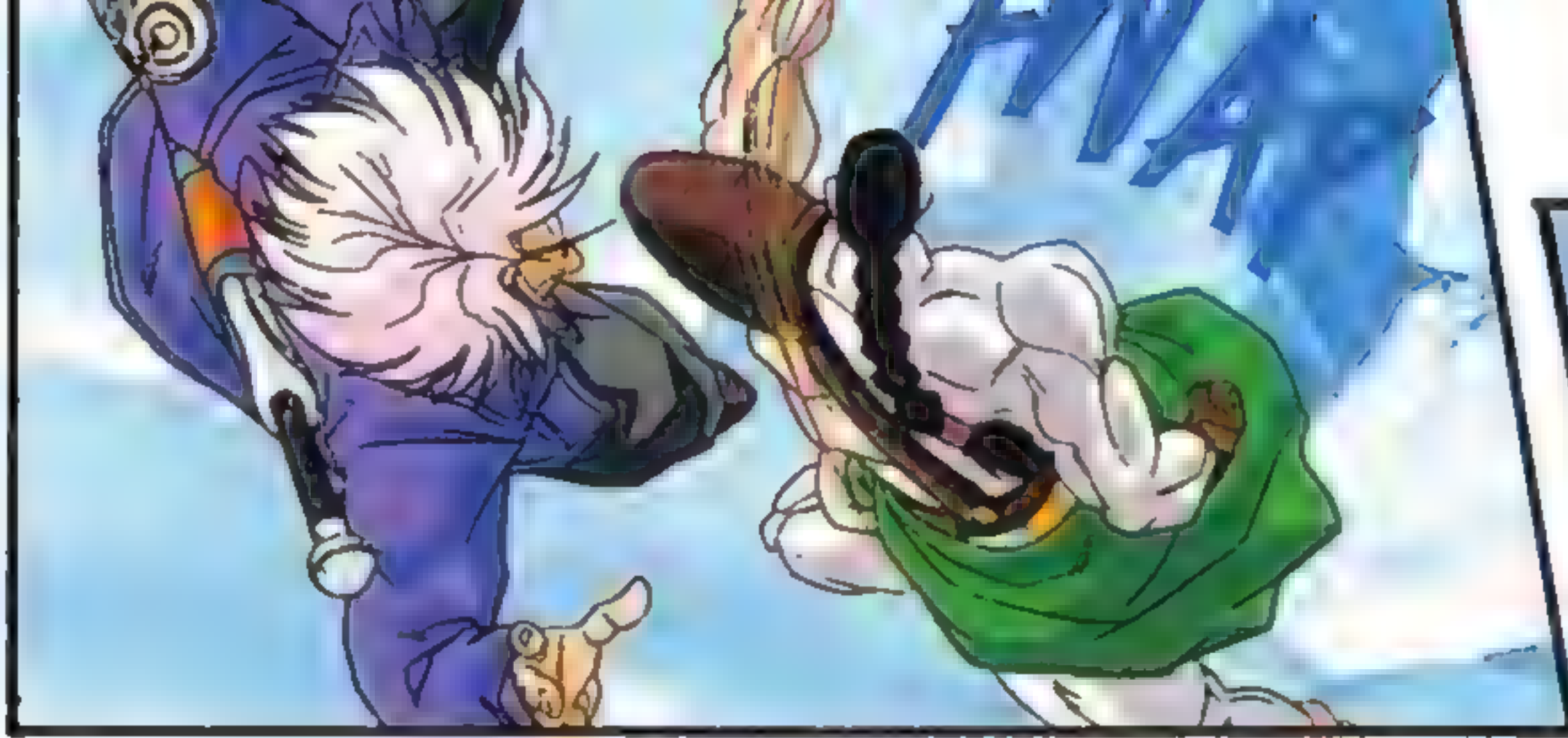
PAPA !



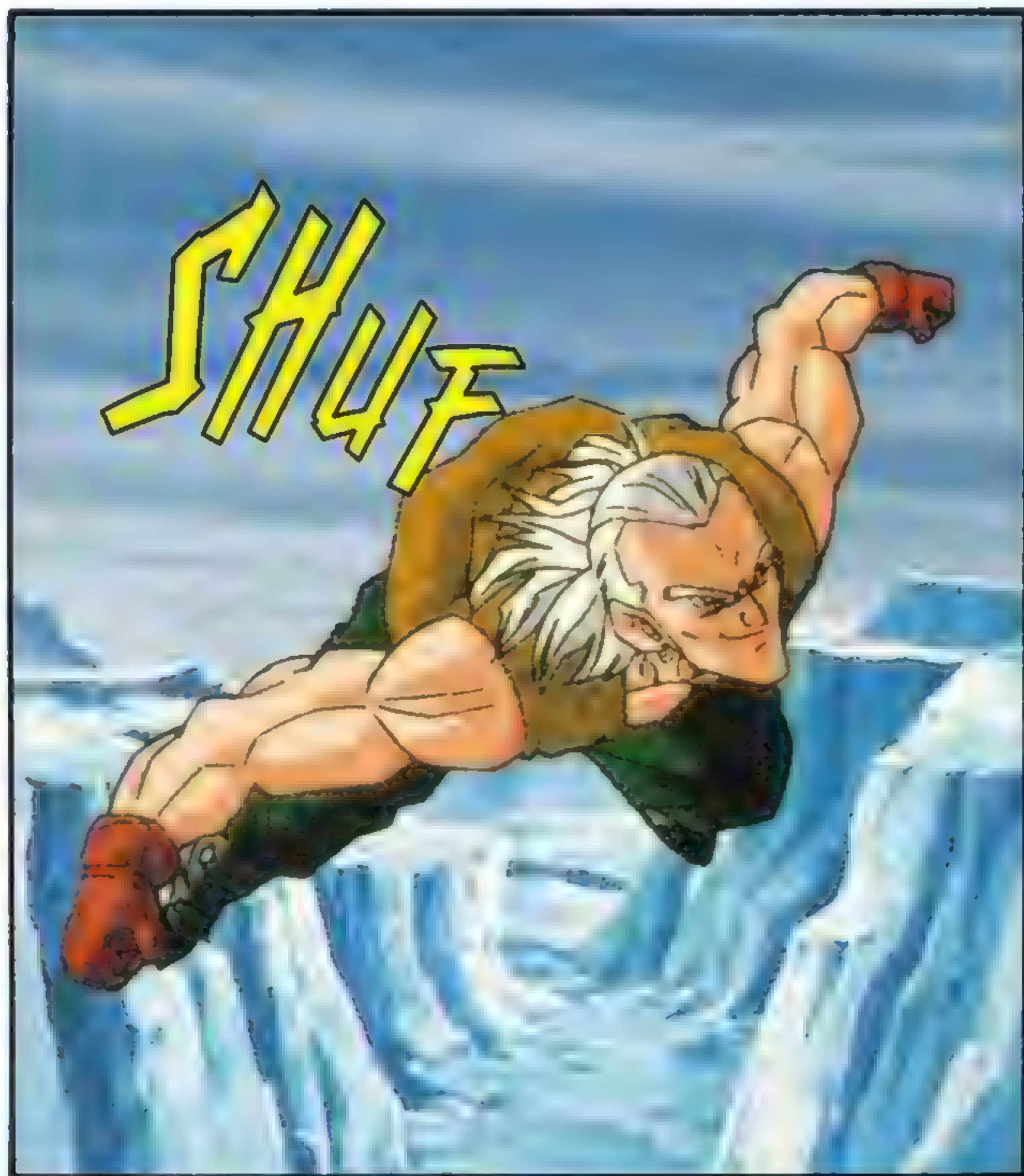
VSHH



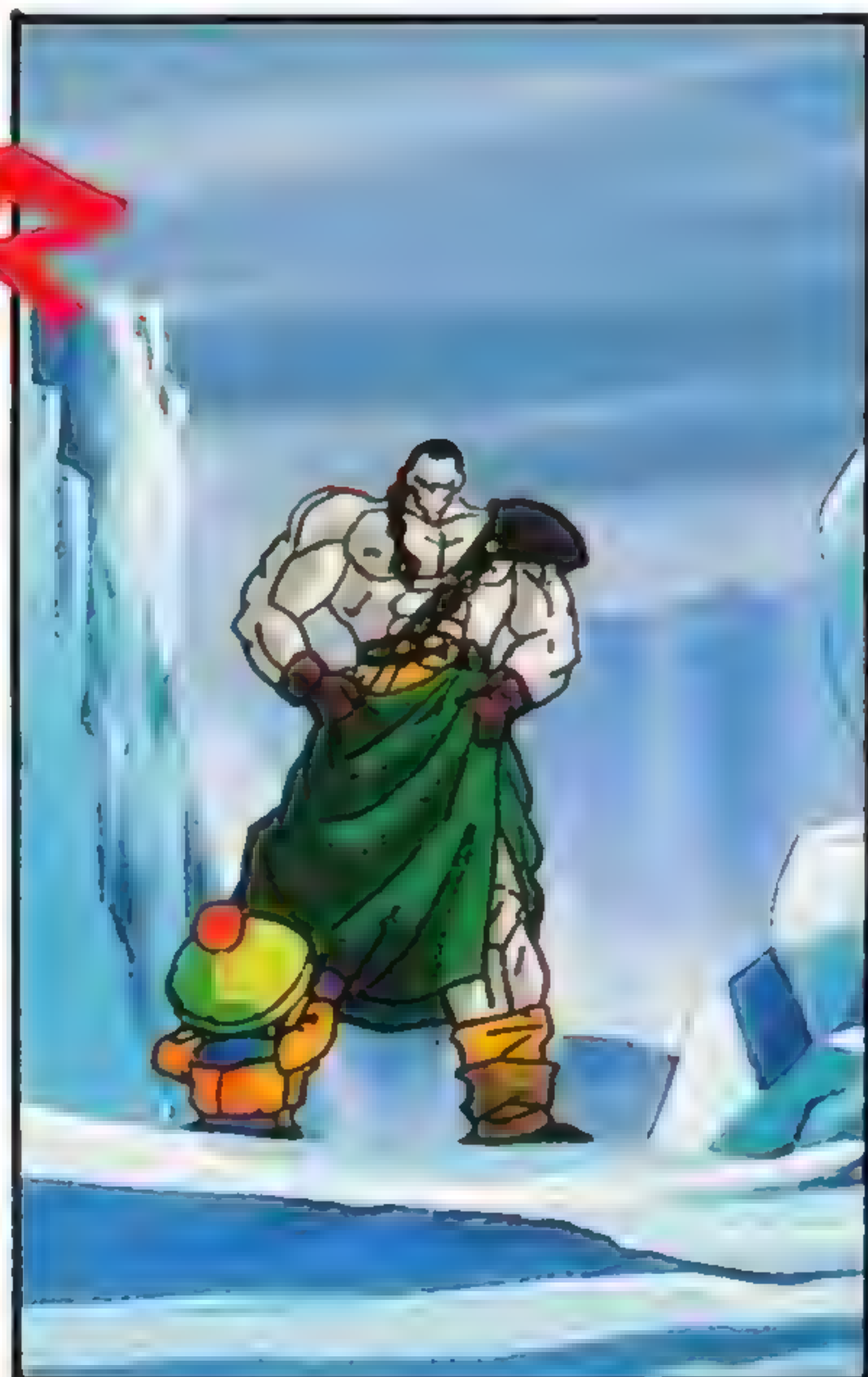
AAAAH !!

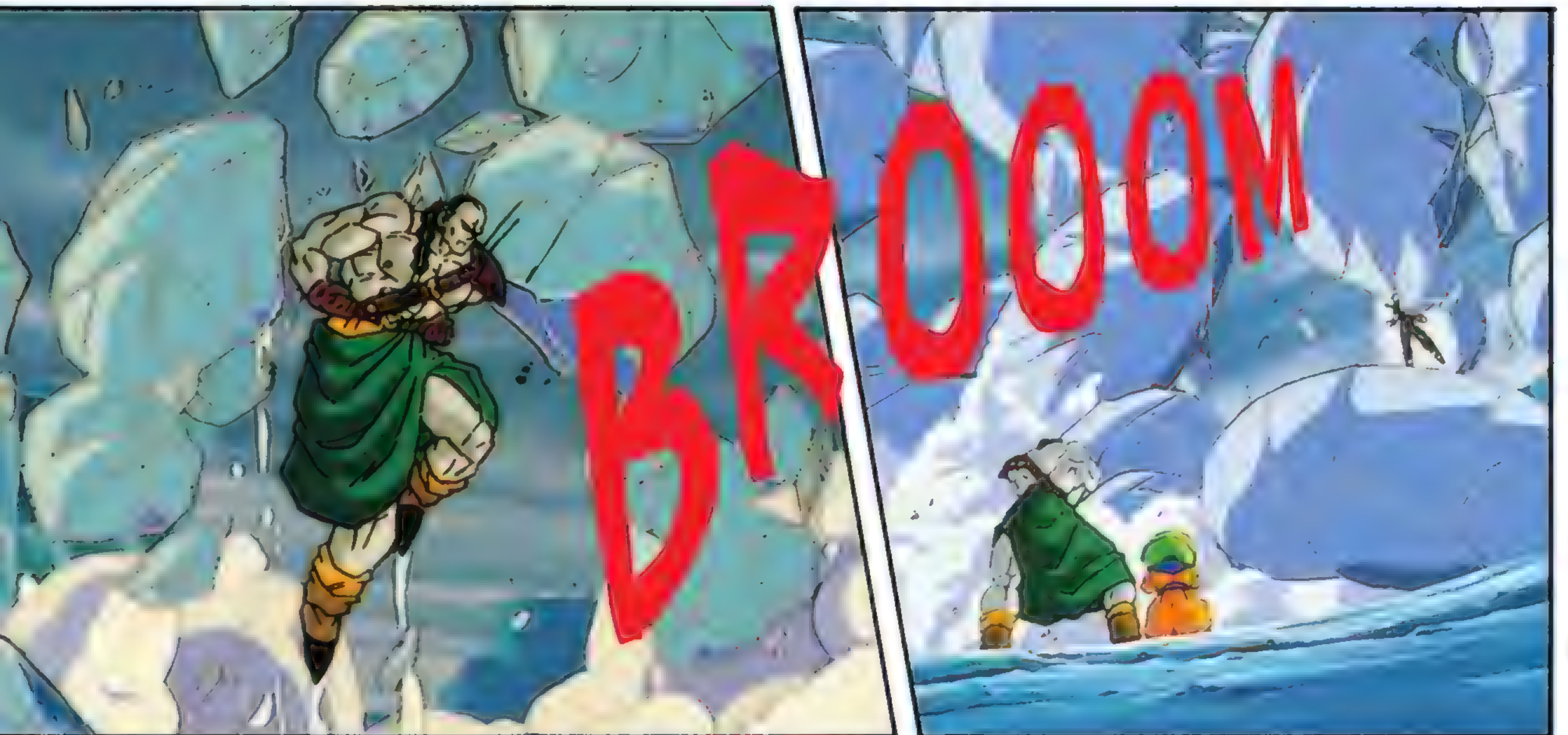


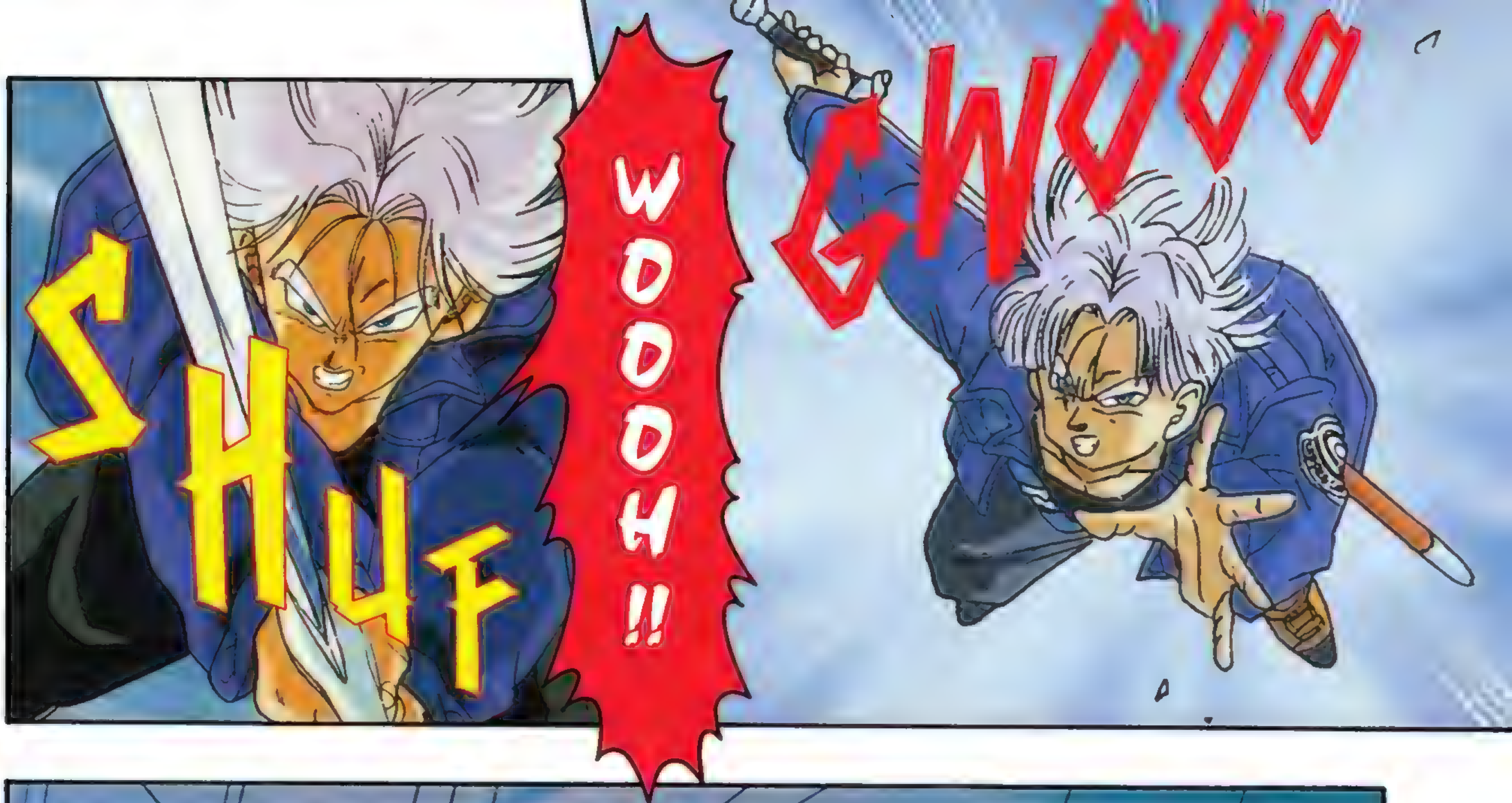




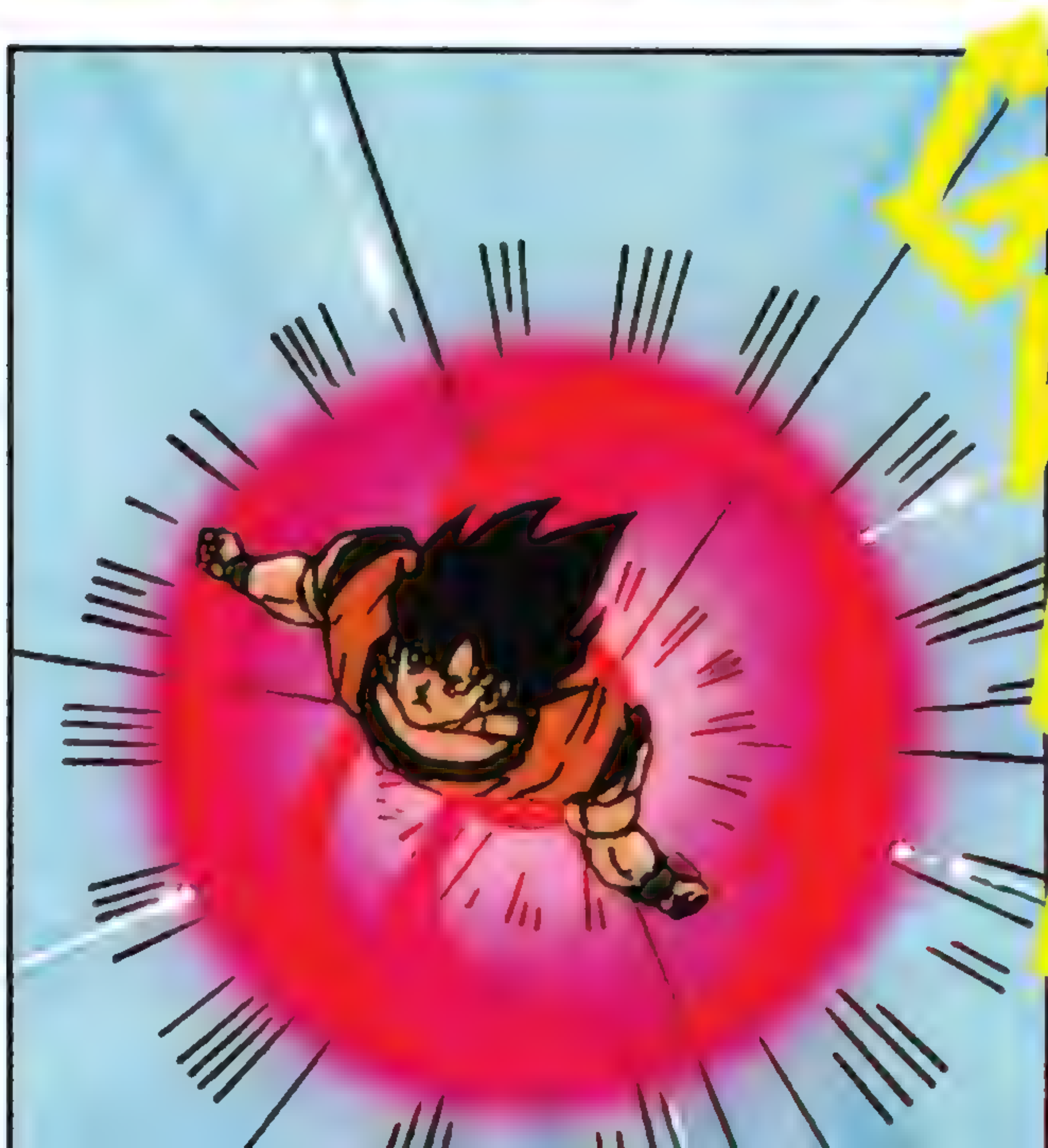
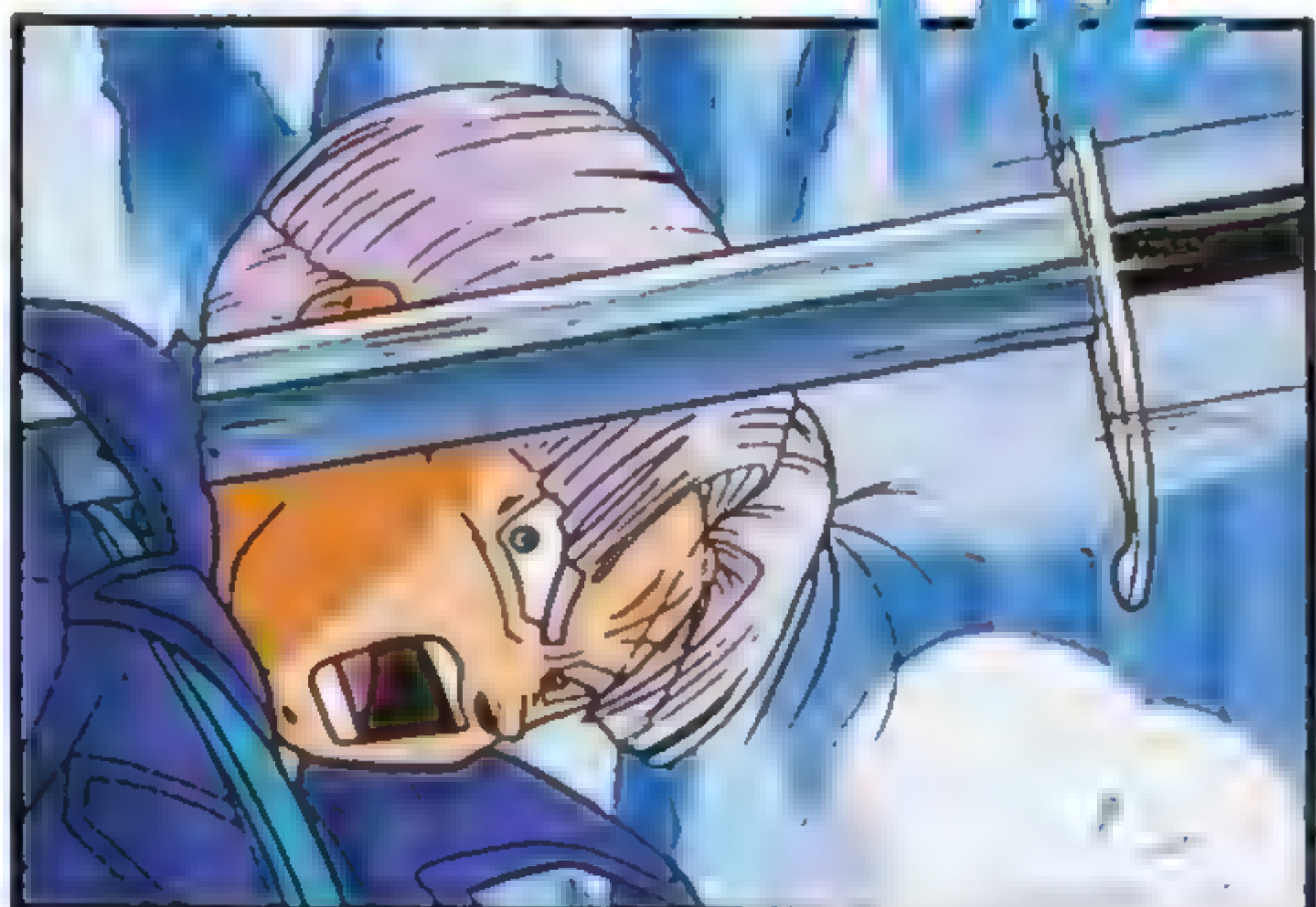
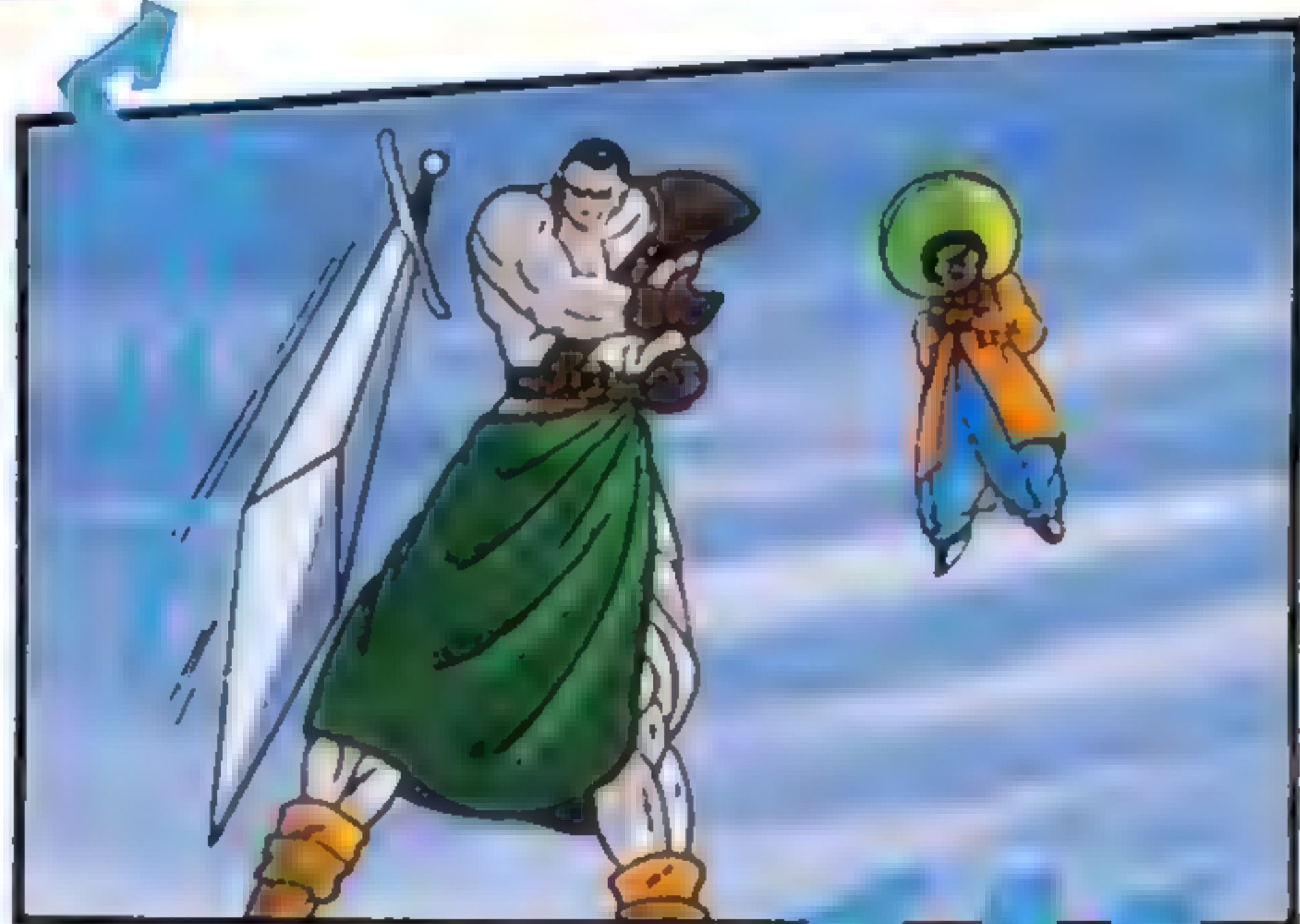
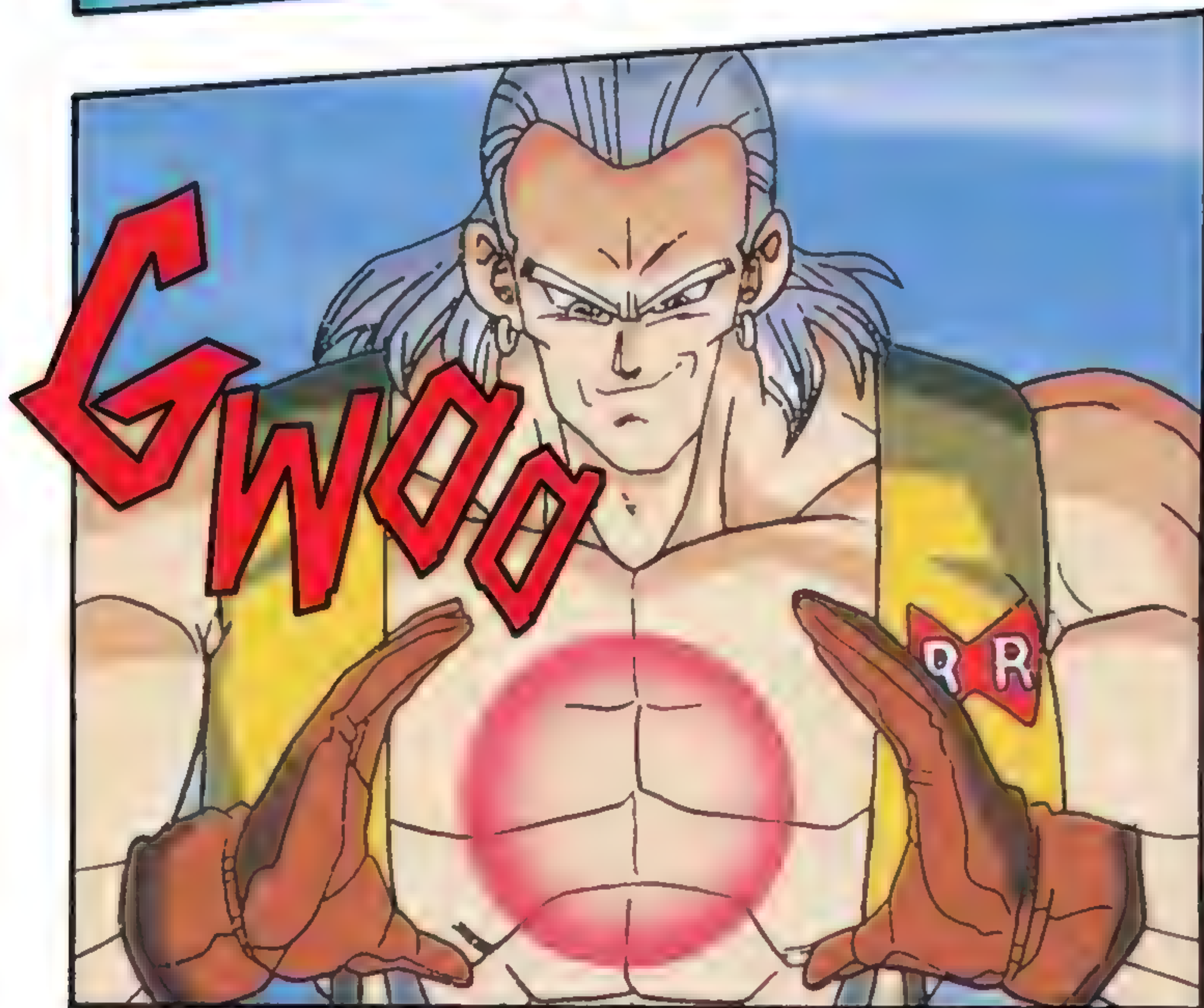
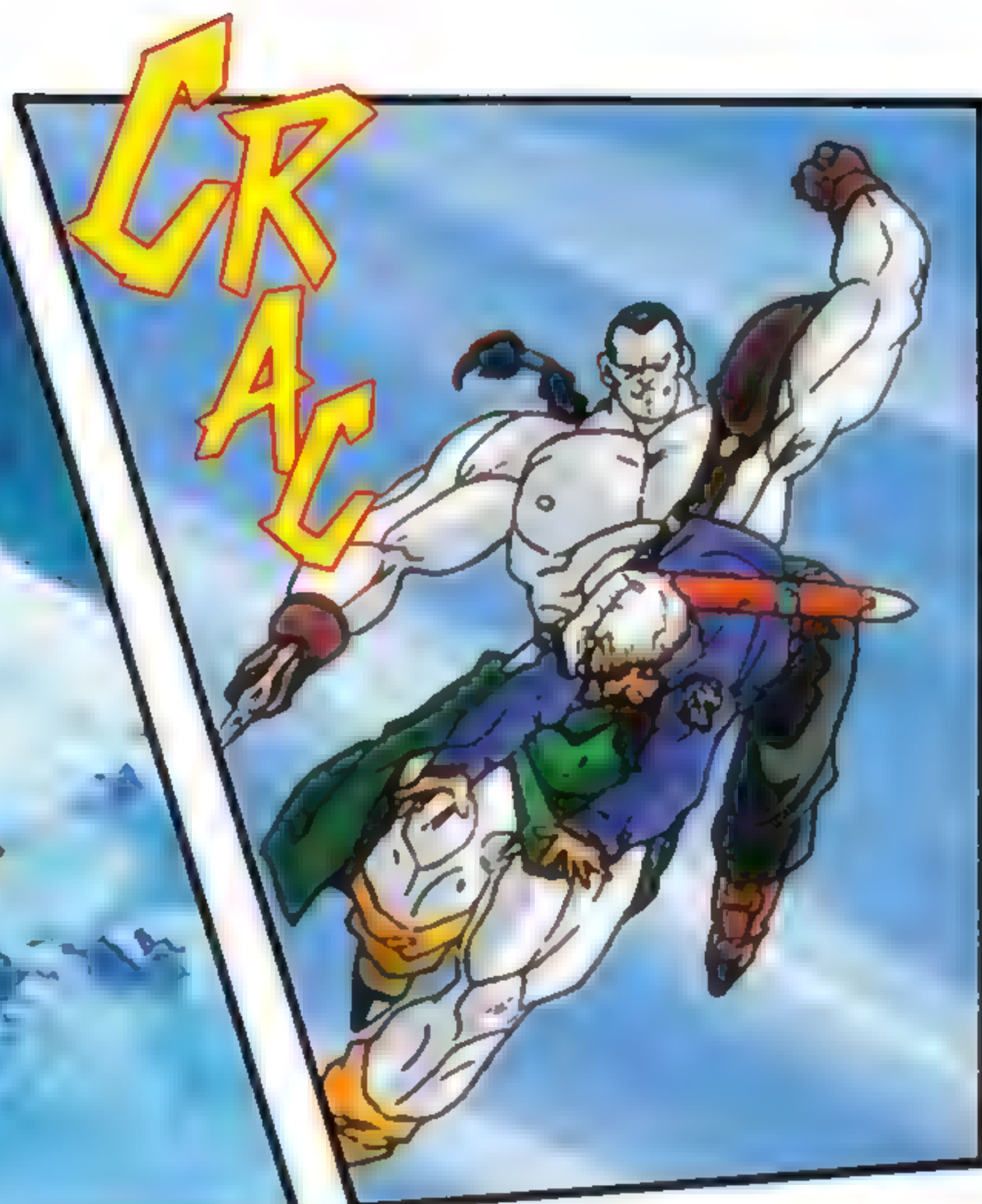


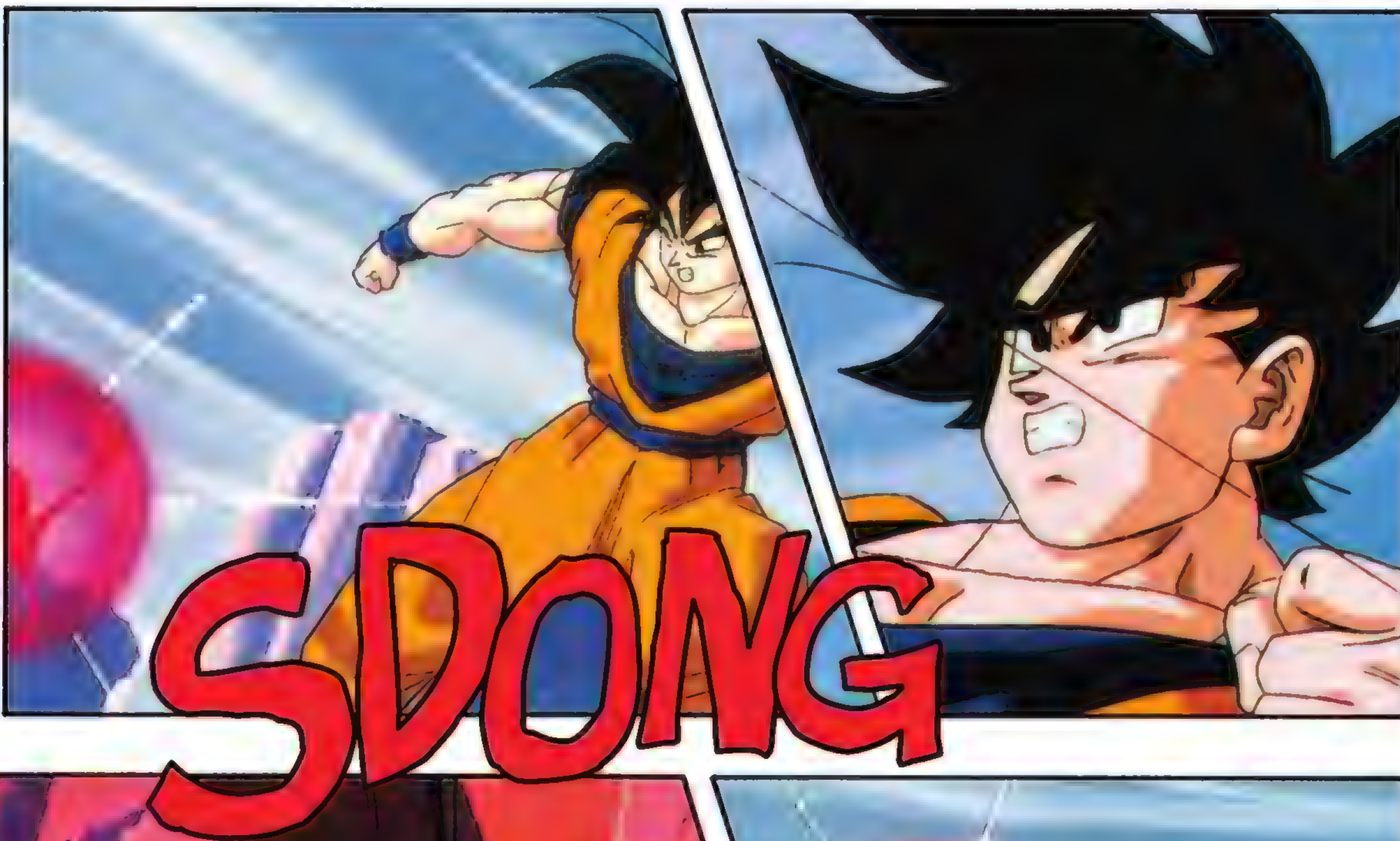


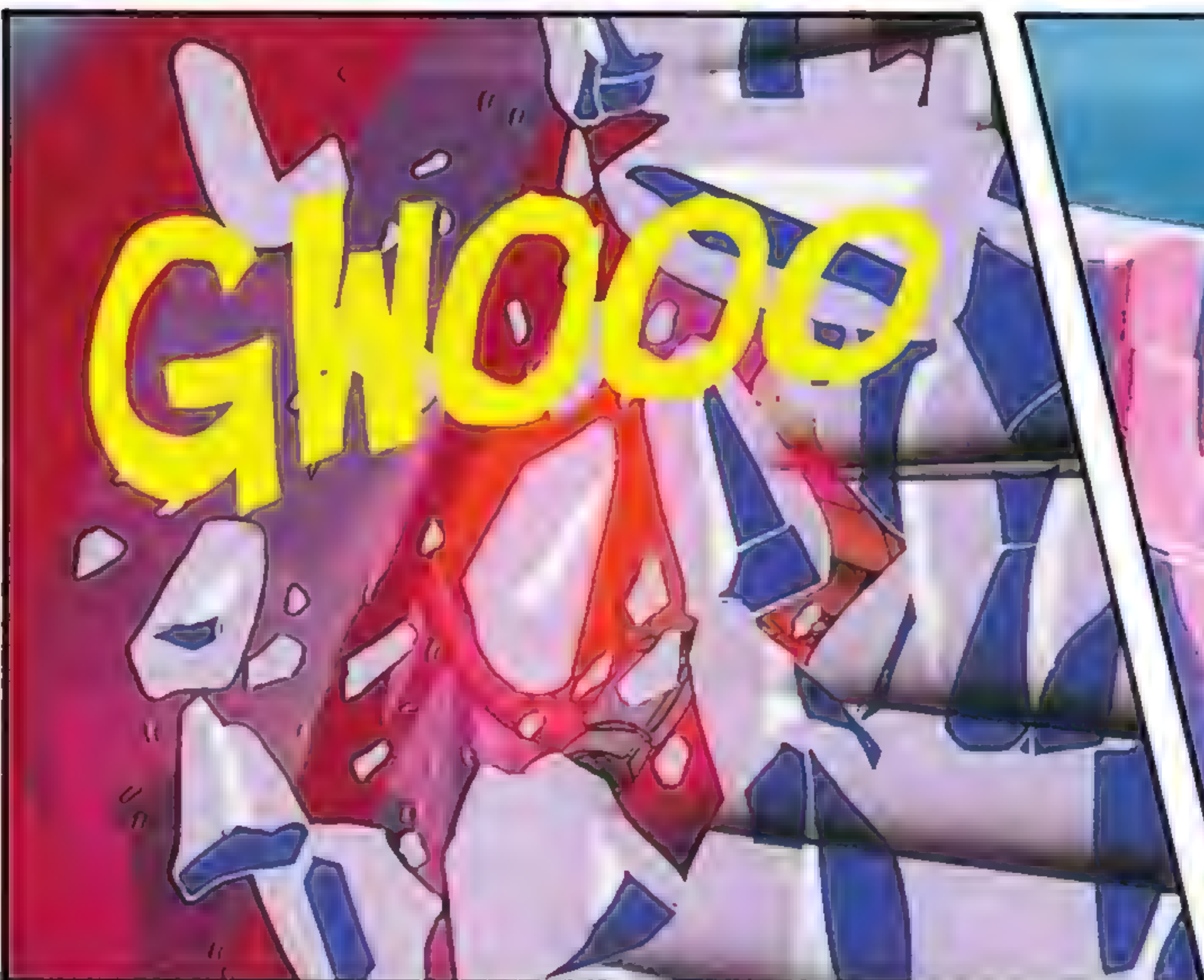










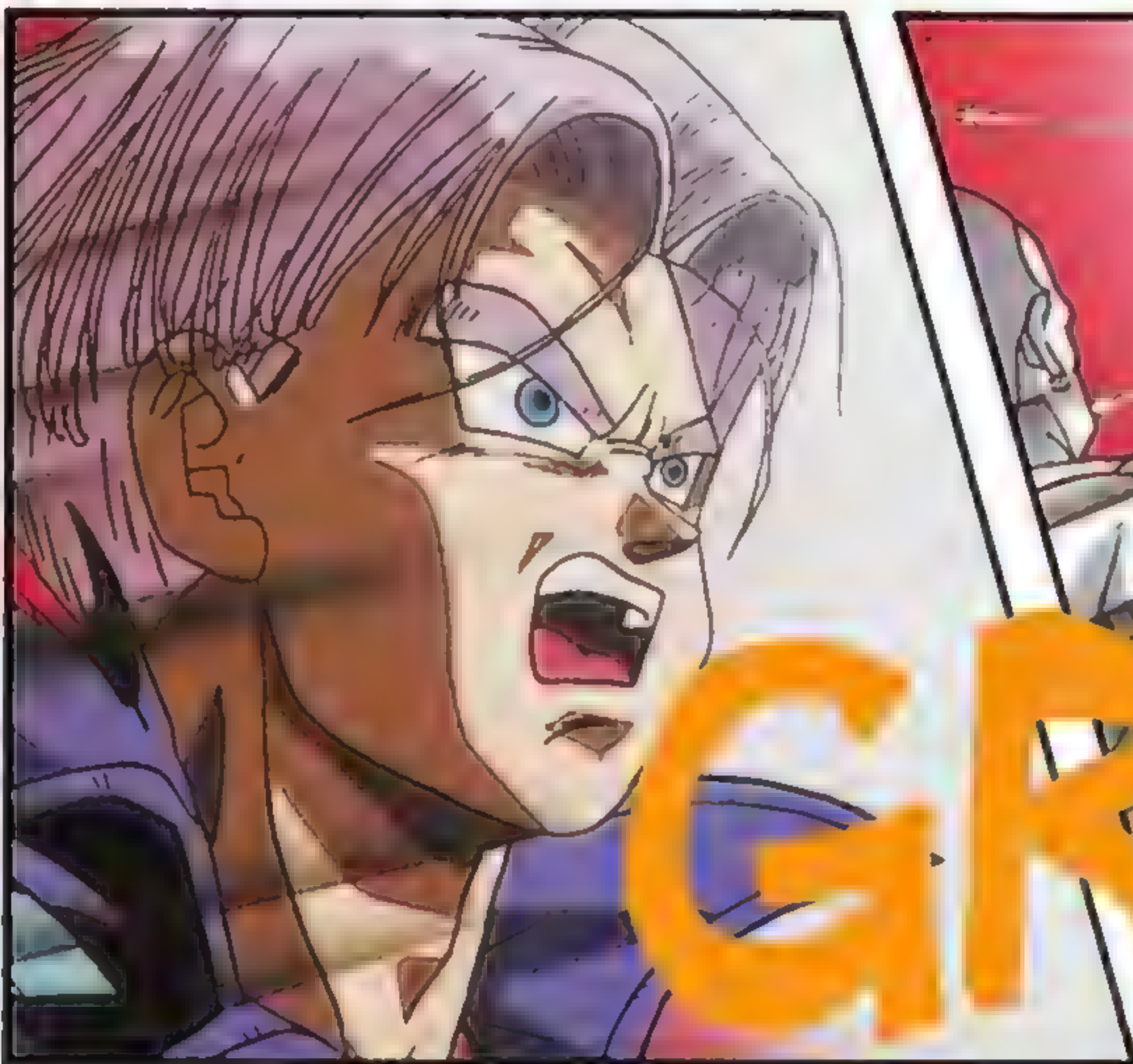






QUOI ?!

BAOOM



GROOO



WAAH !!



CLANG



BWISHH

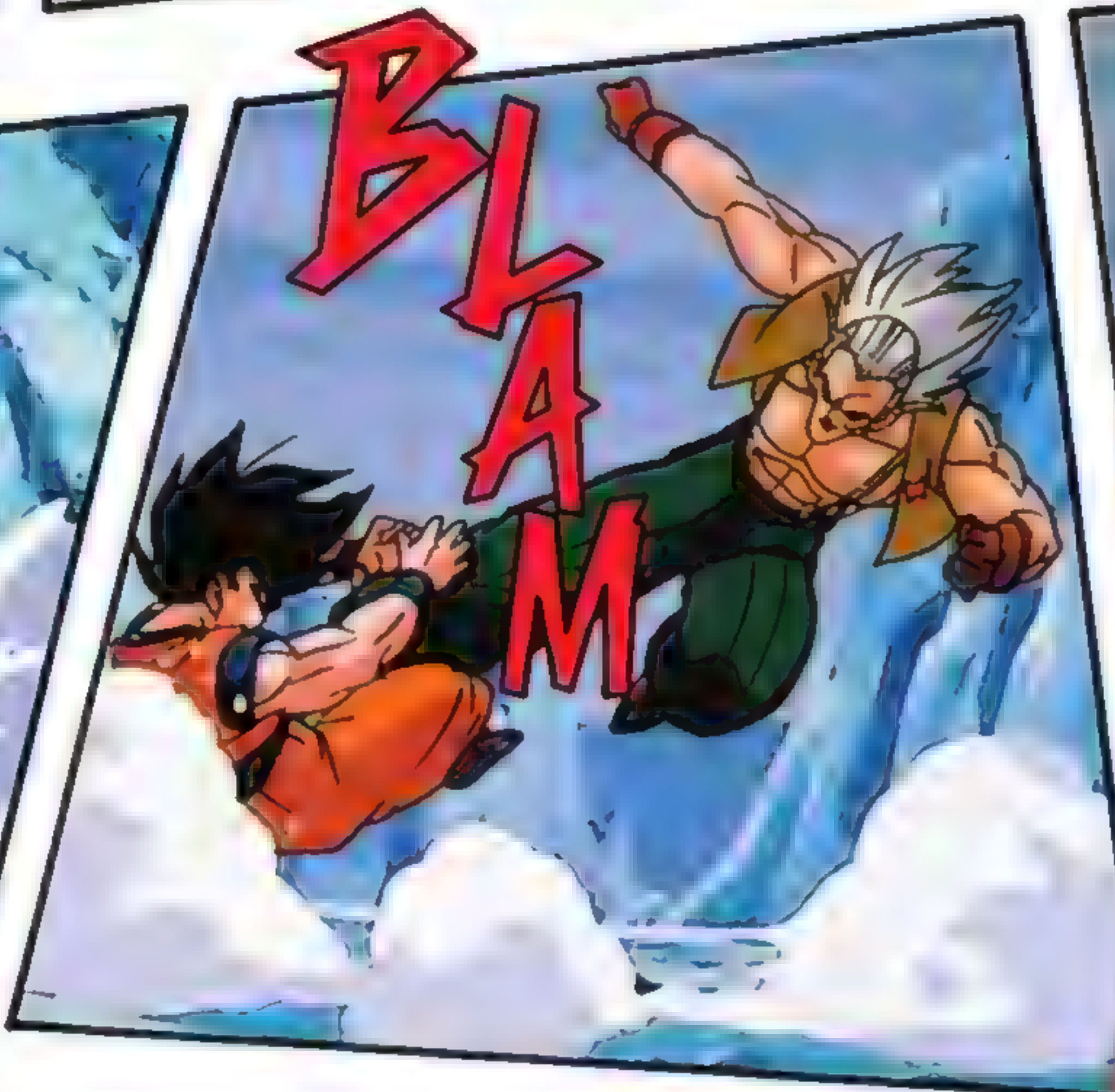












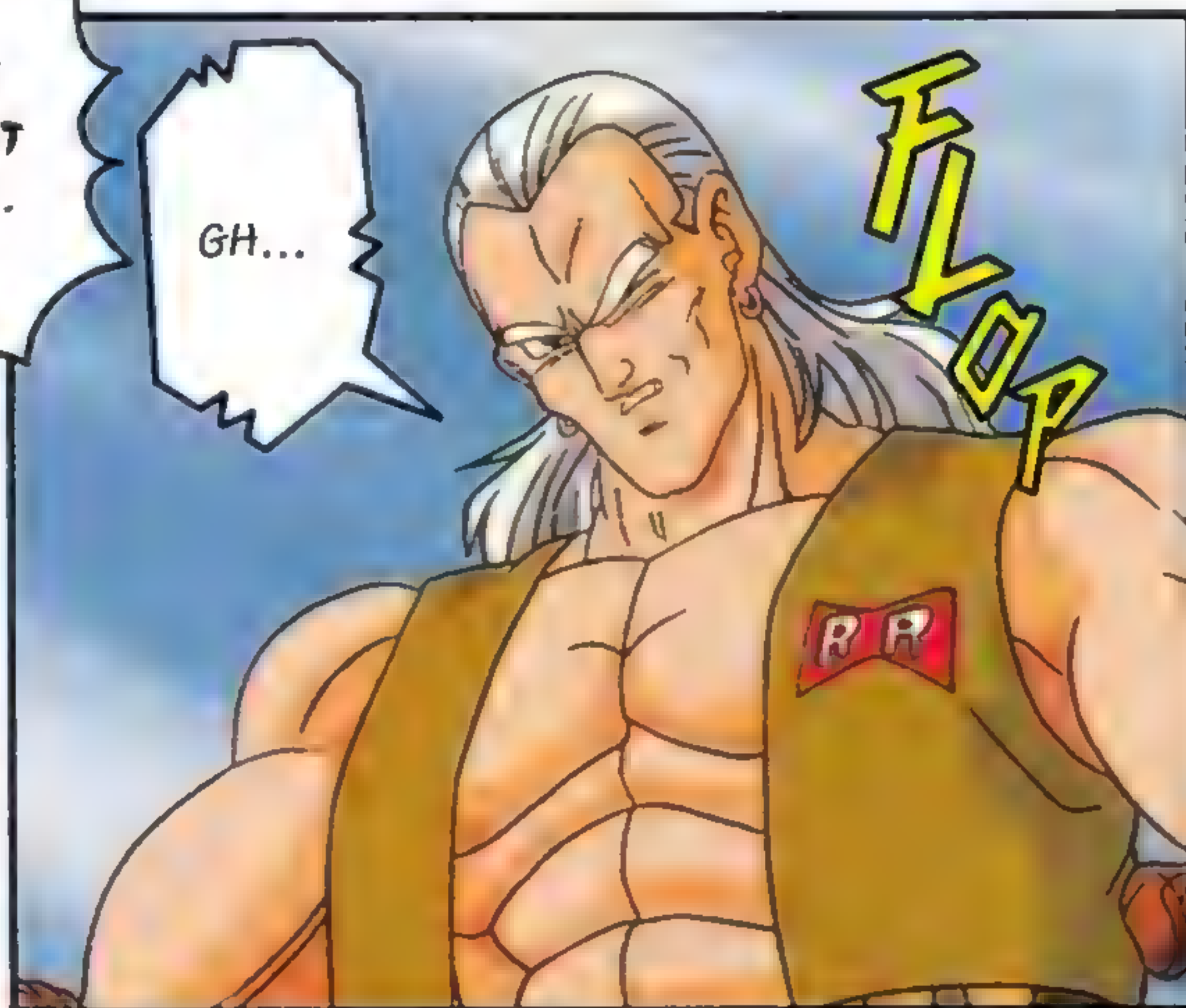


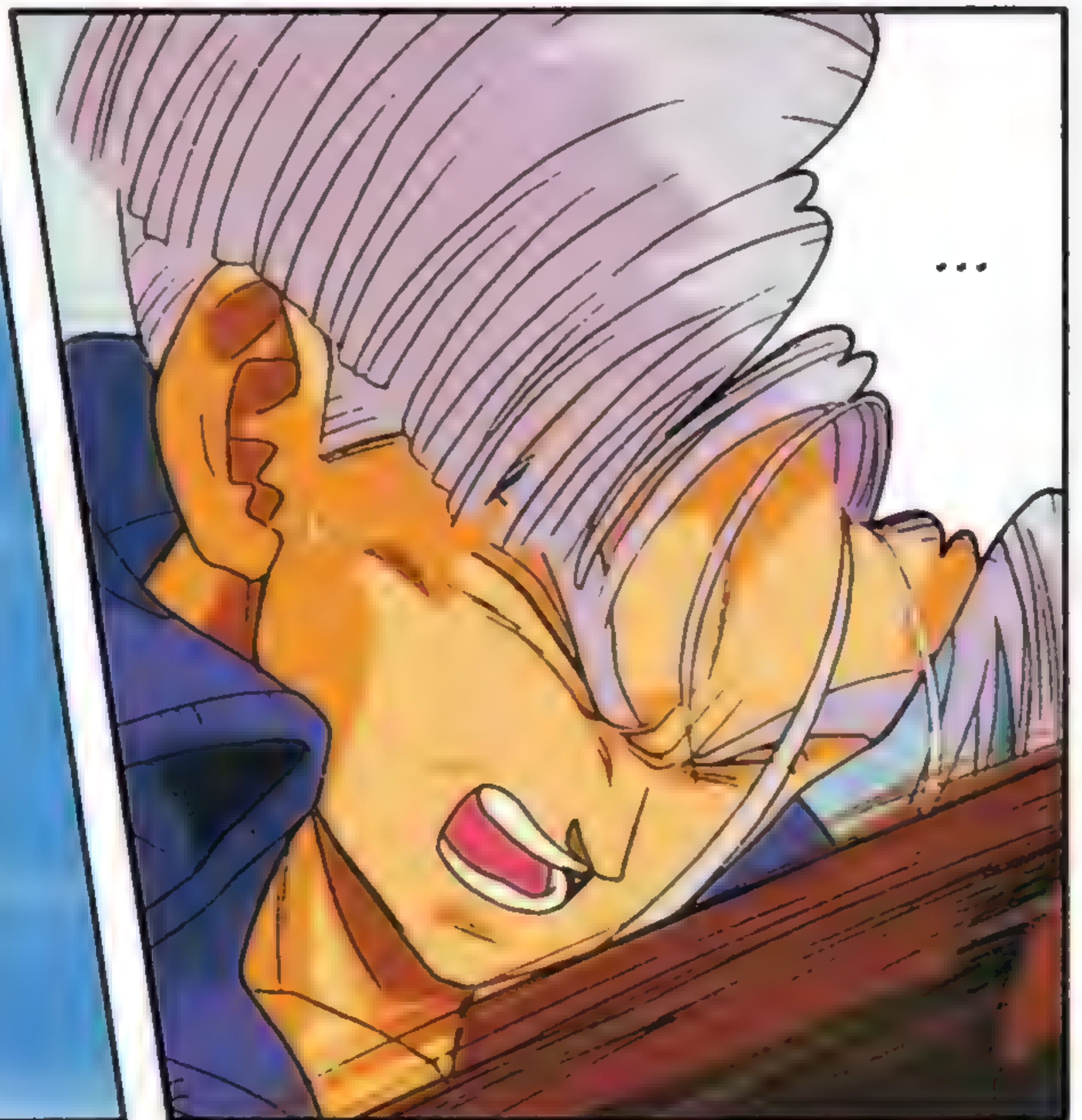
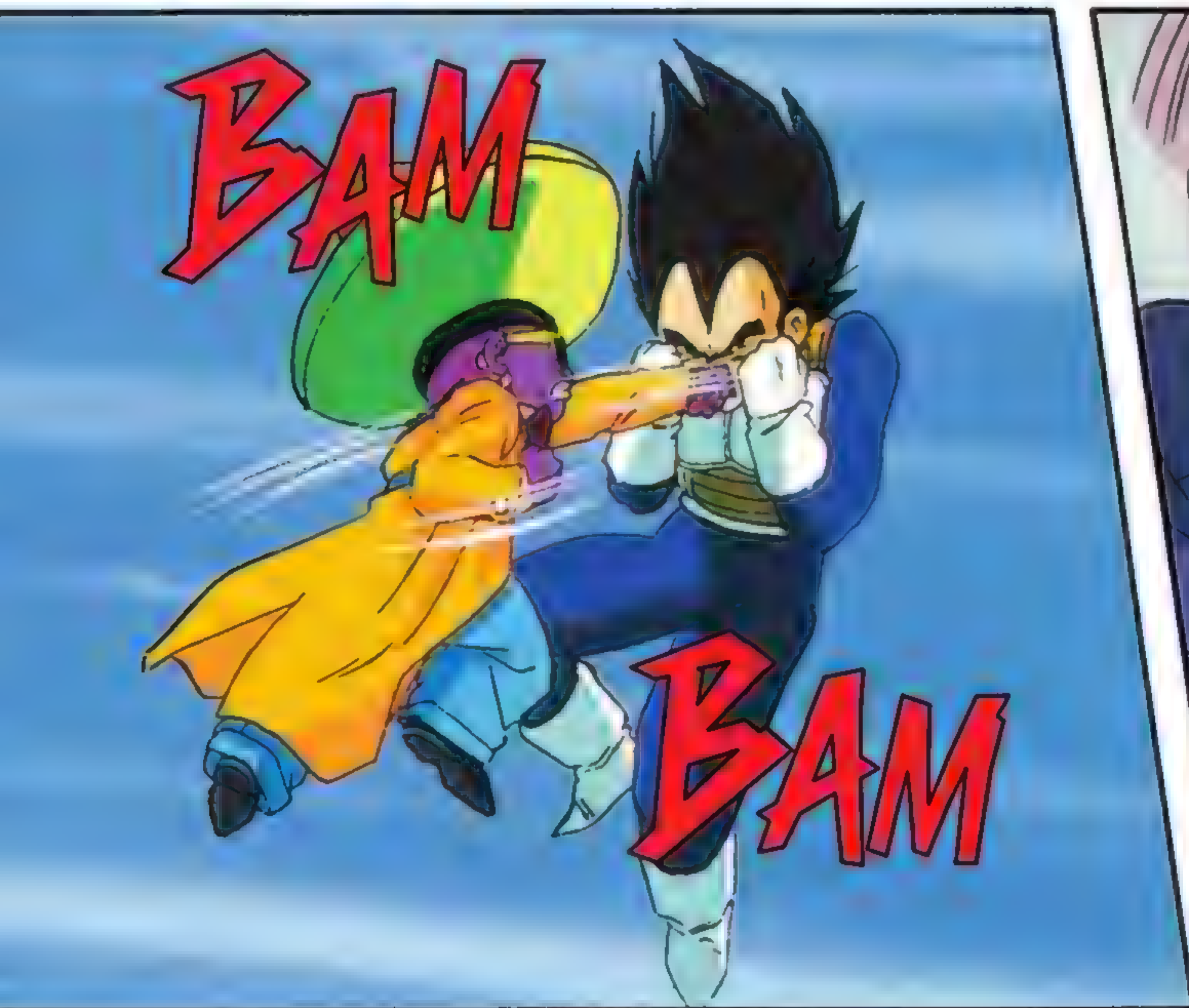
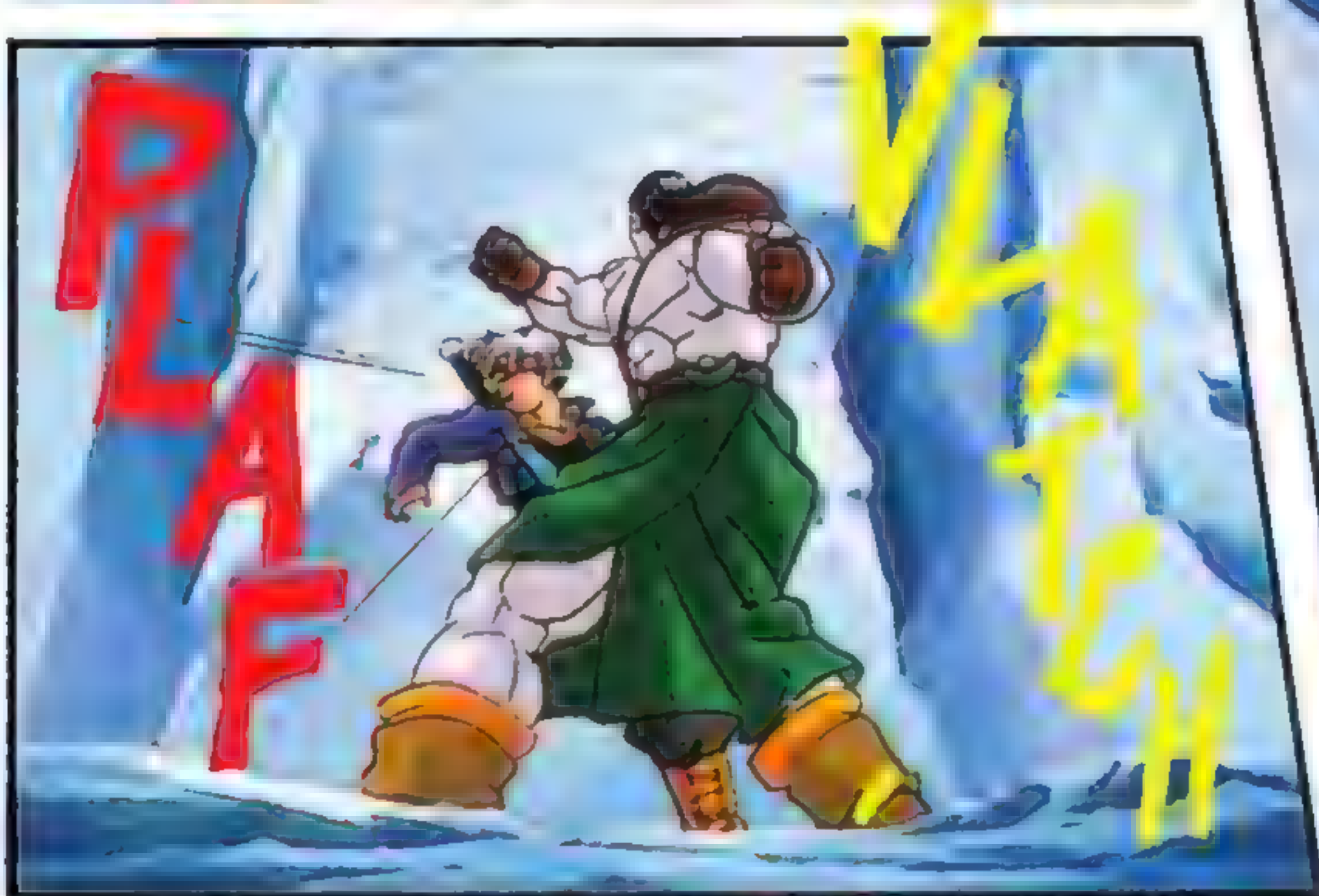
ALORS,
SON GOKU ?
J'EN ÉTAIS
SEULEMENT À
L'ÉCHAUFFE-
MENT...

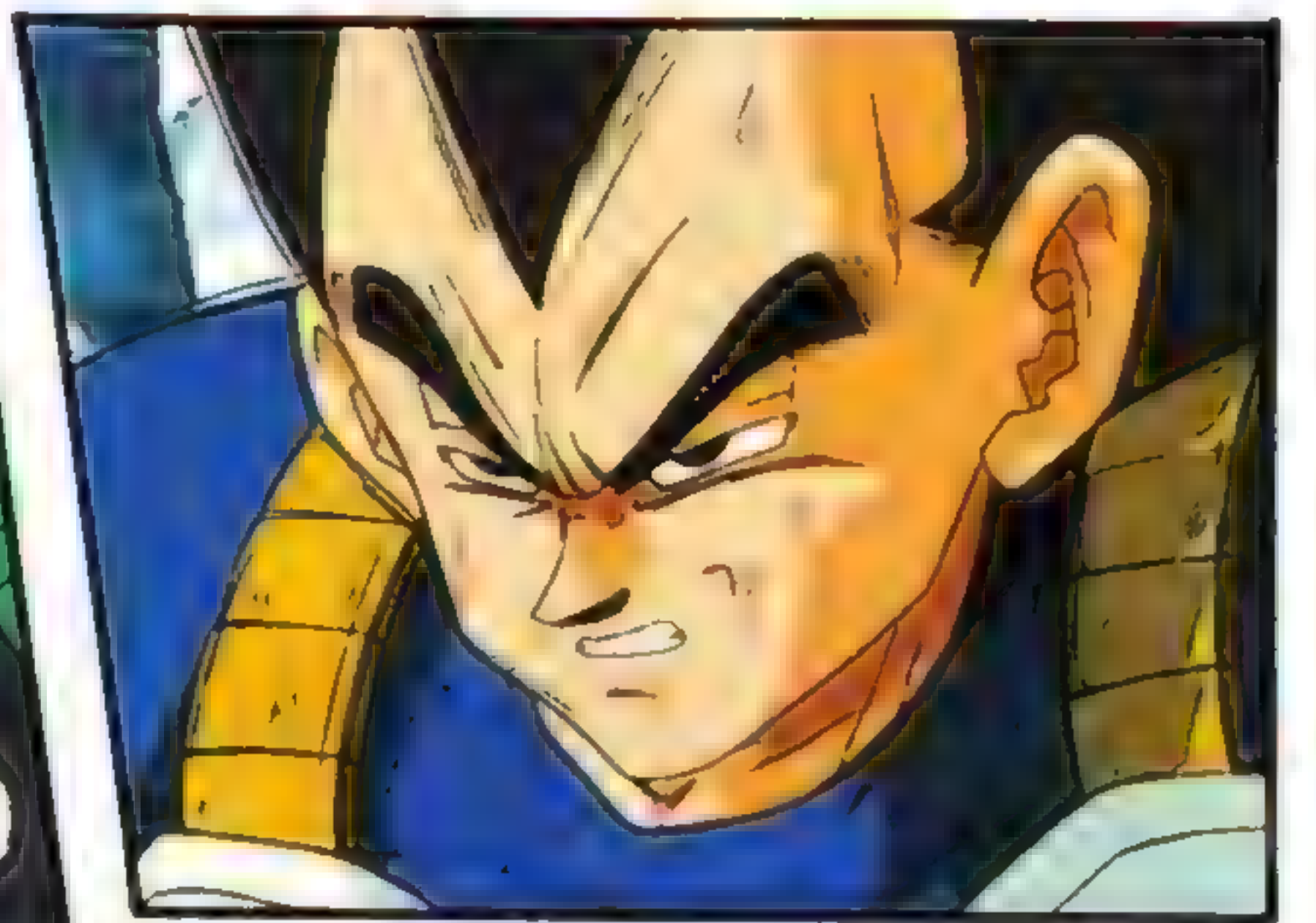
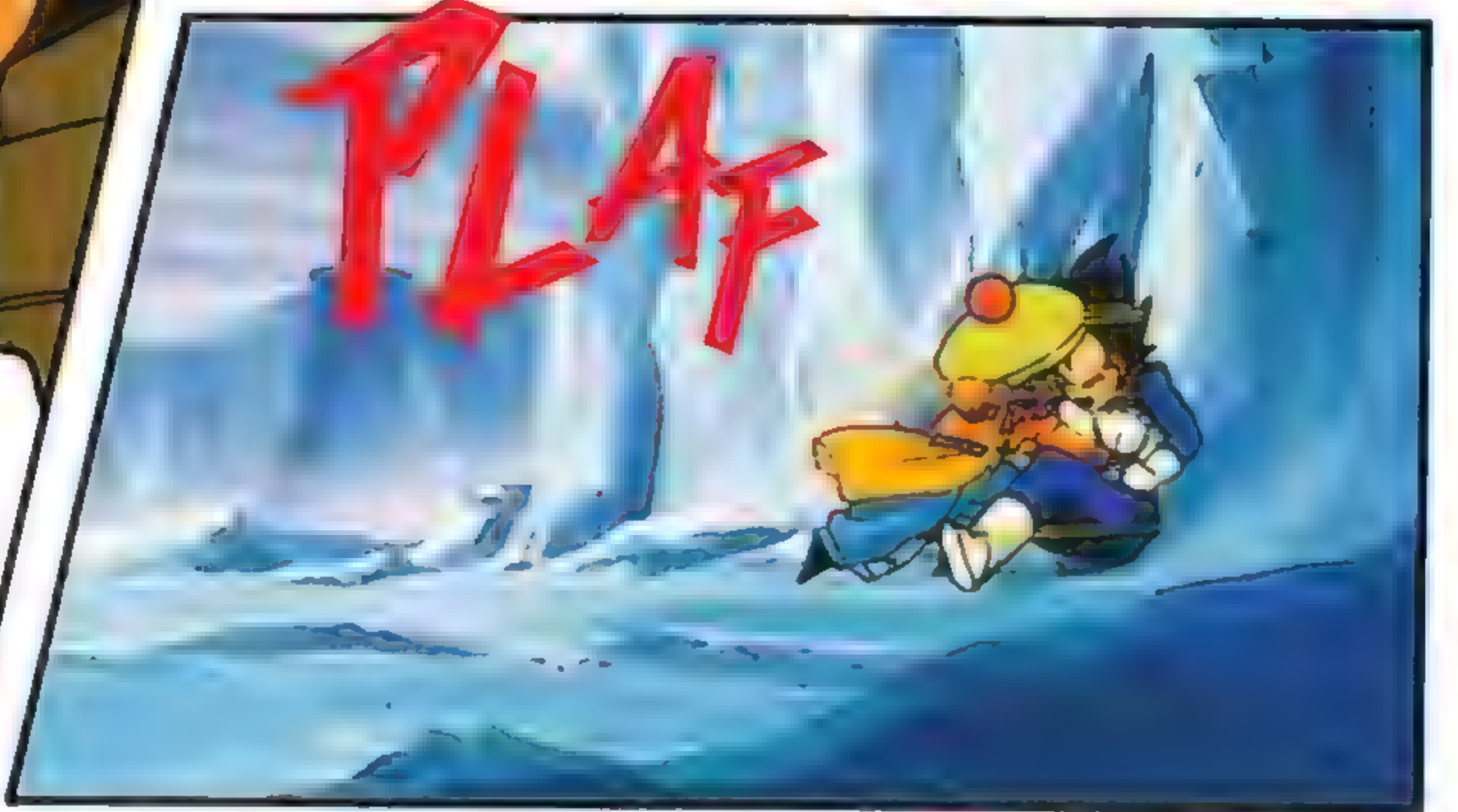




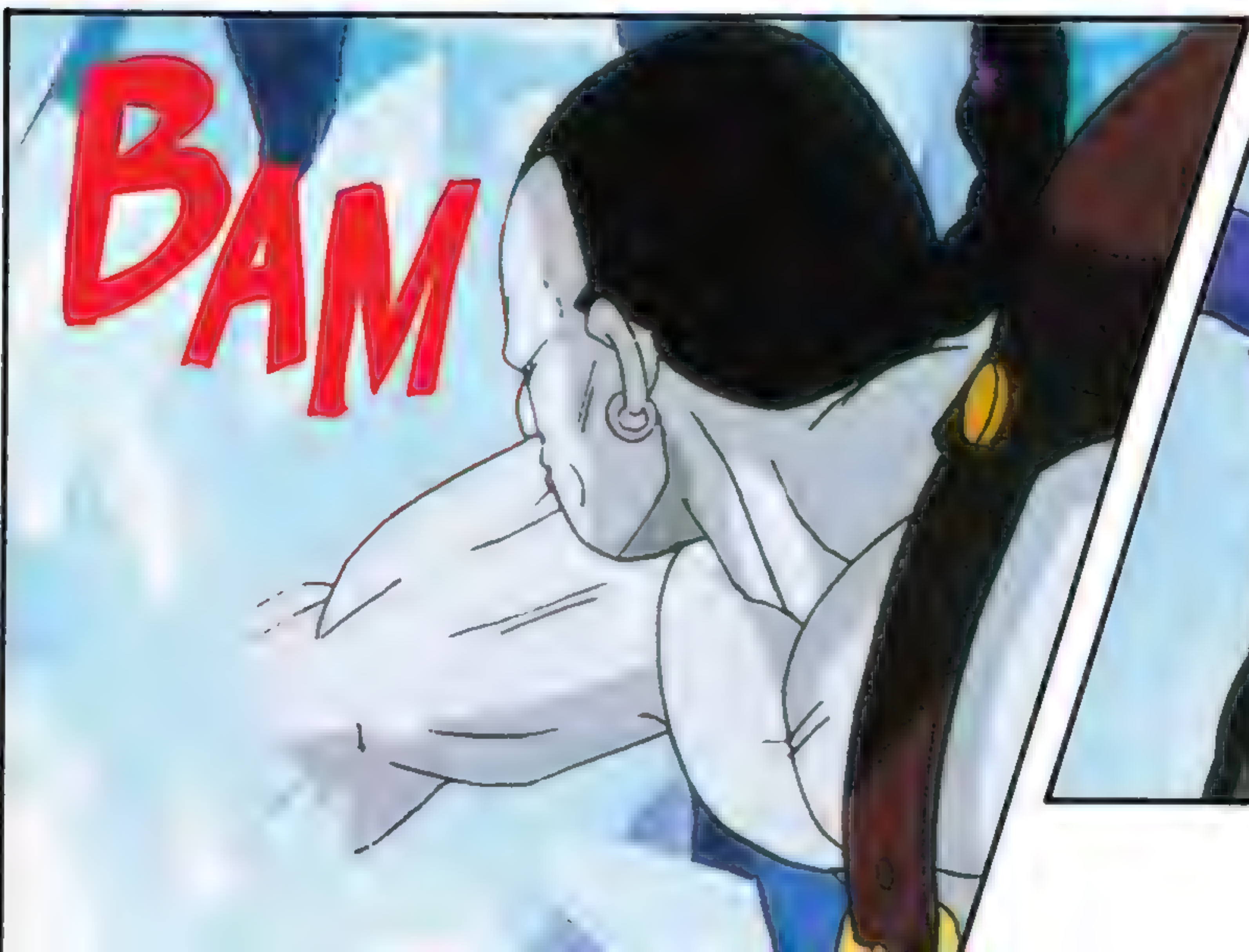
À VOUS
ENTENDRE
DEPUIS TOUT
À L'HEURE...

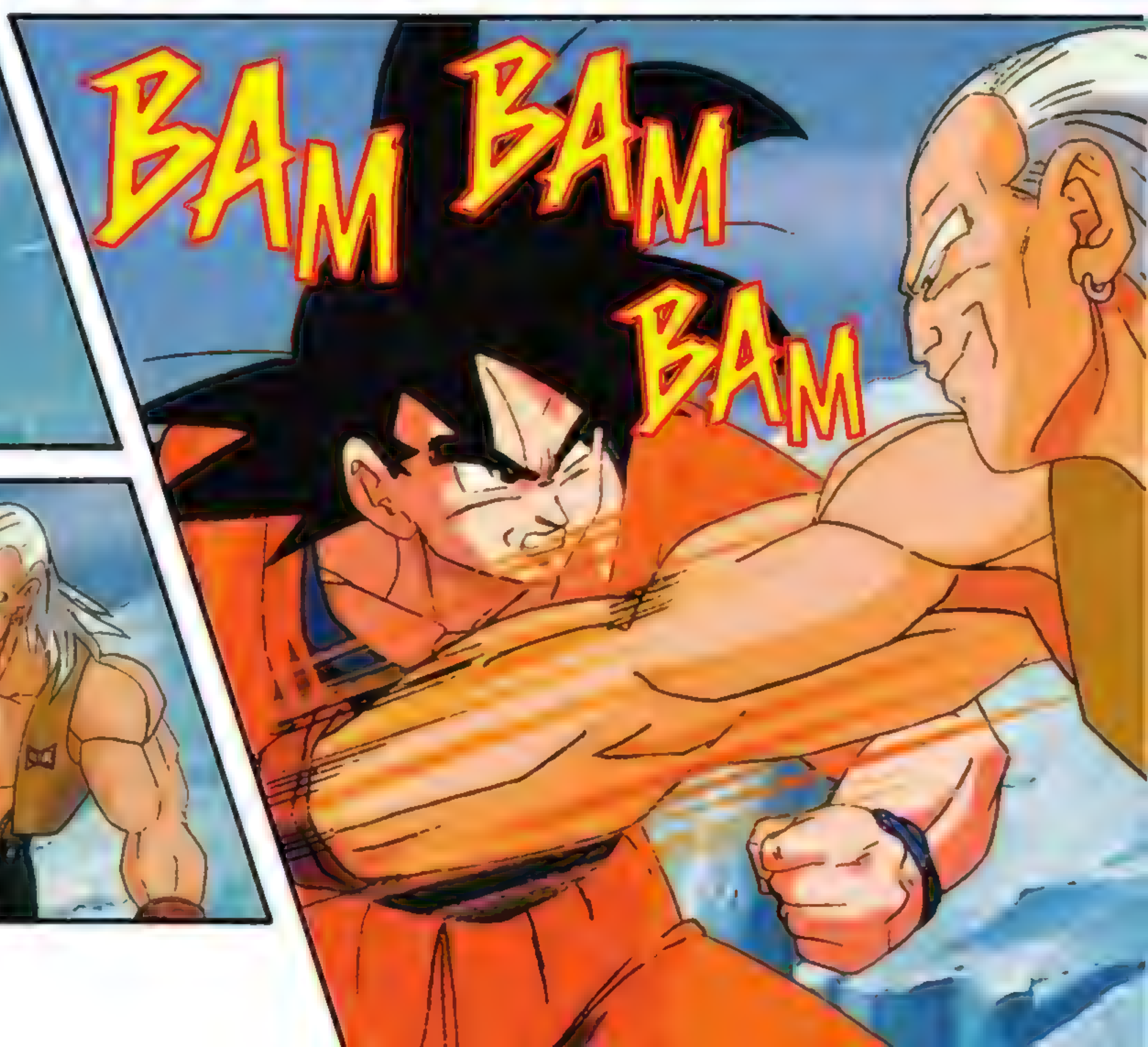
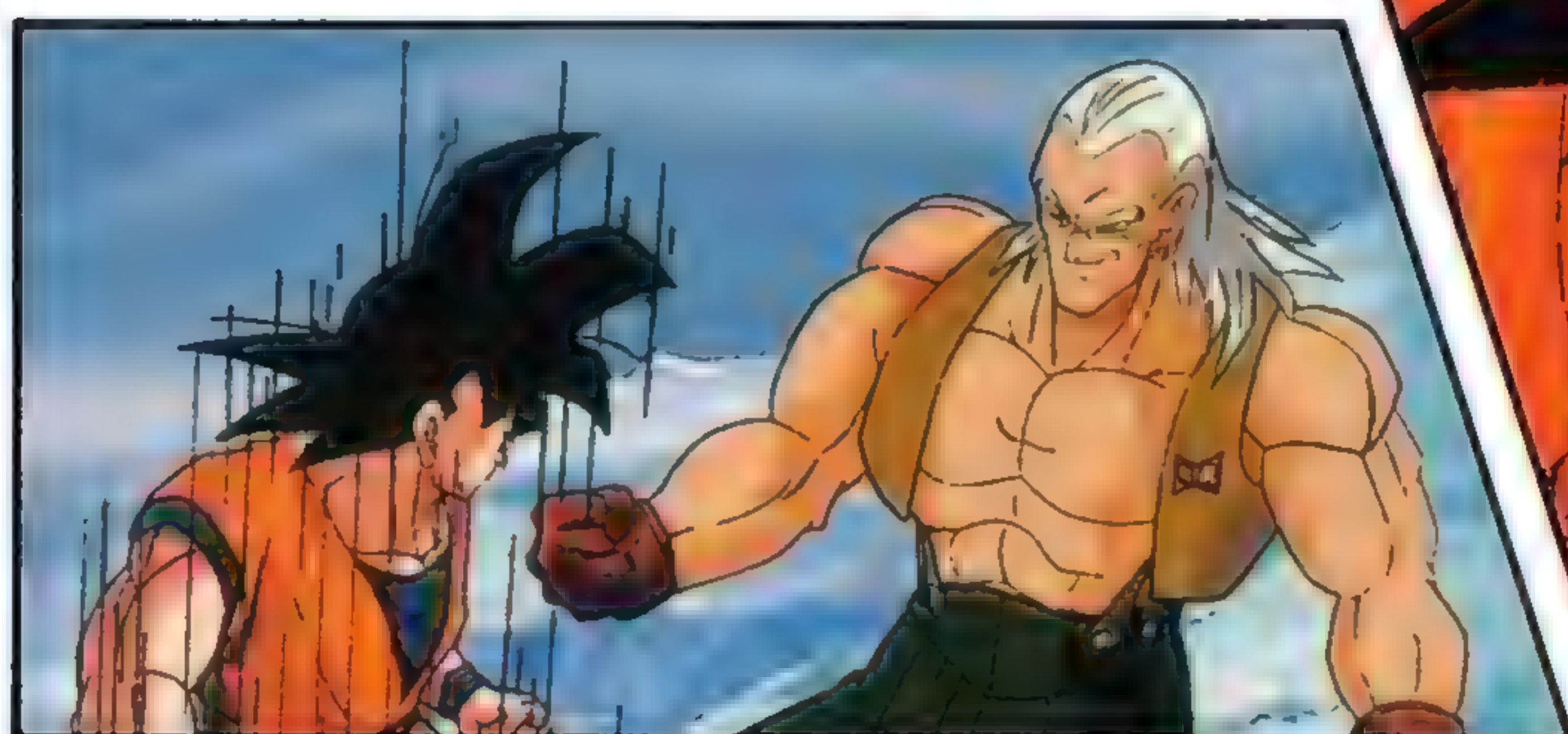
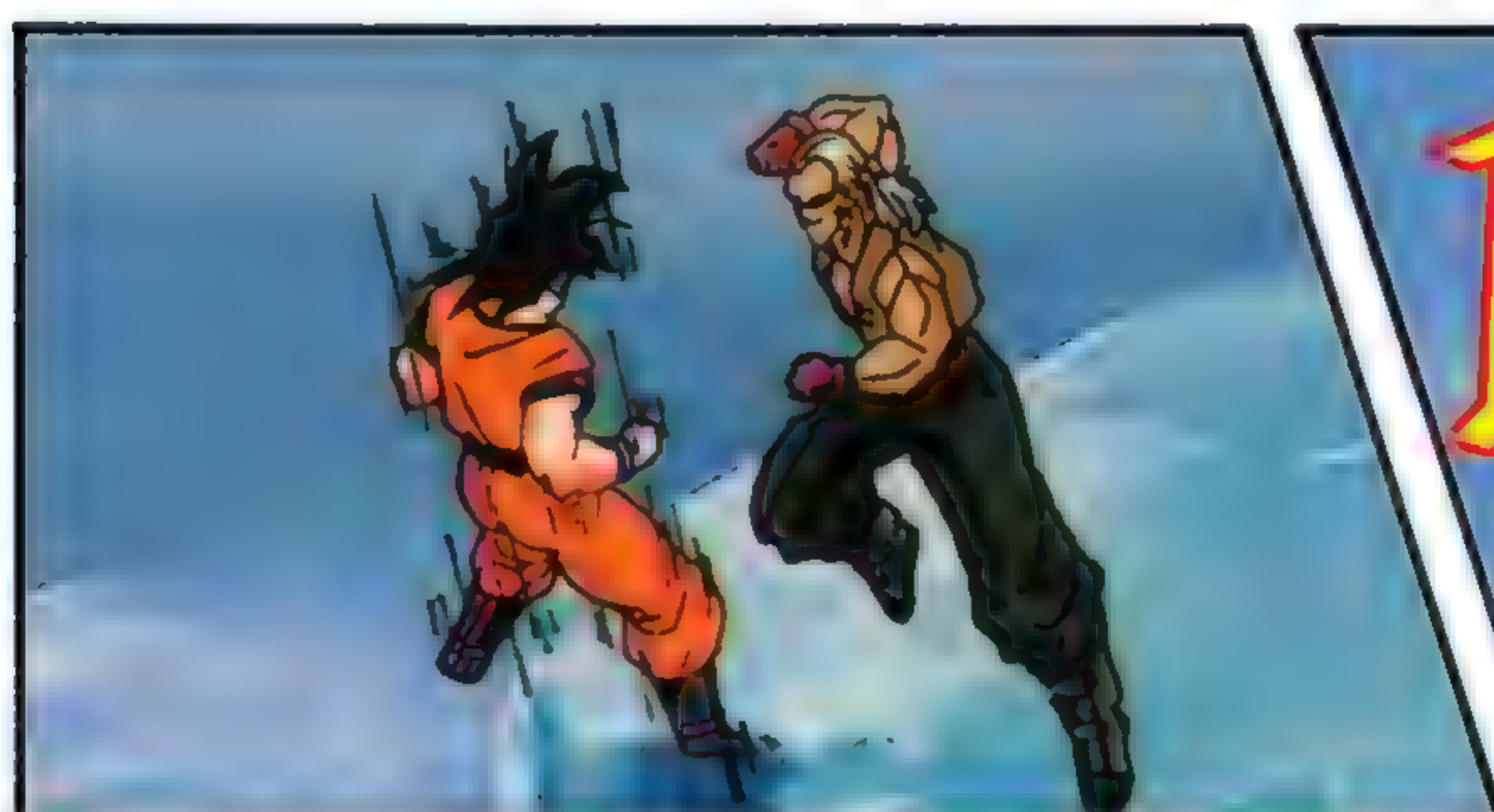
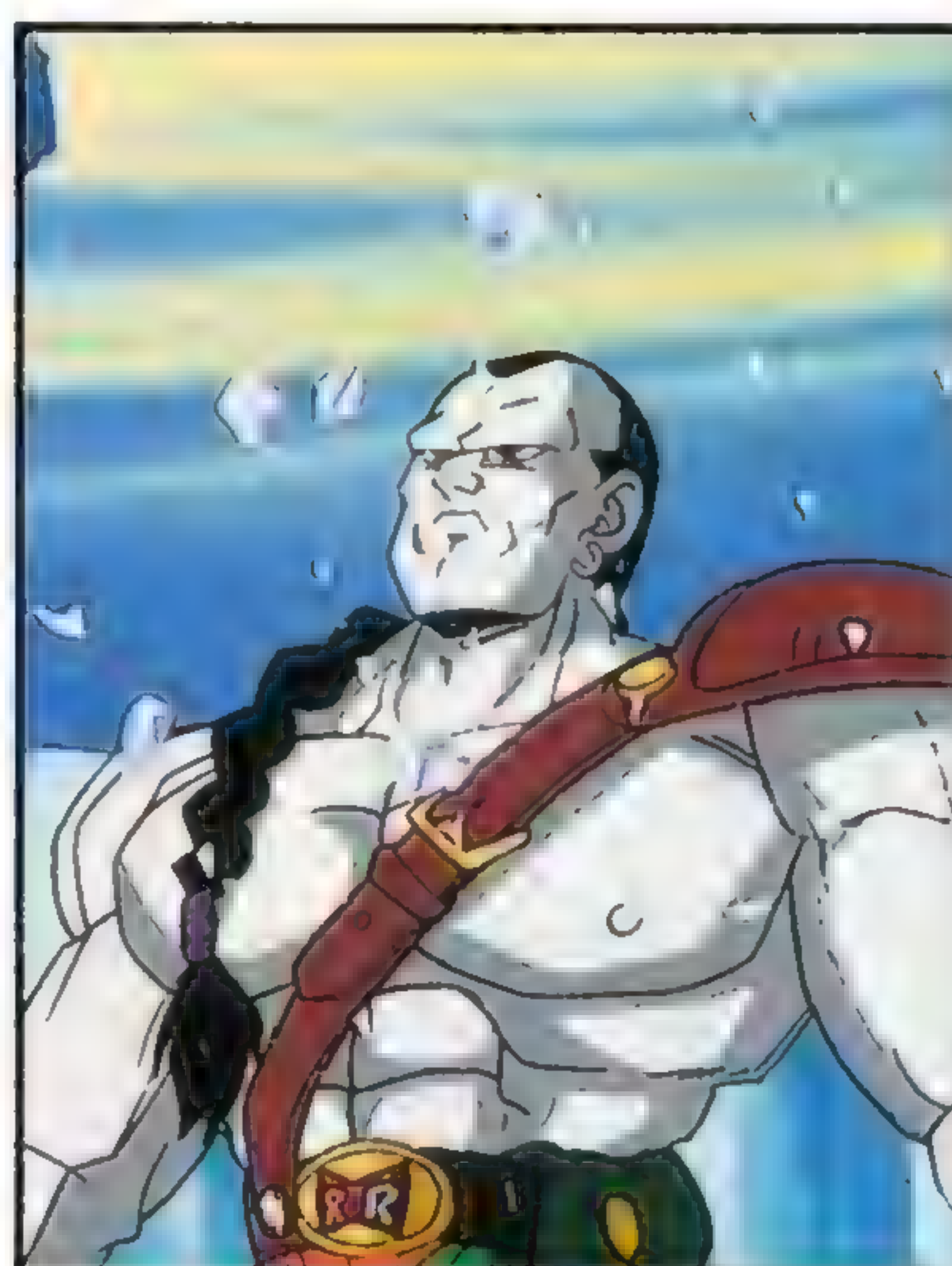


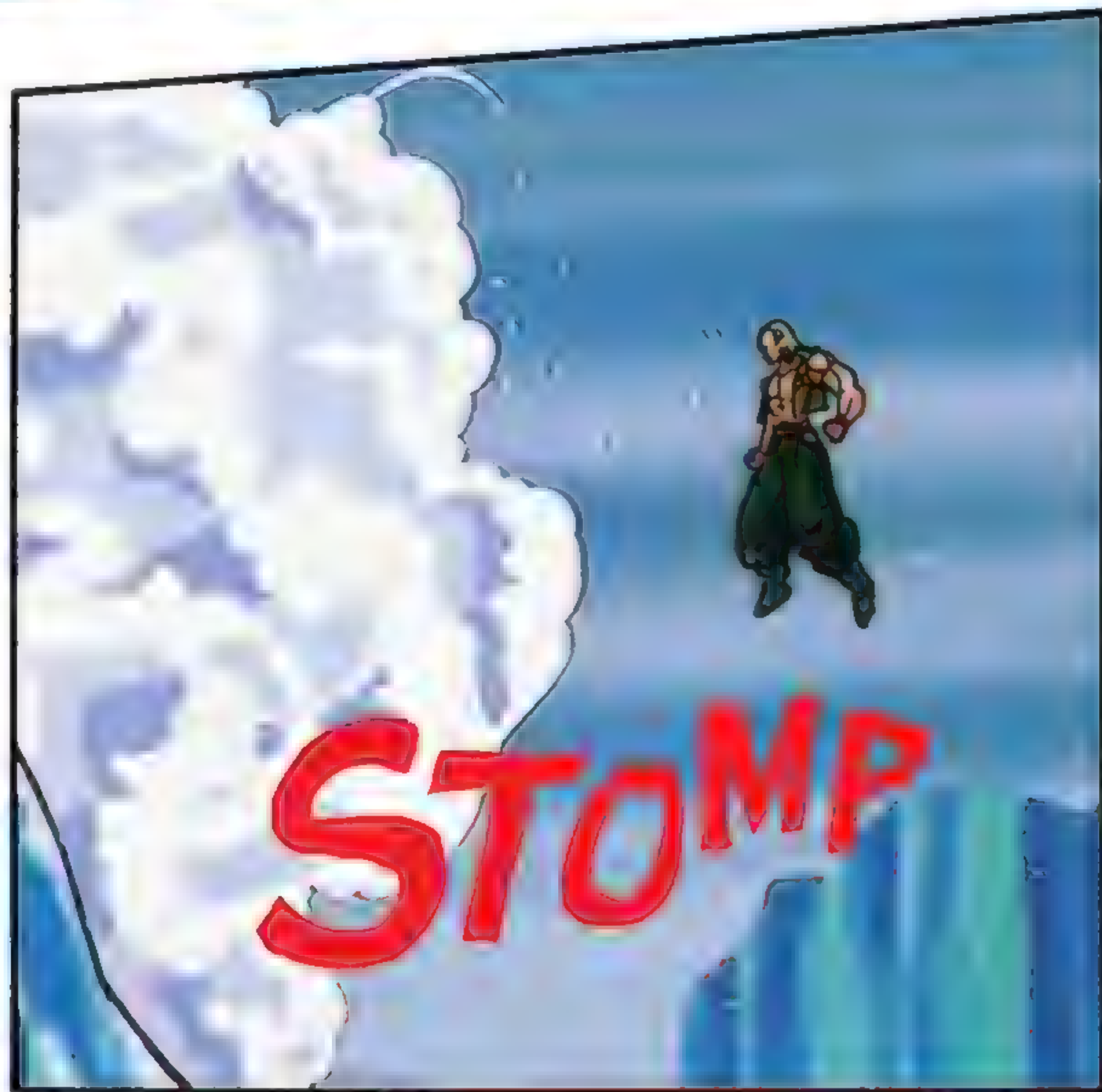
















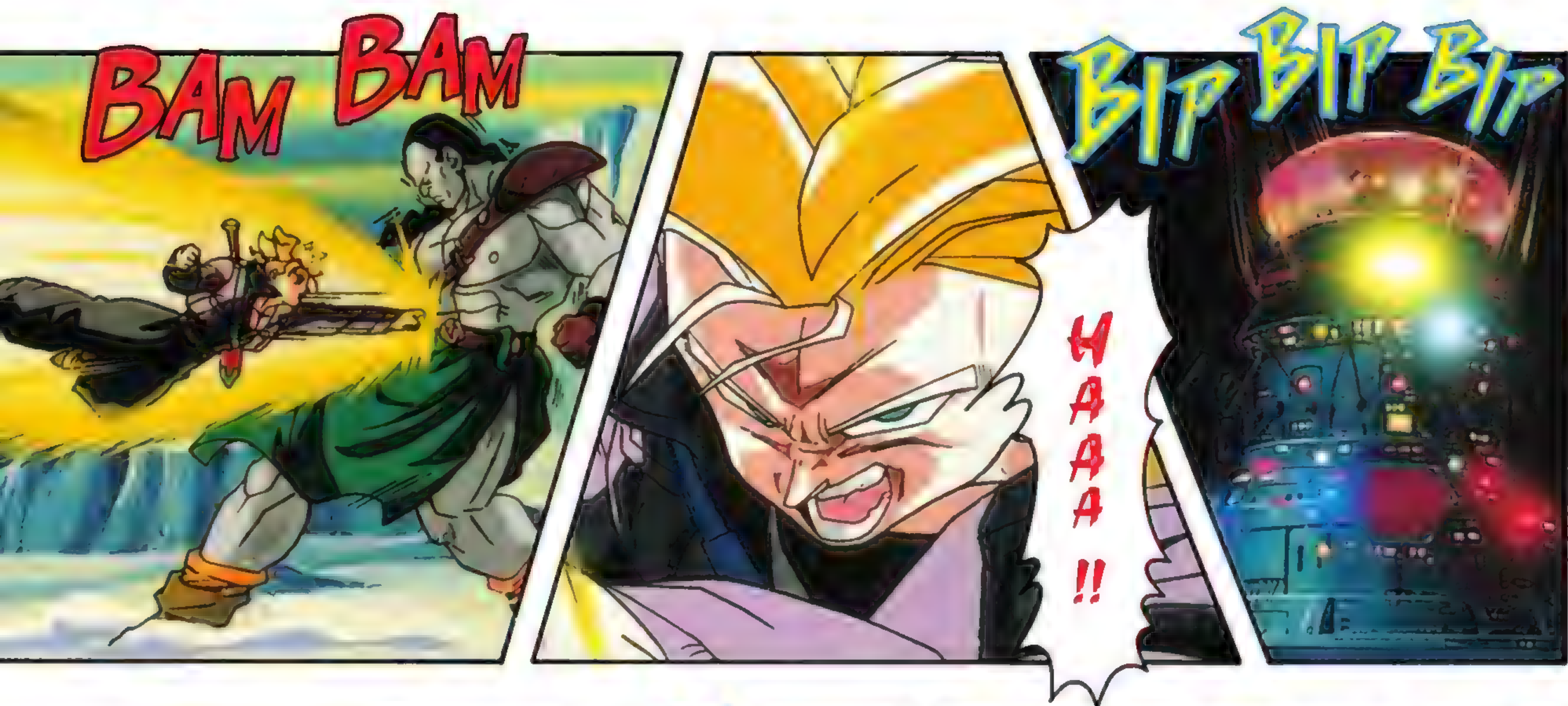
OUI,
ÇA Y
EST !

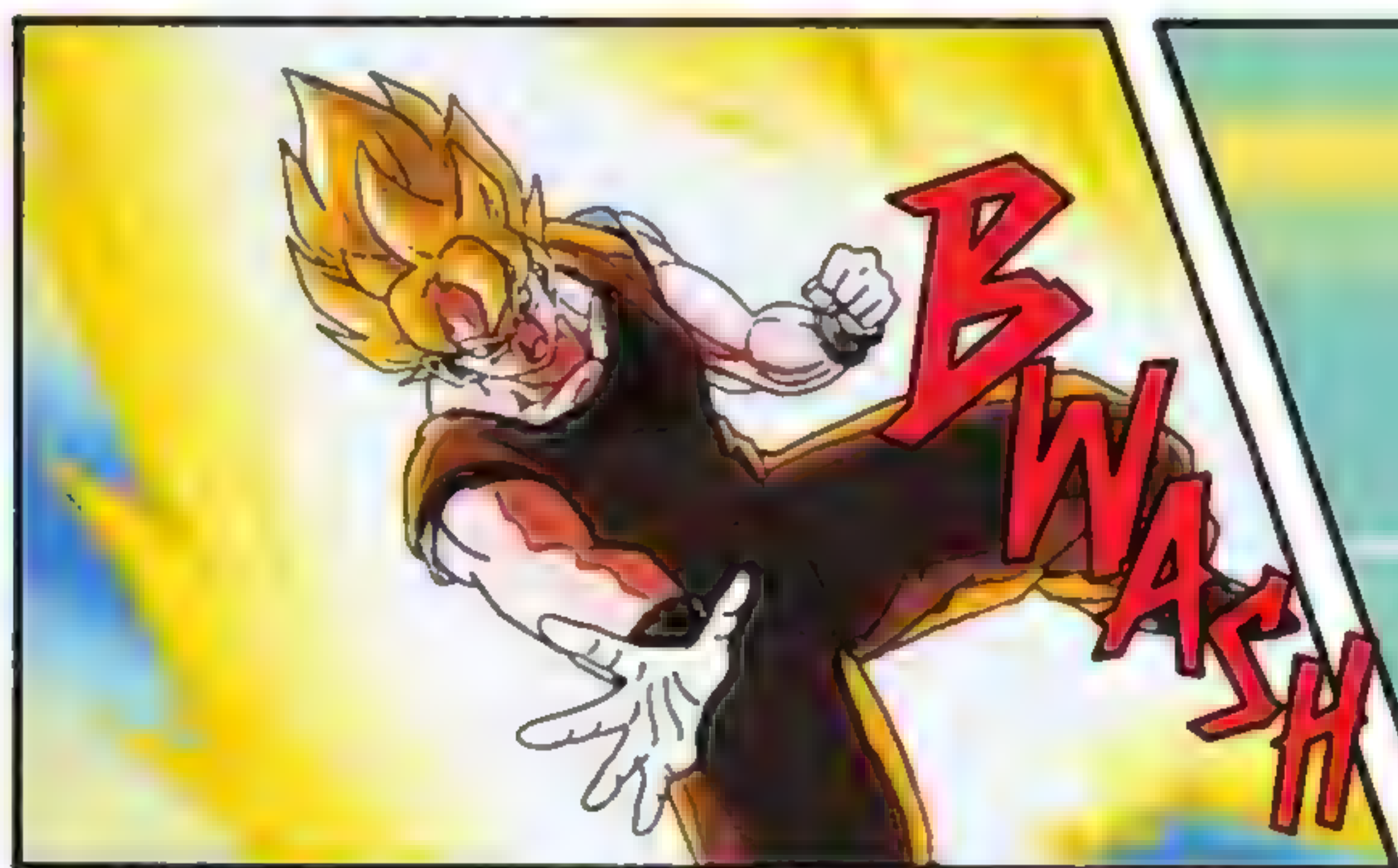
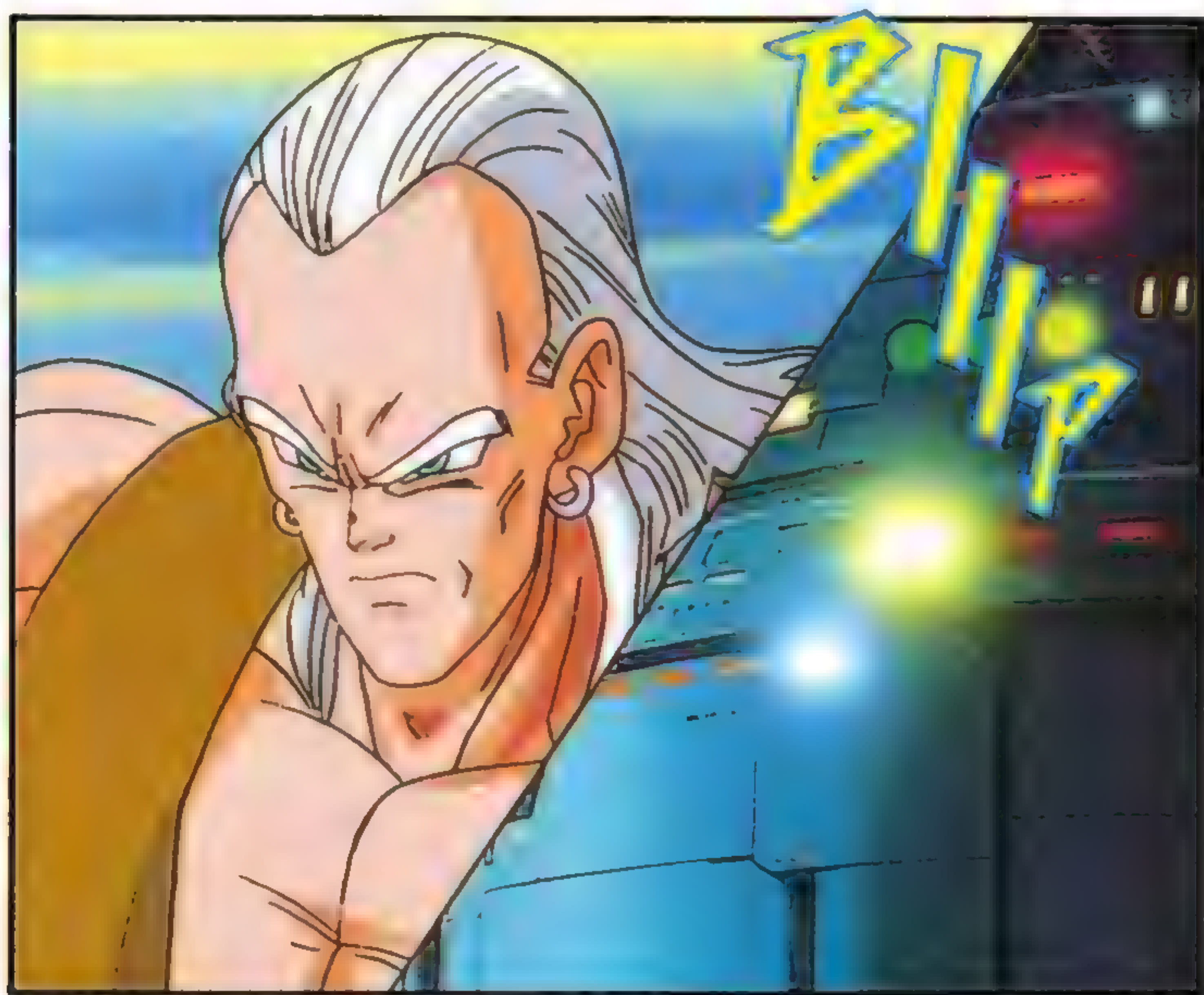
REGARDE,
KRILIN !

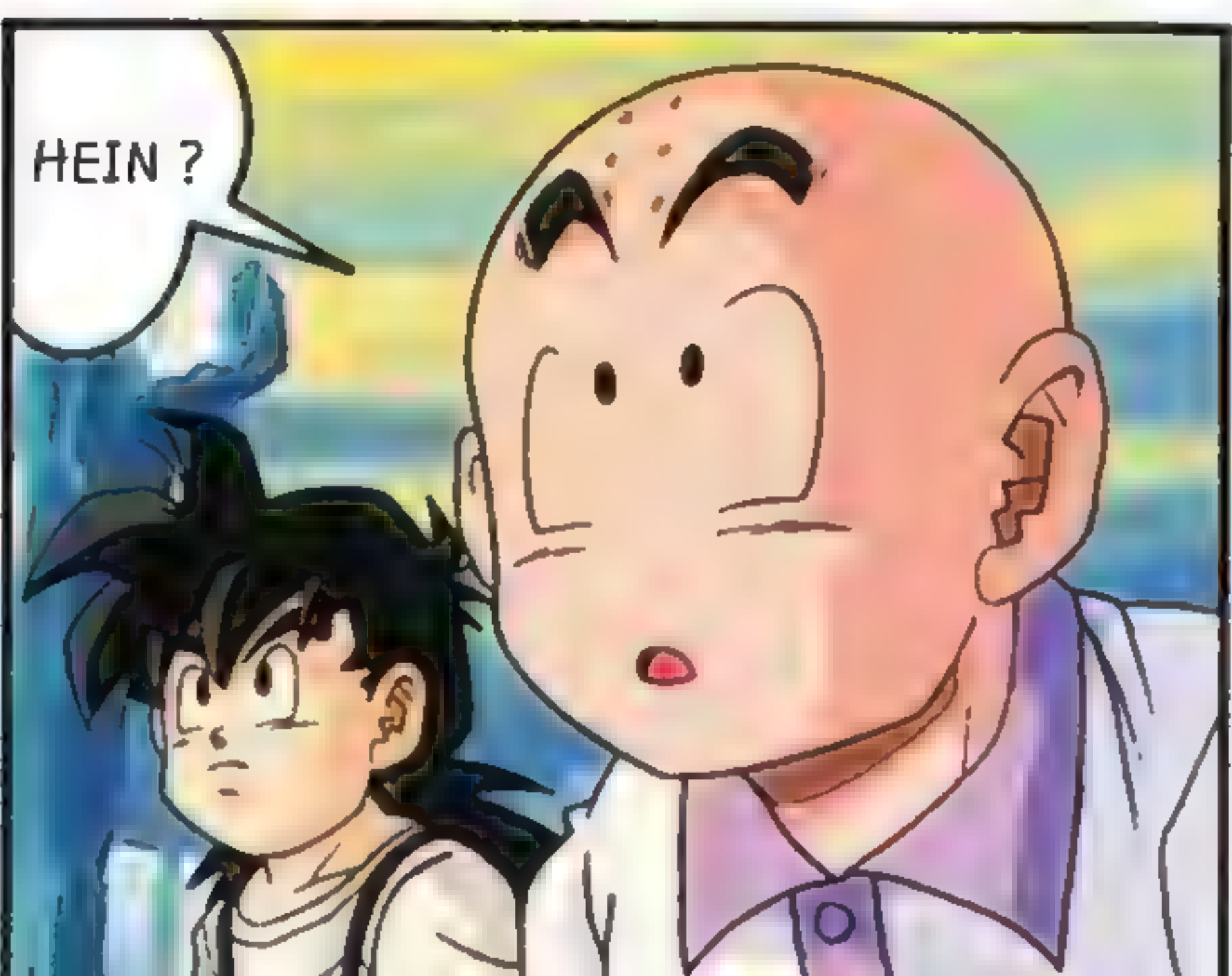
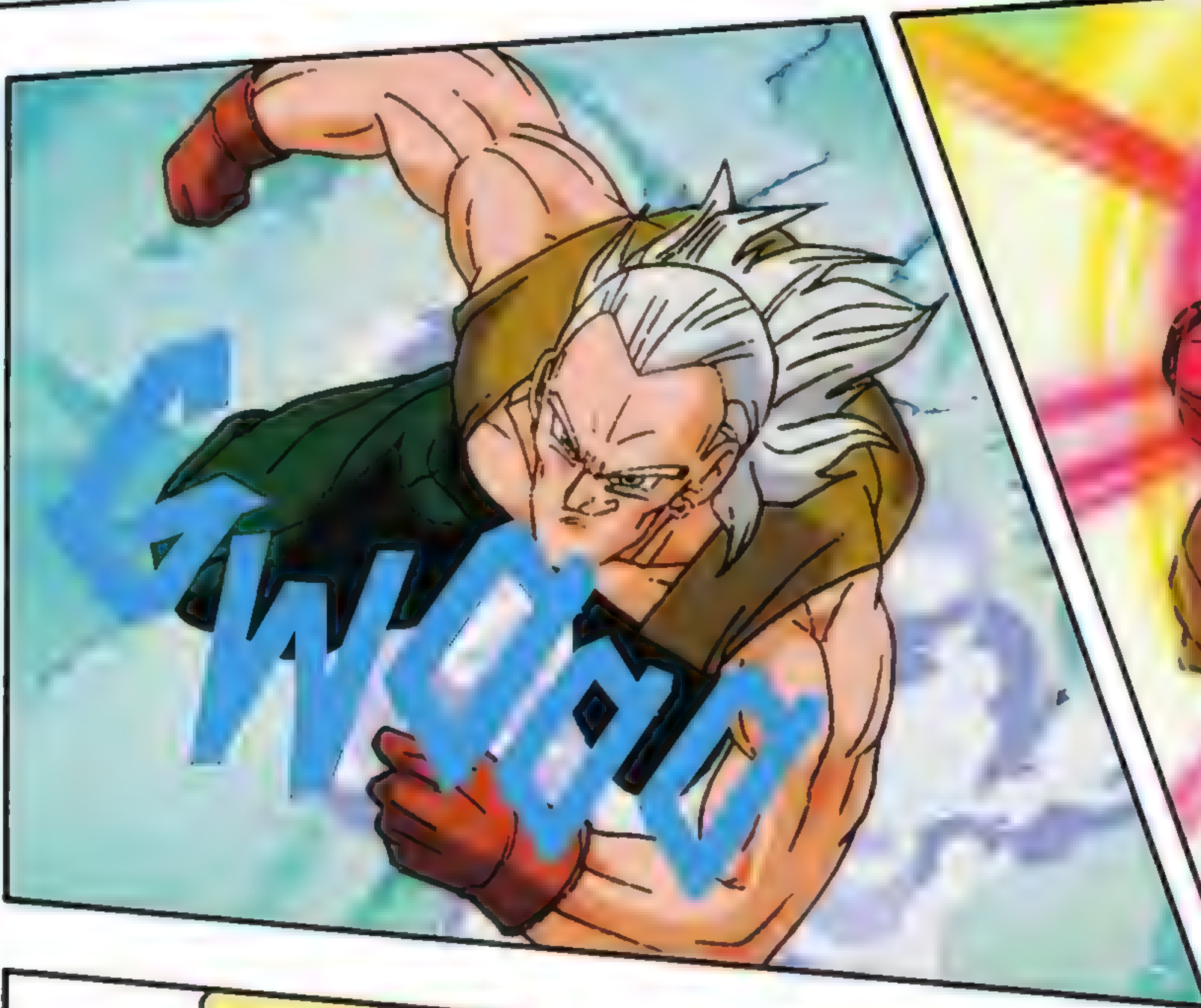


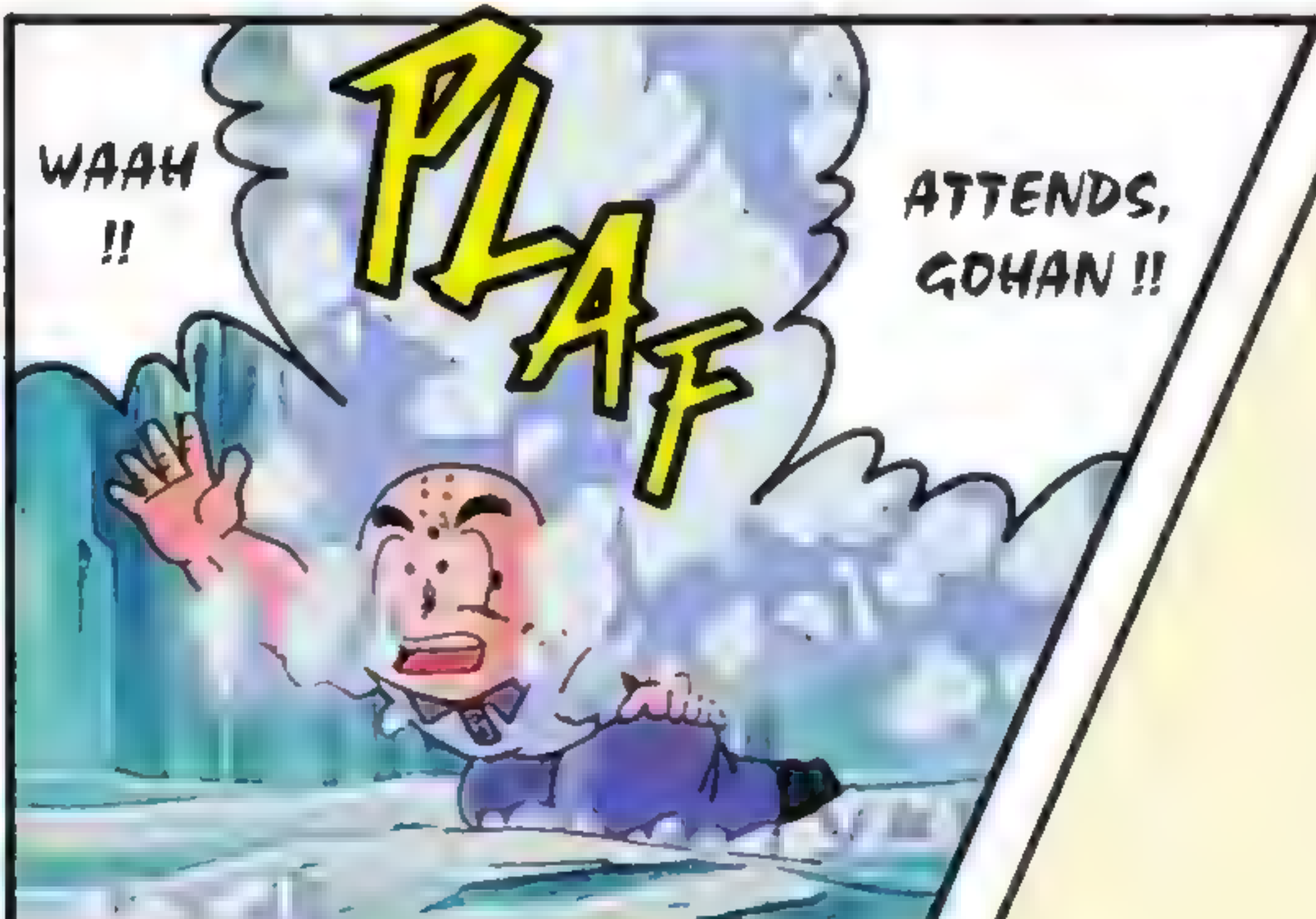
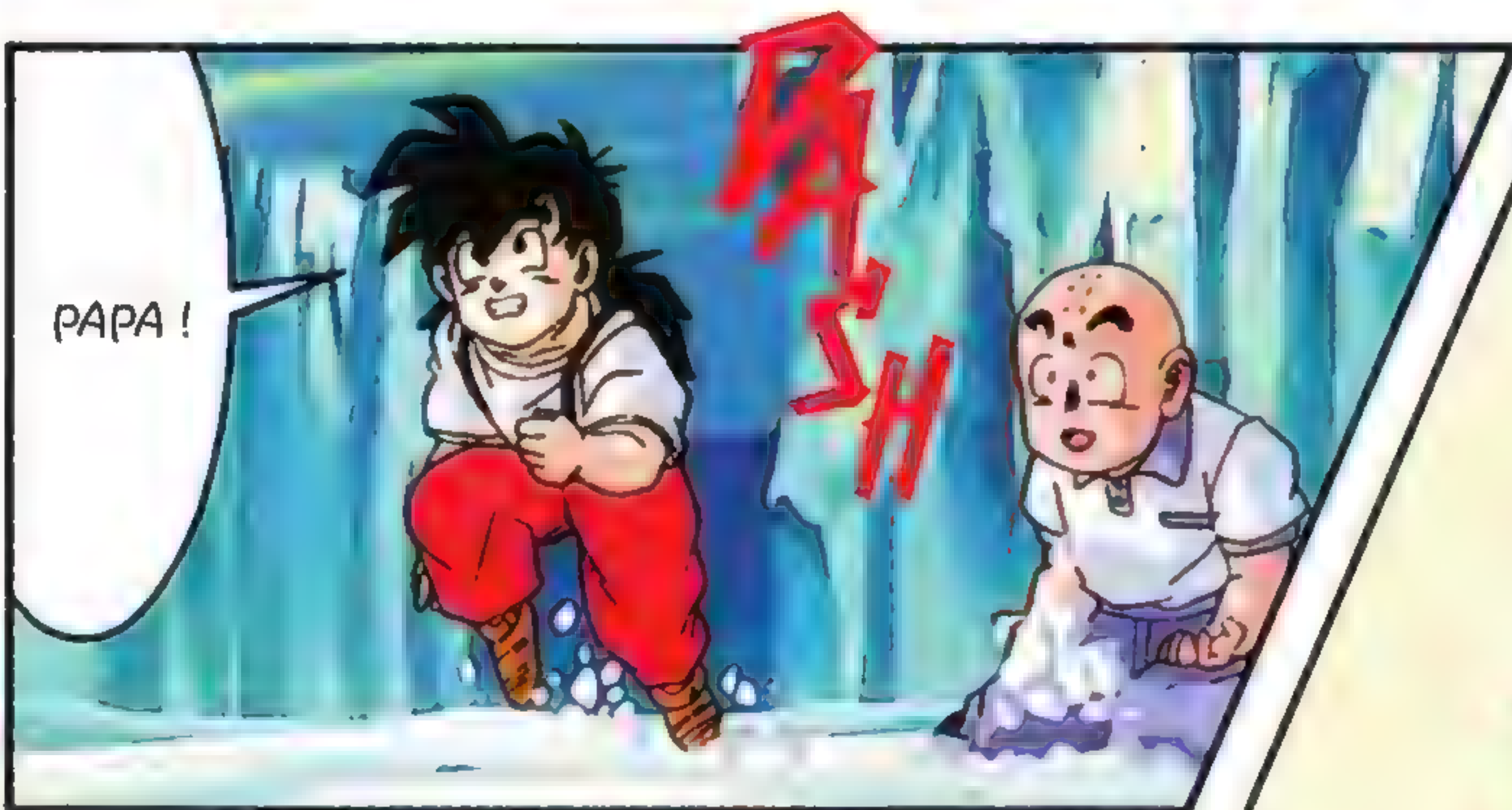
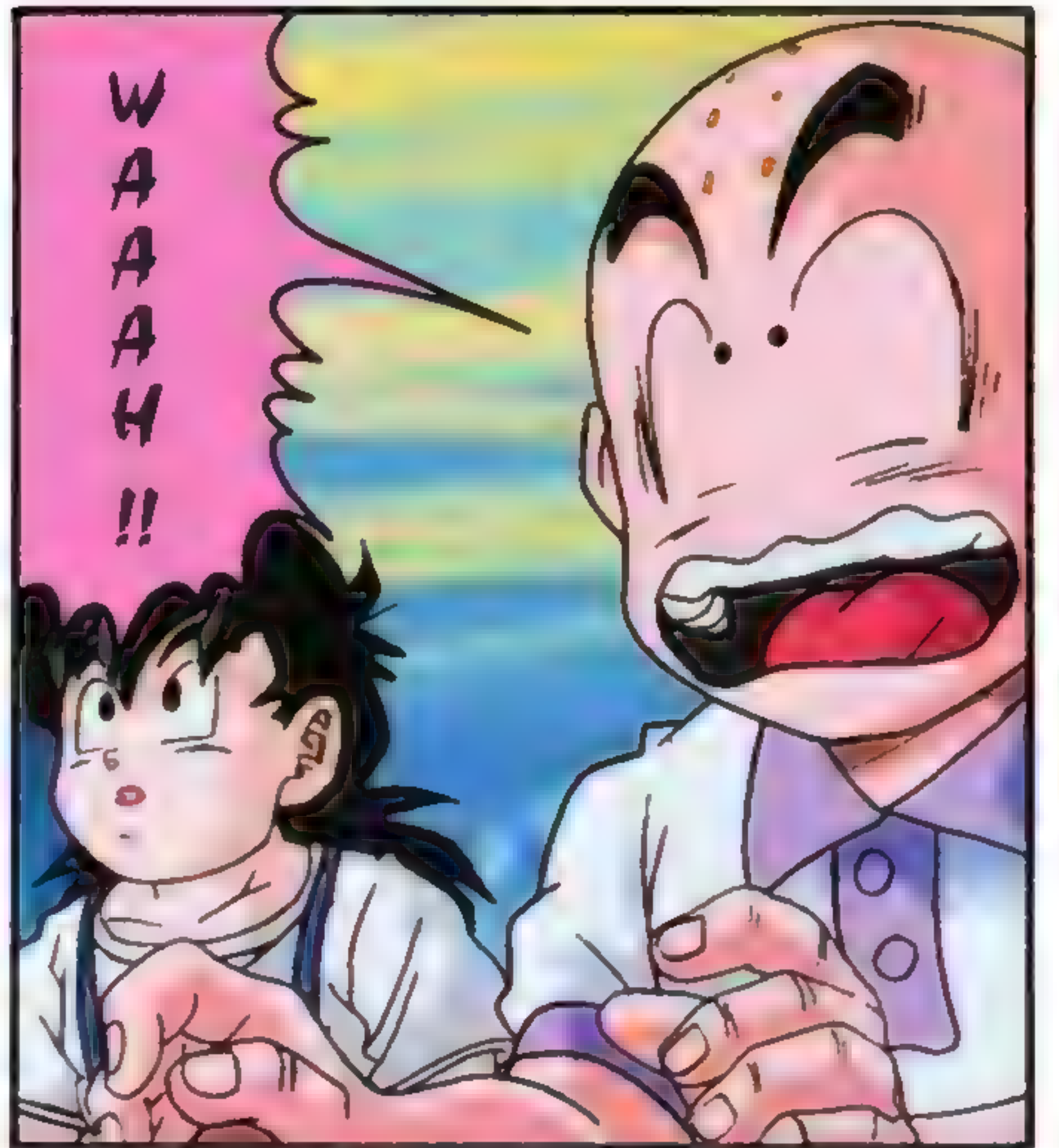
LES TROIS
SUPER SAÏYENS
SONT RÉUNIS !





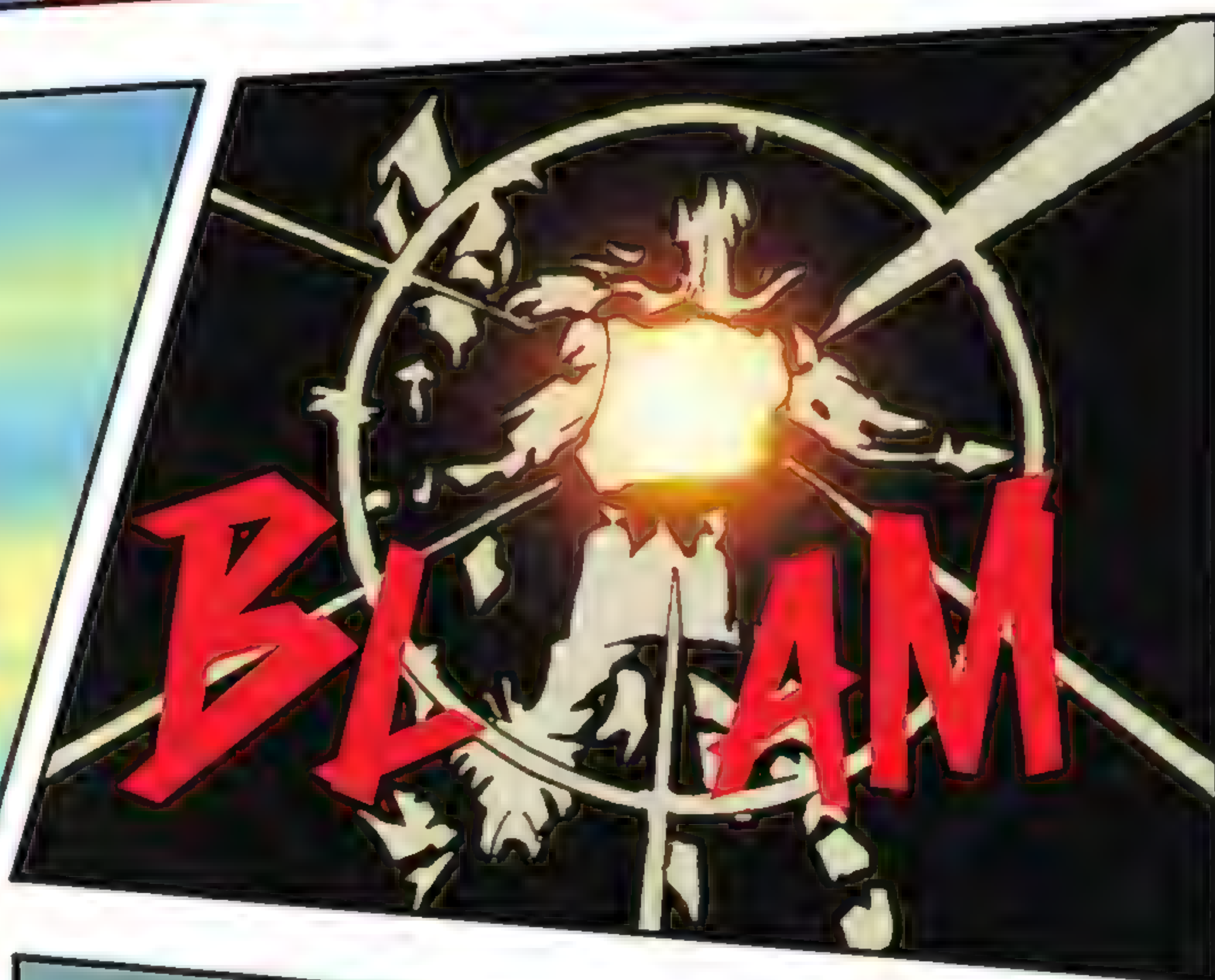
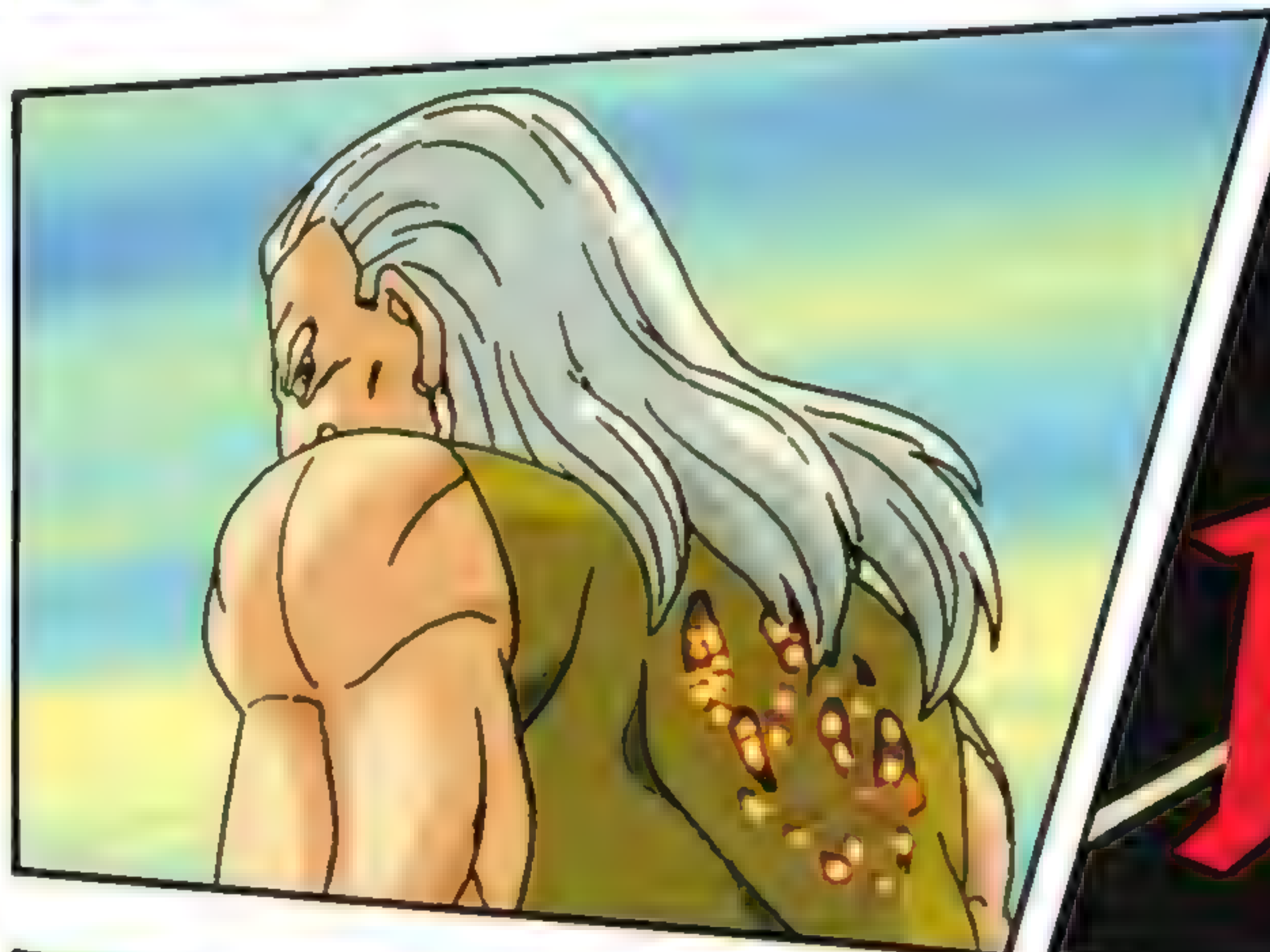


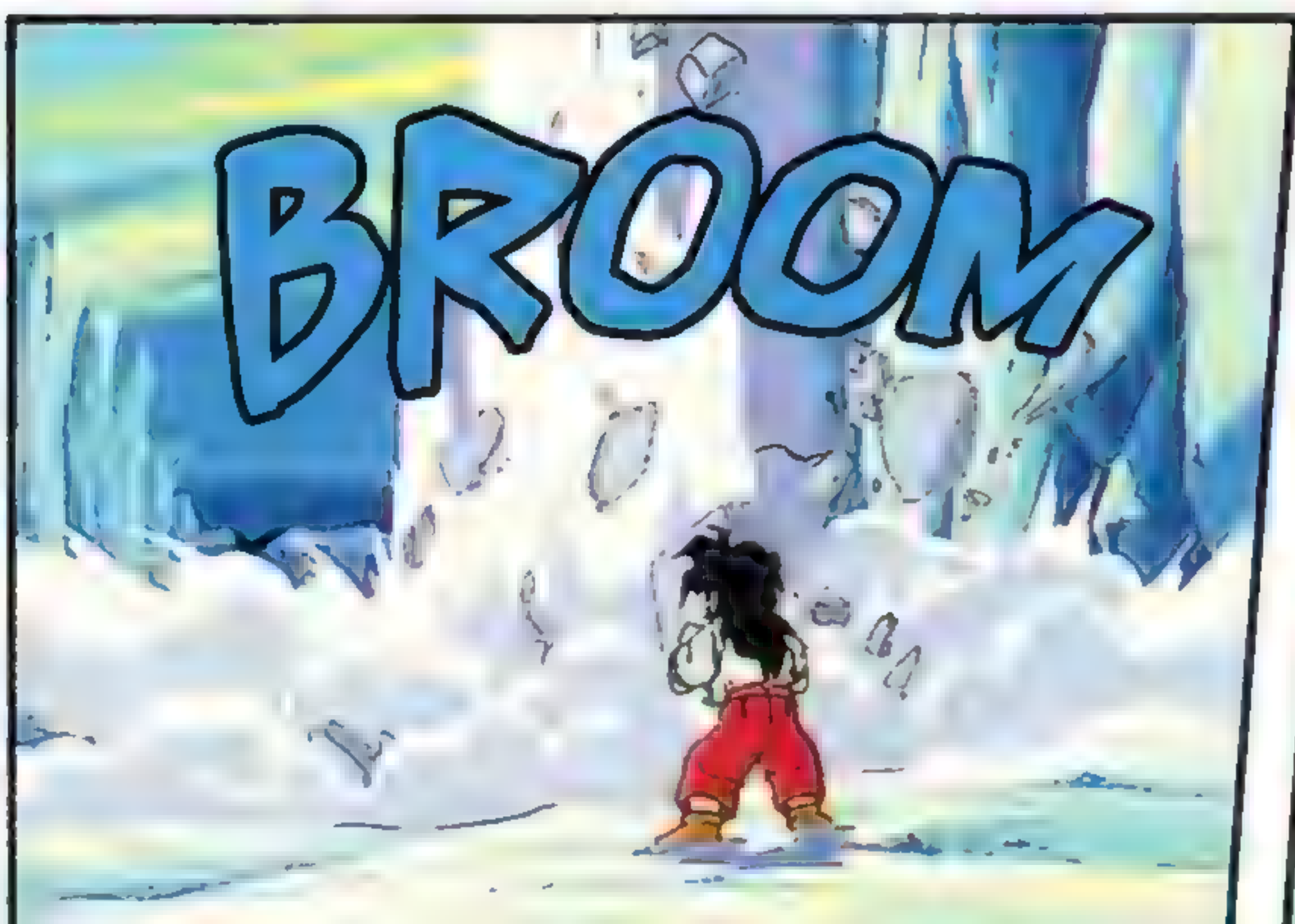




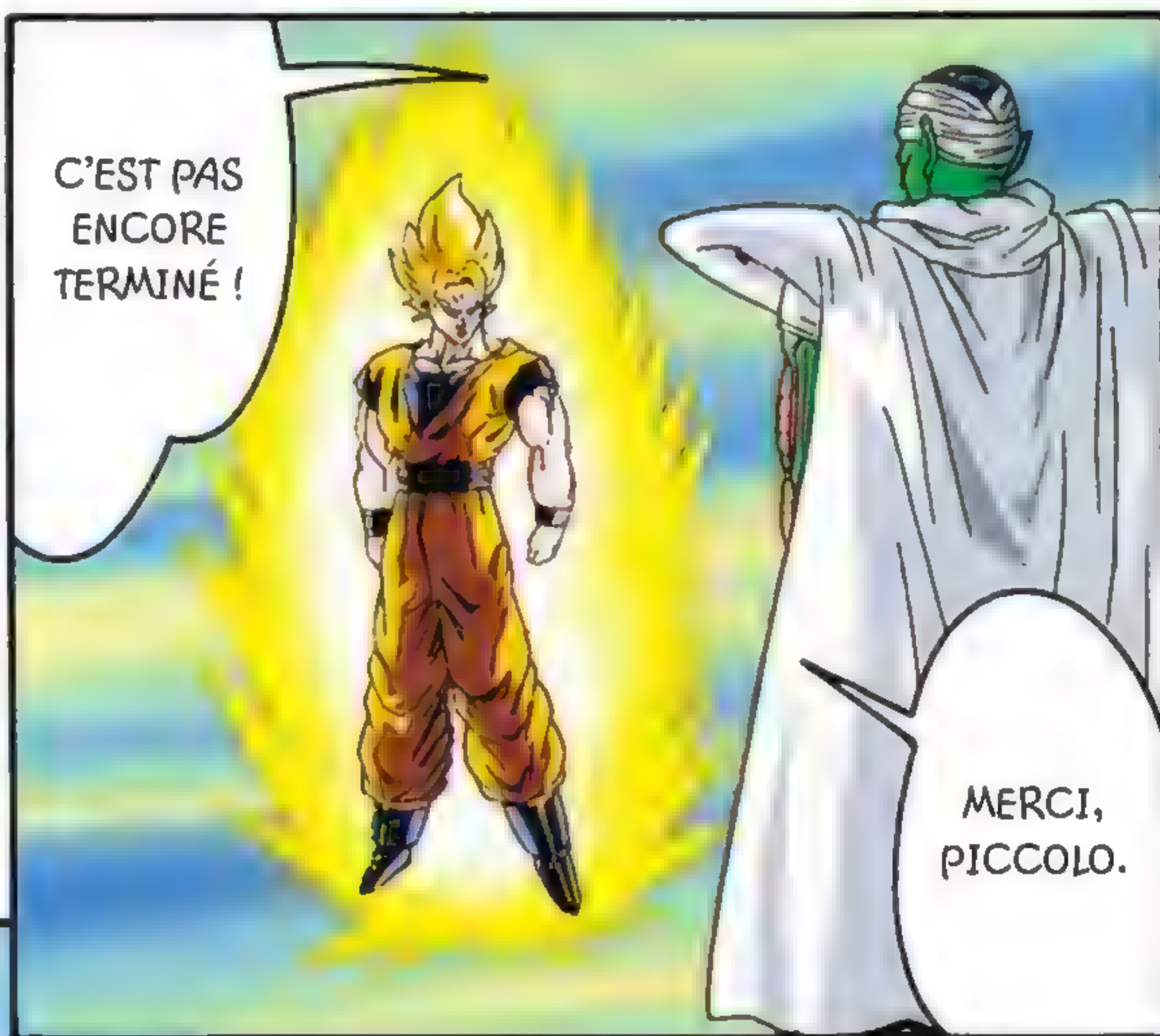
BAM BAM BAM
BAM BAM BAM
BAM BAM BAM

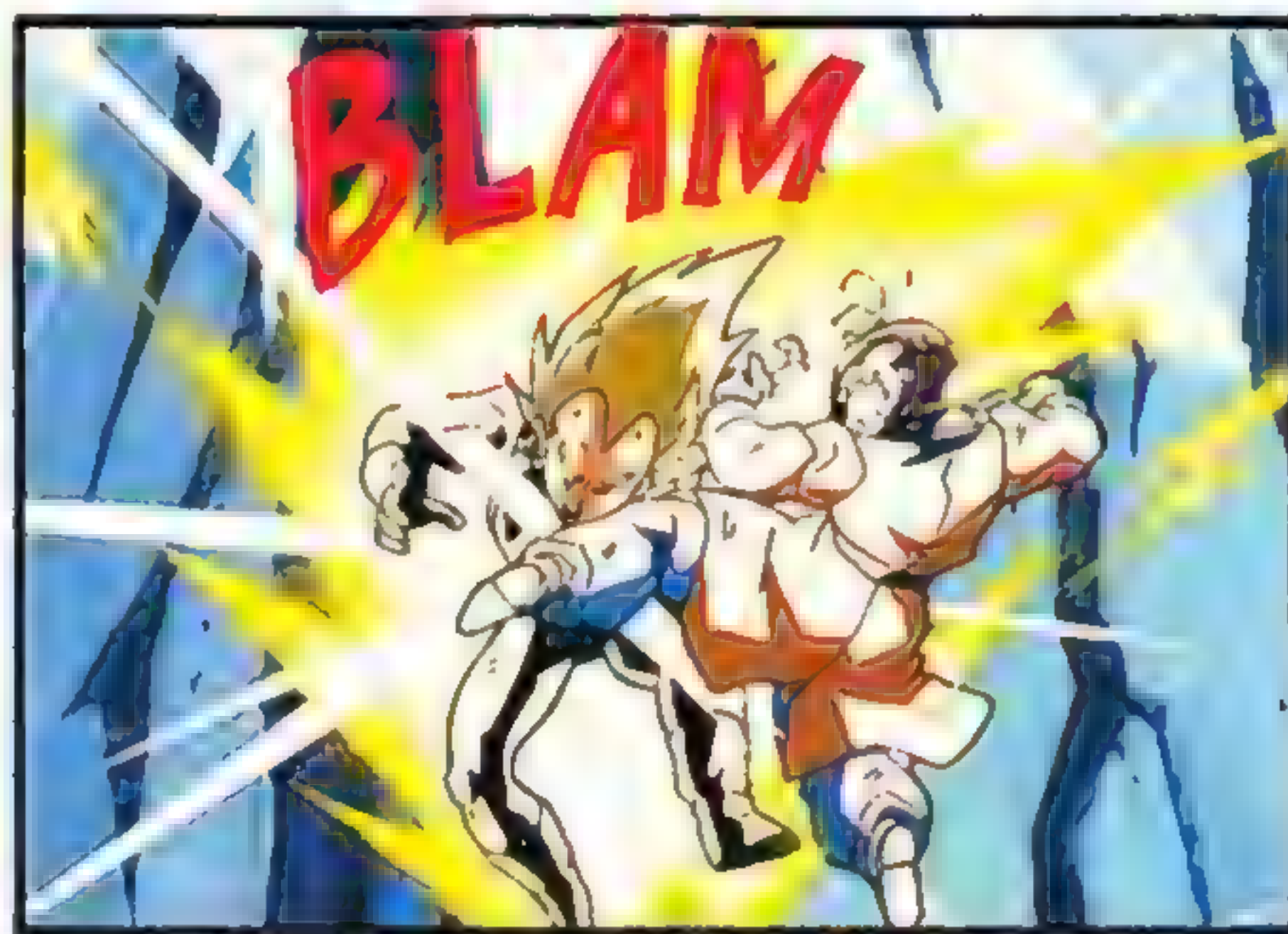


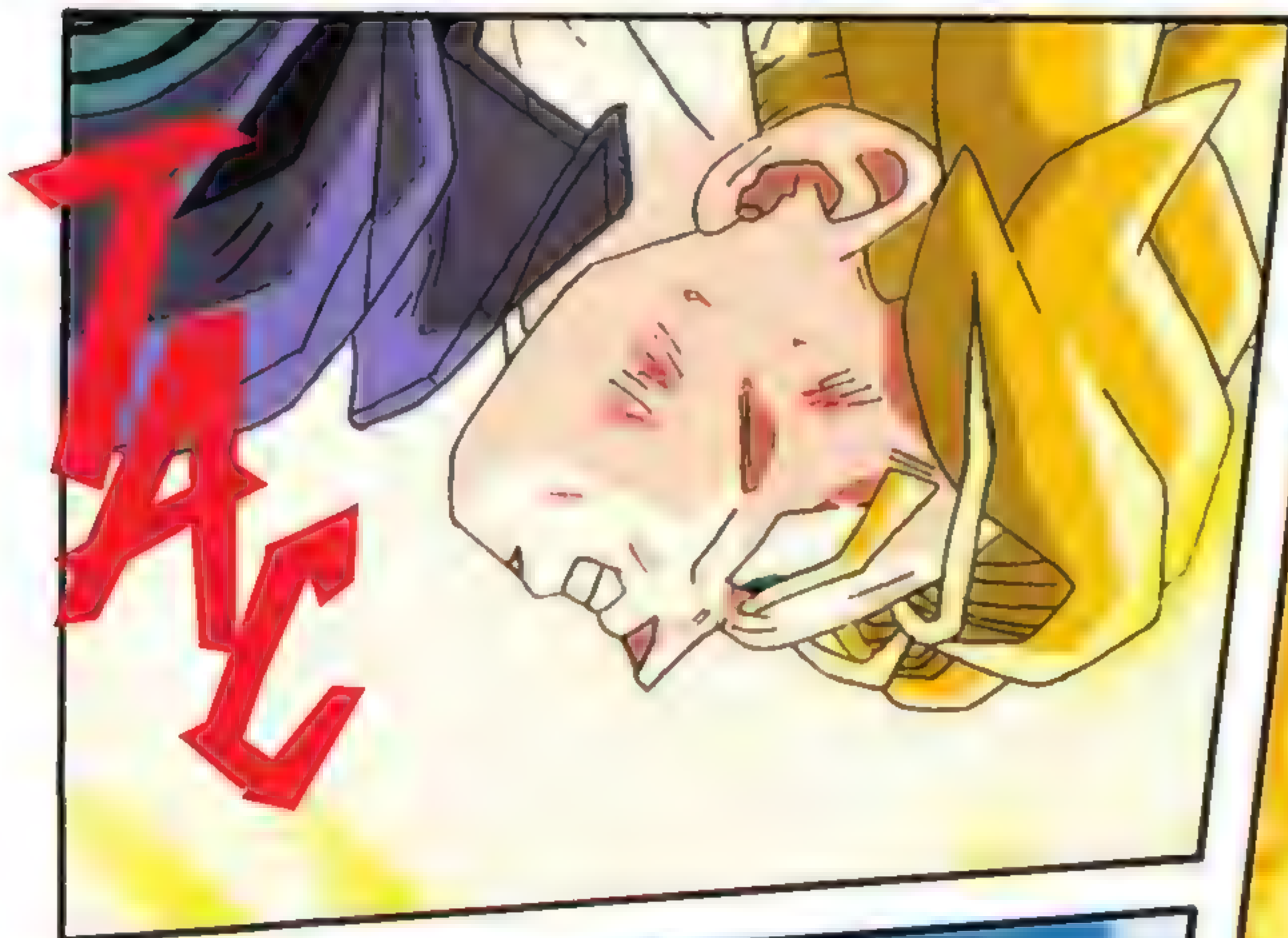
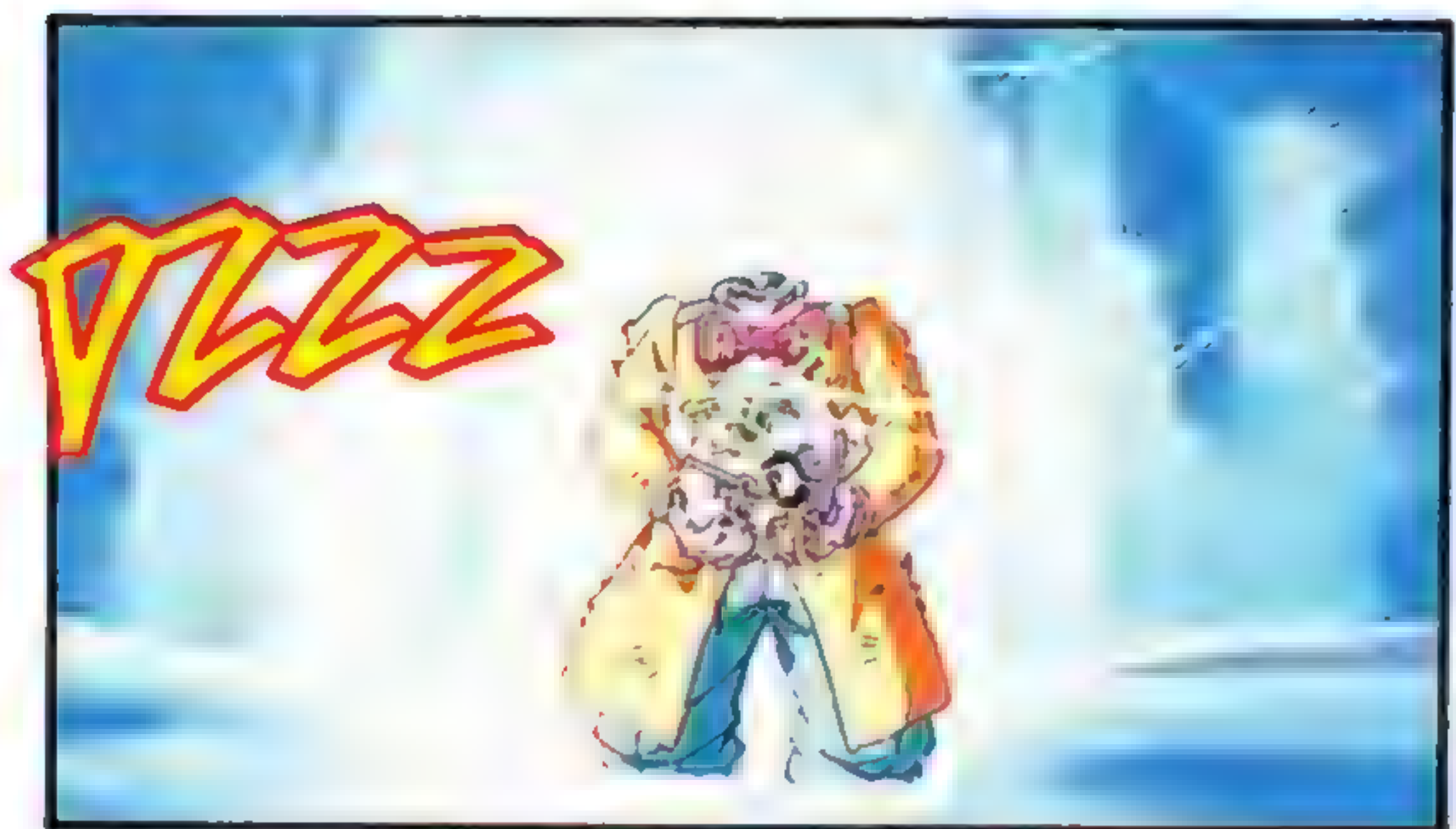
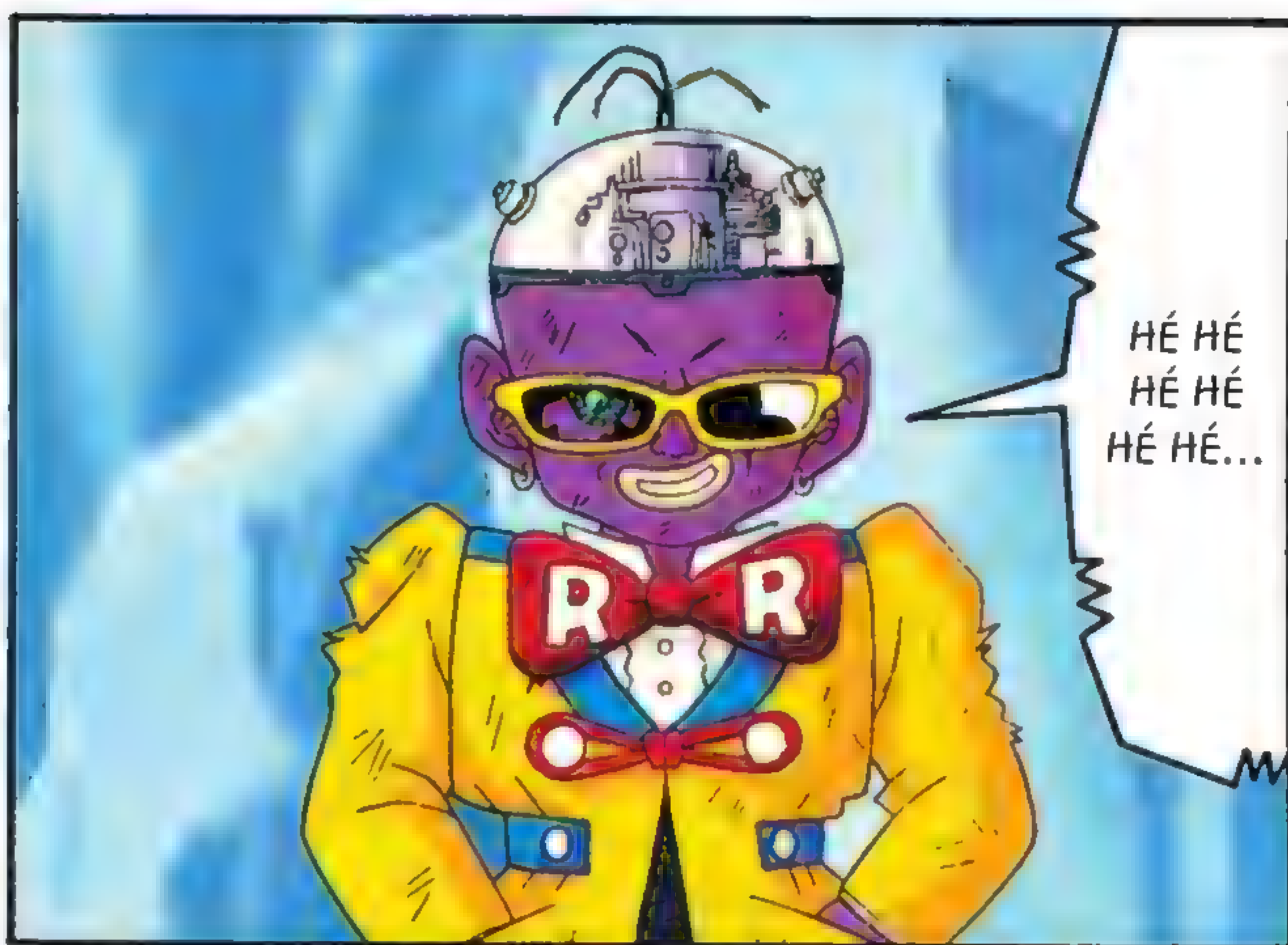








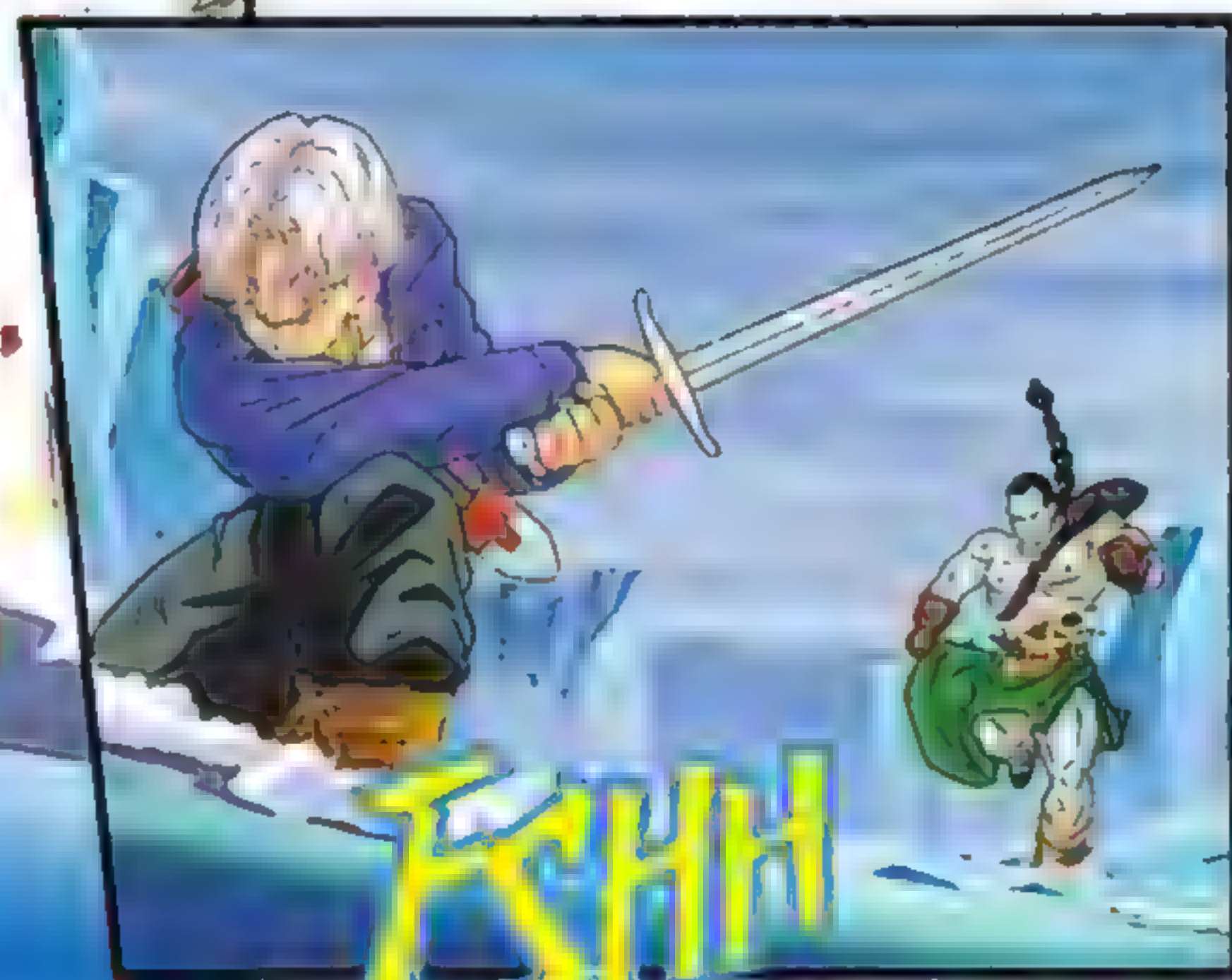






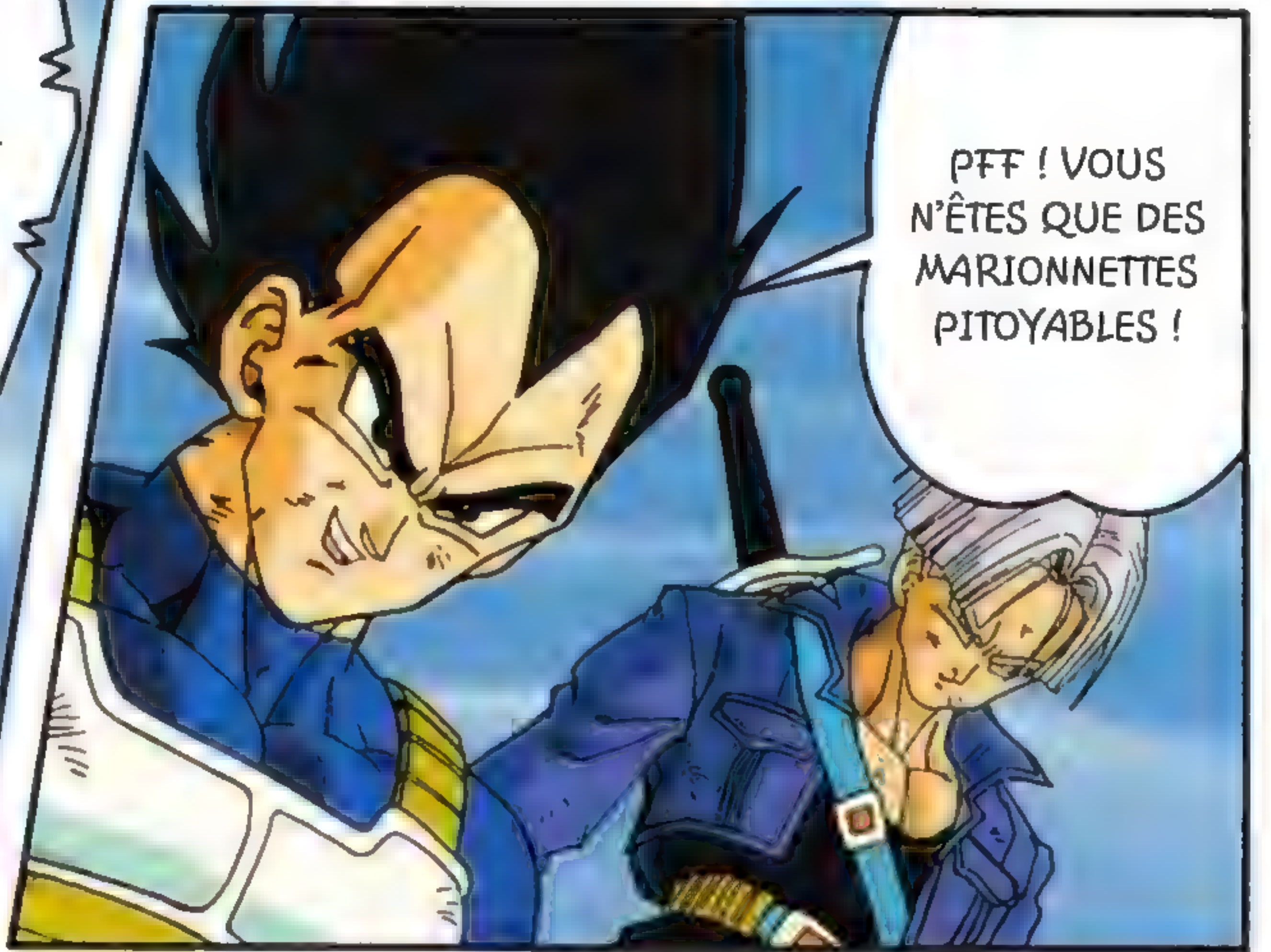
TCH

ING





C-14 ET
C-15 SE
SONT FAIT
AVOIR...



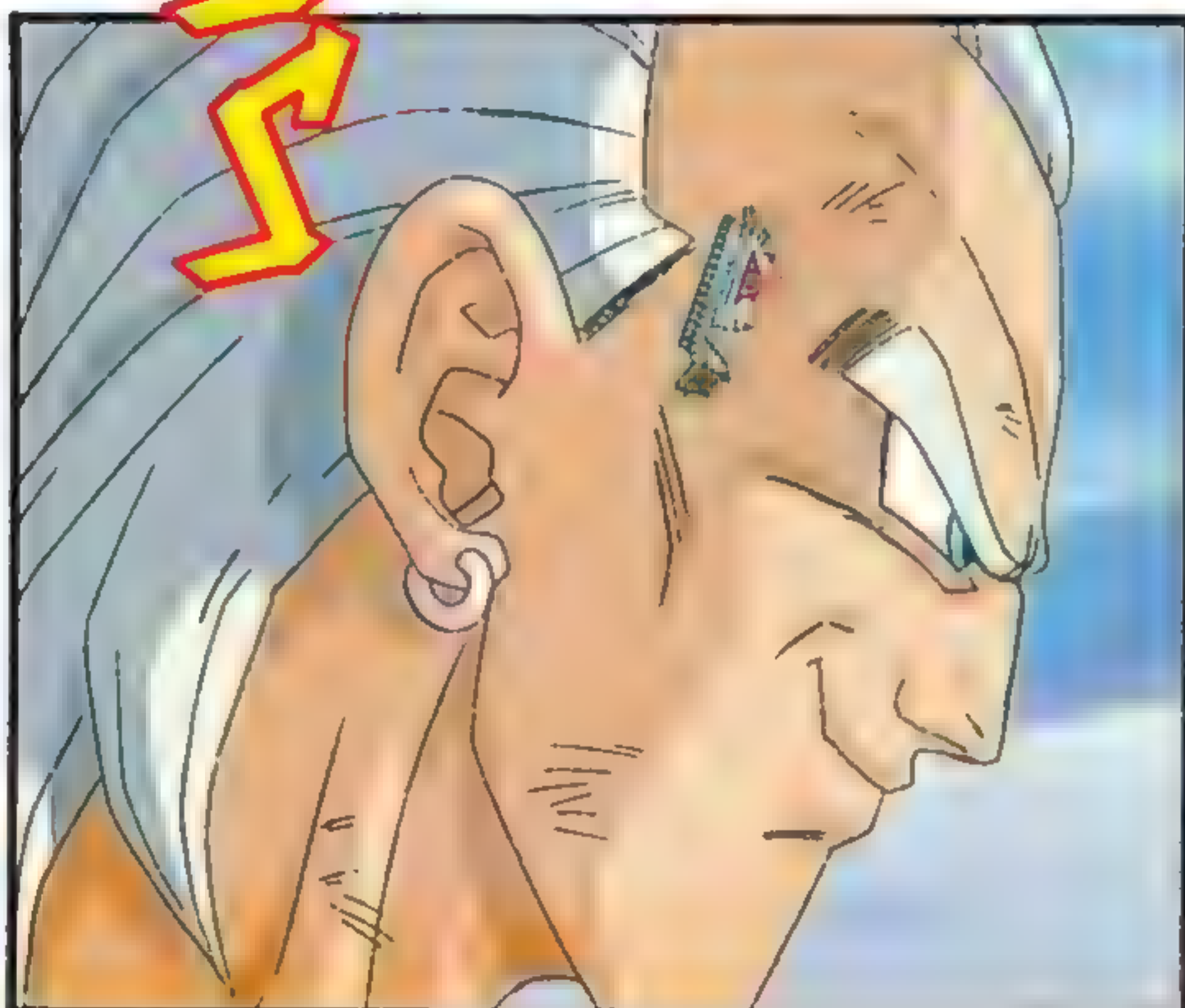
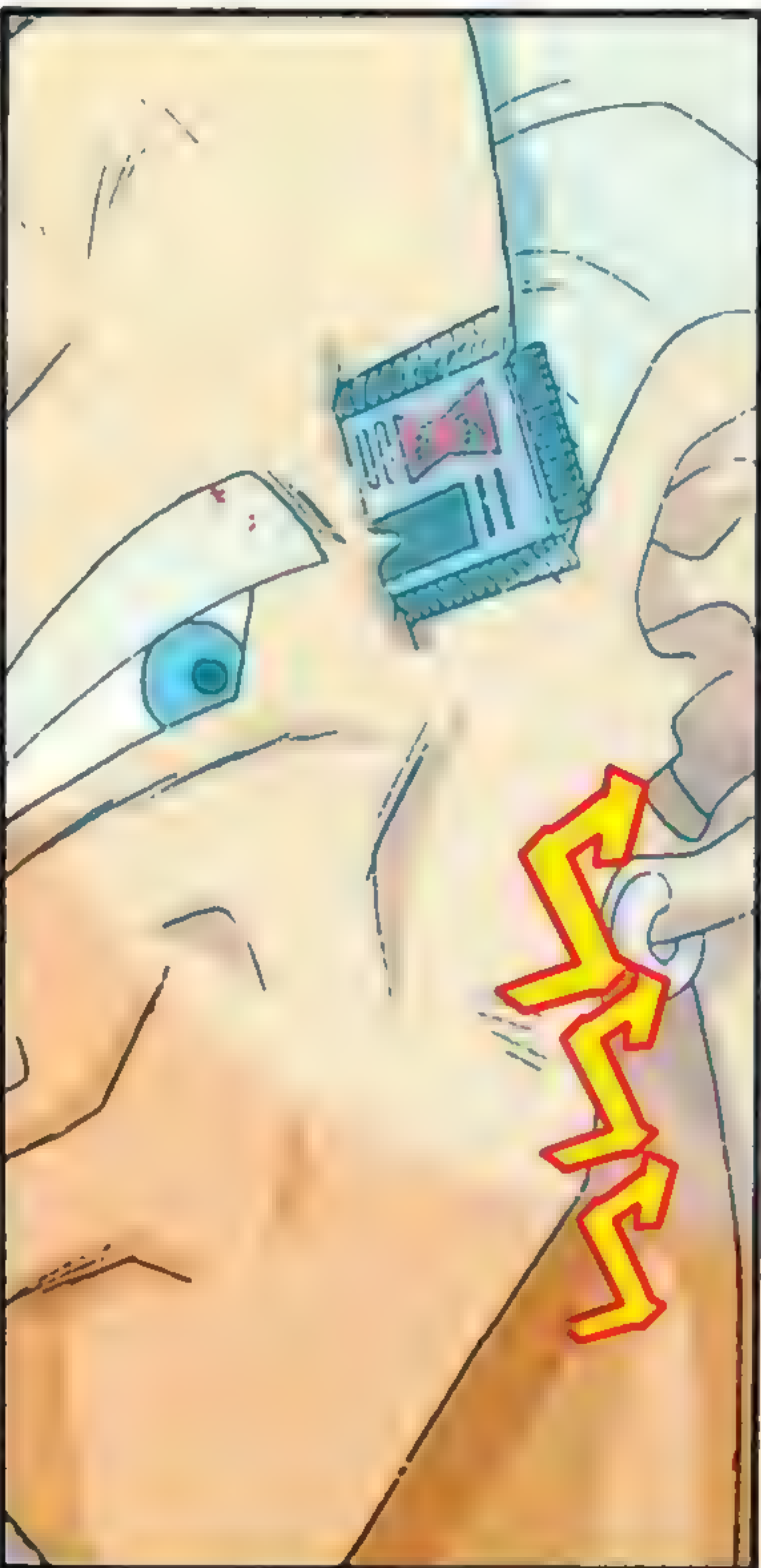
PFF ! VOUS
N'ÊTES QUE DES
MARIONNETTES
PITOYABLES !



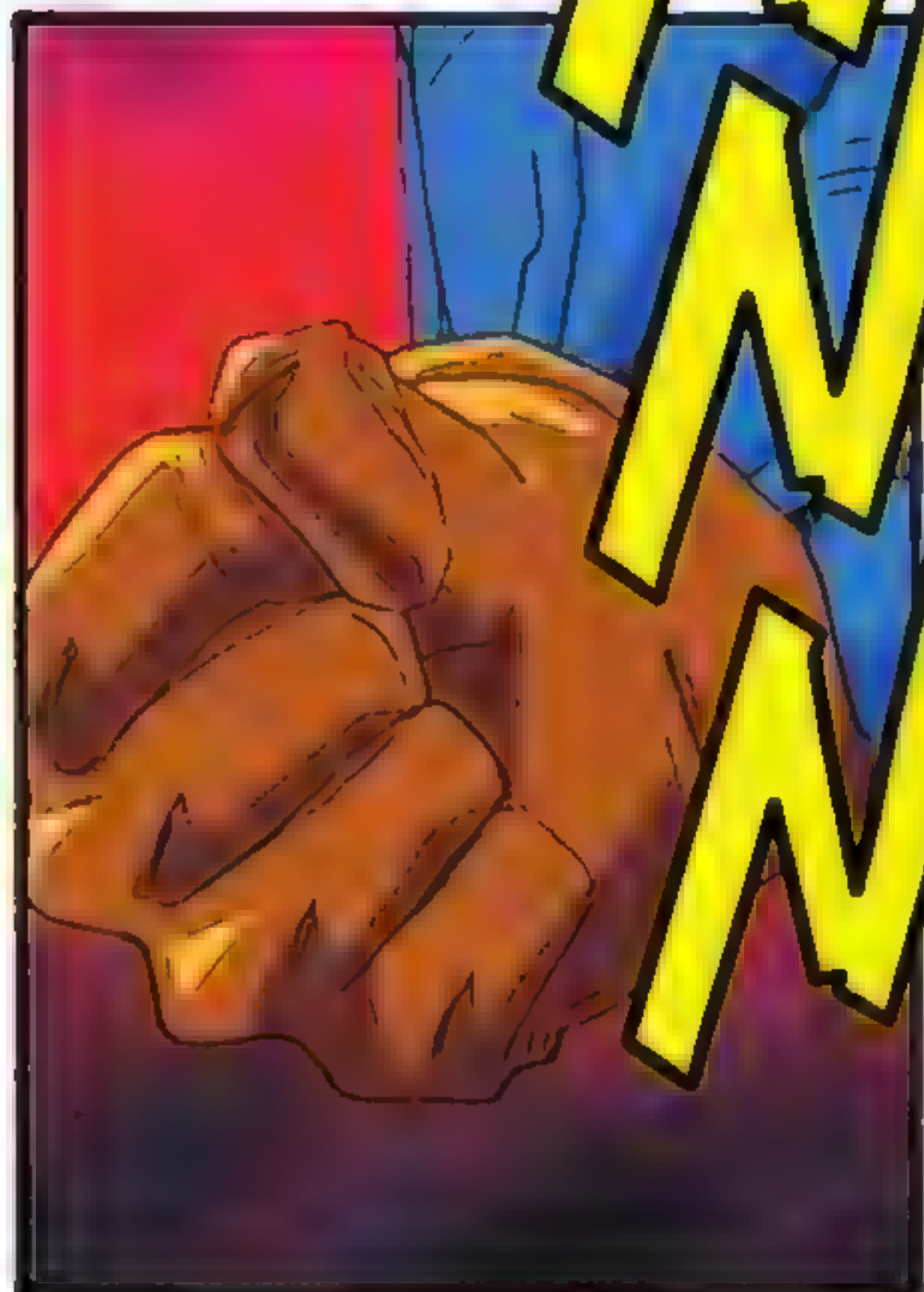
FLOP

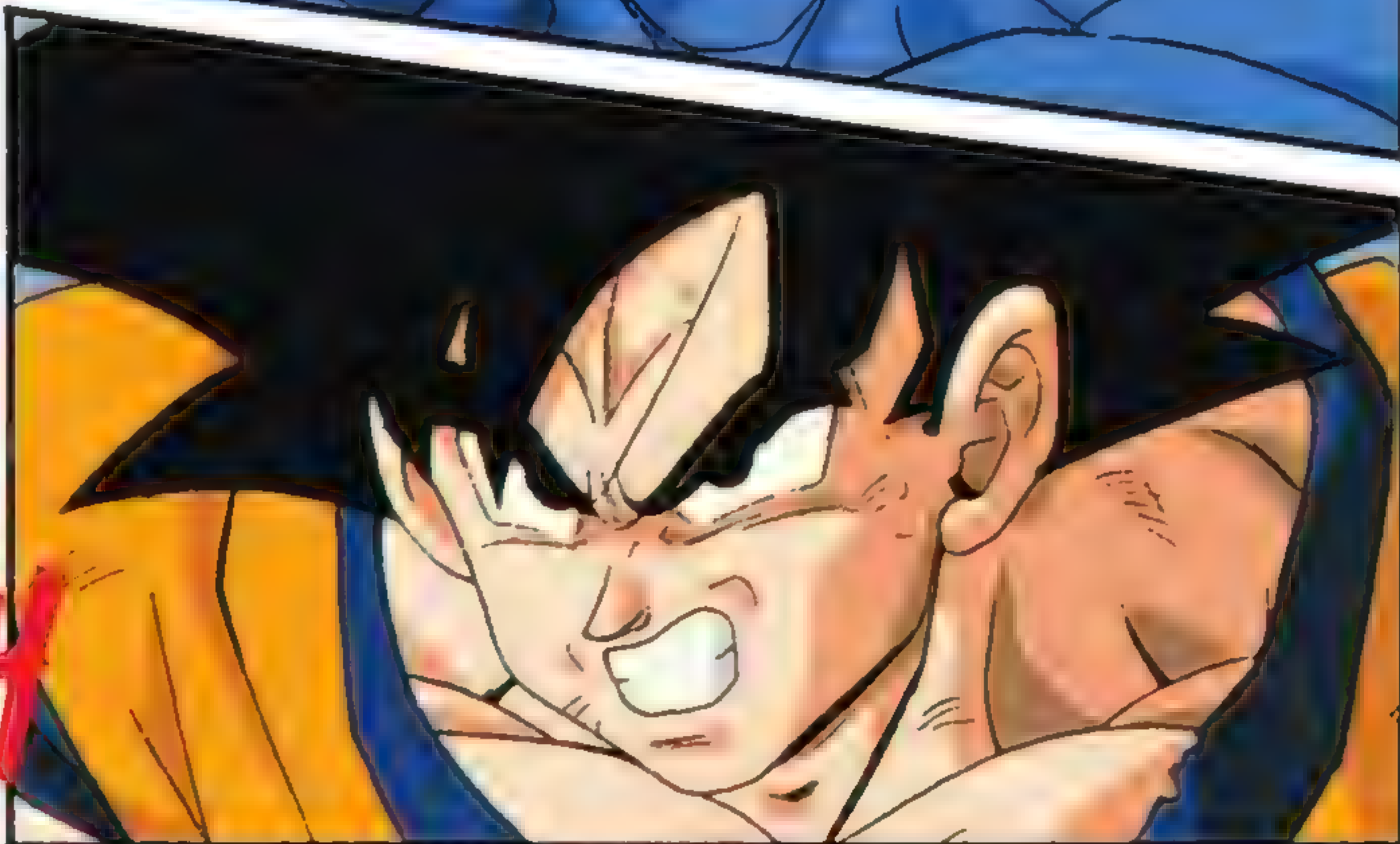
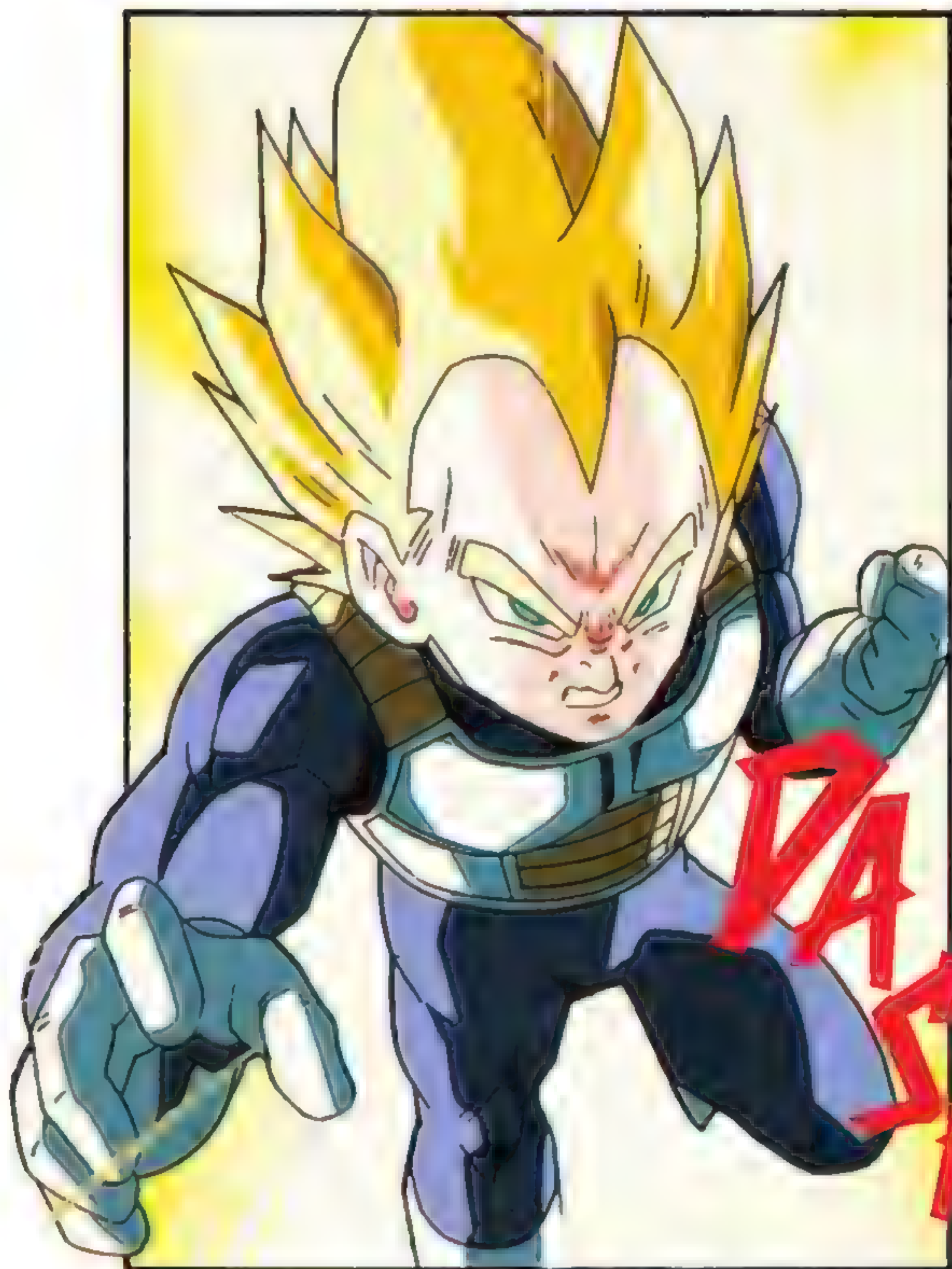


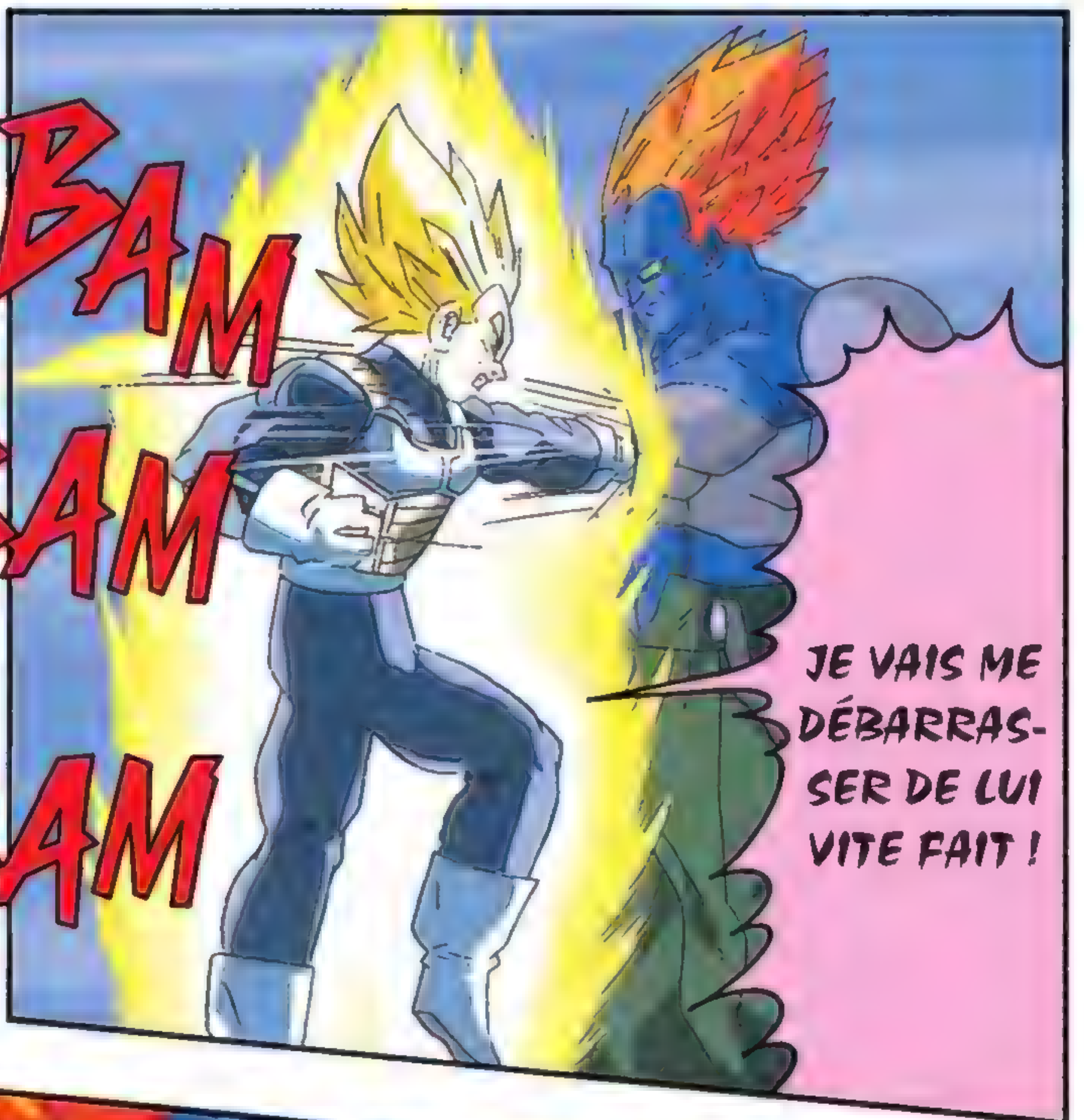
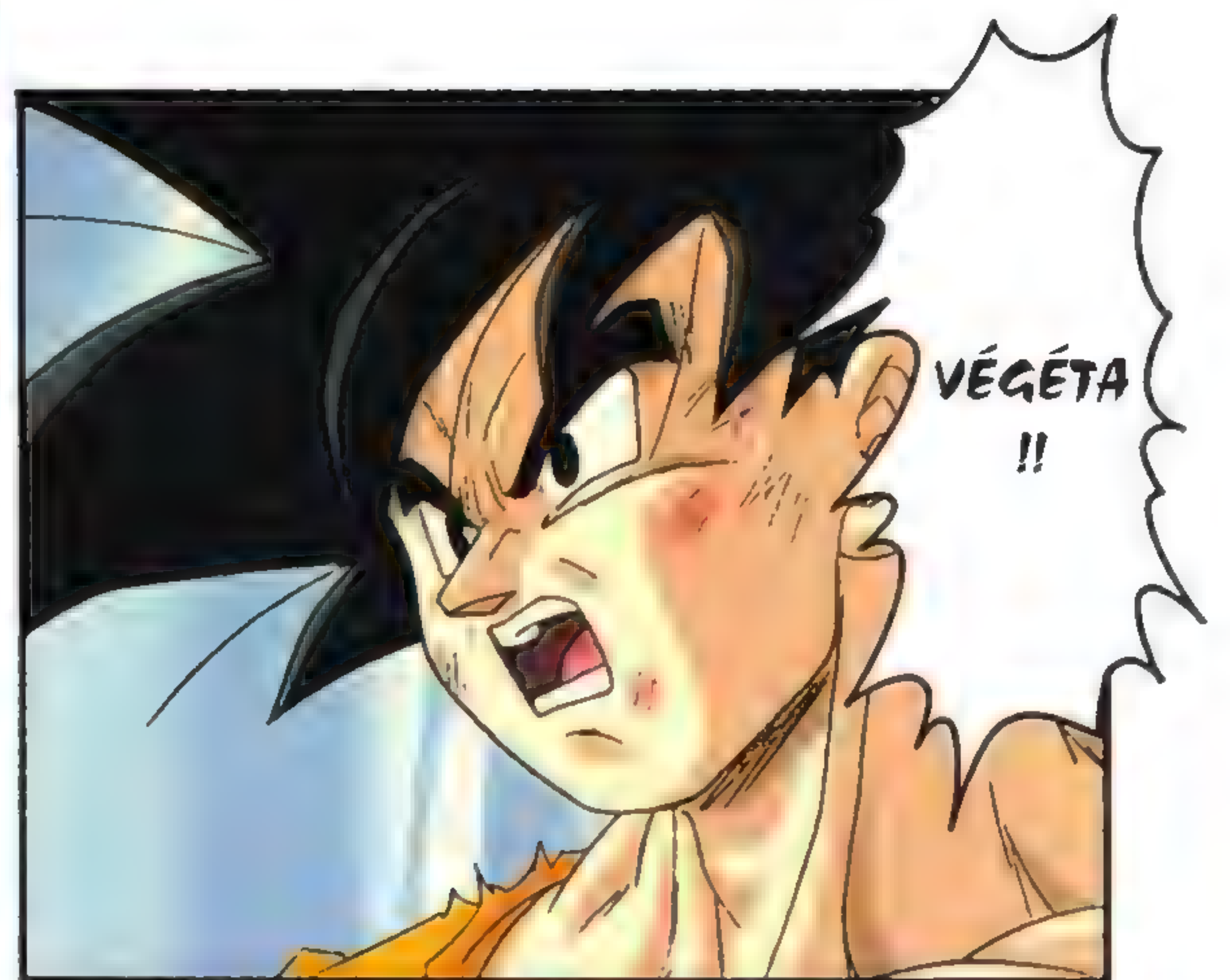
HÉ HÉ
HÉ HÉ
HÉ HÉ...
HÉ...

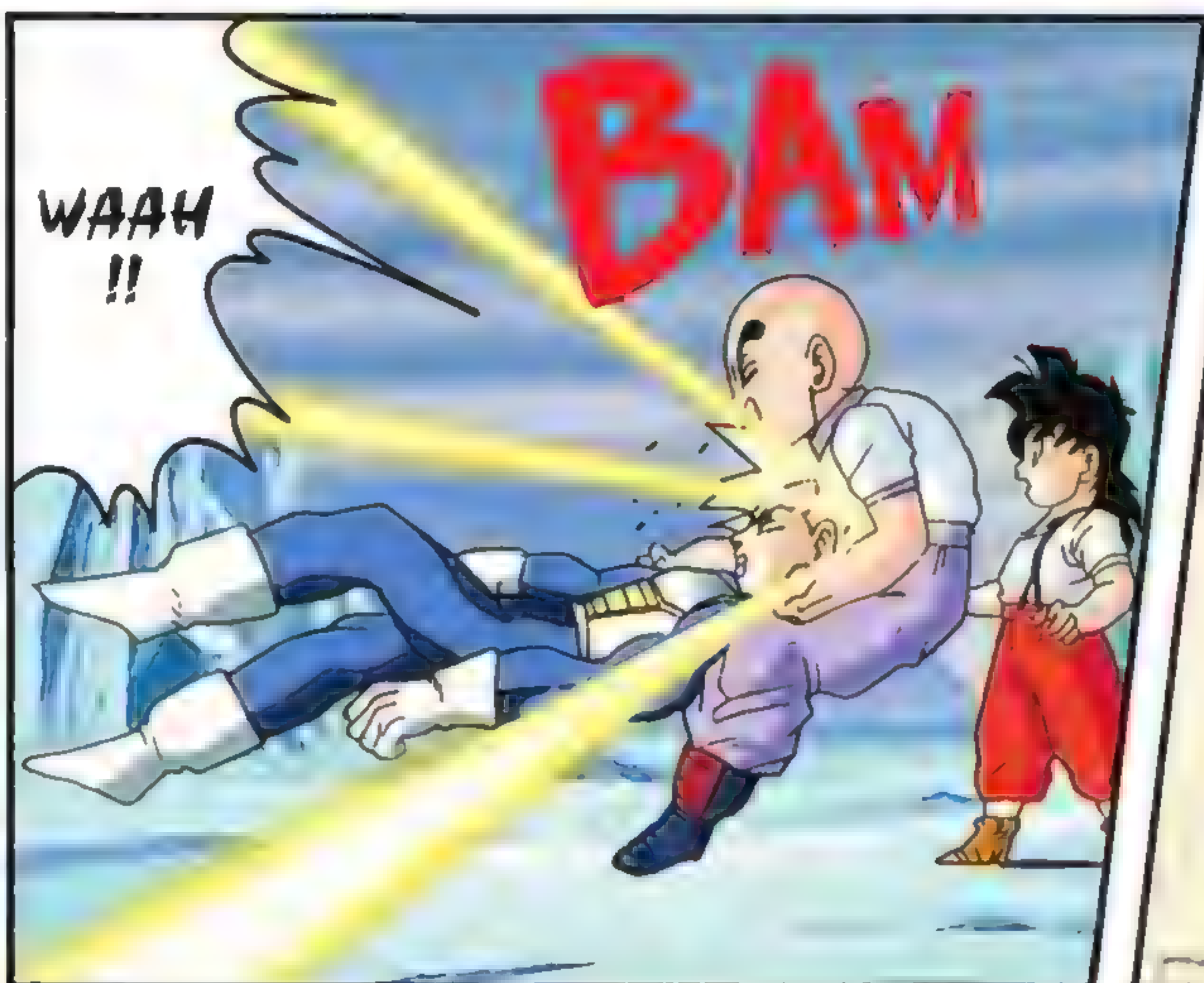


SH



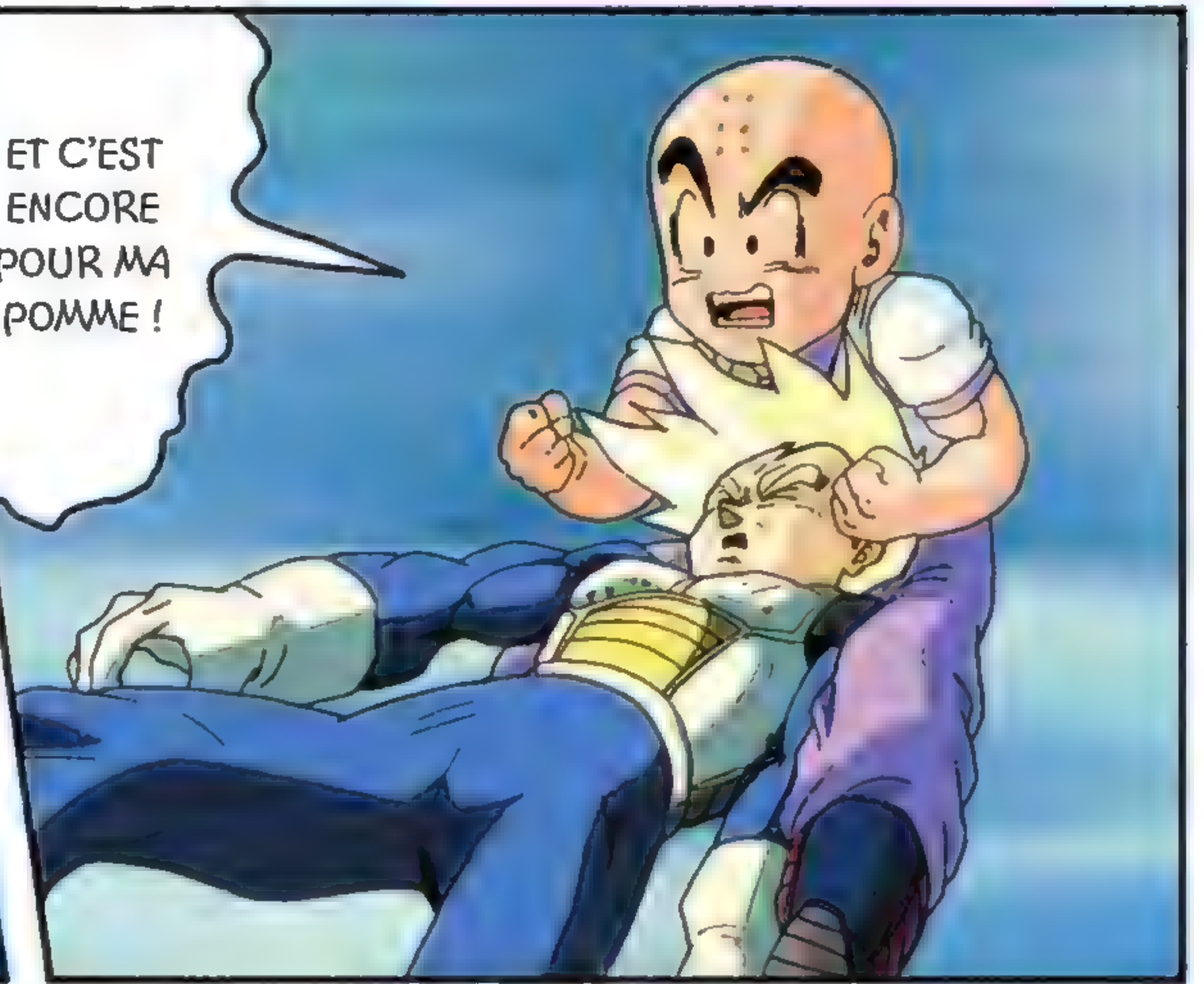








ET C'EST
ENCORE
POUR MA
POMME !









GOKU...



C'EST
MOI QUI
VAINCRAI
KAKAROTTO
!!



WAAAAH!!



PLAF

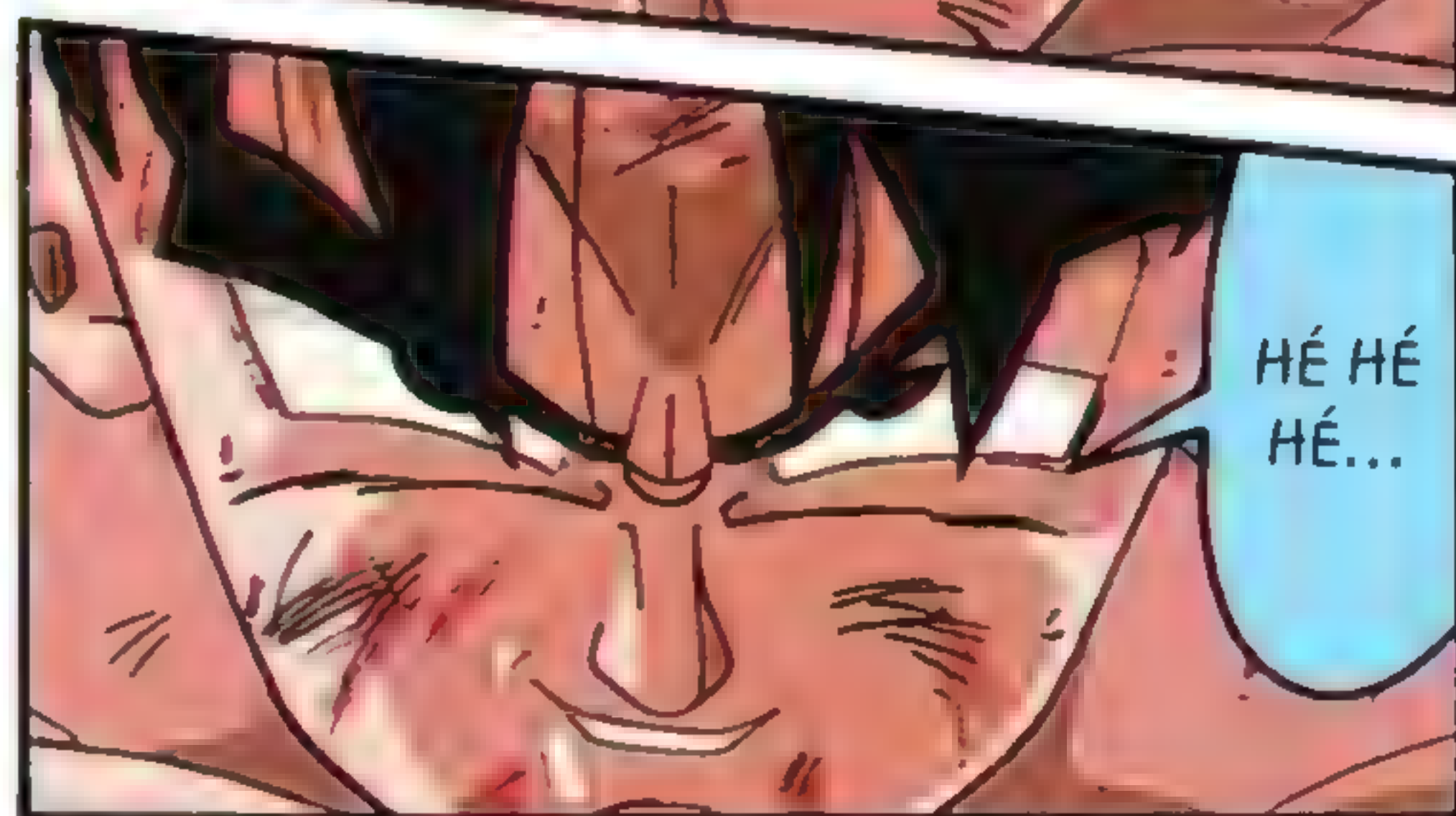
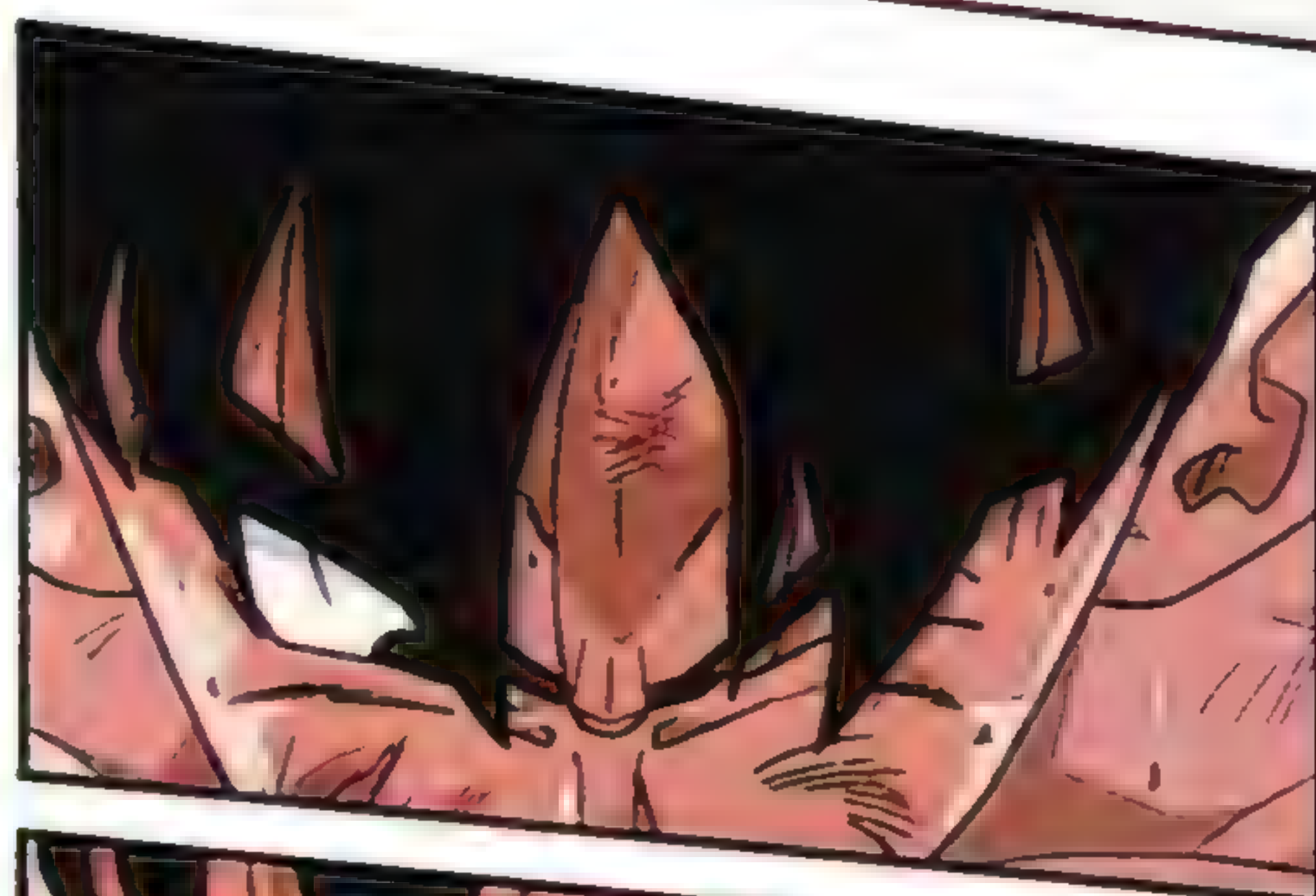


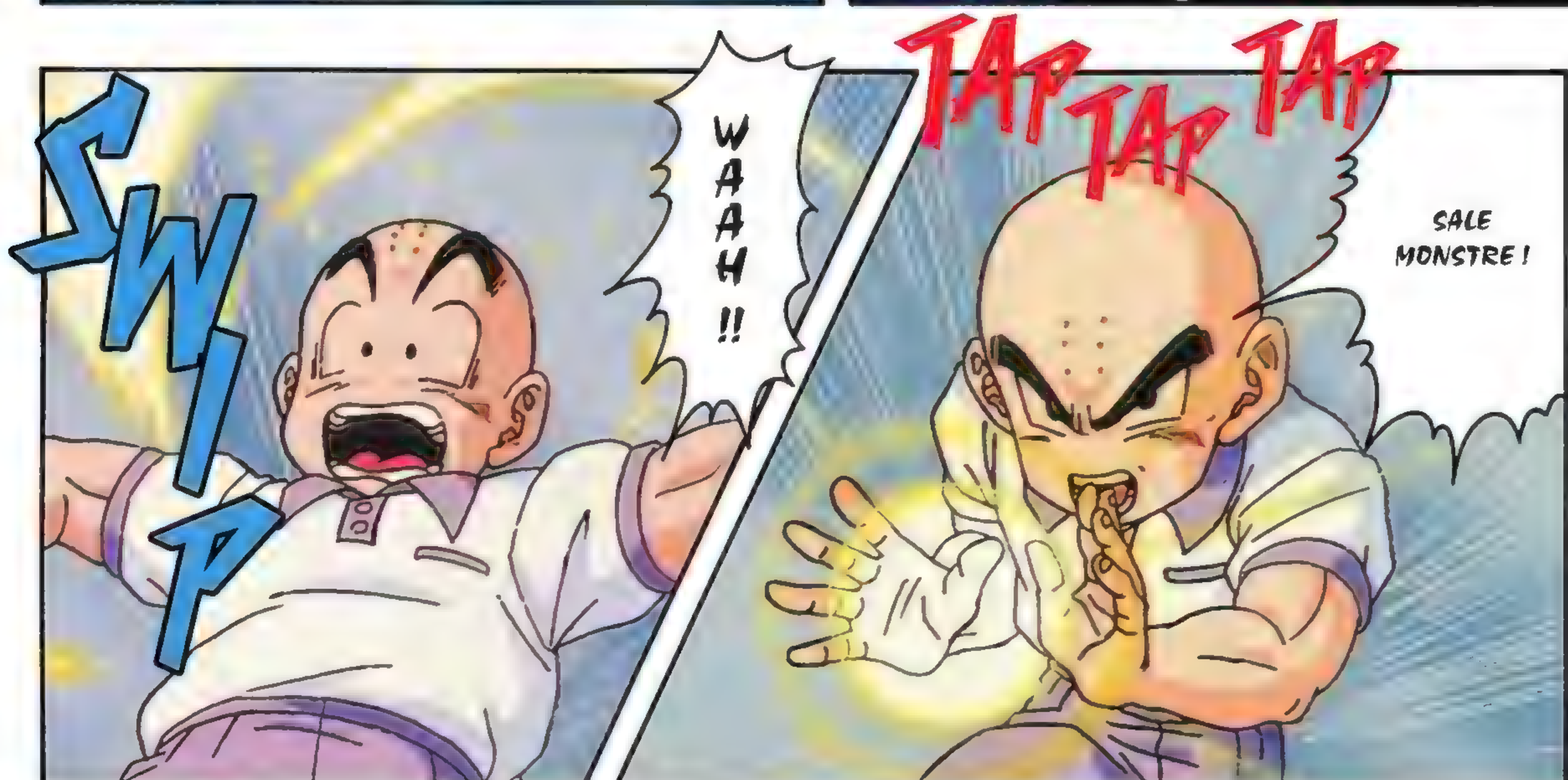
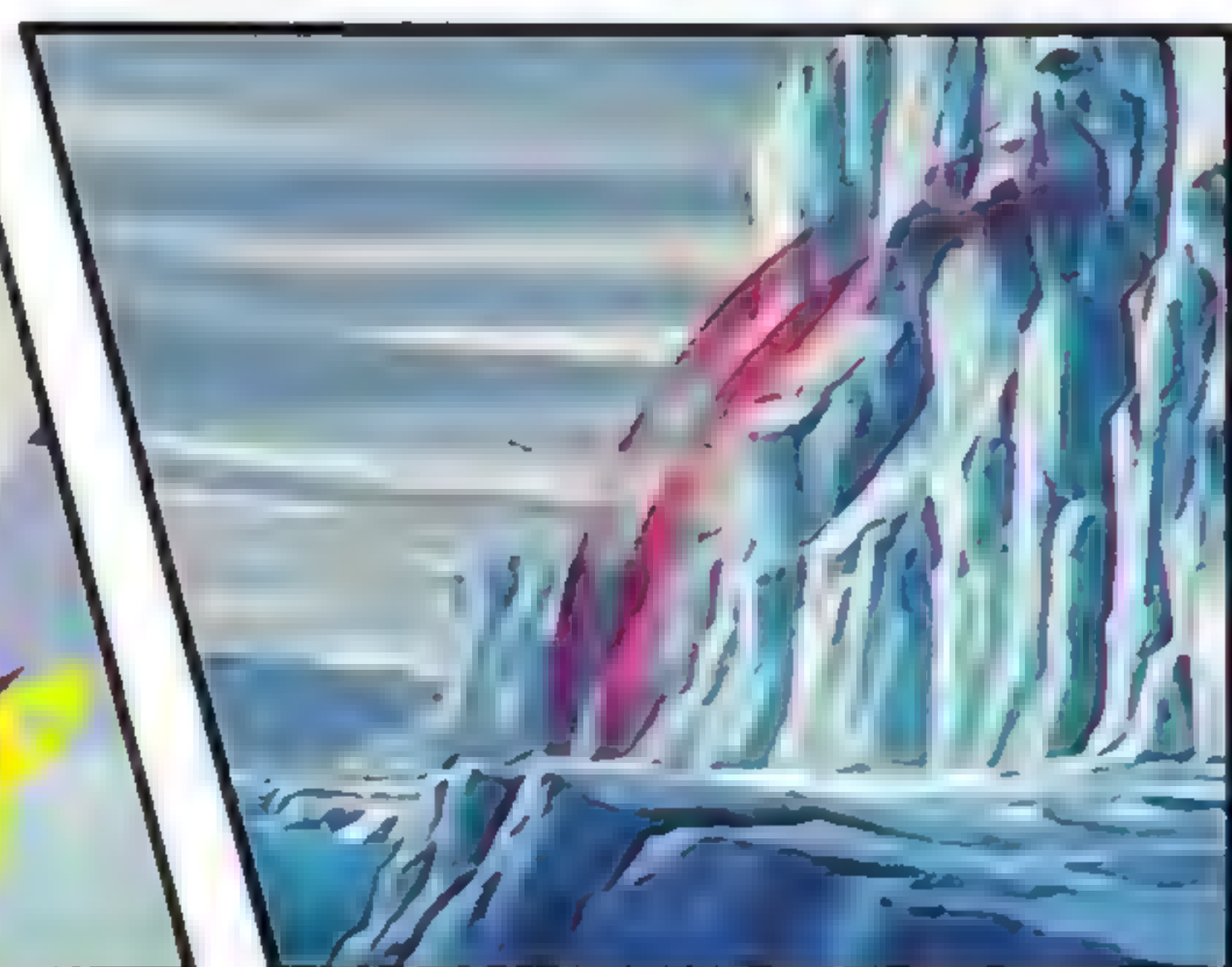
BONG

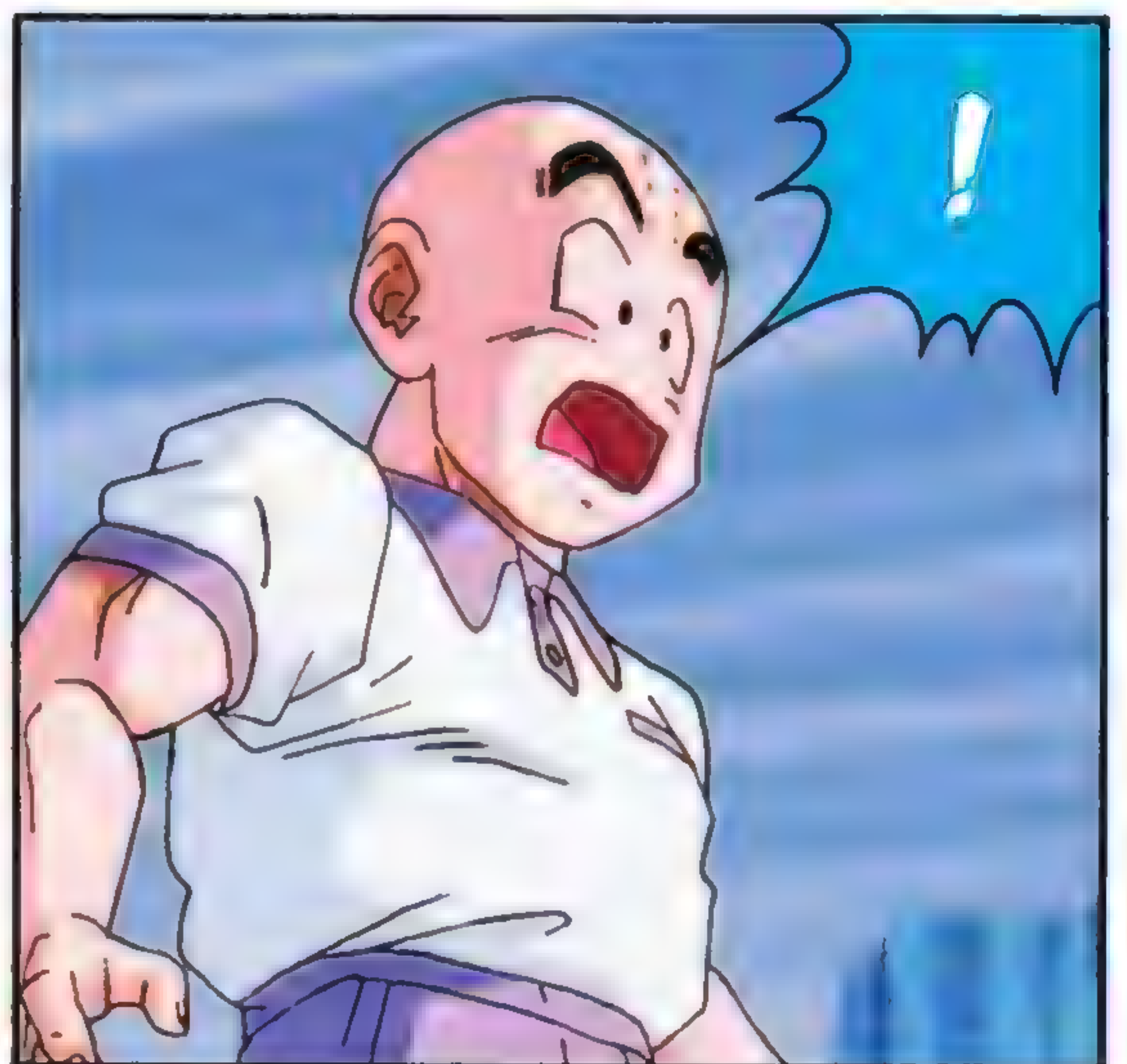


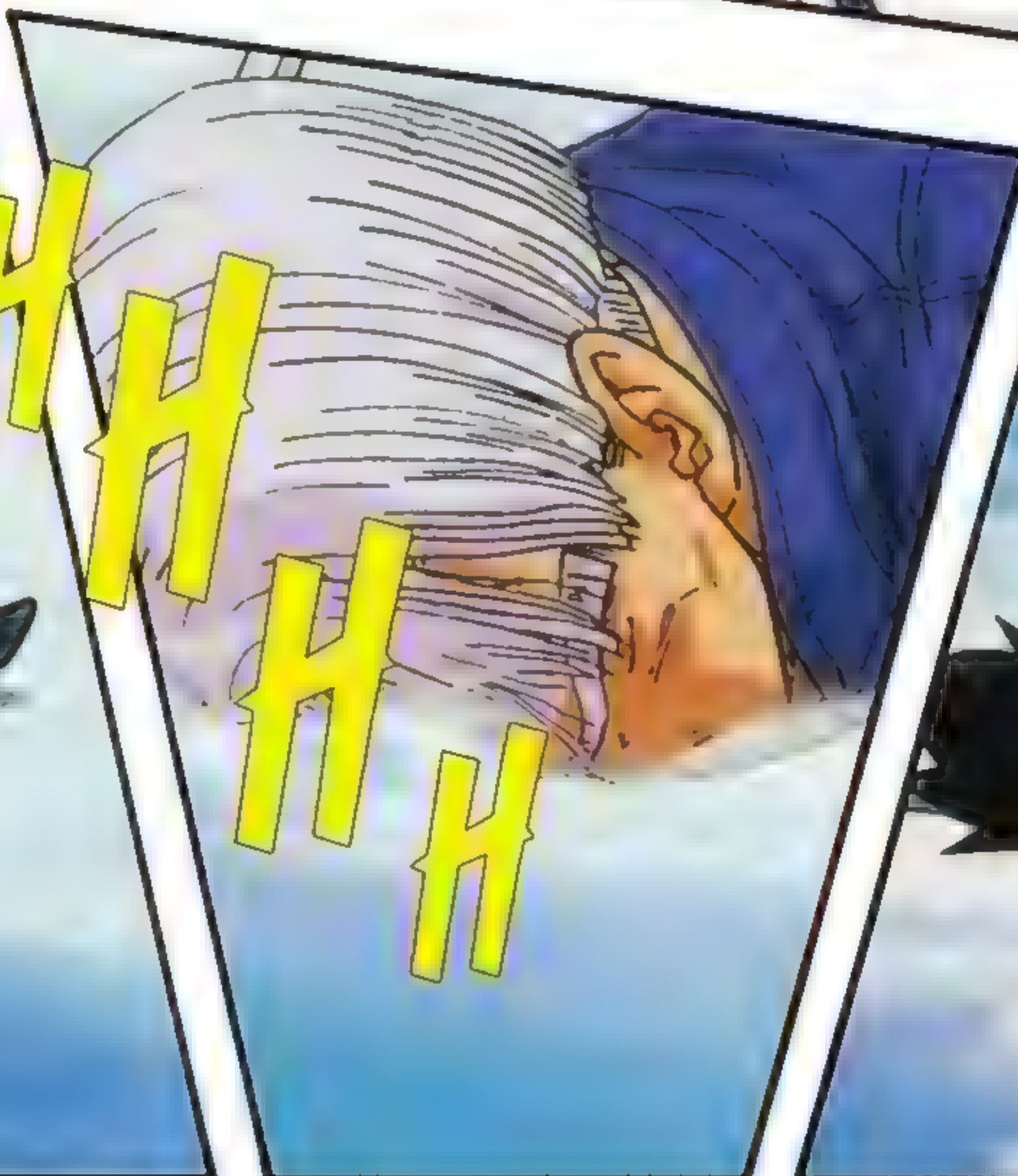
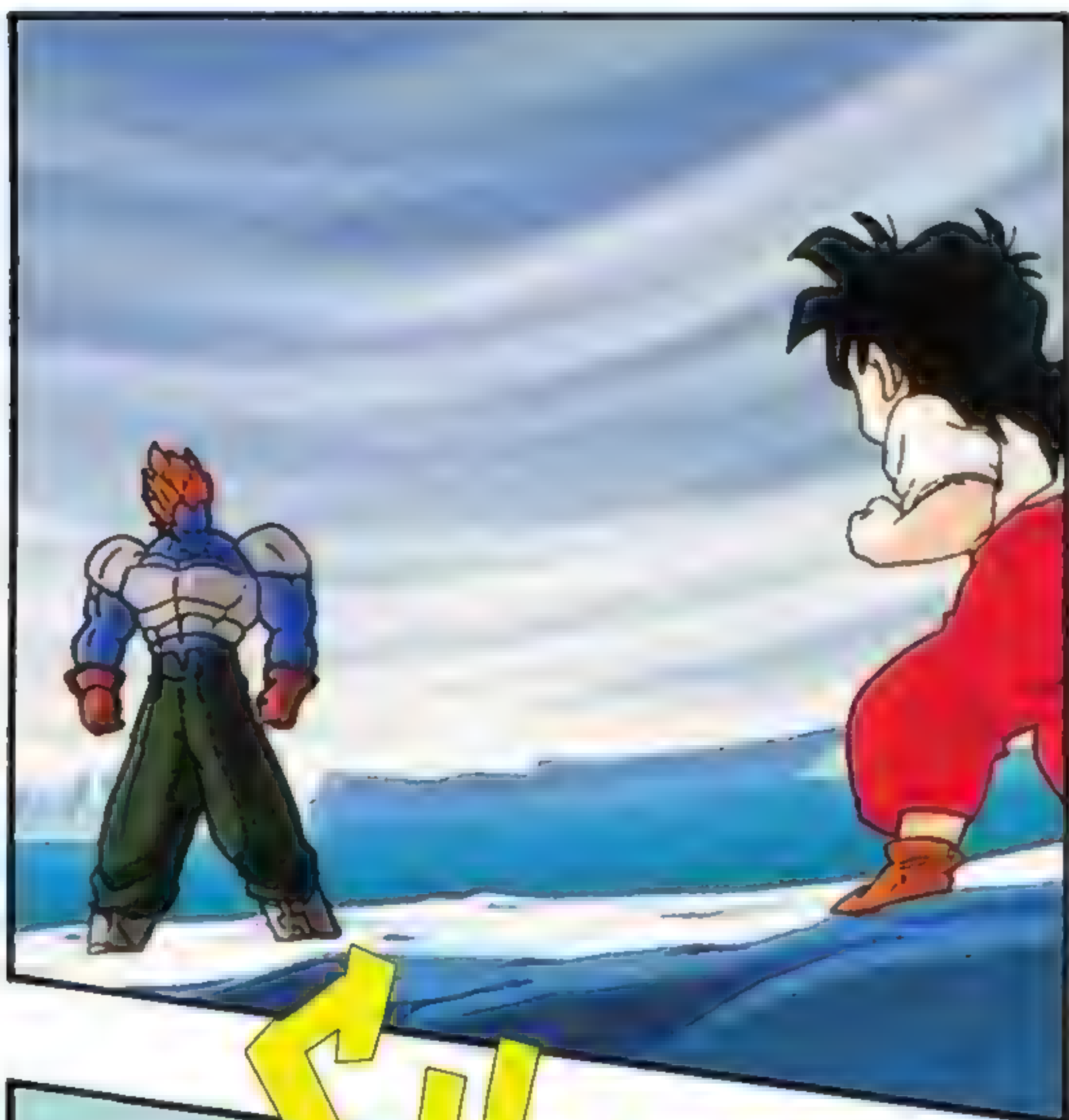
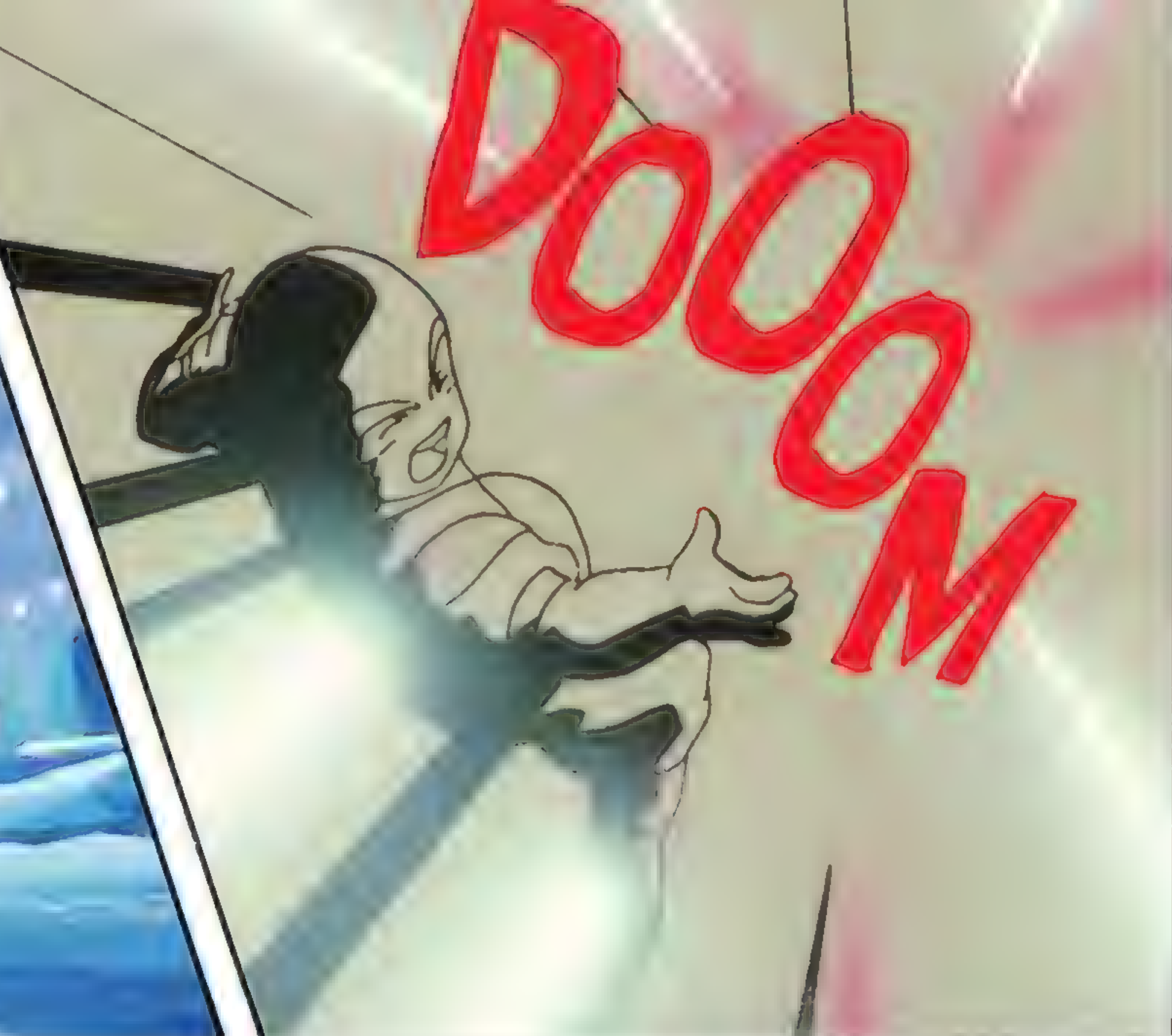
BAM

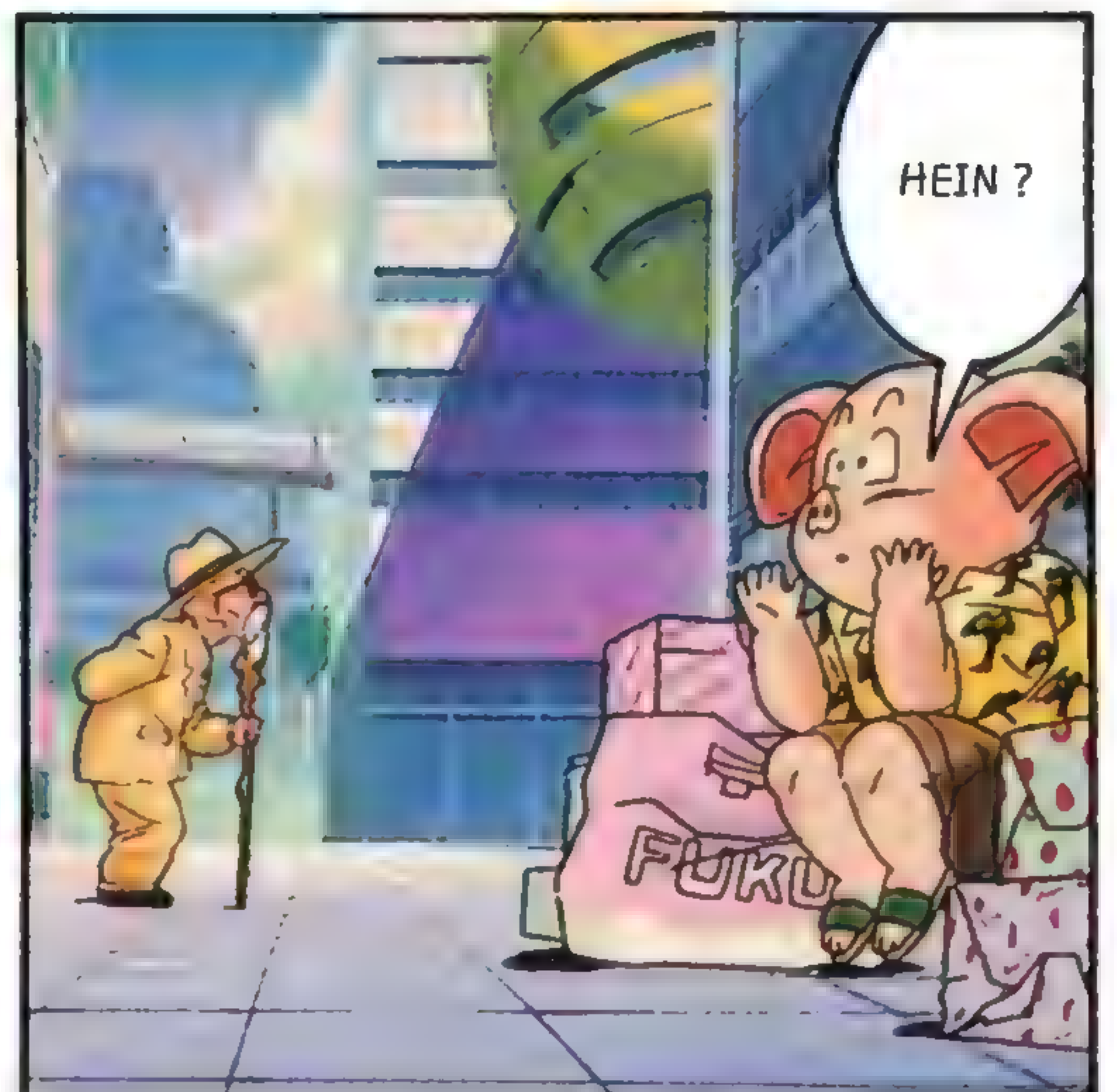




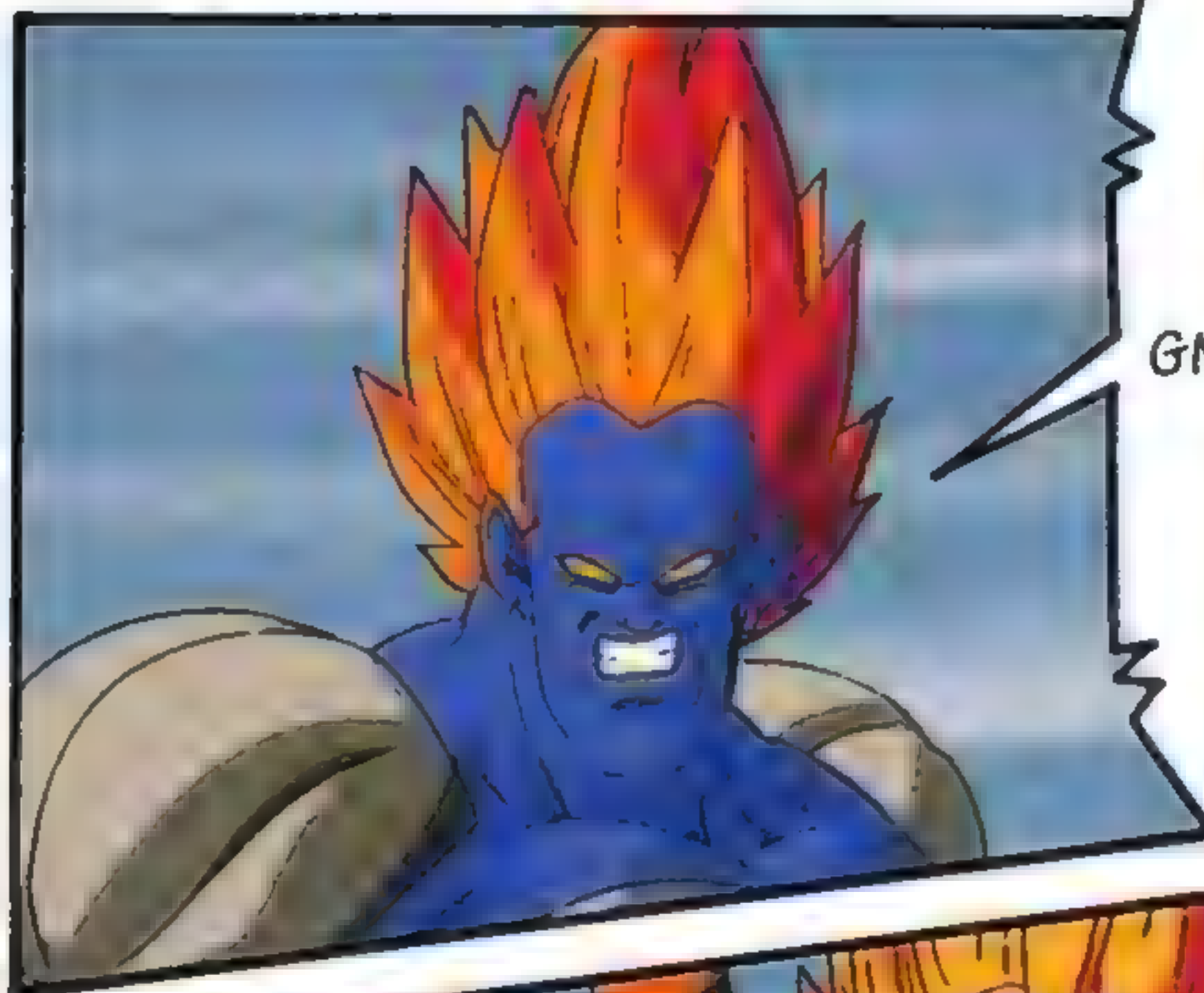




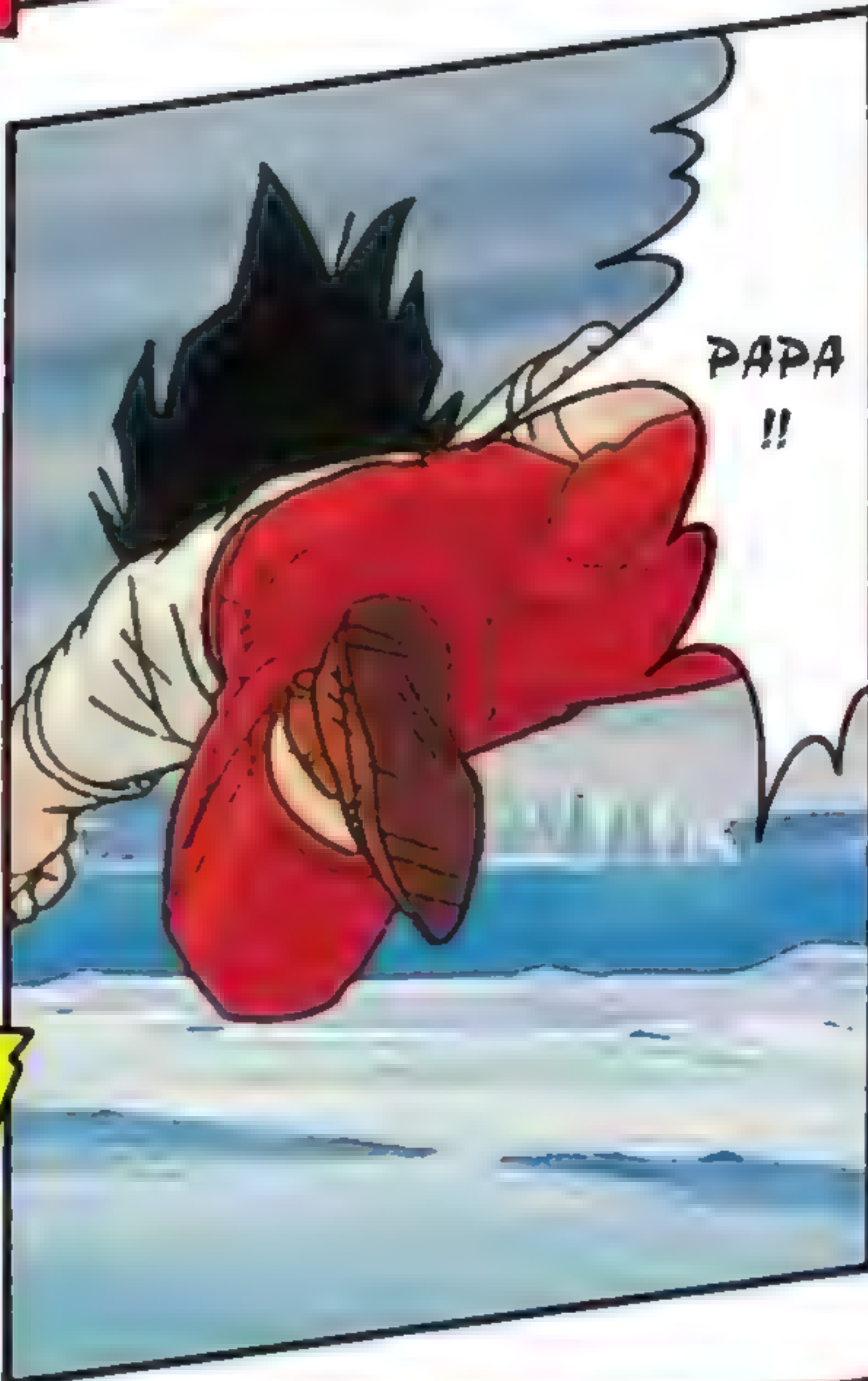
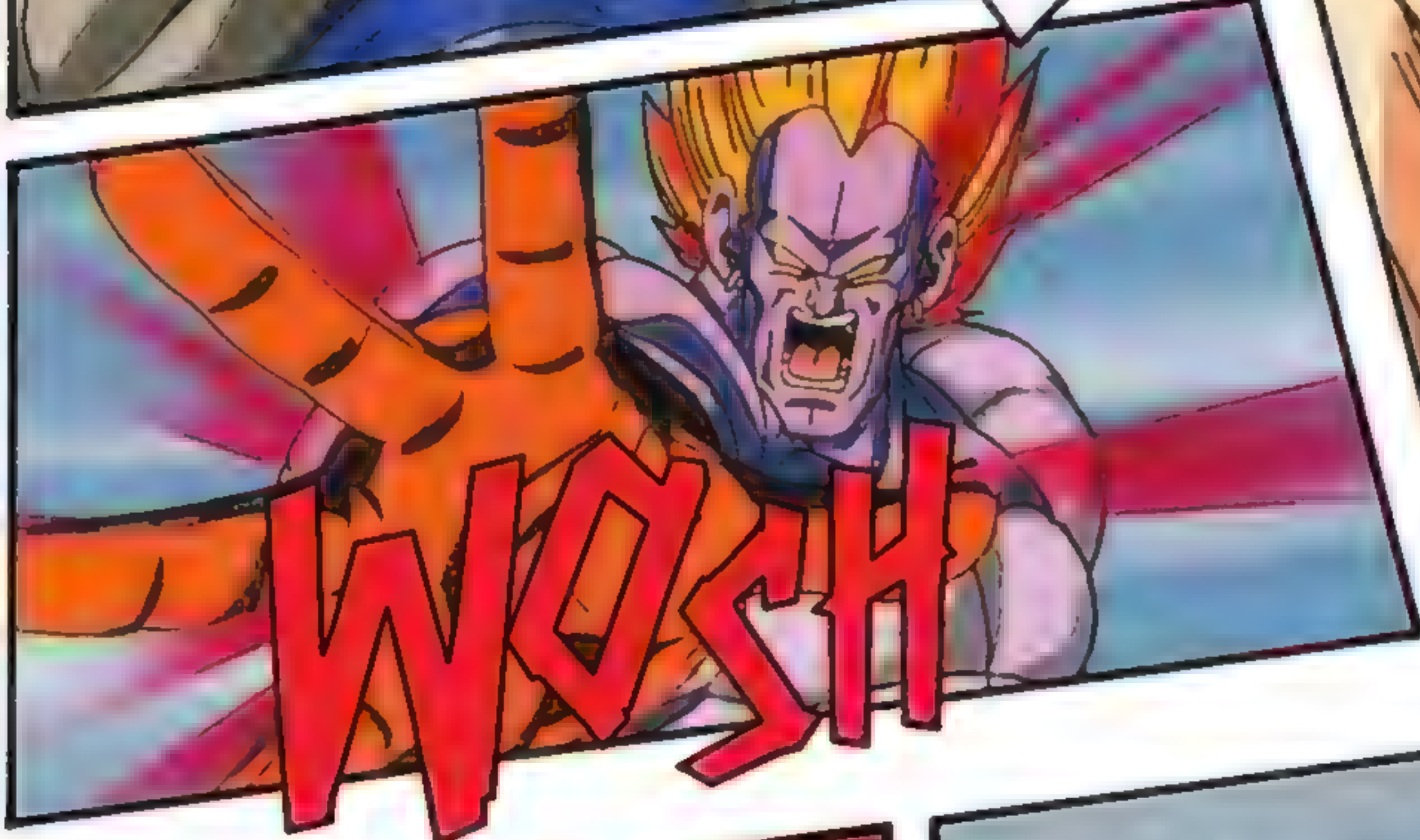








GNNN !!





LA MER... LES
MONTAGNES...

JE VOUS EN PRIE...
DONNEZ-MOI VOTRE
ÉNERGIE...



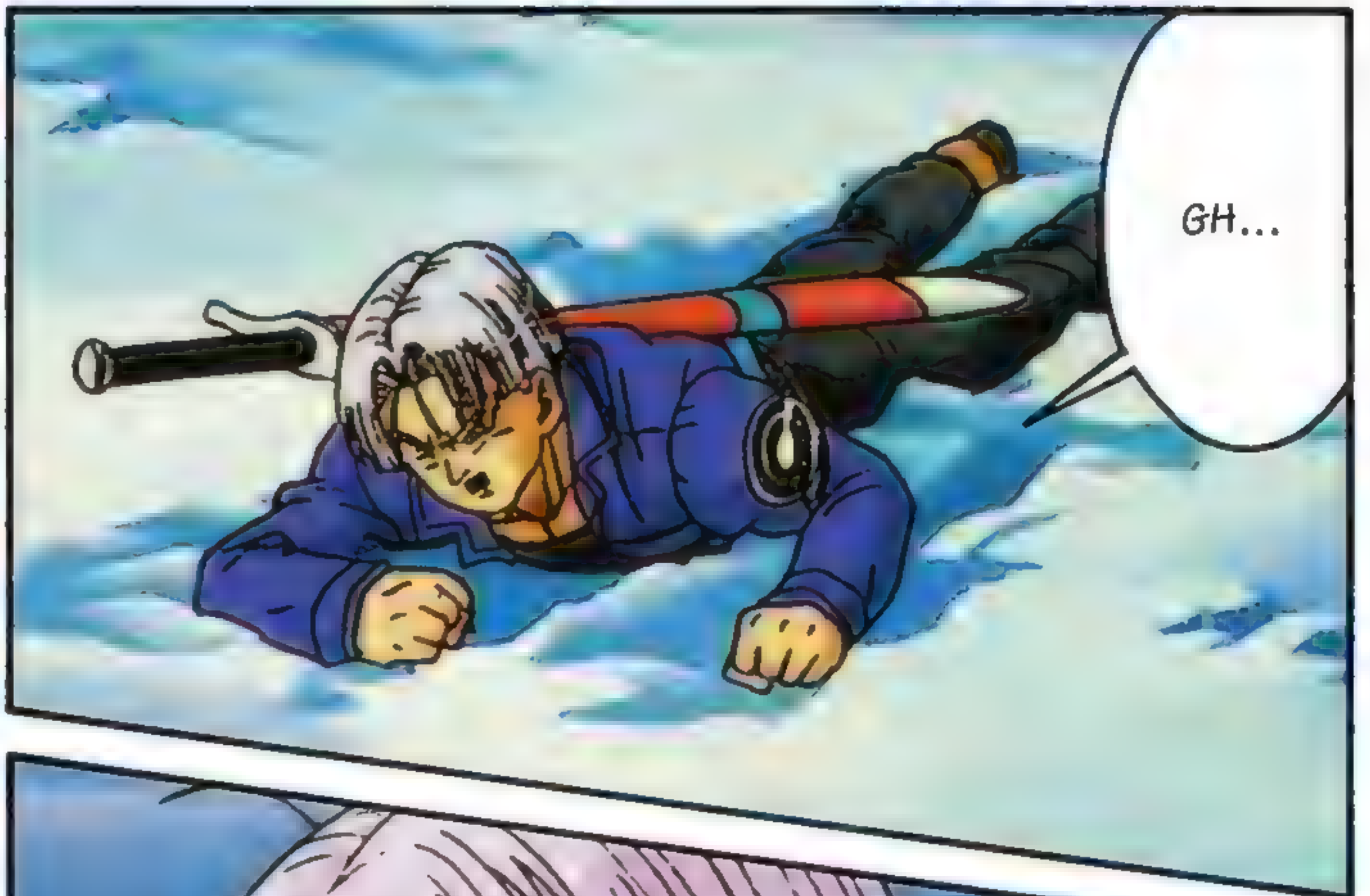
DE
VOUS EN
PRENDRE
À LUI !!

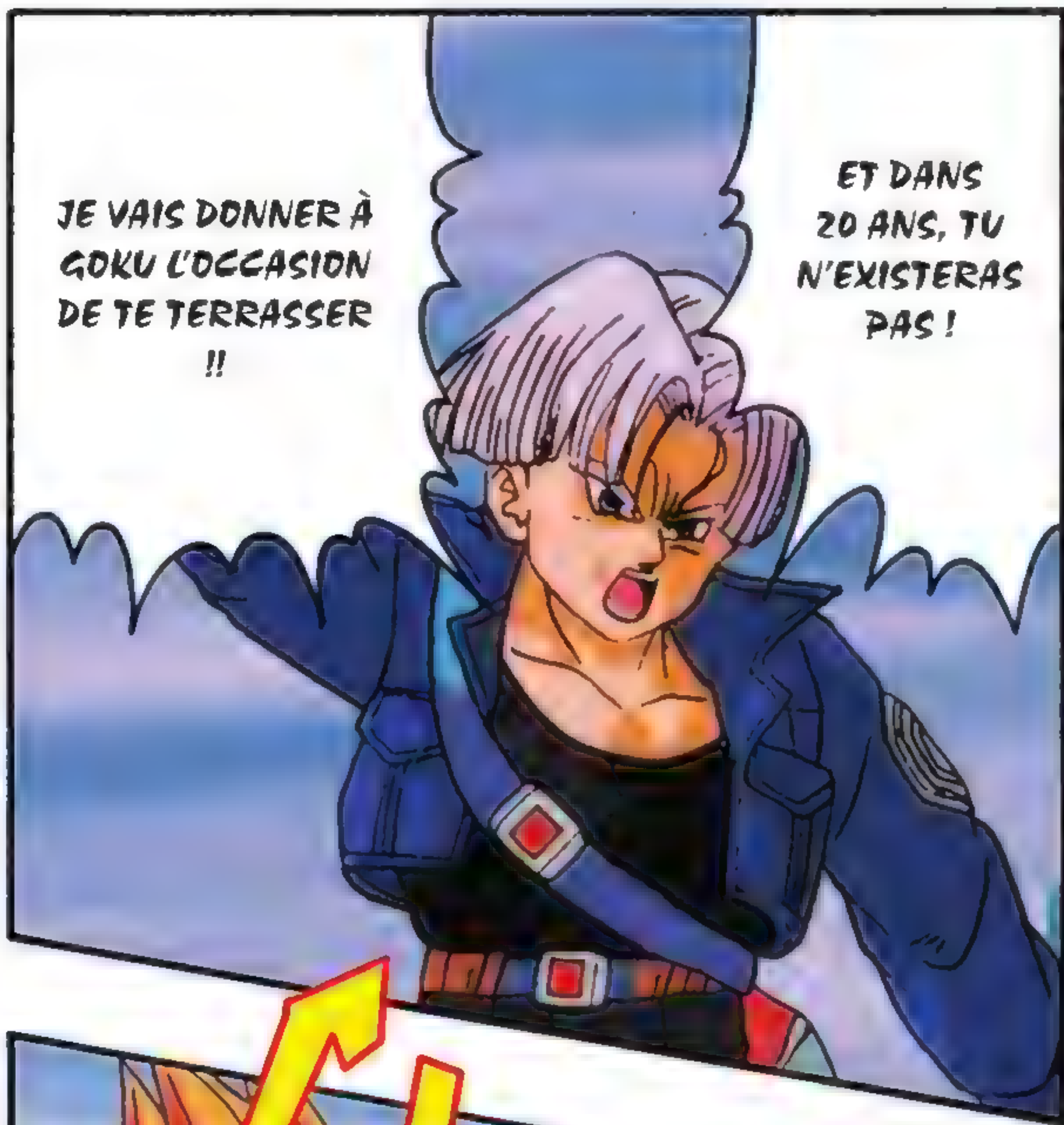
KAKAROTTO
EST À MOI...



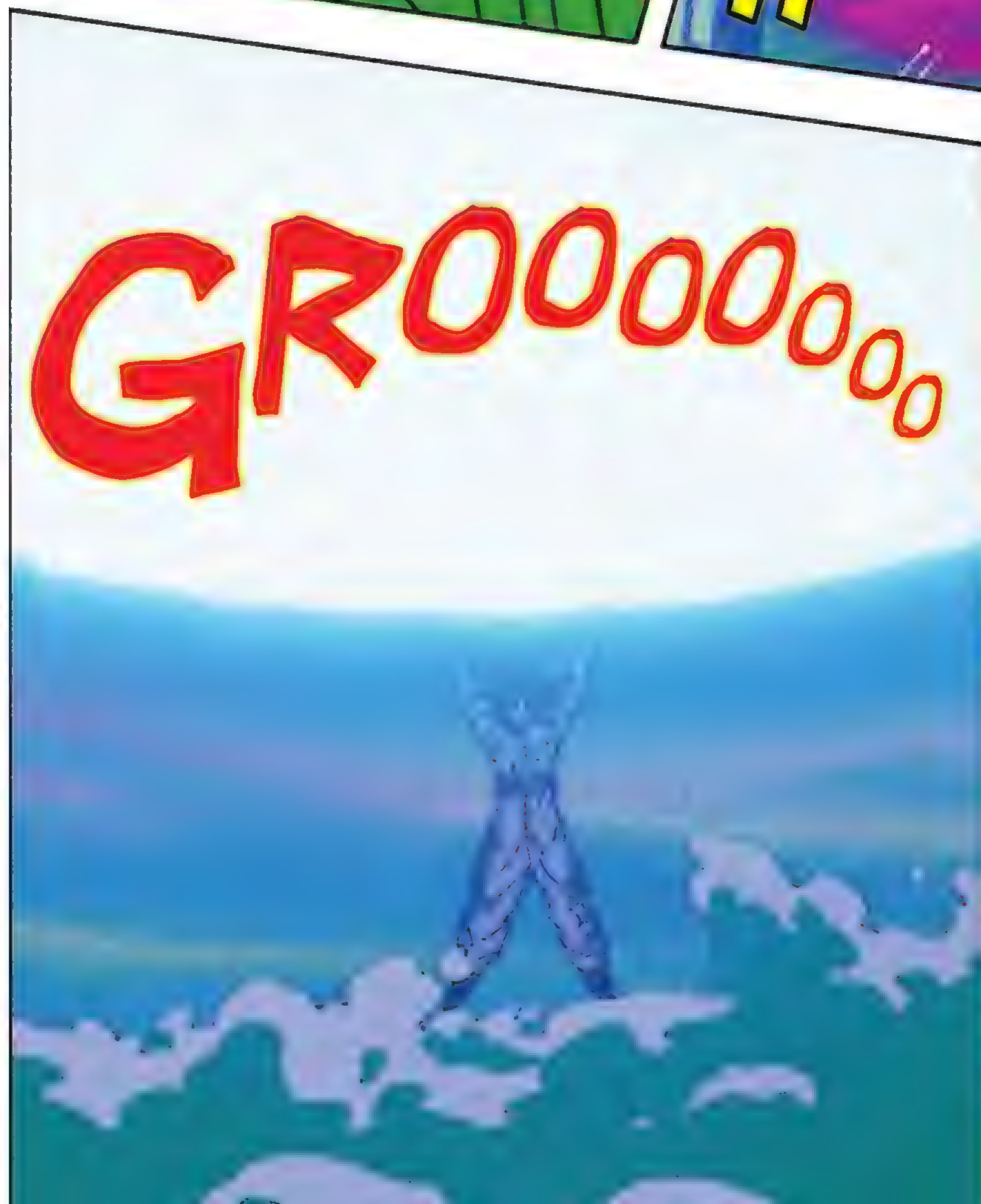
VOUS
N'AVEZ PAS
LE DROIT...





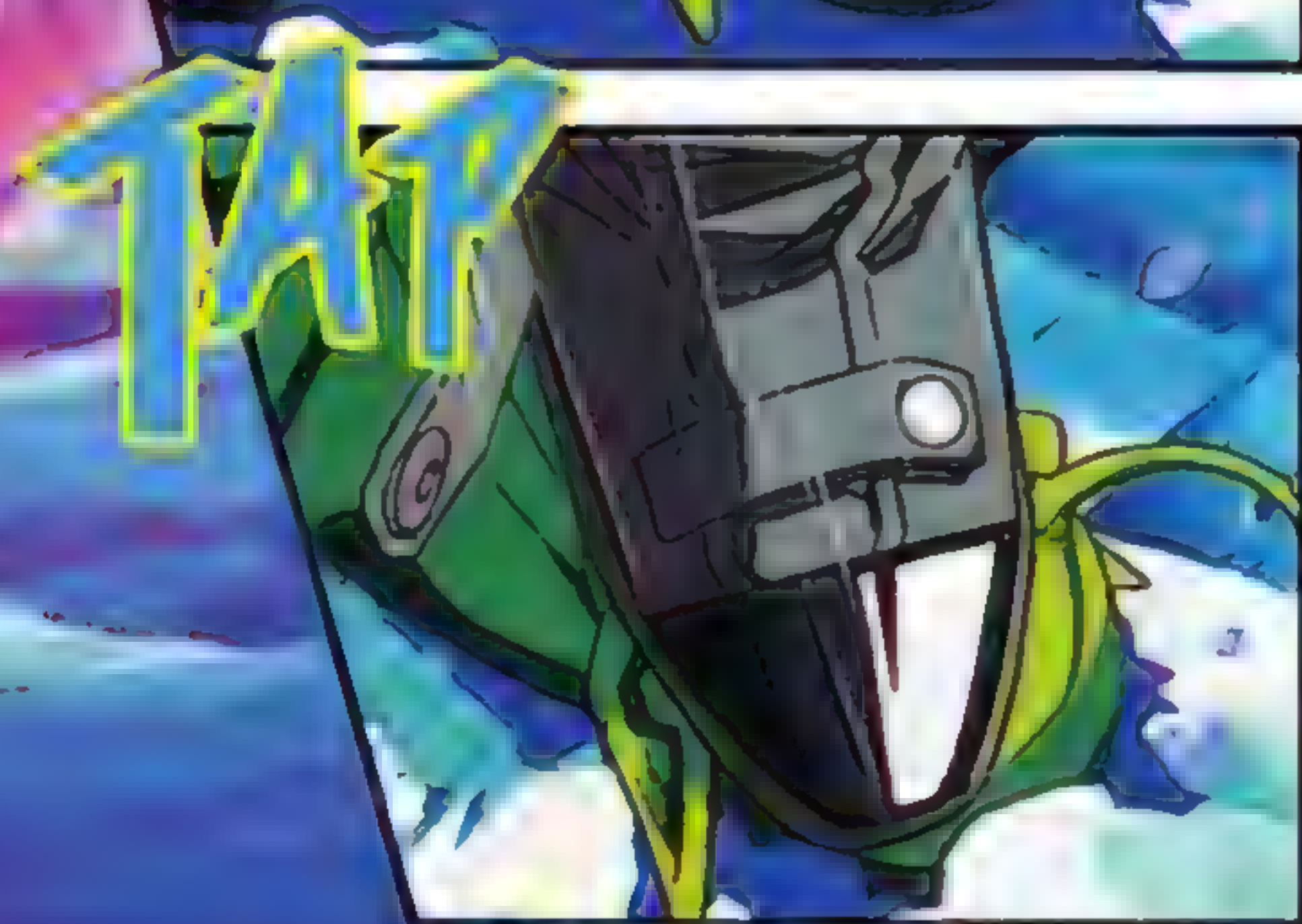








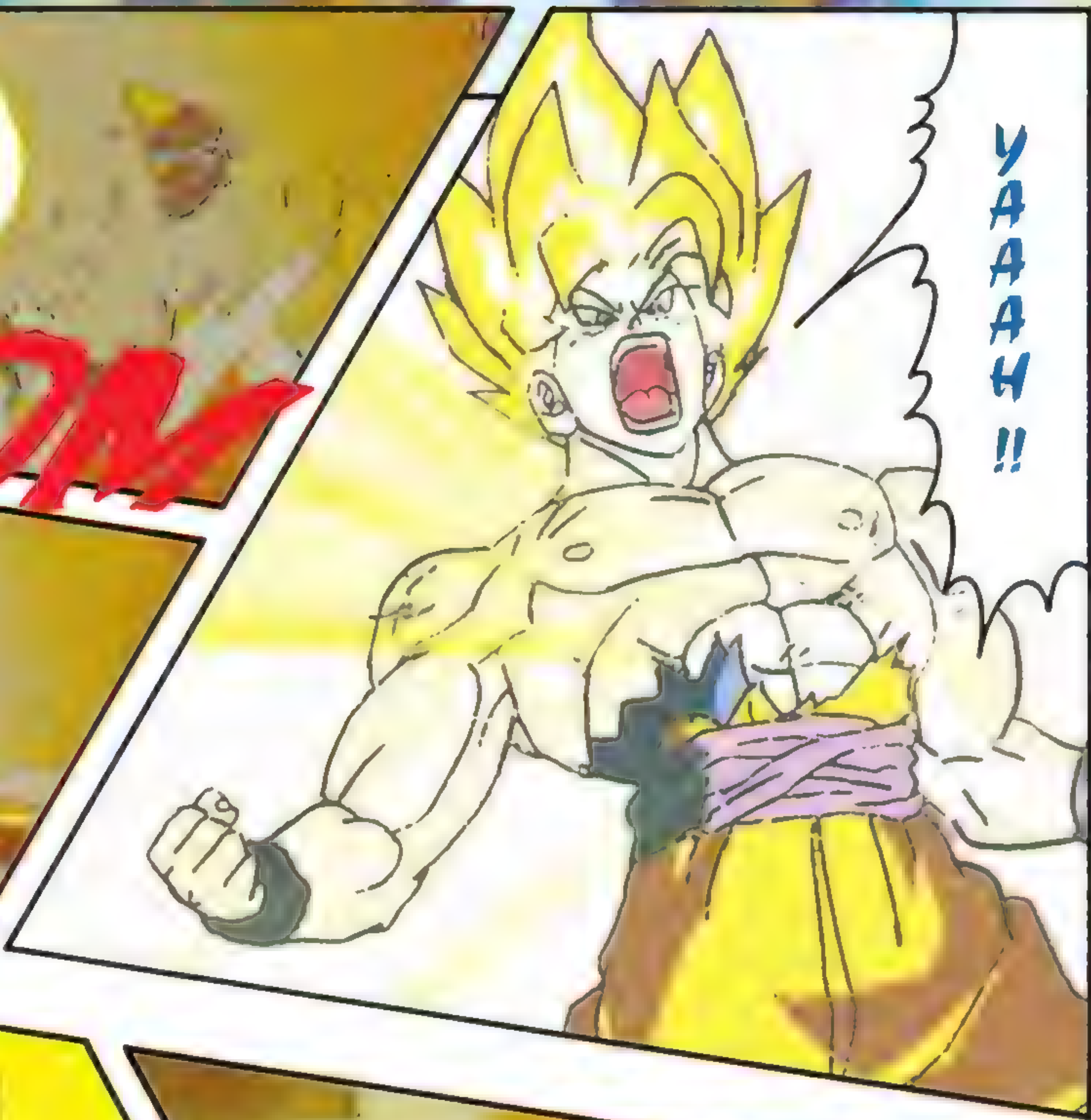
GOKU !
MONTRE-
LUI CE QUE
SAIT FAIRE
UN SUPER
SAÏYEN !!



LAISSE TOMBER,
GOKU... TU
POURRAS PAS
LANCER TON
GENKI DAMA EN
SUPER SAÏYEN...









BRAOM



GWAAH !!



WOOH!!



SON...
GOKU!!



BLAM





SON
GOKU
!!

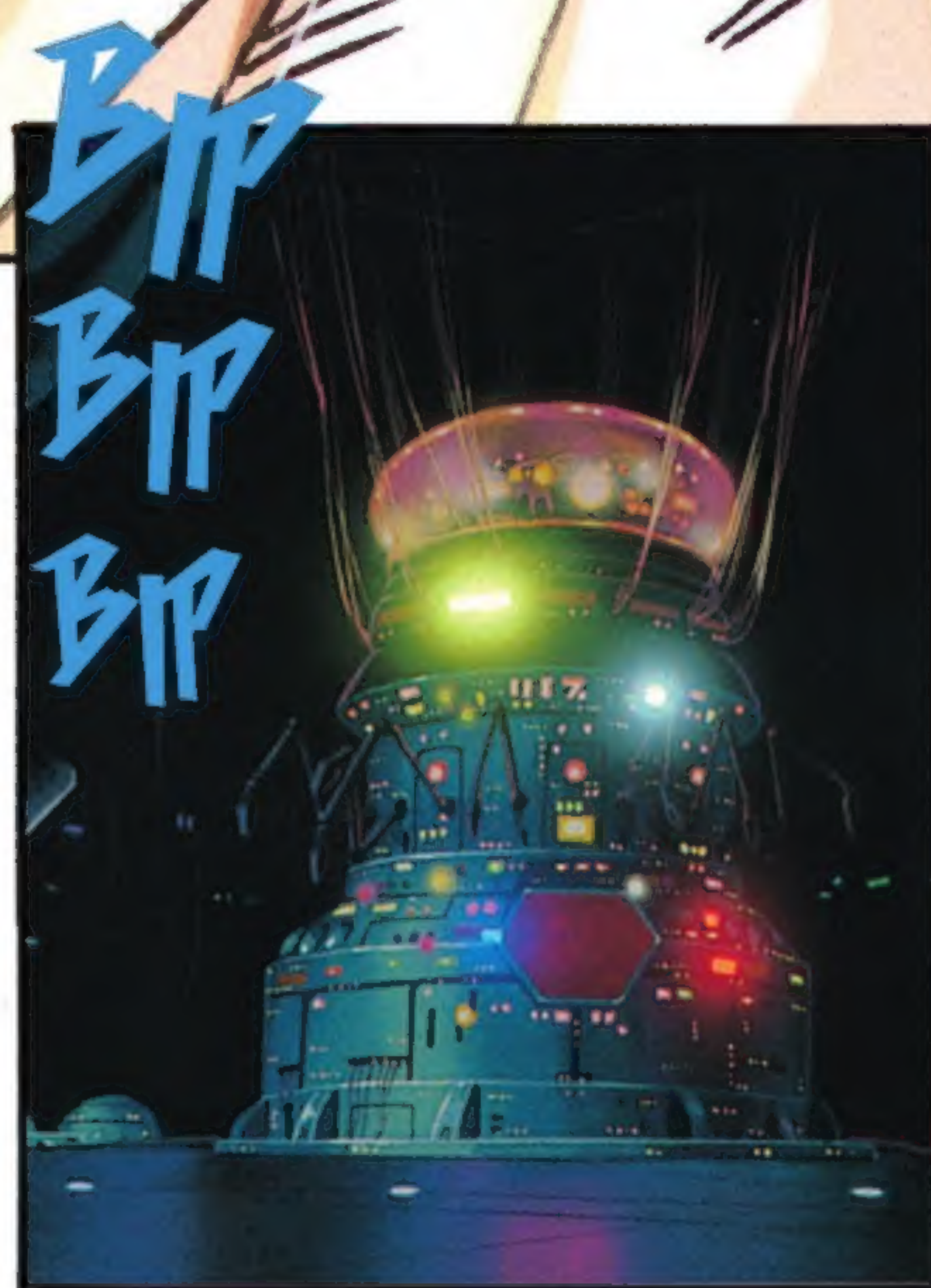
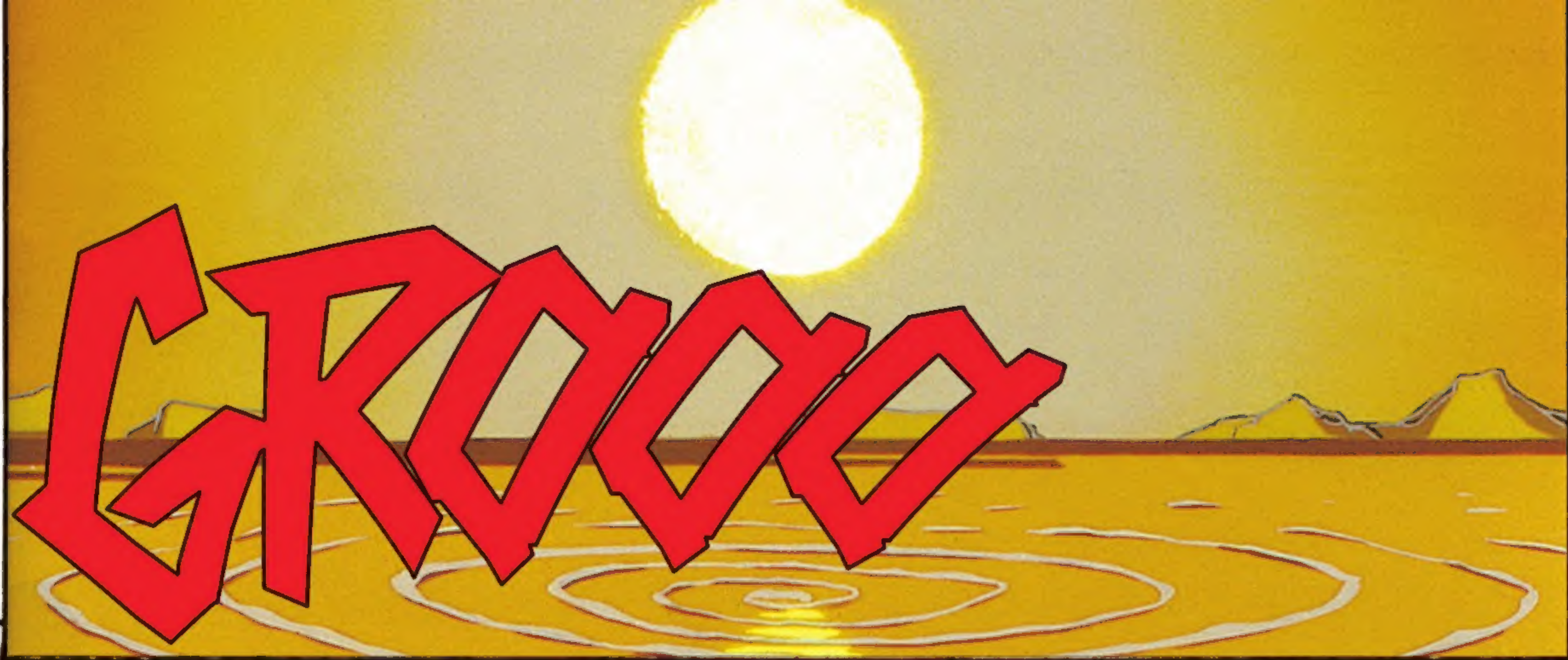


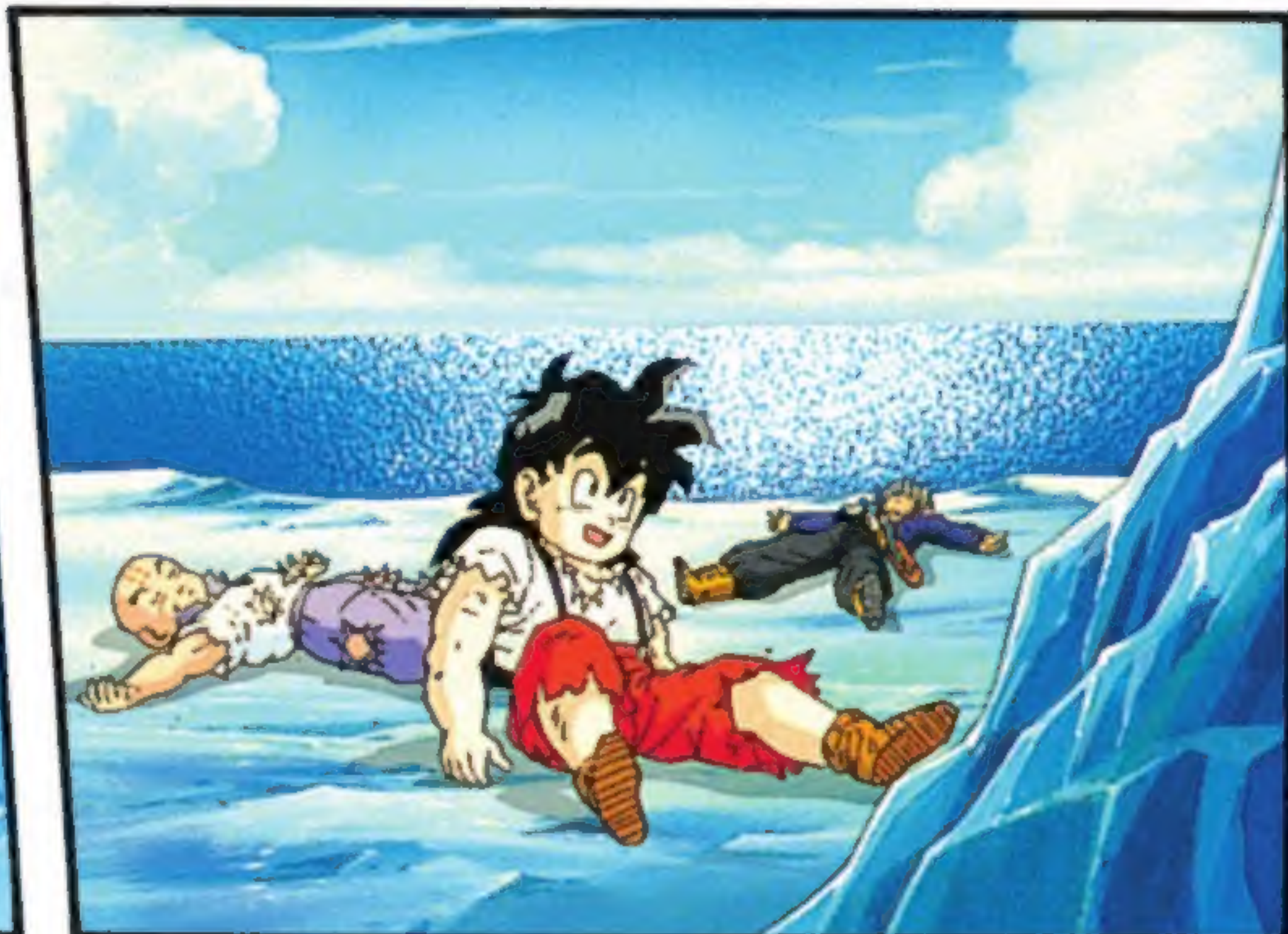
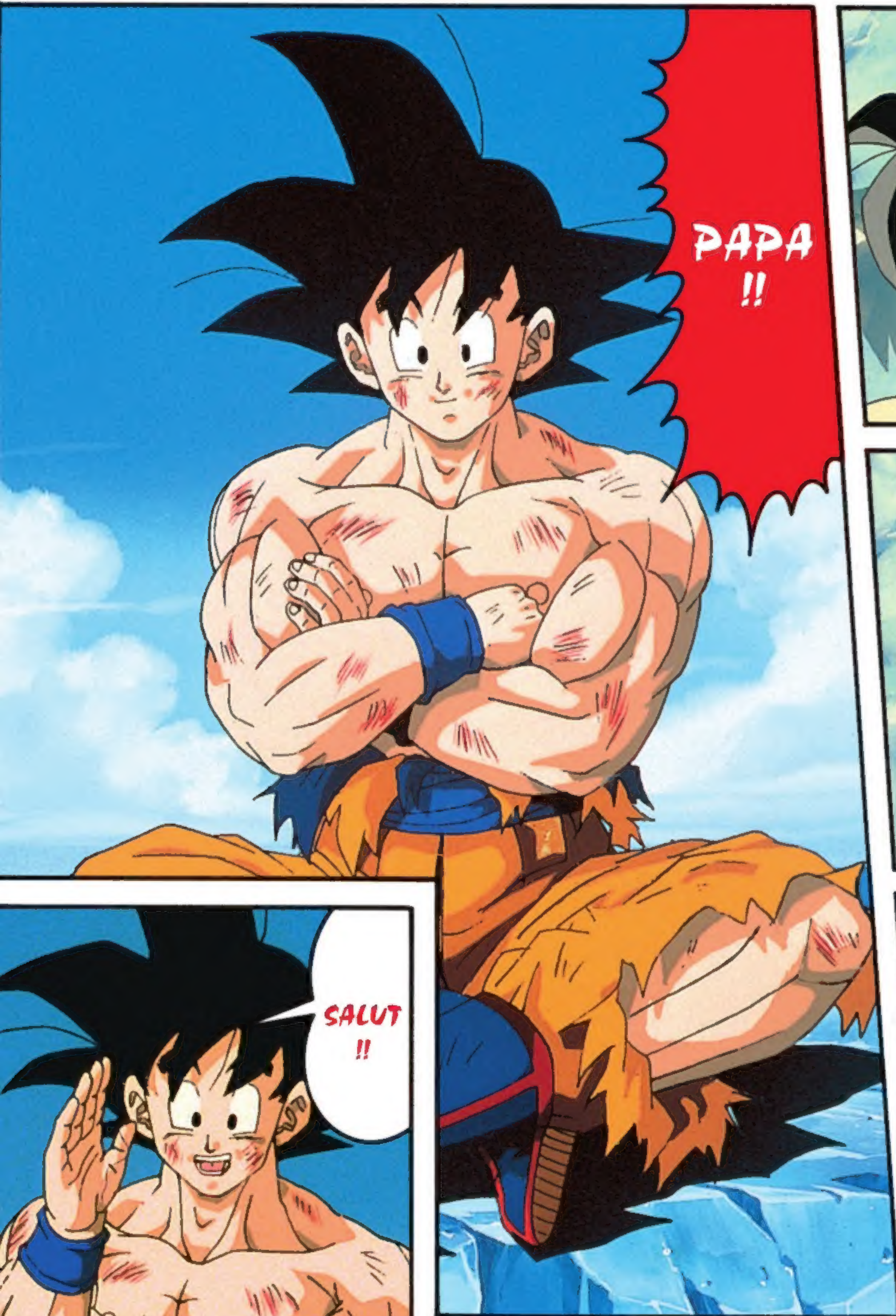
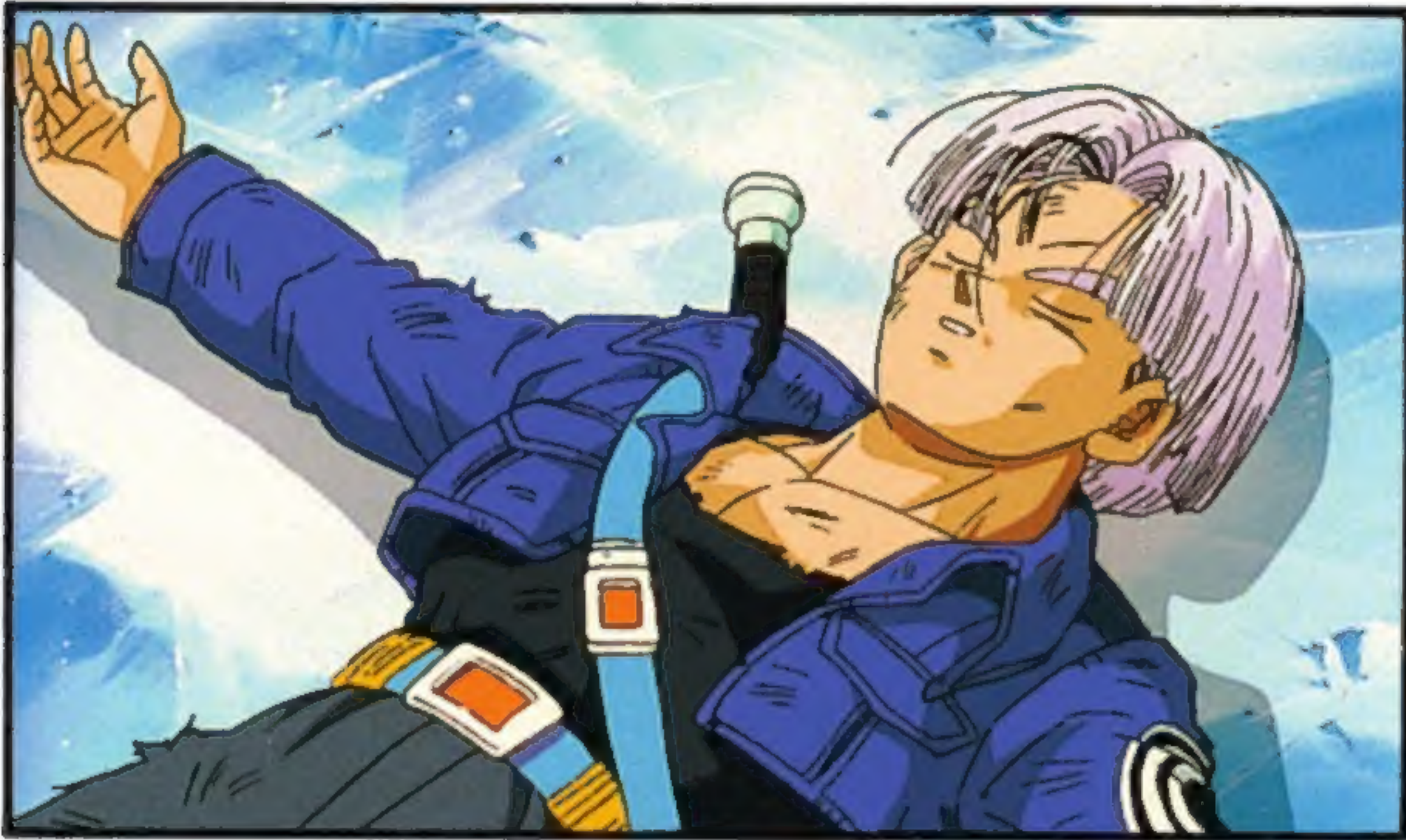
GW
O
O
O



FLA SH

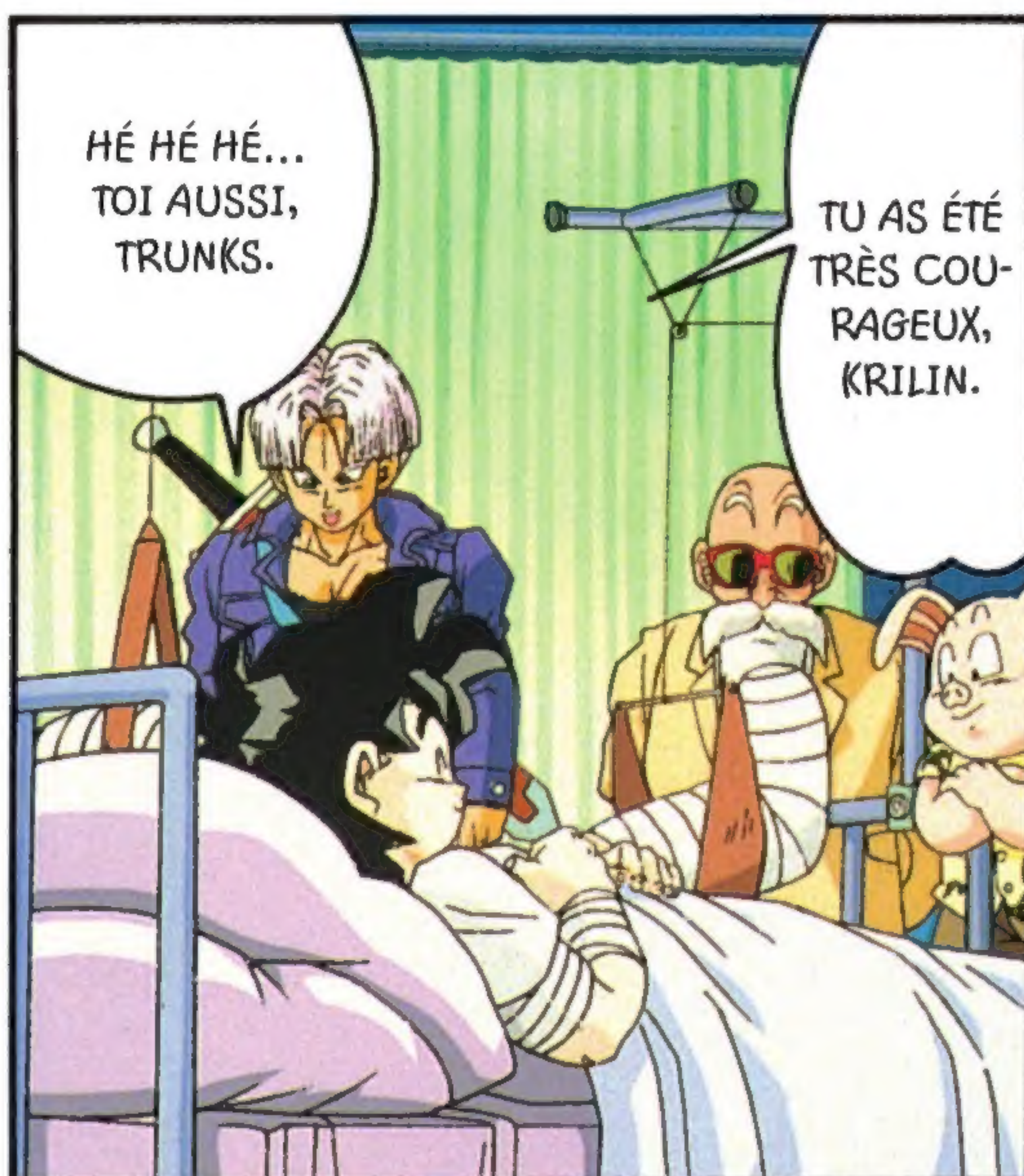
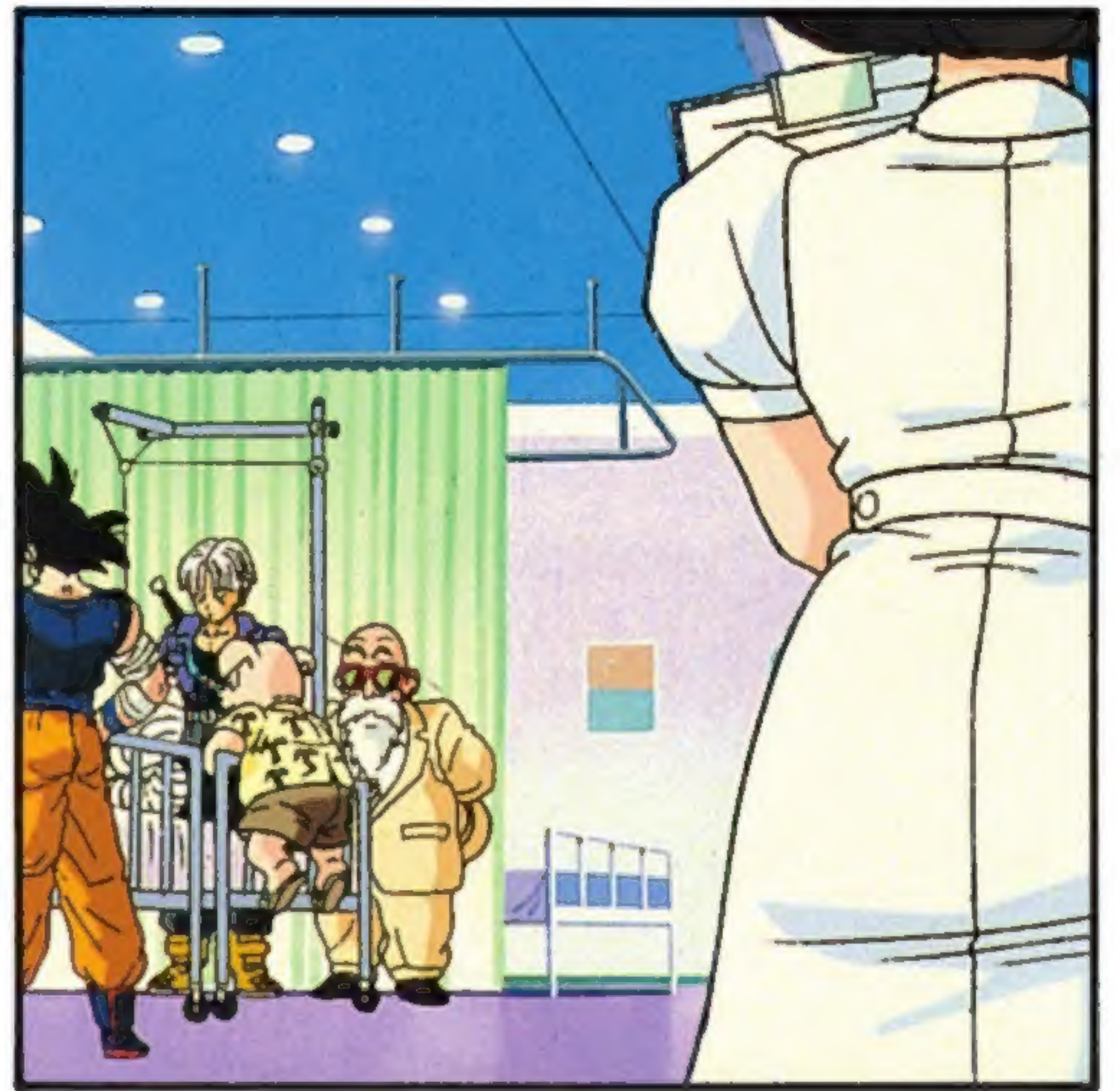
DOOOOM







JE CROIS QUE QUAND
TU T'ES TRANSFORMÉ
EN SUPER SAÏYEN, TU
AS INCONSCIEMMENT
ABSORBÉ TOUTE L'ÉNERGIE
DU GENKI DAMA QUI ÉTAIT
EN TRAIN DE DISPARAÎTRE !



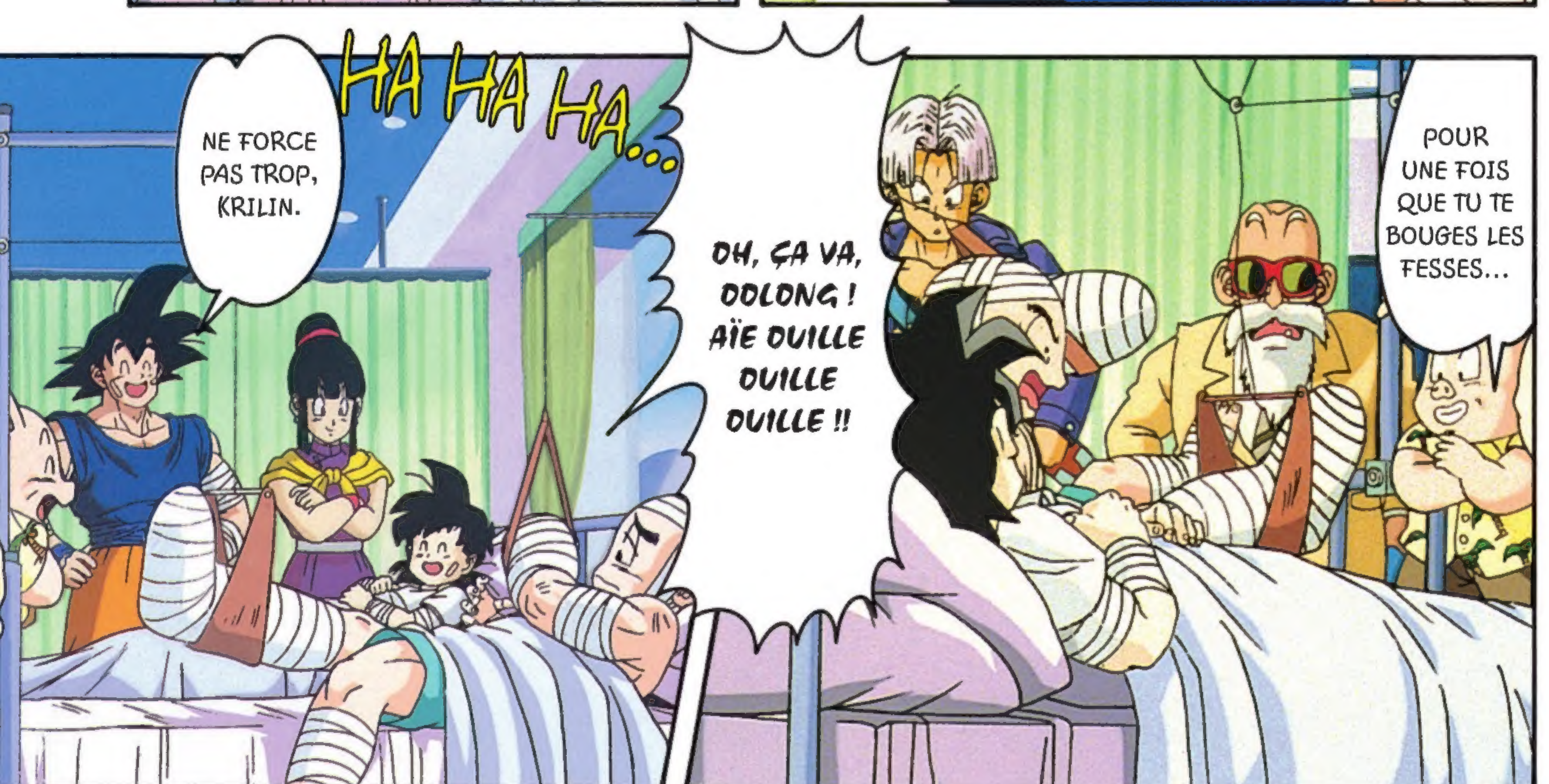
HÉ HÉ HÉ...
TOI AUSSI,
TRUNKS.

TU AS ÉTÉ
TRÈS COU-
RAGEUX,
KRILIN.



HÉ HÉ...

JE SAIS
PAS
COMMENT
J'AI FAIT
!!



NE FORCE
PAS TROP,
KRILIN.

HA HA HA...

OH, ÇA VA,
DOLONG !
AÏE OUILE
OUILE
OUILE !!

POUR
UNE FOIS
QUE TU TE
BOUGES LES
FESSES...

